



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA
DE MÉXICO**

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

COLEGIO DE PEDAGOGÍA

**EL CUENTO INFANTIL Y LA TRANSMISIÓN DE ROLES
GENÉRICOS EN LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS**

T E S I S

**PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN PEDAGOGÍA**

P R E S E N T A :

LUCIA PAMELA PEÑA AGUILAR

ASESORA: Lic. THELMA LOMELÍ SÁNCHEZ



México, DF.

2007



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

AGRADECIMIENTOS

A Dios por darme la vida, la fortaleza y la gracia de terminar uno de mis más grandes anhelos. Pero sobre todo por darme una maravillosa familia y excelentes amigos que me han acompañado en este viaje.

A la UNAM por mi formación como humanista y mi desarrollo como pedagoga. Es un verdadero orgullo ser universitaria y formar parte de la máxima casa de estudios.

A mi asesora por su tiempo, dedicación, apoyo y la paciencia que me ha brindado a lo largo de este trabajo. Pero sobre todo por creer y disfrutar este proyecto tanto como yo lo he hecho.

A mis sinodales por haberse tomado el tiempo de leer y hacer las críticas pertinentes para enriquecer y engrandecer mi trabajo.

A Roxana Velasco, Claudia Lugo y Mónica Lozano Medina por sus consejos, apoyo y por cada una de las charlas que enriquecieron mi formación. Gracias por ser una guía en el sinuoso camino para convertirme en pedagoga.

DEDICATORIAS

A mis padres por su apoyo, comprensión, por escucharme, compartir mis sueños e inspirarme; pero sobre todo por su infinito amor. Mi agradecimiento eterno y profunda admiración ya que a pesar de la adversidad siempre nos han dado lo mejor a mi hermana y a mí.

A mis abuelos por ser mi guía, por darme los principios y valores que me han hecho una mujer completa. Gracias por consentirme, educarme y enseñarme que soy capaz de hacer lo que me proponga.

A mi hermana y cuñado por cuidarme, apoyarme no sólo en mis decisiones sino también en el cumplimiento de mis metas y sueños. Gracias por sus consejos y por estar conmigo en los momentos buenos pero sobre todo en los difíciles.

A mi sobrino por devolverme mi infancia cada día, por convertirte en la luz que guía mis pasos y por ser el motor que me impulsa a levantarme y continuar en el camino. Gracias por dejarme ser tu tía consentida ya que es un privilegio y un honor.

A mis tíos y primos por estar siempre conmigo, por brindarme su apoyo en los momentos en que lo he necesitado, y por compartir conmigo alegrías y tristezas.

A mis amigas y amigos por ser mis ángeles de la guarda, por permitirme formar parte de sus vidas, por aceptarme y no juzgarme. Gracias a todos y cada uno de ustedes por enseñarme y permitirme crecer como persona, todo esto no hubiera sido posible sin su apoyo, guía y amor. Espero seguir teniendo la dicha de contar con ustedes por muchos años más.

A todas aquellas personas que han contribuido en la realización de este trabajo.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	3
OBJETIVO	5
PREGUNTAS	5
METODOLOGÍA	5
CAPÍTULO 1: Educación y la importancia de la educación informal	
1.1 Delimitación del concepto educación	8
1.2 Clasificación de la educación: formal, no formal e informal	16
CAPÍTULO 2: Literatura infantil	
2.1 Delimitación conceptual de la literatura infantil	23
2.2 Impacto educativo de la literatura infantil	32
CAPÍTULO 3: Cuento infantil, los elementos que lo integran y sus fines pedagógicos	
3.1 Definición del cuento infantil	37
3.2 Elementos que conforman el cuento infantil	47
3.3 El cuento infantil como medio de educación informal y sus fines pedagógicos	54
3.4 Definición, características del cuento de hadas y su relación con el plano educativo	67
CAPÍTULO 4: El cuento infantil y la transmisión de roles genéricos a través de sus personajes	
4.1 Género y educación	80
4.2 El impacto del cuento infantil como medio de transmisión de roles genéricos	91
4.2.1 La transmisión de roles genéricos a través de sus personajes	101
4.3 Análisis del cuento: La Bella Durmiente	110
4.3.1 Características de sus personajes y la transmisión de los roles de género	118
4.4 Análisis del cuento Jack y las Habichuelas	122
4.4.1 Características de sus personajes y la transmisión de los roles de género	128
4.5 Análisis del cuento Hänsel y Gretel	132
4.5.1 Características de sus personajes y la transmisión de los roles de género	138
CONCLUSIONES	
ANEXOS:	

1 Fines de la educación	148
1.1 Visión histórica de los fines de la educación	
2 Clasificación de la literatura infantil	160
3 Breve historia del cuento infantil	171
4 Algunos puntos de los cuentos y la educación	188
5 Cuento de Perrault: La Bella Durmiente	191
6 Cuento de Hans Cristian Andersen: Jack y las Habichuelas	198
7 Cuento de los hermanos Grimm: Hänsel y Gretel	200
8 Cenicienta feminista: una adaptación feminista del cuento clásico	206
9 Patricia: cuento escrito por un profesor desde la perspectiva de género	208
OBRAS CONSULTADAS	210

INTRODUCCIÓN:

La educación es un tema central y eje de muchas propuestas de nuestra actualidad, hoy en día se le ha situado como una de las principales herramientas que va a permitir el desarrollo y la conformación de una mejor sociedad y por lo tanto de mejores seres humanos. Sin embargo hablar de este tema implica entrar en un mundo complejo lleno de paradigmas y concepciones diferentes, dispares y en ocasiones totalmente distintas.

A lo largo de la historia han existido personajes muy importantes que se han dado a la tarea de estudiar y analizar los procesos educativos que se dan en los sujetos, logrando proponer nuevas formas para entender a la educación, así como nuevas alternativas que permitan la renovación de la misma. Para entender mucho mejor este universo tan complejo, se ha clasificado en diferentes paradigmas o posturas los procesos educativos.

En el presente trabajo retomaré aspectos de la Teoría de la Educación de autores como Luis Beltrán Prieto Figueroa, Juan Mantovani, Lorenzo Luzuriaga y Jaime Trilla y una clasificación que permite la tripartición de la misma, con la intención de designar al amplio y heterogéneo abanico de procesos educativos que no se encontraban reglados en el sistema escolar. Dicha clasificación propone, para su estudio, una forma de dividir a la educación en aspectos formal, no formal e informal.

De estos tres ámbitos el más complejo y subjetivo es el aspecto informal, ya que su estudio es muy difícil, así como su análisis y evaluación. Los seres humanos aprendemos diariamente del contacto que tenemos con nuestra familia, con los compañeros del trabajo, al ver una película, al escuchar la radio, al leer un libro o al relacionarnos con otras personas.

En su mayor parte la primera educación que tienen las niñas y los niños es de tipo informal, puesto que no se proporciona en un lugar determinado como es la escuela, no se realiza de forma sistemática o progresiva y por lo tanto no se puede otorgar un certificado que determine lo que el niño ha aprendido. Aún cuando la educación informal abarca muchos aspectos a mi me interesa analizar únicamente a la literatura infantil y su impacto educativo en las y los niños, ya que la considero como la encargada de brindar las herramientas para que las niñas y los niños conozcan, entiendan y reflexionen sobre el mundo en el que se desarrollan.

La intención de este trabajo es justamente dar a conocer que la literatura infantil es un ámbito relevante dentro del desarrollo de las niñas y los niños. Es cierto que muchas obras no fueron escritas para el público infantil, sin embargo en el transcurso de la historia se les han hecho modificaciones que han permitido que su lectura sea apta para éste público.

Es importante decir que dentro de la literatura infantil podemos encontrar canciones, adivinanzas, trabalenguas, coplas, cuentos, novelas, mitos, leyendas y obras de teatro. Por estas razones es que fue necesario que delimitaré un poco más mi objeto de estudio por lo que decidí retomar de esta gran variedad de géneros al cuento infantil.

Retomé este género literario, por que considero que tiene un gran impacto y relevancia dentro del desarrollo infantil, puesto que las historias difícilmente pasan de moda, conforme el niño se va desarrollando es capaz de identificarse con los personajes y las historias pueden adecuarse al desarrollo de las niñas y los niños. Además depende del impacto que genere la historia lo que permitirá que permanezca en la memoria del niño, produciendo el deseo de volver a leerlo y de esta forma descubrir nuevas lecciones e información que antes le había pasado inadvertida.

En conclusión puedo decir que para mi el cuento infantil es una fuente universal de educación informal y que se presenta desde la etapa preescolar, ya que las niñas y los niños a través de sus textos y argumentos reciben información y una explicación del mundo en el que se desarrollan. Me interesa presentar dentro mi tesis, el mundo maravilloso en el que se crean las historias de los cuentos clásicos occidentales, los aspectos educativos que los conforma, además de analizar a sus personajes, identificando los roles genéricos en los que se desenvuelven.

Aún cuando estos tres aspectos que he mencionado parecieran muy diferentes, el objetivo de mi trabajo es encontrar una relación entre ellos. De esta forma desde una perspectiva de género analizaré los roles genéricos que nos presentan los personajes de los cuentos clásicos occidentales como La Bella Durmiente del bosque, Jack y las Habichuelas y Hansel y Gretel.

De esta forma dentro del primer capítulo revisé algunas de las definiciones que se le han dado al término educación y cómo se le ha dividido en aspectos formal, no formal e informal para su estudio y análisis. En el segundo capítulo revisé la delimitación

conceptual de la literatura infantil y cual es el impacto educativo que tienen en el desarrollo infantil.

Dentro del tercer capítulo mencioné algunas definiciones del cuento infantil, los elementos que lo conforman y por qué se le debe considerar como un medio de educación informal y cuáles son sus fines pedagógicos. Por último en el cuarto capítulo analizaré cuentos como La Bella Durmiente del bosque, Jack y las Habichuelas y Hansel y Gretel, y mostraré cómo los cuentos infantiles transmiten ciertos roles genéricos.

OBJETIVO

- Analizar los cuentos infantiles la Bella Durmiente, Juanito y las Habichuelas Mágicas, Hänsel y Gretel como elementos de transmisión de roles genéricos en las niñas y los niños.

PREGUNTAS

El trabajo se encuentra delimitado y conformado de acuerdo con el cumplimiento del anterior objetivo, a través del cual se pretende dar una respuesta a las siguientes preguntas:

1. ¿En qué grado los cuentos infantiles son un elemento de la educación informal?
2. ¿Cuáles son los elementos que conforman el cuento infantil?
3. ¿Cuál es la importancia del cuento infantil en las niñas y niños?
4. ¿Cuáles son las características genéricas de los personajes de cuentos como: la Bella Durmiente, Juanito y las Habichuelas, Hänsel y Gretel?
5. ¿Qué tipo de influencia tiene el cuento de hadas como medio de transmisión de los roles genéricos?
6. ¿Los roles genéricos presentes en los cuentos tradicionales, clásicos son adecuados con las actuales características de la sociedad?

HIPÓTESIS

El cuento infantil forma parte sustantiva de la educación y es uno de los medios a través de los cuales se transmiten roles genéricos en las niñas y los niños.

METODOLOGÍA

Para la elaboración de la tesis se utilizará el método de investigación documental. La consulta de obras se ha realizado a través de la visita a las bibliotecas, centros de investigación y el Internet, así como de pláticas y programas de televisión.

Para comprender mejor el tema y lograr delimitar el objeto de estudio de la tesis se realizó una lectura previa sobre estos textos. A partir del análisis de los textos se decidió abordar al cuento infantil y la presencia de los roles genéricos de sus personajes.

Se decidió enfocar al cuento infantil desde la educación ubicándolo dentro del ámbito informal de la misma, y de esta forma rescatar el aspecto pedagógico de este género tan maravilloso. Después de tener claro el objeto de estudio conformé la tabla de contenido que permitirá dar forma a la tesis, para ello se realizó una nueva búsqueda bibliográfica de acuerdo con el contenido del índice.

Se elaboró una definición global de los temas a tratar y posteriormente se ubicó e identificó los roles genéricos presentes en los cuentos infantiles y el impacto que estos tienen en el desarrollo de las niñas y los niños.

Al final se presenta una serie de conclusiones sobre el análisis y las propuestas a las que se llegaron después de la investigación, lectura y exploración de los temas.

CAPÍTULO 1: Educación y la importancia de la educación informal

1.1 Delimitación del concepto educación

1.2 Clasificación de la educación: formal, no formal e informal



*Salvador Lavado, Joaquin. Mafalda, Colombia, 1987

CAPÍTULO 1: EDUCACIÓN Y LA IMPORTANCIA DE LA EDUCACIÓN INFORMAL

1.1 Delimitación del concepto educación

El objetivo de este trabajo es analizar el impacto educativo de los cuentos infantiles en las niñas y los niños, pero para lograr entender la relación que existe entre lo que el niño aprende en su lectura y la forma en como se relaciona con su mundo, primero es necesario delimitar que se entiende por educación.

Si bien es un término que se utiliza diariamente y al que hacemos referencia cotidianamente; su significado pareciera no ser tan sencillo, puesto que cada persona tiene un concepto o postura diferente ante él. Esto se debe a la complejidad de su campo de acción, es decir, tanto se considera educación a aquellos conocimientos que se brindan en la escuela, como los que se dan en la calle, en un museo, con los amigos o con la familia. Desde esta perspectiva pareciera difícil delimitar el concepto de educación, sin embargo no se podría abordar, trabajar o analizar si no se reconociera un parámetro para entenderse.

Entre otros aspectos para definir el término educación es necesario analizar su raíz etimológica, la cual puede ser entendida de dos formas diferentes, por un lado Educar se deriva del verbo latino *educare*, que significa criar, alimentar o perfeccionar lo engendrado. Pero este verbo, a su vez procede de otro antiguo, *ex-educare*, compuesto de la preposición *ex*, que expresa hacia fuera y *ducere* que equivale a conducir, llevar y que también se traduce como sacar una cosa de otra.

“En latín se usaba la palabra *educare* para significar crianza y dirección. En castellano tienen diferente significación criar y educar. La primera se refiere al cuidado físico y la segunda a la dirección espiritual. Pero ambos términos están íntimamente unidos que en realidad toda crianza de seres humanos lleva implícita una forma de educación.”¹

Ambas definiciones conciben a la educación de distinta forma puesto que si se retoma la palabra *educare*, con ello se sugiere un proceso que marcha de afuera hacia adentro, es decir, que los elementos externos fungen como materias de enseñanza.

¹ Prieto Figueroa, Luis. *Principios generales de la educación*. Venezuela, Monte Avila, 1990. Pág. 13.

Pero si se parte socráticamente de la palabra *exducere*, su definición encierra una idea opuesta al plantearlo como un proceso de dentro hacia fuera, entendido como la exteriorización del espíritu mediante una adecuada metodología. Podría decirse entonces que “la educación es tanto un proceso de creación como recepción, y en él se combinan y armonizan las posibilidades del ser que se educa con los aportes del medio histórico-cultural donde ese ser se desenvuelve”²

El hombre a través de la educación logra convertirse en un ser razonable y libre mejorando su proceso físico, intelectual y moral; todo ello le permitirá integrarse al medio en el que se desarrolla. Pero al mismo tiempo es la sociedad o el medio quien determina los contenidos y las formas en que los seres humanos serán educados lo cual implica que los objetivos que se desean alcanzar no sean los mismos en todos los tiempos, ni en todos los lugares, ya que no existe un tipo único de sociedad y en cada una de ellas el ideal de hombre será diferente. “La educación es, por tanto, una realidad histórica producida por el hombre y vinculada a su contexto sociocultural. Así, se explica la enorme riqueza semántica del concepto y la dificultad de sintetizarla”.³

Por esta razón a través de la historia se ha intentado definir a la educación desde diferentes paradigmas y posturas contrarias. Para entender un poco más de lo que menciono con anterioridad retomaré lo que plantea Mantovani en su libro *Educación y plenitud humana* en donde se realiza una breve descripción de la evolución que ha tenido el concepto de educación.⁴

- La educación como preparación: se le considera como un proceso de preparación para llegar a algo, o estar dispuesto a algo. Se vive en un estado de tránsito de permanente preparación para la madurez.

- La educación como desarrollo: en esta concepción se distinguen dos formas de entender a la educación.

*Como crecimiento: un proceso biológico de crecimiento fundado en la madurez. Se tiene la capacidad para desarrollarse hasta donde lo permite la plasticidad del individuo y la fuerza que en él exista. Su principal exponente es Dewey quien

² Prieto Figueroa *Op cit* Pág. 141.

³ *Diccionario de las Ciencias de la Educación* Vol. I. México, Santillana, 1990. Pág. 475.

⁴ Mantovani, Juan. *Educación y plenitud humana*. 6ª ed. Buenos Aires, El Ateneo, 1979. Pág. 21-30.

propone la presencia de un poder que permite al individuo desarrollarse de acuerdo a sus características.

*Como desenvolvimiento: se rige por una ley ideal. Es un progreso, un movimiento hacia algo más allá de lo que esta ahora ocurriendo. Su principal exponente es Natrop quien plantea la idea de que educar significa dar forma y perfeccionar la realidad de acuerdo con el ideal que se plantea.

- La educación como disciplina formal: el principal exponente de esta teoría es Locke quien afirma que el espíritu es una hoja en blanco, la cual sólo esta dotada de ciertas facultades. El papel de la educación es el de ejercitar, refinar, adiestrar y disciplinar las facultades para generar una mayor rapidez, eficacia y facilidad para que el individuo realice sus actividades.
- La educación como construcción: su exponente principal es Herbart quien afirma que el alma al nacer carece de facultades innatas. El sujeto va a adquirir sus percepciones al estar en contacto con el material externo; estas percepciones, una vez producidas, se asocian entre sí y generan la vida mental.
- La educación como formación: la educación es un proceso interno de autodesenvolvimiento. Parte de una concepción dinámica del espíritu, es decir, la determinación del hombre es producida por su aptitud originaria individual, no por un sistema de moldes exteriores.
- La educación como función esencial de la comunidad: su principal exponente es Ernesto Kriek quien considera a la educación no como un producto de la pedagogía, sino como una función esencial y permanente de la comunidad.
- La educación como proceso exclusivamente humano: Kant plantea la idea de que el hombre sólo lo es mediante la educación. La educación permite que el hombre trascienda sobre su naturaleza originaria.⁵

Como se puede observar en esta pequeña revisión de las diferentes definiciones de educación propuestas por diferentes autores todas ellas son diversas, dispares,

⁵ Mantovani, Juan. *Op cit.* Pág. 21- 30.

contrapuestas y en algunos aspectos son complementarias. Esto se debe a que “cada autor trata de responder desde su status vital, científico, ideológico, etc., lo que, lejos de oscurecer, enriquece el concepto”.⁶

Términos tan subjetivos como es la educación son difíciles de delimitar y por tanto de definir claramente. Cada persona desde su postura lo entenderá de diferente forma, es decir, la educación no es entendida de igual manera para un sociólogo, un antropólogo, un economista, un psicólogo o un pedagogo; pues cada una de las disciplinas enfocará el término educación de acuerdo a su objeto de estudio permitiendo así que exista una diversidad de significados ante este fenómeno social.

“Sería difícil enumerar la serie de definiciones formuladas por filósofos, psicólogos, pedagogos, sociólogos y moralistas. Cada una de estas definiciones fija contenido diferente a la educación, aún cuando una gran mayoría coincide en considerarla como un proceso que se realiza entre seres humanos, por la acción que ejercen unos hombres sobre otros, persiguiendo determinados fines y mediante la creación de disposiciones especiales”.⁷

Para realizar una delimitación conceptual del término educación fue necesario revisar las diferentes concepciones que nos han presentado personaje importantes a lo largo de la historia, sin embargo tal como lo menciona Prieto Figueroa sería muy difícil y extenso revisar a todos y sobre todo citar cada una de sus posturas. Si bien se pudiera realizar un trabajo de investigación más extenso, esto pudiera desviarnos del objetivo particular de este trabajo y en lugar de analizar el impacto educativo de los cuentos infantiles en las niñas y los niños y su transmisión de los roles de género, podría perderme en las múltiples discusiones que se han realizado entorno a la educación.

Para intentar reducir un poco la investigación y sobre todo la exposición de muchas posturas decidí retomar algunos autores que se mencionan en una lista elaborada por Prieto Figueroa en su libro *Principios generales de la educación*⁸. De esta forma estaré complementando la síntesis histórica propuesta por Mantovani descrita en párrafos anteriores. La lista es la siguiente:

⁶ *Diccionario de las ciencias de la educación*, Pág. 475.

⁷ *Idem.*, Pág. 476.

⁸ Prieto Figueroa, *Op cit*, Pág. 28- 30

“Bacon: “educación, como ciencia, no es más que un medio para lograr un fin: el dominio del hombre sobre las cosas; ciencia humana y poder humano coinciden”.

Baley: “podemos intentar definir la educación como un proceso por medio del cual el individuo adquiere experiencias que lo tornarán más eficiente en las acciones futuras”.

Comenio: “educación es el desarrollo integral del hombre. Es el dominio de todas las cosas”.

Herbart: “la educación tiene por finalidad armonizar intereses colaterales. La moral es encarada universalmente como la suprema aspiración de la humanidad y, por consiguiente, de la educación”.

Huxley: “educación es el instrumento del intelecto ante las leyes de la naturaleza. Con esta designación refierome no solamente a las cosas y a las fuerzas, sino también al hombre y su trayectoria, así como la adaptación de los sentimientos y de la voluntad o un intenso deseo de conducirse en armonía con aquellas leyes”.

James: “educación es la organización de los hábitos de acción adquiridos con el propósito de adaptar el individuo al medio físico y social”:

Locke: “la educación tiene por finalidad unir un espíritu sano a un cuerpo sano. La tarea de la educación no es perfeccionar a los jóvenes en las ciencias, sino prepararlos mentalmente de modo que sean capaces de abordar cualquiera de ellas cuando se aplicaren a su estudio”.⁹

“Mill: “la educación incluye la cultura que cada generación voluntariamente trasmite a quien le debe suceder con el propósito de calificarlo, cuando menos, para conservarla y, si es posible, perfeccionarla”.

Milton: “llamo educación completa y generosa a la que lleva al hombre a conducirse con justicia, habilidad y magnanimidad en todas las actividades, tanto públicas como privadas, tanto en la paz como en la guerra”:

Montaigne: “educación es el arte de formar hombres y no especialistas”:

⁹ Prieto Figueroa, *Op cit*, Pág. 28- 30

Newman; “educación es una parte alterna: es la preparación para el conocimiento; y es la apropiación del conocimiento en la medida de aquella apropiación”.

Orcult: “educación no es tan solo acumular conocimientos, sino también desarrollar fuerzas”:

Painter: “la función de la educación es asistir y dirigir los procesos de crecimiento físico y mental durante los periodos de formación de la infancia y la juventud”:

Paley: “educación, en el sentido más amplio de la palabra, puede comprender nuestra preparación en la juventud para afrontar los sin sabores de la vida”.

Pestalozzi: “educación significa desarrollo natural, progresivo y sistemático de todas las fuerzas”.

Rabelais: “el fin de la educación es la formación del hombre integral, habilitado en las artes e industrias”.

Richter: “desarrollar al hombre ideal es la tarea de la educación”.

Rosenkrantz: “educación es el proceso mediante el cual el individuo humano se eleva a la especie”.

“Rousseau: “la correcta educación impele al niño a tomar el camino que lo conducirá a la verdad, cuando alcance la idea de comprenderla, y al bien, cuando adquiera la facultad de reconocerlo y amarlo”.

Thiry: “educación tiene una triple finalidad: 1) desarrollar las facultades mentales; 2) comunicar conocimientos; 3) modelar caracteres”.

Thorndike: “la tarea de la educación es efectuar cambios en la mente y el cuerpo humano”.

Vandyke: “educación es criar hombres que puedan ver claramente, imaginar con vivacidad, pensar con exactitud y querer con nobleza.”¹⁰

En esta lista sólo se encuentra una pequeña porción de autores que se han dado a la tarea de analizar a la educación y que han intentado definirla. Aún cuando existen nombres de personas muy conocidas por dejar una huella en la historia, no quiere decir que en la lista solo se aborden las definiciones de las personas mas importantes, pues sería quitarle merito a muchos otros pensadores. La idea más bien es rescatar de forma muy sintética algunas de las posturas y concepciones que han girado entorno a un solo concepto, y con ello observar la riqueza del mismo, pues sin importar que se catalogue como un hacer, un acto o un proceso; su esencia será la formación del ser humano.

Como podemos observar la educación también tiene una historia y a lo largo de ella ha sido entendida desde diferentes posturas y al mismo tiempo ha cumplido con diferentes objetivos. Pero siempre ha estado presente en el desarrollo del individuo y por tanto de la sociedad.

En lo particular entiendo a la educación como una acción universal, difusa y continua de la sociedad mediante la cual se busca el desarrollo psicológico, cultural y social del individuo lo cual le permitirá una mejor adaptación al mundo en el que se desarrolla. La educación es un proceso que se realiza durante toda la vida humana desde el nacimiento hasta la muerte y en este transcurso se logra el desarrollo tanto físico como espiritual; por ello es que la catálogo como una acción universal pues todos los seres humanos en su momento hemos sido educados por diferentes personas o instituciones. Es continua por que no solo esta presente a lo largo de la vida del hombre sino que en la historia misma ha desempeñado un papel muy importante al conformar a los seres humanos de acuerdo con el ideal que se busque en las diferentes sociedades.

Pero así como el término educación se ha visto sujeto a los objetivos de las sociedades, lo mismo ha pasado con el ser humano pues éste se ha visto en la necesidad de amoldarse a las características del medio en el que se desarrolla con la intención de ser reconocido y para ello se ha valido principalmente de la misma educación. “El proceso educativo, en este sentido, implica cierto conformismo según el cual los individuos copian el tipo ideal que la sociedad se ha formado y se asimilan los modos de comportamiento que son deseables. Si no fuera así, el individuo aparecería extraño al grupo, un

¹⁰ Prieto Figueroa, *Op cit*, Pág. 28- 30

inasimilado, ineducado que el grupo rechazaría como a un ser incapacitado para servirle, por que no puede expresar el sentir y el querer de la comunidad, ya que no reproduce el tipo ideal que la sociedad se ha forjado”.¹¹

La sociedad es quien impone los objetivos que dirigen a la educación, sin embargo actualmente pareciera que es la propia educación quien se encarga de delimitar el tipo de hombre que se formará. En lo particular considero que la sociedad es quien delimita a la educación y es la encargada de hacer que sus objetivos y contenidos se transformen a lo largo de la historia. Pero algo que no se duda o discute es la idea de que “la educación requiere y exige la presencia de un objetivo, finalidad, patrón ideal, etc., que oriente el proceso y la acción. No es un proceso azaroso o descontrolado. Por ello se distingue del mero acontecer biológico, social,... la intencionalidad es sustantiva en el proceso educativo. La educación trata de que el hombre construya su personalidad de acuerdo con un patrón prefijado. Por eso la educación es un proceso intencional”.¹²

*Para entender un poco más sobre los fines de la educación, y complementar la información sobre la educación se recomienda ver el primer anexo al final del texto.

¹¹ Prieto Figueroa *Op cit*, Pág. 18.

¹² *Diccionario de las ciencias de la educación*, Pág. 475.

1.2 Clasificación de la educación: formal, no formal e informal

“Los tipos de educación varían hasta el infinito, según el punto de vista que se adopte y la finalidad que se persiga, y su total enumeración sería por tanto punto menos que imposible”.¹³ De acuerdo con las diferentes concepciones que se tiene de la educación y la importancia que esta genera en los individuos, se puede decir que es un fenómeno complejo y multiforme. Pero también se puede decir que es un proceso diverso, puesto que la educación se presenta no solo en la escuela sino que se puede producir en una biblioteca, un museo, en la familia, en un club infantil o juvenil, en la calle o a través del cine o la lectura de libros, la tele, los amigos o vecinos.

Al reconocer que la educación no solo se presenta en una institución conformada y estructurada como lo es la escuela, fue necesario dividir las distintas formas y lugares en que el hombre aprende ideas y conceptos que le permitan desarrollar la sensibilidad y la capacidad de desarrollo.

Es importante decir que los términos formal, no formal e informal son relativamente nuevos, pues no es sino hasta el año de 1974 cuando Coombs y Ahmed plantean esta nueva forma de clasificar a la educación de acuerdo con los diferentes ámbitos en los que el ser humano es educado. Sin embargo esto no quiere decir que no se haya presentado este tipo de clasificación en la educación, sino que la forma de denominarlas ha sido diferente. Algunos términos que se utilizan o se han utilizado para nombrar a fenómenos muy parecidos a la formal, no formal e informal. Algunos ejemplos de lo que menciono los retomaré del libro de Jaime Trilla¹⁴ *La educación informal* entre los cuales encontramos:

- ✓ Educación asistemática:” I: Nericí, L. A. Lemus y E. Manganiello, plantean que existen dos formas de acción educadora: la que se lleva a cabo en la familia y en la sociedad, y la acción educadora sistemática, como influencia planeada, intencionada, que se realiza en la escuela, con objetivos definidos, con normas y reglas previamente determinadas, con contenidos seleccionados, e impartida por personas especializadas.

¹³ Luzuriaga, Lorenzo. *Pedagogía*. Argentina, Losada, 1963. Pág. 53

¹⁴ Trilla, Jaime. *La educación informal*. Barcelona, Promociones y publicaciones universitarias, 1987. Pág. 50

- ✓ Educación cósmica: se refería a la influencia de los factores, fenómenos y elementos del mundo (cosmos) en su más amplio sentido que inciden sobre el hombre y lo configuran.

- ✓ Educación del mundo: Montesquieu dice que de ésta hay tres tipos: la de nuestros padres, la de nuestros maestros y la del mundo. Lo que nos dicen en la última da al traste con todas las ideas adquiridas anteriormente. La educación principal no se recibe en los establecimientos dedicados a la instrucción de la infancia, sino que no empieza, por decirlo así, hasta que el individuo entra en el mundo. El mundo es la escuela del honor, maestro universal que debe guiarnos por todas partes.

- ✓ Educación difusa: la característica esencial de la educación es el ser difusa; es impartida a todos los miembros del clan indistintamente. No existen maestros designados ni encargados especiales cuya misión es la formación de la juventud; es decir, los ancianos, es el conjunto de las generaciones anteriores quienes desempeñan ese papel.

- ✓ Educación espontánea: se realiza por el medio ambiente o contorno del hombre sin un propósito definido y que influye en él formándole o deformándole. Juan Carlos Agulla distingue dos tipos de educación según exista o no exista el control del agente educativo sobre el estímulo que genera la educación; la una será en los mismos términos que usa Agulla, espontánea, inconsciente, asistemática o funcional, y la otra voluntaria, consciente, sistemática o intencional.

- ✓ Educación extraescolar: se han utilizado diversos prefijos (extra, peri, para, curim, post), que asociados a la palabra escolar designan distintos tipos de educación y de actividades, ámbitos e instituciones educativas. La expresión educación extraescolar abarcaría a todos los procesos educativos que se desarrollan fuera de la institución escolar; es decir, tanto a los intencionales y sistemáticos como a los no intencionales y asistemáticos, tanto a los que están institucionalizados como a los que no lo están.

- ✓ Educación incidental: al aprovechamiento con fines didácticos, de los acontecimientos, eventualidades o circunstancias que aparecen en el seno de

una situación determinada, sea escolar o no. En este sentido, enseñanza incidental es una expresión sinónima de la ya explicada enseñanza informal.

- ✓ Educación natural: se realiza sin instituciones específicas, sin planificación racional o consciente, sin verdadera dirección, es irreflexiva o sin reflexión crítica, sin objetivos basados en conocimientos pedagógicos, y procede de factores ambientales incontrolados”.¹⁵

Así como se tienen diferentes delimitaciones conceptuales del término educación lo mismo sucede al momento de clasificarla, puesto que cada autor dará una definición diferente ante un mismo concepto. Cada una de estas formas de clasificar a la educación fue lo que permitió que Coombs y Ahmed determinaran la tripartición de la misma, con la intención de designar al amplio y heterogéneo abanico de procesos educativos que no se encontraban regladas en un sistema escolar. Los tres tipos de clasificación son:

- Educación formal: “educación estructurada intencionalmente, con un programa de estudio planificado y dirigido al reconocimiento formal del logro de ciertos objetivos educativos, tales como créditos, diplomas, grados académicos o capacitación profesional”.¹⁶

Cuando se habla de educación generalmente las personas hacen referencia a este tipo de educación y esto se debe a que dentro de ella se encuentra un sistema escolarizado y fijo comprendido dentro de una sola institución como lo es la escuela. Es la más fácil de estudiar debido a que sus objetivos se encuentran muy bien establecidos y es fácil de evaluar su cumplimiento. “Es el sistema altamente institucionalizado, cronológicamente graduado y jerárquicamente estructurado que se extiende desde los primeros años de la escuela primaria hasta los últimos años de la universidad”.¹⁷

- Educación no formal: “se refiere a todas aquellas instituciones, actividades, medio, ámbitos de educación que, no siendo escolares, han sido creados expresamente para satisfacer determinados objetivos educativos”.¹⁸ A esta clasificación de la

¹⁵ Trilla, Jaime. *Op. Cit.* Pág. 50- 64

¹⁶ Ander- Egg. *Diccionario de pedagogía*. Argentina, Magisterio del Río de la Plata, 1999. Pág. 105

¹⁷ Trilla, Jaime. La educación fuera de la escuela: ámbitos no formales y educación social. México, 1996. Pág. 11

¹⁸ *Idem.* Pág., 19

educación también se le puede conocer con el nombre de educación continua, capacitación, actualización o educación extraescolar.

Siendo la educación que se realiza fuera del marco institucional es difícil distinguir las actividades que si presentan finalidades educativas. Generalmente se cataloga como educación no formal a la enseñanza de idiomas, un taller, un curso o simplemente una carrera por correspondencia. Pero también se habla de incluir dentro de este rubro a los museos, bibliotecas, zoológicos, centros cívicos, asociaciones de vecinos, colegios de profesionales, empresas, clubes deportivos entre otros.

- Educación informal: "sería la que se promueve sin una mediación pedagógica explícita; la que tiene lugar espontáneamente a partir de las relaciones del individuo con su entorno humano, social, cultural, ecológico; la que nos halla institucionalizada como tal educación, aunque las instituciones estén penetradas por ella; la que no es sistemática, metódica, estructurada, consciente, intencional; la que no se realiza a partir de la definición previa de objetivos o finalidades pedagógicas" (no es que no tenga un fin sino que éste no se encuentra estructurado).¹⁹

De los tres conceptos el de educación informal es el más vago y poco preciso puesto que no presenta una intencionalidad educativa explícita y estructurada además de estar presente a lo largo de la vida de los seres humanos. Por tanto las influencias educativas son infinitas, ya que el hombre recibe una gran cantidad de información a través de la relación que tiene con su entorno.

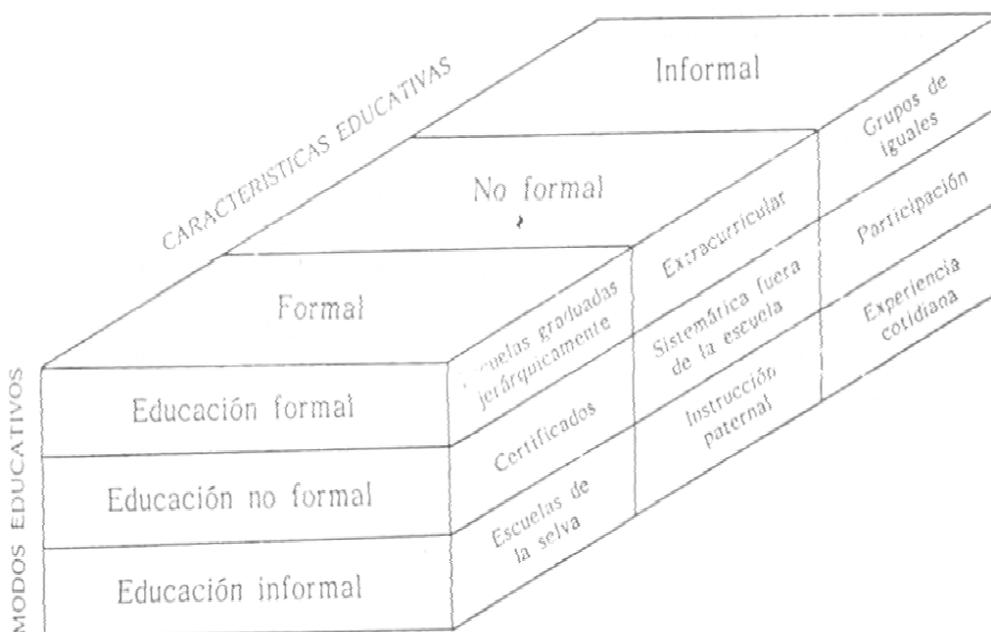
"Las agencias educativas informales serían las que no son "directamente educativas" o "no poseen una explícita intencionalidad educativa". Las que J. L. Castillejo cita como principales son: los medios de comunicación, los usos y las costumbres, el ocio y las diversiones, las relaciones interpersonales, las relaciones intergrupales y el ámbito laboral. El límite entre las agencias formales y las informales no es nunca rígido, ya que estas últimas, alterando alguna de sus características específicas, pueden, ni que sea ocasionalmente, traspasar la frontera con las formales".²⁰

¹⁹ Trilla, Jaime. *La educación informal*, Pág. 25

²⁰ *Idem.*, Pág. 28

Ha sido tan grande la necesidad de integrar todos los procesos que vive el ser humano diariamente dentro de esta tripartición, sin embargo se han generado discusiones sobre si se deben ubicar dentro de un rubro o dentro del otro. Por estas razones es que muchos autores no consideran válida esta forma de clasificar a la educación. Algunos otros simplemente han decidido no reconocer el apartado de la educación informal al definirlo como vago y poco preciso.

En lo particular considero muy acertada la propuesta realizada por T.J. La Belle quien plantea que estas tres formas de clasificar a la educación no se les debe considerar como “entidades separadas, sino como “modos predominantes o modos de énfasis”. Es decir, un programa educativo puede tener como modo predominante uno de los tres tipos de educación, acogiendo secundariamente procedimientos y procesos propios de los dos restantes”.²¹ Ello se puede apreciar mediante el gráfico que ha propuesto el autor y el cual presento a continuación.



22

Aún cuando se hable de una educación formal en ella también se van a encontrar aspectos informales, es decir, tanto los contenidos son importantes como la relación que existe entre el profesor y el alumno, entre los mismos alumnos y obviamente entre el alumno y la forma en como aprende. De igual forma sucede con los aspectos informales,

²¹ Trilla, Jaime. *La educación informal* Pág. 37

²² *Idem.*, Pág. 38

por ejemplo aún cuando en la familia se brindan una serie de conocimientos a los niños, si bien no existen objetivos previamente establecidos y una evaluación de los mismos; esto no significa que no exista una intención al momento de enseñar. De esta forma no es necesario que cada uno de los procesos se incluya absolutamente en un solo rubro de la clasificación sino que puede existir una mezcla de dos tipos o hasta de los tres.

De las tres formas de clasificar a la educación, en este trabajo retomaré a la educación informal ya que dentro de este rubro se encuentra la lectura de libros infantiles. De esta forma a lo largo del trabajo estaré retomando algunas de las características de la misma y su importancia en el desarrollo del ser humano.

CAPÍTULO 2: Literatura infantil

2.1 Delimitación conceptual de la literatura infantil

2.2 Impacto educativo de la literatura infantil



*Salvador Lavado, Joaquín. *Mafalda*, Colombia, 1987

CAPÍTULO 2: LITERATURA INFANTIL

2.1 Delimitación conceptual de la literatura infantil

Ahora ya sabemos un poco más de la educación y la importancia que tiene en el desarrollo del ser humano, así como lo difícil que ha sido entenderla, caracterizarla y por lo tanto definirla. Al reconocer que la educación no sólo se presenta en un ámbito formal como lo es la escuela ha sido necesaria dividirla para estudiarla y comprenderla.

Una forma de clasificar a la educación ha sido a través de una tripartición de la misma de acuerdo con la forma y lugar en que el individuo aprende ideas y conceptos que le permitan desarrollar sus capacidades; me refiero a los aspectos formal, no formal e informal. Estos conceptos se analizaron en el capítulo anterior donde se puso mayor énfasis en el ámbito informal y dentro del cual encontramos al objeto de estudio de este capítulo, es decir, a la literatura infantil.

Antes de adentrarnos en este género tan especial, lleno de fantasía y de mundos maravillosos es importante que primero se comprenda que se entiende por literatura. “El término literatura, proviene del latín *litera*, que significa letra, y que a su vez es la traducción de la palabra griega *grammatiké*, utilizada para referirse al arte de leer y escribir”.¹

En la literatura intervienen los mismos elementos que en una conversación normal aún cuando no sea de la misma forma. El emisor es el autor y el receptor es el lector, o el oyente, en el caso de que la obra se transmita en forma oral. Dependiendo de la forma en que el autor exprese sus ideas y sentimientos en la obra, será el impacto que generé en el lector, es decir, si existe una comunicación eficaz será más fácil generar placer y entretenimiento con su lectura; mientras que la presencia de un lenguaje confuso hará el texto aburrido.

A través de la literatura el lector es “trasladado a una realidad ficticia, al mundo, la época y el lugar inventados por el autor, en base a sus experiencias, forma de ver las cosas y la intención que lo haya hecho escribir, para hablar de sus personajes o de sentimientos y emociones”.²

¹ La narrativa I en: http://www.telefonictcchile.cl/fundación/educacion/Lapiz_Magico_03.htm

² *Idem*

En resumen se puede decir que “por obra literaria designamos hoy a la creación artística expresada en palabras que se diferencia de los conocimientos especializados, los trabajos científicos y técnicos. La especialidad de la literatura se define en los límites de la gratuidad. Es literatura toda obra que no es útil, que es un fin en sí mismo, que satisface necesidades no pragmáticas; en otras palabras, se puede decir que llena un espacio de juego”.³ En la mayoría de los casos la intención de la literatura no es la de enseñarnos, sino la de entretener al lector y permitirle adentrarse en mundos diferentes, conocer a otro tipo de gente y sobre todo permite que el individuo se aparte de sus preocupaciones y de la vida tan agitada que tiene.

De esta forma estaríamos entendiendo por literatura el arte de la palabra escrita, la cual puede ser realizada en prosa o en verso. La prosa puede ser entendida como el lenguaje que no presenta reglas de versificación, sino que conlleva un lenguaje común y al que todos estamos habituados. Mientras que el verso requiere de un lenguaje figurado y reiterativo, basado en la concordancia de los sonidos, los ritmos y de su estructura. El autor será el encargado de determinar la forma en que redactará su obra literaria, de acuerdo con su intención y el objetivo de la misma.

Así como a la educación se le ha dividido de diferentes formas para su entendimiento, lo mismo le ha sucedido a la literatura pero en este caso la clasificación ha sido en torno a la edad de los lectores. De esta forma se habla de una literatura para niños, adolescentes y adultos; cada una de ellas con características propias para su elaboración.

De esta división retomaré a la literatura infantil, pues es dentro de este género en donde se ubica al cuento infantil, además de ser un elemento importante en el desarrollo de las niñas y los niños. Algunas de las definiciones que podemos encontrar hoy en día sobre este maravilloso género nos las brindan autores como Esther Jacob quien precisa que “la literatura infantil sólo se distingue de la literatura en general en que aquélla está destinada al niño, y en que debe poseer una simplicidad, una gracia y una belleza tales que éste pueda asimilarla”⁴; por otro lado encontramos a Jesualdo quien al preguntarse sobre la existencia de la literatura infantil reconoce que “ la psicología del niño es distinta de la del adulto, admite la presencia de ciertos valores, elementos o características literarias que corresponden a su sicología, necesidades y exigencias particulares.”⁵

³ Sohan, Isabel. *Introducción a la literatura infantil y juvenil*, EU, Internacional Reading Association, 1996. Pág. 4.

⁴ Jacob, Esther. *Cuaderno de apoyo*, México, SEP, 1985. Pág.8

⁵ Jesualdo. *La literatura infantil*, 4ª ed. Buenos Aires, Losada, 1963. Pág. 13

A manera de conclusión y logrando retomar las dos definiciones anteriores se puede decir que “La literatura infantil es un género dentro de la Literatura Universal, que por estar en primer término dirigida a los niños debe tener, además de una gran calidad literaria, exigencias propias, adecuadas a la etapa psicológica de sus lectores naturales.”⁶

De acuerdo con esta definición es importante que los escritores de este género conozcan las características que distinguen a las niñas y los niños, entre las que podemos encontrar:

1. Son imaginativos; al tener un lenguaje reducido y al no ser independientes para transportarse de un lugar a otro recurren frecuentemente a su imaginación y a la fantasía para entender su entorno y conocer a personas diferentes.
2. Son honestos: Las niñas y los niños suelen ser muy sinceros en lo que dicen, además de expresar abiertamente sus sentimientos. Esto se debe a que los códigos morales se van desarrollando junto con el crecimiento de las y los niños y por lo tanto no son tan prejuiciosos como los adultos.
3. Son claros y directos: es fácil que las niñas y los niños expresen sus gustos, deseos y afectos. Aún cuando les cuesta trabajo decir lo que sienten, siempre terminan por expresar de forma clara cuando algo les molesta o les desagrada.
4. Son alegres: las niñas y los niños son alegres sin importar su condición social, económica y familiar. Ríen con facilidad, ya que su sentido de humor es muy sencillo y simple.
5. Son ingenuos: en esta etapa suelen ser muy curiosos y desean descubrir cosas nuevas que les permiten conocer el mundo que les rodea. Por ello es que se sorprenden fácilmente y creen que lo que ven o lo que escuchan es cierto. Creen con facilidad las historias fantásticas y llenas de imaginación.
6. Son aprendices: diariamente aprenden cosas nuevas que le permiten integrarse a la sociedad. Gustan por conocer a través del juego y de actividades gratas.

⁶ Venegas, María Clemencia. *Promoción de la lectura a través de la literatura infantil en la biblioteca y en el aula. Colombia, Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe*, 1987. Pág. 56

Estas son algunas de las particularidades que conforman a las niñas y a los niños, sin que ello signifique que todos deben ser iguales. Su desarrollo físico, mental, psicológico y emocional se presentará de forma diferente en cada uno de ellos.

Con ayuda de estos elementos esenciales en todas las niñas y los niños, los autores podrán redactar una buena literatura infantil, la cual de acuerdo con lo que plantea María Clemencia Venegas debe presentar las siguientes características:

1. “Descripciones claras, ágiles y cortas.
2. Diálogos frecuentes, igualmente rápidos, elaborados con frases que transmiten pensamientos completos en pocas palabras.
3. Acción ininterrumpida, que mueve a la curiosidad mediante el suspenso.
4. Toda la cantidad de imaginación que sea posible. El niño recibe con igual facilidad la clase de sucesos aparentemente posibles como aquellas absolutamente imposibles. Para que el pequeño guste y asimile estas fantasías e irregularidades, para que lo convenzan, es necesario que sean narradas con la mayor naturalidad, claridad y belleza.
5. El niño capta más sencillamente el llamado humor de saturación, es decir, aquel que nace de las acciones (el hombre que abre la puerta de su automóvil y, al intentar bajarse, sin darse cuenta desaparece por el hueco de una alcantarilla abierta.
6. La poesía debe ser sencilla, pero no simple. Debe, además, trabajar imágenes de gran belleza. Desarrollar estéticamente el lenguaje, la palabra, los sonidos, el ritmo.
7. Sólo aquellas narraciones interesantes pueden capturar la atención del niño, que es necesariamente inestable, como consecuencia de su capacidad de concentración. El niño no atiende por compromiso u obligación.”⁷

Es importante que el autor retome estas características siempre en conjunto con las particularidades de las y los niños, pues en ocasiones se olvidan de sus potencialidades y se cae en la creencia de que “por tener un cuerpo pequeño, el menor es tonto, sin inteligencia, sin capacidad de selección de sus gustos o de comprensión de la calidad de las cosas que lo rodean. En consecuencia, quien se dirige al niño, sin entenderlo, trata de reducir las palabras, las imágenes y las temáticas a la pobreza creativa. Buscando lo sencillo, se llega fácilmente a lo simple”⁸

⁷ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 53 y 54

⁸ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 54

Actualmente los escritores de este género han reducido los contenidos y las temáticas de sus obras a un nivel absurdo y carente de valor creativo. Poca relevancia y congruencia tienen sus contenidos, las historias no reflejan las características de los niños y por lo tanto no son aceptados por los mismos. “Escriben pensando en el niño que ellos fueron sin saber que el niño de hoy es otro y distinto que no deja de verse afectado por la nueva realidad. Escriben para el niño cuya idea llevan en la cabeza y no para el que está viviendo este momento. Esos escritores saben muy poco del propio mundo interior del niño, de la integridad de su ser, de sus motivaciones y vivencias, de su animismo y antropomorfismo, de sus dones de imaginación y fabulación. No saben que la niñez es un país maravilloso y diferente. Desconocen el mundo poético y fabuloso que lleva el niño por dentro. Sólo intentan su acercamiento a través de elaboradas y conceptualizadas fórmulas provenientes de una pedagogía trasnochada o de esquemas rígidos de una psicología abstracta, libresca y extraña”.⁹ Por estas razones es que hoy en día se considera a la literatura infantil como un género de poca importancia, a la cual se le dedica poco tiempo de estudio.

Es primordial decir que a través de la literatura, el hombre ha contado historias sobre su vida y las características que han permitido su conformación; desde esta perspectiva podemos mencionar que siempre ha existido una conexión entre ambos. Sin embargo esto no sucede con la literatura infantil, en este caso su evolución se ha visto llena de críticas y dudas sobre su existencia, importancia y si es que realmente tiene un valor; esto se debe a que hasta hace muy poco tiempo se le reconoció como un género independiente.

Y es que hasta “antes de mediados de siglo XVII, eran virtualmente desconocidos, los libros escritos para los niños. Los pequeños que sabían leer, tanto si pertenecían a familias ricas como si eran de origen pobre, habían de contentarse con libros para adultos”.¹⁰ “Los niños tuvieron que contentarse durante siglos con las migajas de la literatura universal no destinada a ellos precisamente. Las civilizaciones antiguas rara vez dan testimonio de alguna actitud de ternura o preocupación por el ámbito infantil...Es a partir de nuestro siglo que se descubren y controlan psicológicamente las diversas actitudes, intereses y posibilidades del niño como ser peculiar, por tanto, como lector. Para este logro fue necesario dos siglos de tanteos y luchas. Finalmente el niño como lector ha obtenido el reconocimiento de sus necesidades – totalmente diferentes a la del

⁹ Lopera Cardona, Gladys. *Selección de libros infantiles y juveniles: criterios y fuentes*, Colombia, COMFENALCO, 1997. Pág. 57

¹⁰ *Idem*, Pág. 57

lector adulto- y con ello la literatura para niños ha comenzado a ocupar el sitio correspondiente a su importancia dentro de la literatura general.¹¹

Los clásicos¹² occidentales que hallamos dentro de este género son numerosos entre los que podemos encontrar las obras escritas por Charles Perrault, los hermanos Grimm y Hans Christian Andersen; sin embargo muchos de estos cuentos no se escribieron para un público infantil y aún así fueron grandes historias con las que crecieron muchos niños. A raíz del impacto de estas obras en los niños es que se reconsidera la idea de escribir para ellos; contribuyendo a su conformación y educación. “La literatura para niños ha ido creciendo a medida que se asentaba la concepción de la infancia como una etapa del desarrollo humano propia y específica; esto es, según se extendía la idea de que los niños ni son ni adultos en pequeño ni adultos con minusvalía”¹³

Aún cuando actualmente se presenta un auge en la literatura infantil, como lo mencione es importante señalar que no todas las obras que ahora conocemos como clásicas fueron escritas para el público infantil; sin embargo la trama y las características de las mismas hicieron que los niños las adoptaran como suyas.

“El lector, de la edad que sea, se acercará a las obras que le atraigan y que, dada sus propias características como lector; en su momento pueda y goce leer. Ello explica que muchos adultos regresamos de cuando en cuando a los clásicos de la literatura infantil, y que muchos individuos hayan leído en su niñez obras que no son consideradas infantiles”.¹⁴

Al principio del capítulo retomé la definición elaborada por María Clemencia Venegas en la cual se menciona que la literatura infantil es aquella que se escribe para el público infantil; pero no todas las obras que han trascendido a lo largo de la historia y con las que hemos crecido muchos de nosotros han sido realmente elaboradas para los niños. En este caso se caería en una gran contradicción y fácilmente se hablaría de una inexistencia de este género literario.

¹¹ Elizagaray, Alga Marina. *Acercamiento del joven lector al hecho literario*, La Habana, Editorial Gente Nueva, 1981. Pág. 3

¹² Se le denomina clásicas a las creaciones del ser humano que son aceptadas y gustadas por casi todas las personas, es decir, son ejemplos universales para toda la humanidad.

¹³ Literatura Infantil: cuentos de hadas en: http://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_Infantil

¹⁴ Rey, Mario. *Historia y muestra de la literatura infantil mexicana*. México, CONACULTA, 2000. Pág. 22

Es justamente en este punto en donde se han presentado críticas sobre si realmente existe una literatura infantil y cuáles deben ser sus características; aunado a ello actualmente se presenta una simplicidad en los textos haciendo que los libros pierdan su calidad. Si bien las características de los niños no cambian, así como tampoco es necesario modificar la estructura básica que nos permita elaborar un texto para el público infantil; probablemente y lo que a mi parecer es lo más correcto, es que la definición de la literatura infantil sea más amplia para que dentro de ella también se logren ubicar a los grandes clásicos.

“Puede decirse que hay dos grandes enfoques bien diferenciados: considerar la literatura infantil en un sentido amplio, lato o considerarla en un sentido restringido, estrecho. Cuando se habla de literatura infantil en un sentido amplio se incluye a toda obra que habiendo sido escrita o no para los niños, fue o es del agrado de ellos... en un sentido estricto, en cambio, no admite otra intencionalidad y la adecuación perfecta al gusto de los niños cuando aquella cumple o llena una serie de características, además de literarias, lingüísticas, psicológicas, sociales y técnico gráficas”.¹⁵

Si bien estas dos vertientes serán las encargadas de delimitar el concepto de la literatura infantil, en una definición que brinda Dora Pastoriza al plantear que “el vocablo infantil involucra por definición todo lo que pertenece a la infancia, nos orientaremos hacia dos tipos de literatura: la escrita por los niños y la elaborada por los adultos para los niños...Quedan incluidas en este intento de definición no sólo las obras escritas deliberadamente para niños sino también las que, elaboramos sin pensar en ellos, irrumpen en su mundo por el interés de la temática, la ingenuidad y la belleza que encierran”.¹⁶

Es aquí donde entra un apartado más sobre la forma en que se puede definir a la literatura infantil, para muchos autores no es aceptable que se reconozcan como literatura los trabajos que escriben los niños, ya que son carentes de una estructura coherente, además de no contar con una redacción adecuada. Sin embargo en lo particular considero que si el texto elaborado por las niñas y los niños, es aceptado por sus similares a través de su lectura; entonces podríamos hablar de que ha realizado un trabajo literario y al estar dedicado a la población infantil se puede concluir sin duda que su texto forma parte de la literatura infantil.

¹⁵ Lopera Cardona Gladys. *Op. Cit.*, Pág. 53 y 54

¹⁶ Pastoriza, Dora. *El cuento en la literatura infantil*, Buenos Aires, Kapeluzs, 1962. Pág3

“Para que un libro sea un buen libro para niños, tiene que ser un buen libro a secas y reunir las condiciones de las obras literarias de calidad. Pero una vez reunidas las condiciones generales para ser literatura, la obra tiene que empezar a agregar ciertos requisitos que le exige o su contenido o el grupo al cual va dirigida”.¹⁷

Para muchas personas dos siglos de estudio y análisis sobre un tema o un concepto es mucho tiempo, pero en nuestra realidad este tiempo es tan sólo el comienzo para delimitar las características que conforman el tema en cuestión. Esto es lo que le ha sucedido al término literatura infantil, ya que hoy en día sigue en discusión tanto su definición como las características que deben comprender los textos de este género al momento de ser elaborados. En lo particular estoy de acuerdo con la idea de incluir dentro de la literatura infantil los textos que aún sin haber sido escritos para el público infantil han tenido gran influencia en ellos; provocando ciertos aprendizajes o bien que a través de ellos hayan logrado sobrellevar algunas etapas de su desarrollo como es el paso de la infancia a la pubertad, la superación del complejo de Edipo entre otras.

Los lectores, en este caso las niñas y los niños serán los encargados de elegir los libros que desean leer; esto será de acuerdo con las características de los infantes y las necesidades que tengan. En mi opinión considero que más allá de mantener una discusión sobre lo que se debe entender por literatura infantil y lo que no, creo que sería más oportuno e inconveniente revisar y estudiar cuál es el impacto que generan los textos literarios en las niñas y los niños.

Aún cuando la gran mayoría de los textos literarios no han sido redactados con fines educativos o con la intención de generar aprendizajes en sus lectores, si es posible con la lectura continua y habitual las personas adquieran ciertas habilidades a través de las historias que nos presentan los autores. “Toda obra, aunque no tenga por fin enseñar, enseña las palabras que se utilizan, las ideas que expone, los sentimientos que presenta; por lo tanto la poesía, los cuentos y aventuras de calidad, son tremendamente útiles para la formación y desarrollo de los niños”.¹⁸

*Para que se pueda estudiar y comprender mejor la importancia de la literatura infantil es necesario conocer la forma en que se clasifica y las vertientes que puede presentar. Pretendiendo conocer una de las formas en que ha sido clasificada la literatura infantil y

¹⁷ Piedrahita, Rocío. *Guía de la literatura infantil*, Pág. 13

¹⁸ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit*, Pág. 13

poder ubicar al cuento infantil dentro de ella, se recomienda ver el segundo anexo al final del texto.

2.2 Importancia de la literatura infantil

Cuando se habla de la importancia que tiene la literatura infantil en las niñas y los niños, nos estamos refiriendo obviamente a lo que pueden aprender a través de la lectura de éste género. Pero para poder entender el impacto que tienen las historias y narraciones considero necesario que primero comprendamos qué es la lectura y las implicaciones que tiene el leer un texto.

De esta forma podemos decir que el arte de leer “consiste en interpretar, asimilar y comprender lo que hay oculto tras unos signos exteriores. Cuando el acto de leer es dinámico, activo; cuando la lectura es completa y auténtica, se establece un diálogo silencioso, callado, entre el lector y el autor; las ideas, las inquietudes, los sentimientos del autor entran en contacto con el lector, estableciéndose entre ambos un coloquio permanente, sólo interrumpido por la voluntad del lector”.¹⁹

Más allá de que el lector entienda lo que el autor ha querido transmitir a través de su obra lo más importante de hacer una lectura es analizar y comprender el eje central del texto, es decir, la finalidad de la obra misma. Para que esto sea posible es necesario que al momento en que uno va haciendo su lectura identifique a los personajes de la obra, define sus características, analice el contexto en el que se desenvuelven y la forma en como interactúan entre ellos; todo ello para entender la trama del cuento, el mito, la leyenda o la poesía. Al describirlo de esta forma pareciera algo muy complicado sin embargo todos estos aspectos se van entendiendo y elaborando conforme se va realizando la lectura del texto.

“Gracias a su riqueza, la literatura posibilita que cada lector en sus diferentes etapas y niveles de desarrollo físico, mental, ético y de lectura, realice diversas interpretaciones, aprenda y trascienda las parejas binarias iniciales del bien y del mal, de lo bello y lo feo, y comprenda la naturaleza compleja del ser humano y del universo, lo que lo dotará de herramientas fundamentales para su desarrollo en la sociedad”.²⁰

Como se analizó en el apartado anterior, cada uno de los géneros y subgéneros tienen una finalidad educativa, pero ¿qué es exactamente lo que se puede aprender de ellos y por tanto lo que hace que la literatura infantil sea tan importante en el desarrollo de las niñas y los niños? A continuación presentare una breve descripción de algunos aspectos que se pueden enseñar y aprender a través de la literatura:

¹⁹ López Molina, Juan. La literatura infantil y juvenil en la enseñanza- aprendizaje de la lengua y la literatura. Almería, Instituto de Estudios Almerienses, 2000. Pág. 37

²⁰ Rey, Mario. *Op Cit.*, Pág. 3

1. Sentido crítico: la intención de enfocar ciertas obras para niños reside en que sus temas sean apropiados para ellos, esto puede suceder ya que sus personajes en la gran mayoría de las obras son niños o jóvenes que atraviesan por problemas. El lector inmediatamente se identifica con algún personaje, el cual generalmente es el héroe de la obra, a través de él participa en la defensa de la justicia, logra aprender lo que es bueno y lo que es malo, reconoce la verdad y la defiende, de igual forma aprende y reconoce el sentimiento de solidaridad por el débil y con ello analiza la forma de poder salvarlo de sus problemas.
2. Permite la imaginación: “permite al niño desarrollar, de manera ilimitada, la imaginación, puede darle acceso a todo lo que existe, pero fundamentalmente a lo que no existe. Esa capacidad de crear en la mente, es precisamente la que años más tarde gesta las grandes ideas y no sólo en el campo de lo artístico, sino en el científico y social”.²¹ Desde muy pequeños los niños tienen la capacidad de imaginar lugares o mundos irreales, en donde conocen o representan a personajes imaginarios; de esta forma es como su desarrollo se logra de forma armónica y equilibrada. Las historias, los mitos y las leyendas permiten que el niño descubra y explore mundos diferentes, maravillosos y llenos de fantasía.
3. Permiten el conocimiento y comprensión de los problemas humanos: “Es uno de los medios más idóneos para conocer otras culturas, razas, otras costumbres, otros problemas, etc.; al mismo tiempo le ayuda a profundizar en el conocimiento del mundo psíquico del ser humano a través de las reacciones de sus personajes: sus penas, alegrías, temores, etc.”²²
4. Formación de la personalidad: El niño logra identificarse con los personajes y con la historia de los cuentos desde su primera lectura. Gracias a las aventuras, peligros y victorias por las que atraviesan los personajes; las niñas y los niños logran aprender a superar sus inseguridades, miedos y ansiedades. A través de las características de sus personajes se presentan una serie de valores que permitirán que las niñas y los niños se desarrollen y vayan conformando una personalidad que será posteriormente delimitada por la familia y la sociedad en la que se desarrollan.

²¹ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 65

²² López Molina, Juan. *Op. Cit.*, Pág. 54

5. Ayuda en la creación del hábito de la lectura: “la literatura, por ser agradable y por enseñarle al niño numerosas cosas sin la obligatoriedad del texto escolar, le hace tomar cariño a la lectura y desarrollar de esta manera, un ánimo investigativo. Si éste es completamente con una adecuada tarea formativa, el lector acudirá al libro para consultar cualquier duda, comprobar cualquier afirmación no convincente y confrontar cualquier idea que no está de acuerdo con la verdad que se haya formado acerca del mundo, la sociedad o el pensamiento”.²³

6. Permite el acceso a la palabra: “lo sumerge en el universo de la palabra y el lenguaje, formas fundamentales de comunicación entre los seres humanos, ayudándoles desde los primeros años a utilizarlos de manera precisa y bella”.²⁴ Pero la literatura no solo nos acerca a la palabra sino que con la lectura frecuente de los cuentos las niñas y los niños imitan de forma inconsciente las frases y el estilo del autor, y poco a poco van enriqueciendo su vocabulario. Ofrecen también la posibilidad de mejorar su ortografía, como consecuencia de la grabación de la imagen correcta de la palabra; todo ello perfeccionará tanto la expresión oral como escrita.

7. Los pone en contacto con el arte: “introduce al niño en el conocimiento de lo estético, no sólo desde el punto de vista de lo artístico- literario, sino en relación con todas las formas de Arte, que tienen íntima relación con la literatura: la música, la pintura, la escultura, el teatro”.²⁵

De forma general estos son algunos de los aspectos que hacen importante a la literatura infantil dentro del desarrollo educativo, psicológico y social de las niñas y los niños. Lo que nos permite entender que más allá de ser textos educativos o didácticos, las historias deben ser elaboradas con el objetivo de entretener y distraer de una forma agradable.

En algunos casos los maestros y padres de familia consideran que los libros de texto son los únicos encargados de brindar conocimientos y aprendizajes para que las niñas y los niños conozcan el mundo en el que se desarrollan. Sin embargo al ser parte de las labores escolares los niños no aprenden de ellos y en muchos casos los rechazan.

²³ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 66

²⁴ *Idem.* Pág. 65

²⁵ *Idem.* Pág. 65

Pareciera que a los autores se les olvida la parte recreativa al momento de escribir la literatura infantil, esto produce que los niños rechacen los libros y por ello escojan para leer textos que no han sido escritos para esta población. De esta forma se puede concluir que “un buen libro para niños ha de estimular su imaginación, desarrollar su inteligencia, orientar sus emociones; ha de ayudarle a resolver los problemas que le intranquilizan, que le provocan inseguridades, aumentando la confianza en sí mismo”.²⁶

Ahora ya sabemos un poco más sobre un género desconocido y poco valorado como lo es la Literatura infantil; al escuchar hablar sobre las obras de este género inmediatamente hacemos referencia al cuento infantil como si ambos conceptos fueran iguales. Sin embargo en este capítulo presente la clasificación de la literatura infantil caracterizada por su conformación en cuatro géneros literarios, diferentes cada uno de ellos y con particularidades distintas.

Es interesante e importante analizar ahora al cuento infantil y descubrir cuales son las características de estas obras llenas de fantasía, el tipo de personajes que forman parte de sus historias y determinar si es que puede ser comparado este término con el de literatura infantil. Todos estos aspectos entre otros los revisaré y analizaré en el siguiente capítulo.

²⁶ López Molina, Juan. *Op. Cit.*, Pág. 61

CAPÍTULO 3: EL CUENTO INFANTIL Y LOS ELEMENTOS QUE LO INTEGRAN

3.1 Definición del cuento infantil

“Al mismo tiempo que divierte al niño, el cuento de hadas le ayuda a comprenderse y alienta el desarrollo de su personalidad. Le brinda significados a diferentes niveles y enriquece la existencia del niño de tan distintas maneras, que no hay libro que pueda hacer justicia a la gran cantidad y diversidad de contribuciones que dichas historias prestan a la vida del niño”.¹

Generalmente cuando oímos hablar sobre literatura infantil inmediatamente hacemos la referencia a los cuentos infantiles, sin embargo como se analiza en el segundo anexo, los dos conceptos son distintos y cada uno de ellos presenta diferentes características. Si bien el cuento infantil es un subgénero de la literatura infantil, su historia y los elementos que lo integran son diferentes. El objetivo de este capítulo es analizar a éste subgénero y descubrir porque se ha convertido en el favorito de chicos y grandes.

El mito, el cuento y la leyenda tienen un mismo origen, el hombre recurrió a ellos para dar una explicación de su mundo y comprender lo que estaba fuera de su entendimiento. De forma oral era como se transmitían las historias de una generación a otra y dependiendo del objetivo del relato era como se recurría a alguno de estos géneros. La relación que siempre ha existido entre el mito, el cuento y la leyenda ha generado que muchas personas los consideren como términos semejantes y hasta como sinónimos; sin embargo cada uno de ellos se define de forma diferente.

Podemos entender por mito a “las respuestas primeras sobre orígenes y destino de una colectividad. Comprensión de la naturaleza y de su comportamiento de la enfermedad y la muerte, justificación de las clases sociales y división del trabajo”.²

Por otro lado las leyendas son “narraciones que contienen elementos fantásticos y que se refieren a un pasado que puede corresponder a un tiempo histórico real. Las leyendas están emparentadas con los mitos. Generalmente las leyendas se refieren a una relación de acontecimientos que tienen más de maravillosos que de verdaderos, pero, a diferencia

¹ Bettelheim, Bruno. *Psicoanálisis de los cuentos de hadas.*, México, Grijalbo, 1980. Pág. 21

² López Tames, Roman. *Introducción a la literatura infantil.* Murcia, Universidad de Murcia, 1990. Pág. 25

de los mitos, no tienen la intención de explicar un origen cósmico, sino un basamento histórico fusionado con el folklore”.³

En conclusión se puede expresar que si bien los tres géneros han tenido un origen y una historia muy parecida, esto no quiere decir que sean términos similares, puesto que cada uno de ellos tiene características propias y responden a objetivos totalmente diferentes. Ahora ya se entendió cual es la diferencia entre el mito y la leyenda, pero para no seguir confundiendo al cuento con estos dos género considero necesario que nos adentremos un poco más en la forma en como se define y el uso del mismo.

Si nos remontamos al aspecto etimológico, el término cuento “es un postverbal de contar, forma procedente de *computare*, cuyo significado es contar en el sentido numérico. Del enumerar objetos, pasase, por traslación metafórica, al reseñar y describir acontecimientos.”⁴

De acuerdo con esta definición, la primera concepción que se tiene sobre el cuento es de acuerdo con la idea de contar numéricamente de ahí el pensamiento se va modificando y se va perdiendo el sentido matemático hasta llegar a ser entendido como el arte de contar o relatar sucesos reales.

“Pero- aclara Goyanes- esa interferencia entre el contar numérico y el narrativo es propia de la época medieval, en la cual el término cuento aplicado a un género literario no solía emplearse, y más bien buscaba reemplazarse por el de fábula, apólogo, ejemplo, etc., con excepción del Libro de los cuentos”.⁵ Este es el punto en donde el cuento confluye con la pedagogía y al cual haré referencia más adelante.

Con el paso del tiempo la idea de contar historias no solo se basó en hechos reales sino que también se comenzaron a relatar sucesos imaginarios. De esta forma los cuentos pueden ser definidos como la “narración de algo acontecido o imaginado, desarrollada mediante la expresión oral o escrita”.⁶

También puede definirse de la forma en como Juan Valera lo hace considerando al cuento como “la narración de lo sucedido o de lo que se supone sucedió, definición que

³ Muchos libros para niños. Una guía para reconocerlos y nombrarlos. Venezuela, Banco del Libro, 2001. Pág. 7

⁴ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *El cuento en la literatura infantil*, Pág. 17

⁵ *cfr. Idem*, Pág. 17

⁶ Venegas, María Clemencia. *Promoción de la lectura a través de la literatura infantil*. Pág. 87

admite dos posibilidades aplicables al fondo y a la forma: cuento sería la narración de algo acontecido o imaginado; la narración expuesta oralmente o por escrito, en verso o en prosa”.⁷ Históricamente, las primeras obras de las que se tienen registro están escritas en verso.

Sin embargo para llegar a entender de esta forma el cuento, tuvieron que pasar muchos años a través de los cuales las críticas, confusiones y el poco valor que se le otorgaba estuvieron muy presentes. Por ejemplo “el uso del vocablo se hace más decisivo durante el Renacimiento, aunque confundido a veces con novela que los renacentistas empleaban para referirse a narraciones también breves. No debemos olvidar que en italiano esta palabra tiene un valor diminutivo- *nova, novella*-, y que es en este sentido que se ha hablado de la novela corta refiriéndose, por ejemplo, a los siglos de oro; es ésta la que más se acercaría al cuento, a diferencia de la otra, más extensa y propiamente considerada como novela. Con el correr del tiempo, los dos tipos de novela, corta y extensa, irán apartándose del cuento: éste habrá de pertenecer a lo popular, y aquellas a lo literario.”⁸

Según avanza el siglo XIX el término cuento va triunfando, empleándose para narraciones de todo tipo, aún cuando la imprecisión no desaparece nunca. Poco a poco el cuento se va popularizando y los escritores se dan cuenta de que es un género a través del cual se puede contar historias sobre lugares imaginarios y llenos de magia, el tiempo deja de ser algo fijo y las historias se mueven de un pasado lejano hasta un futuro desconocido. Es el instante de crear personajes llenos de virtudes y capaces de entretener al público transportándolo a estos lugares fantásticos llenos de aventuras y diversión. Es el momento en el que surgen muchos de los cuentos que hoy conocemos como clásicos.

“El cuento, según Vladimir Propp, nació de un mito mágico, y era “una especie de amuleto verbal, un medio para obrar mágicamente sobre el mundo”. Los mitos contenían la relación de todos los actos y costumbres de un pueblo, por lo cual constituían un gran tesoro y sólo eran transmitidos a los iniciados. Durante el rito, se recreaba el mito en forma de cuento, emulando la estructura de una iniciación: hay una búsqueda o una desgracia que requiere un viaje a zonas lejanas, desconocidas, llenas de peligros y obstáculos. Con sus virtudes, y generalmente con la ayuda de algún objeto o personaje

⁷ *cfr.* Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit*, Pág. 15

⁸ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op. Cit.*, Pág. 17

mágico, el protagonista héroe regresa a cobrar su recompensa, casi siempre en la forma de una esposa o de un reino.”⁹

Para muchos autores la forma más fácil para identificar los cuentos ha sido por su brevedad y por encontrar a sus historias sencillas con una trama de fácil solución. Pareciera que lo breve de sus contenidos imposibilitará la conformación de cuentos interesantes o que atraigan la atención del público; sin embargo esta limitación ha permitido que “el cuentista asuma la postura de un ágil conversador, elija como tema de su plática un lance de la existencia humana, despliegue allí su esfuerzo intelectual y logre una trama de forma rigurosa y de intenso lirismo.”¹⁰

Más allá de ser una ventaja, la brevedad del cuento hace más difícil la tarea del escritor por que el problema o conflicto que desarrolle dentro de la historia debe resolverse fácilmente, no puede detenerse a describir lugares, personas o los hechos mismos sino que debe mantener una narración fluida conservando el interés de sus lectores.

“Esta es la imagen de un cuento: una forma completa, de breve duración, creada por un autor, pero que mantiene una vida propia, que impresiona al lector y es un reflejo imaginario de la vida. Es un objeto bello cuyo destino se espera con impaciencia y atención”.¹¹ Es importante aclarar que lo más común es que los cuentos infantiles sean breves y concisos sin embargo no es posible incluir todos los textos dentro de este rubro ya que no todos cumplen con este formato debido a la edad a la que van dirigida, es decir un libro escrito para un niño de 5 o 6 años será breve en comparación de un cuento elaborado para un niño de 11 o 12 años.

Hasta este punto he intentado presentar la forma en que se define al cuento infantil; sin embargo no he encontrado en la bibliografía revisada un texto en donde se presente una definición como tal; en su gran mayoría al intentar definirlo los autores recurren a las definiciones que se tienen sobre el término “cuento”.

Considero que esto se debe a que el cuento no siempre ha sido dirigido al público infantil, sino que en sus inicios su objetivo era entretener a los adultos y en algunos casos hasta educarlos. Los cuentos para niños comenzaron siendo transcripciones de antiguos

⁹ *cfr.* Arizpe Solana, Evelyn. *Cuentos mexicanos de grandes para chicos: un análisis de su lenguaje y contenido*. México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1994. Pág. 13

¹⁰ Anderson, Imbert. *Teoría y técnicas del cuento*. Buenos Aires, Marymar, 1979. Pág. 27

¹¹ Arizpe Solana, Evelyn. *Op. Cit.*, Pág. 13

relatos y posteriormente se han ido nutriendo de las tradiciones populares adquiriendo valor e importancia.

Actualmente la gran mayoría de los cuentos son escritos para los niños por lo cual no consideran necesario aterrizar el término cuento al ámbito infantil. Esto es algo muy cierto cuando alguien nos pregunta sobre un cuento o escuchamos que hagan referencia sobre los cuentos inmediatamente sabemos que son obras dirigidos al público infantil.

Abordar al cuento infantil no sólo incluye determinar su definición, sino también reconocer que existen diferentes temáticas que se abordan dentro de ellos. Los autores serán los encargados de crear sus historias y determinar las características de las mismas.

“Conviene distinguir dos grupos diferentes de autores: unos toman sus temas en la vida misma; crean así su obra entera en el fondo y en la forma. Son los autores de novelas, por ejemplo. Otros buscan reunir relatos ya existentes que pertenecen a la tradición oral del pueblo. Su único esfuerzo de escritores concierne al estilo y a la composición del relato. Son aquellos que yo llamo transcriptores y entre los cuales coloco a Perrault que ha escrito sus cuentos bajo el dictado de la nodriza de su hijo y a los hermanos Grimm que han reunido los suyos recorriendo Alemania. Los cuentos de hadas no tienen, pues, autores.”¹²

De acuerdo con lo que menciona Dora Pastoriza aún dentro del cuento infantil van a existir diferencias en cuanto a sus temas y su estructura lo que va a generar que sean clasificados para entenderlos. De acuerdo con esta diferencia los cuentos se clasifican en:

- Cuentos de formula: “tiene como característica la exacta estructura narrativa que guardan. Generalmente la primera fase de estos cuentos es de enunciación del personaje y de se acción, cerrándose la narración en la siguiente frase, que opera como conclusión definitiva del relato”.¹³

1. Cuentos mínimos: son aquellos en donde su estructura está compuesta solamente por el movimiento binario del ritmo y la rima.

¹² Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op. Cit.*, Pág. 26

¹³ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 92

2. Cuentos de nunca acabar: son historias en donde su final nos va a remitir siempre al principio. En algunos casos terminan en una pregunta, dejando que el lector continúe con el relato, iniciándolo una y otra vez.
 3. Cuentos acumulativos: lo que caracteriza a estos textos es que parten de una idea a la cual se le van añadiendo poco a poco otros elementos. También se les puede encontrar como cuentos encadenados por que los elementos son repetidos conforme se van integrando nuevos.
- Cuentos de animales:” la característica fundamental de estos cuentos, es que los animales tienen actuaciones similares a las personas. Tienen reacciones, deseos, pasiones y artimañas propias de los seres humanos. Los animales tipifican los rasgos de carácter de manera unívoca, clara, sin ambigüedades”.¹⁴ Existe una gran relación entre este tipo de cuentos y las fábulas, aunque en estas últimas la presencia de la moraleja marca el final de la historia. Ambos textos tienen gran aceptación por el público infantil por existir cierta identificación con sus personajes.
 - Cuentos maravillosos: “los acontecimientos que se desarrollan no responden a la lógica del mundo real; en los episodios tienen lugar intervenciones sobrenaturales, acontecimientos maravillosos o mágicos que no encuentran explicación en el mundo racional”.¹⁵
1. Cuentos de terror: son obras en donde personajes sobrenaturales y malignos como los fantasmas, demonios, hombres lobo o hasta los vampiros atacan a las personas. De aquí surgen los personajes que provocan el miedo de chicos y grandes, logrando que crean en ellos. Un requisito indispensable en este tipo de textos es mantener una intriga y tensión a lo largo de la trama.
 2. Cuentos de viajes en el tiempo: generalmente la historia se presenta cuando un personaje del presente logra viajar por el tiempo trasladándose sin problema del pasado al futuro. Para lograr el viaje requiere de una máquina que le permita regresar a su presente.

¹⁴ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 93

¹⁵ *Muchos libros para niños. Una guía para reconocerlos y nombrarlos.* Pág. 5

3. Cuentos de fantasía heroica o épica: en estos textos existe una inspiración entre elementos de una época conjugados con elementos futuristas. También se presenta un combate entre el bien y el mal.
4. Cuentos de fantasía en un mundo paralelo: en estos textos el protagonista atraviesa por un umbral a un mundo maravilloso en el cual se manejan reglas muy diferentes y alternas. Las crónicas de Narnia son un claro ejemplo de las aventuras que viven cuatro hermanos al ser transportados por un ropero a un mundo lejano y lleno de fantasía.
5. Cuentos de ciencia ficción: la historia se genera en un futuro lejano, lleno de nuevas tecnologías y con un desarrollo científico. Son textos basados en hechos a los cuales se quisiera llegar o se espera que suceden. Las obras de Julio Verne son consideradas hoy en día como las precursoras de la ciencia ficción.

Los cuentos infantiles también pueden ser clasificados según su escuela literaria entre los que encontramos:

- Cuentos folklóricos: “son narraciones construidas con los elementos populares. Como los cuentos de Charles Perrault, Madame d’Aulnoy, Tolstoi, Chejob o Lois Bechstein. Estas narraciones respetan el esquema tradicional del cuento popular maravilloso, cuya esencia se apoya en la lucha entre el bien y el mal. Sus personajes también encarnan (en calidad de símbolos o funciones) las virtudes y defectos, resuelven dificultades presentadas por el argumento y el desenlace consiste en el otorgamiento de un premio”¹⁶
- Cuentos románticos: “son muy sentimentales y, a veces, tristes. En ellos se subraya la sensibilidad de los personajes, quienes movidos generalmente por el impulso del amor, tienen acentuados rasgos melancólicos, patéticos, se sacrifican y sufren desesperadamente por alcanzar la proximidad del ser amado, o por algún ideal especial”.¹⁷

¹⁶ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*. Pág. 94

¹⁷ *Idem.*, Pág. 95

- Cuentos tradicionales: “son narraciones que se han contado de generación en generación dentro de una cultura. Pueden ser fantásticos o realistas”.¹⁸ Existe una gran variedad de cuentos tradicionales entre los que podemos encontrar:

1. Cuentos de hadas: son textos en los cuales no necesariamente tiene que estar presentes las hadas; son narraciones fantásticas llenas de magia y lugares lejanos y maravillosos. Algunos ejemplos de estos cuentos son las recopilaciones realizadas por los hermanos Grimm.
2. Cuentos picarescos: el protagonista de estas historias es un pequeño pícaro quien utiliza su astucia para vencer a los enemigos. La inteligencia y habilidad del protagonista son los elementos principales dentro de estas historias. Un ejemplo de este tipo de cuentos es Iván el Idiota.

- Cuentos realistas: “la narración escoge elementos (personajes y objetos) naturales o por lo menos posible, descritos con mayor minuciosidad y exactitud que en el cuento de hadas. En estos cuentos tienen más importancia los elementos presentados que la propia acción lo que les permite ser vehículo para la observación, comprensión y análisis del medio o para dar rienda suelta a la creatividad a partir de elementos familiares”.¹⁹

1. Cuentos de aventuras: en estos textos se narran los sucesos por los que transcurre el héroe de la historia quien viaja a países lejanos en los que logra vencer a una naturaleza adversa. Algunos ejemplos pueden ser los cuentos de Simbad el marino y Marco Polo.
2. Cuentos históricos: son narraciones en las cuales a través de los recursos de la ficción se platica la vida y obra de personajes importantes de la historia. Tienen una gran relación con las bibliografías.
3. Cuentos policiales o de intriga detectivesca: este tipo de relatos generalmente comienzan presentando un caso o un crimen el cual se debe resolver. A lo largo de la historia el detective tiene que perseguir las pistas que le permitirán su investigación y por tanto el esclarecimiento del mismo. Un ejemplo de estos cuentos puede ser las aventuras de Sherlock Holmes.

¹⁸ *Muchos libros para niños. Una guía para reconocerlos y nombrarlos.* Pág. 7

¹⁹ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*. Pág. 95

- Cuentos surrealistas: “con gracia y viveza, estos cuentos modernos parten de elementos reales conocidos (personajes, objetos y lugares) vinculando a ellos en la trampa, acciones ingeniosas, significativas, exageradas o incoherentes (pero en todo caso imposibles y absurdas) que llaman a la risa, burla o reflexión”.²⁰ Un ejemplo son los cuentos por teléfono de Gianni Rodari.

La intención de presentar la forma en que se clasifican los libros, es para mostrar las categorías y temáticas que se pueden manejar dentro de los cuentos, aclarando que no se trata de definiciones y categorías que se deben seguir estrictamente ya que pueden existir obras que por su originalidad y genialidad presentan características de distintas categorías por lo cual son difíciles de ubicar dentro de una sola.

El cuento infantil al igual que la literatura ya sea infantil o universal se encuentra sujeto a los parámetros establecidos en torno a la redacción y la gramática, es decir, los escritores tienen que estar conscientes de cuales son los lineamientos que deben seguir para que su obra sea aceptada. Este punto nos permite reflexionar y concluir que “hoy el cuento es ya libro, ha perdido su vigor original. La eficacia oral de sus imágenes, repetidas en la estructura obligada, queda disminuida al tener autor que impone su voluntad de estilo y deja el relato fijado para siempre en la escritura. Ya no es tiempo de contar, sobre las cabezas del grupo ansioso de información y seguridades, el cuento queda ahora domesticado porque toda escritura es racionalización, la sintaxis exige carriles más rígidos que la palabra dicha, ésta es sugerente, enriquecida por el gesto, las curvas de entonación, la circunstancia social. El cuento oral como confuso asomo del inconsciente colectivo a la historia, nacido en la lengua con la misma urdimbre de los sueños y del Mito”.²¹

Gracias a la imprenta, el cuento escrito fue posible y con el un mayor número de lectores; para muchos fue la oportunidad de que se plasmaran las leyendas, mitos, creencias, historias mágicas y conocimientos pero para otros fue el término del relato contado. El relato oral permitía la reflexión, la construcción y reconstrucción de las historias dependiendo del público, una sencillez en los textos y una mayor vinculación con las emociones de quien lo escuchaba y por el contrario el texto escrito posee cierta formalidad que le impide ser modificado al momento de contarlo.

²⁰ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 95

²¹ López Tames, Roman. Introducción a la literatura infantil, Pág 130

Para entender como es que se da este proceso entre el texto oral y el escrito es necesario revisar brevemente la historia del cuento y descubrir la forma en que se ha desarrollado y las características que lo han delimitado.

*Dentro del tercer anexo al final del texto se encuentra una breve historia del cuento infantil que permite analizar la forma en que este maravilloso género ha ido evolucionando.

3.2 Elementos que conforman el cuento infantil

Para muchos el cuento infantil es un género moderno conformado durante los siglos XIX y XX; sin embargo sus inicios los encontramos aún antes de las grandes obras de la India. Es con la invención de la imprenta que la divulgación de este género se incrementa logrando que chicos y grandes disfruten de sus historias.

El cuento tiene una larga tradición, primero oral y posteriormente escrita, la cual le ha permitido ser considerado como una fuente importante de esparcimiento en las niñas y los niños, además de ayudarles en el aprendizaje de la lectura y escritura; por estas razones se utiliza con frecuencia dentro de las escuelas. “El libro de cuentos utilizado en el aula permite preparar al escolar para una comprensión que forma parte de la vida social, lo extrae de su interés exclusivamente personal y lo ayuda a compartir con los demás miembros del grupo”.²²

Hoy en día somos capaces de considerar de esta forma el cuento, sin embargo a lo largo de su historia ha sufrido grandes modificaciones en cuanto a sus objetivos, primero fue un género dedicado totalmente a los adultos y cuando se observó el impacto que éste generaba en los niños se modificaron sus historias para que fueran aptas para los nuevos lectores. En este momento la finalidad del mismo se vuelve didáctica y con el objetivo de transmitir cuestiones morales y éticas se crean historias con moralejas y enseñanzas explícitas, pero al no ser aceptados tan bien por los niños, los escritores modificaron nuevamente sus textos y fue así como nacieron las historias que permiten la diversión y el entretenimiento de las niñas y los niños guardando un toque educativo pero en esta ocasión de forma implícita.

Es conclusión se puede decir que “desde sus orígenes hasta la época contemporánea, la literatura infantil ha sido un producto histórico social, condicionado y determinado por el conjunto de factores pedagógicos, filosóficos, culturales, etc., que prevalecía en distintos momentos históricos”.²³ Al igual que la educación, la literatura infantil y por lo tanto el cuento infantil se han encontrado sujetos a los fines políticos, económicos y sociales que se han generado a través de la historia por lo que no es raro encontrar textos en los que se haga una crítica a la forma de gobierno, o en los que se describan las diferencias entre las clases sociales y en los que se aborden problemas sociales o culturales. Gracias al

²² Carracedo, Sandra. El mito en los cuentos infantiles: para una educación humanista desde la infancia. Argentina, Lumen, Humanitas, 1996. Pág. 51

²³ *cfr* Arizpe Solana, Evelyn. *Op. Cit.*, Pág. 19 y 20

cuento infantil logramos conocer “las primeras historias de las relaciones humanas y de las luchas del hombre con el medio; vinimos a saber de los principios de esas luchas en que unos más débiles se defendían de otros más avalladores, de ricos y pobres, de malos y buenos; de cómo la colectividad castigaba al malvado y los hombres ensoñaban con liberarse de la ignorancia, de la tiranía de las cosas fatales y cómo fueron estructurando su instrumento de lucha y de liberación”.²⁴

Las diferentes etapas históricas se ven claramente reflejadas en los cuentos infantiles y mas allá de ser textos que entretienen en ellos han quedado plasmadas las costumbres, tradiciones y creencias de las sociedades adquiriendo una gran importancia en la historia de la humanidad ya que “sus contenidos y mensaje, sus representaciones de mitos y leyendas, aportaron a las creencias de los pueblos y significaron una parte inseparable de su desarrollo cultural, social y religioso”.²⁵

La transformación del cuento fue posible gracias a que los autores aceptaron los cambios sociales y poco a poco fueron amoldando sus historias a las necesidades de sus lectores. Sin importar si el texto se encuentra dirigido a los adultos o a los niños, lo que debe hacer el cuentista es “impresionar a los lectores más con una acción que con los agentes de la acción; con la singularidad de una aventura más que con el carácter del aventurero. Se ajusta a la trama de la acción. El lector de un cuento literario, como el oyente de un cuento oral, no quiere descripciones ni comentarios sobre lo que siente y piensa el protagonista. Quiere enterarse de lo sucedido, y de una sola vez. La breve unidad de un cuento consiste en que los hilos de la acción narrada se urden en una trama; y todas las tramas pueden reducirse a un número limitado de conflictos”.²⁶

Las niñas y los niños sobre todo en edades pequeñas gustan por el juego y la diversión, lo que impide que se concentren en una sola cosa. Su honestidad les ayuda a decir cuando una actividad, juego o juguete les parece aburrido o no les gusta, cambiándolo inmediatamente por algo que si sea de su agrado.

En el caso de los cuentos infantiles pueden ser o no aceptadas de acuerdo con dos características, una de ellas será la forma en como sean contadas sus historias, es decir la persona que narra el texto tendrá que despertar el gusto por el mismo y lograr que las niñas y los niños se involucren con los personajes y sus acciones.

²⁴ Jesualdo. La literatura infantil, Pág. 139

²⁵ Weinschelbaum, Lila. *Por siempre el cuento*. Argentina, AIQUE, 1997. Pág. 14

²⁶ Anderson, Imbert. *Op. Cit.*. Pág. 32

“En la primera infancia, aún no capacitado para leer, oye desde siempre los cuentos que se transmiten de manera tradicional. La palabra dicha es la forma originaria, con la presencia del narrador generalmente femenino y familiar, con los valores de entonación, ritmo, sugerencia de los gestos. Sobre todo la vinculación a la voz, que sumerge al niño en atmósfera especial, numinosa. Oír primero, luego, pero exigiendo en ambos casos la salida de sí mismo, el tiempo detenido, en cualquier edad”.²⁷

Antes de que comience a leer, el niño tendrá que recurrir a los adultos para que ellos sean los encargados tanto de escoger las historias que consideran adecuadas así como de contarlas. Dependiendo de la forma en que se narren los cuentos será el impacto que se genere en el público infantil por lo que considero necesario que se tomen en cuenta los siguientes aspectos:

1. Al elegir el cuento que se va a narrar es necesario tomar en cuenta las características de las y los niños y reconocer cuales son sus gustos así como saber lo que llama su atención. Generalmente los padres comenten el error de escoger los textos que les atraen únicamente a ellos y se olvidan de la opinión de los niños; también tienden a creer que por estar pequeños son incapaces de entender los contenidos por lo que recurren a historias muy simples y carentes de una buena estructura. Pero también puede ocurrir todo lo contrario, es decir, que el texto seleccionado sea muy complejo y de difícil entendimiento para el niño. En conclusión se puede decir que siempre es necesario dejar que el niño determine el tipo de literatura que desea, y que el sea quien juzgue si es de su agrado o no.

2. Si tenemos que contar una historia es preferible que se realice con gusto e involucrándonos con ella, para que seamos capaces de transmitir de la mejor forma los hechos de la historia. El lector debe recordar que es a través de él que las niñas y los niños podrán entender y gozar de las historias; por ello debe permitir que participen activamente en la trama para que se sientan incorporados en la obra y no ajenos a ella.

3. La lectura debe ser clara, correcta y con una entonación adecuada. Puede suceder que se nos olvide que estamos leyendo para alguien más, cometiendo el error de no respetar los signos de puntuación, de no se matizar la voz para que se distingan los

²⁷ López Tames, Roman. *Op. Cit.*, Pág. 14

diferentes personajes, realizar una lectura muy rápida y olvidarnos de explicar las palabras o conceptos que no se entienden.

“Leer en voz alta para alguien es un acto de amor que nace con la elección del texto. Lo ideal es que tal práctica se inicie en el hogar, desde la cuna, para propiciar el crecimiento espiritual del niño pequeño, valorizando y revelando herencias históricas, sociales y culturales”.²⁸ Si la forma en como se narran las historias no complace a las niñas y los niños lo más probable es que prefieran hacer otra cosa en lugar de escuchar. Estudios concluyen que esta es la mejor etapa para que se desarrolle el hábito de lectura.

La segunda característica que delimitará si los cuentos infantiles son aceptados por su público, será la estructura de los mismos. Los autores deberán tener presente “el desenvolvimiento psíquico del niño y recordar la importancia que adquiere aquí el poder evocativo de las palabras”.²⁹

Tres son los elementos o condiciones que deben reunir los cuentos para niños y para analizarlos retomaré el estudio que hace Dora Pastoriza en su libro *El cuento en la literatura infantil*:

1. Adecuación a la edad: “todo el que escriba para niños, o seleccione sus lecturas, deberá recordar que el cuento que sirve para una edad o época infantil, puede no convenir para otra. Sin olvidar que es muy distinto si el cuento le es narrado, si lo lee el niño para sí o si escucha su lectura”.³⁰ La complejidad del texto y de sus argumentos dependerá de la edad a quien se dirija, hay temas que son fáciles de entender en edades pequeñas y existen otros que requieren de un mayor desarrollo psicológico e intelectual por lo que es necesario tener presente la edad de las niñas y los niños así como su nivel de maduración.

“Los cuentos utilizan recursos cada vez más complejos según edades e intereses, para cuya debida comprensión se requiere cada vez mayor competencia en el dominio del idioma. Esto sólo se logra con más tiempo dedicado a la lectura, que los chicos reciben con regocijo cuanto se trata de cuentos”.³¹

²⁸ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 21

²⁹ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit.*, Pág. 31

³⁰ *Idem.*, Pág. 30

³¹ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 98

2. Manejo de la lengua: En este apartado es importante “considerar dos aspectos: el que se refiere al empleo de palabras según su significado y el que se relaciona con el uso de las mismas consideradas como recurso estilístico, es decir, eligiéndolas y combinándolas para obtener determinados efectos”.³²

En este caso “todo trabajo destinado a los niños debe tener una cuidada elaboración, y que, en la medida que se quiera tocar su afectividad – fundamento de todo arte dirigido a la infancia- la estilística nos suministra recursos dignos de ser tenidos en cuenta”³³ entre los que podemos encontrar:

a) Comparación: es un recurso que permite enriquecer el vocabulario infantil introduciendo al lector al mundo de la poesía y del ensueño a través de la comparación de objetos con aspectos de la naturaleza.

b) Diminutivo: sobre todo en textos para niños pequeños se recomienda su utilización, aunque se debe evitar su exceso. La intención de utilizar palabras en diminutivo es para que el lector entienda ya sea el concepto o idea que se este presentando en el texto y pueda diferenciar por ejemplo entre un carro y un carrito.

c) Aumentativo: Es lo opuesto al anterior concepto y también se utiliza en libros para niños muy pequeños y de igual forma tiene como objetivo que se logre distinguir entre el gigante de Juanito y las habichuelas y el pequeño niño llamado Pulgarcito.

d) Repetición: para que las niñas y los niños puedan adjudicarse tanto lo que escuchan como lo que leen, se recomienda utilizar la repetición de algunas palabras (artículos o gerundios de modo) o frases que permitan una resonancia de índole psicológica y didáctica. Si el autor desea enfatizar este recurso estilístico puede acentuarlo mediante “la repetición de fonemas – aliteración- cuyo sonido se traduce en melodía, o con la imitación de ruidos – onomatopeya- la que confiere al relato una verosimilitud que apasiona a los niños. También la repetición de frases rimadas, a manera de estribillos, intercaladas en el transcurso del cuento, produce un efecto similar”.³⁴

³² Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit.*, Pág. 31

³³ *Idem.*, Pág. 34

³⁴ *Idem.*, Pág. 38

3. Propiedad del argumento: “es aquí donde fundamentalmente el escritor deberá tener en cuenta la edad de sus oyentes o lectores, que será la que habrá de condicionar el argumento. No se trata, desde luego, de algo estricto o invariable. La elección quedará librada a padres y maestros, quienes procederán de acuerdo con el grado de adelanto intelectual, afectividad, temperamento, etcétera, de cada niño”.³⁵ Conforme las y los niños van creciendo y desarrollándose, las obras que leen deben ser más complejas permitiéndoles el desarrollo de sus capacidades psicológicas, intelectuales y afectivas.

Un niño de 11 o 12 años ya no gusta de las historias fantásticas en la que el héroe con ayuda de la magia logra terminar con la malvada bruja; los finales felices y para toda la vida les parecen irreales; las historias que se resuelven fácilmente ahora son aburridas y en algunos casos ya no requieren de las ilustraciones para poder imaginar a los personajes, sus funciones o en lugar en las que se desarrollan las historias; ahora son capaces de entender problemáticas más complejas.. Para que el argumento sea claro y bien estructurado es necesario tener presente las partes constitutivas del argumento las cuales son:

a) Título: el escritor debe tener en cuenta que será a través del título que las niñas y los niños decidan si quieren leerlo o no; por ello se recomienda que él mismo sea claro, sugestivo, que refleje el contenido del cuento invitando al público a que disfrute y goce durante la lectura.

b) Comienzo o exposición: “es una especie de presentación de los elementos que conformarán el relato. Será breve, clara, sencilla, y en ella quedarán establecidos el lugar de la acción y los nombres de los personajes principales”.³⁶ Es en esta parte que se presenta el problema que puede llegar a tener él o la protagonista y las consecuencias que puede generar. Como ejemplo podemos mencionar el texto de la Bella Durmiente en el cual desde el inicio de la historia se nos menciona el terrible futuro que tendrá la princesa si se pincha el dedo con el uso de una rueca.

c) Nudo: es el momento de la intriga y el engranaje de la historia, aquí se exponen y desarrollan las alternativas que tiene el protagonista para dar respuesta al problema. El autor debe generar en el lector sentimientos como la tristeza, felicidad, emoción, temor entre otros.

³⁵ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit.*, Pág. 31

³⁶ *Idem.*, Pág. 41

d) Desenlace: “finalmente y como consecuencia de todas las acciones desarrolladas por los protagonistas, viene el desenlace o conclusión feliz, que fundamentalmente se centra en restablecer las cosas al orden inicial o en alcanzar lo deseado”.³⁷ Es el momento en que el bien triunfa sobre el mal, y una vez que se presenta la justicia reinará una felicidad total y duradera; generalmente los finales de los cuentos son felices aunque se pueden encontrar algunas historias en las que el protagonista muere o no logre sus objetivos.

Ésta es una forma de presentar el argumento, ya que pueden existir cuentos infantiles que comienzan por el desenlace y culminen con la presentación, o puede que ambos aspectos no sean tan claros. Su variedad dependerá de las características y postura de sus autores quienes serán los encargados de estructurar las historias de los cuentos infantiles. De acuerdo con esto es fácil encontrar obras con contenidos religiosos, morales, didácticos, educativos, antirreligiosos, de protesta, críticos, nacionalistas, poéticos, lúdicos, entre otros.

Los padres y maestros deberán tener claro los diferentes matices que existen entre el desarrollo psíquico e intelectual de las y los niños, para que puedan escoger entre la gran variedad de textos aquellos que son adecuados para que sean leídos o dados a leer. Al hablar del desarrollo de los aspectos psíquicos e intelectuales de las y los niños pareciera que los padres necesitarían ser especialistas en estos temas o con un nivel alto de educación, sin embargo a lo que me refiero es que se busquen cuentos que sean adecuados a su edad y principalmente que les gusten.

En conclusión podemos decir que “la literatura infantil tiene una finalidad primaria y fundacional: la de promover en el niño el gusto por la belleza de la palabra, el deleite ante la creación de mundos de ficción. Pero le cabe también una función accesorio, que no hace a la formación estética del niño, pero sí a su formación lingüística”.³⁸ Estamos hablando de que el cuento infantil no es únicamente un medio de diversión y entretenimiento para las niñas y los niños sino que es posible aprender con su lectura, pero ¿Qué aspectos nos pueden enseñar? y ¿Qué tan acertado es considerarlos como medios de educación?

³⁷ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.* Pág. 87

³⁸ *cfr.* Arizpe Solana, Evelyn. *Op. Cit.*, Pág. 21

3.3 El cuento infantil como medio de educación informal y sus fines pedagógicos

Los cuentos han tenido una gran trascendencia e importancia a lo largo de la historia, chicos y grandes han conocido y disfrutado de las aventuras, luchas, romances y tragedias que en ellos se plasman.

“Antiguo como el hombre, el cuento posibilitó la comunicación. Dio fe de nuestra necesidad de entrar en contacto con semejantes para recibir de ellos, y transferirles de manera amena inquietudes, conocimientos, mitos y leyendas que forman parte del acervo cultural. Gracias al cuento, se pudo convocar a los grupos a fin de difundir proclamas, noticias, programas, etc.”.³⁹

La necesidad de transferir saberes de una generación a otra ha sido una actividad vital para el desarrollo de las sociedades y por lo tanto del individuo. Fue a través de los cuentos que se logró transmitir los usos, costumbres y tradiciones de lugares lejanos y poco conocidos a las personas sin distinguir edades.

“El cuento es un texto desprendido de un contexto, es un relato desprendido de un correlato, pero ese desprendimiento tiene que apoyarse en ciertos sobreentendidos. En el momento de escribir, como en el momento de conversar, el cuentista echa miradas al público. Es consciente de la realidad en que todos están metidos y la estructura de sus cuentos, aunque autónoma, queda armada con supuestos comunes al grupo”.⁴⁰ Como se analizó en el apartado anterior, los autores tienen que estar conscientes de las características tanto sociales como del público al que se dirigen, todo ello con la necesidad de que sean aceptados, leídos, releídos y que generen el impacto esperado.

En conclusión se puede decir que los escritores deben recordar que la finalidad de su obra es “crear mundos y forjar personajes a través de la narrativa, han de ser mundos a los que la imaginación infantil conciba como vivencias posibles y personajes con los que pueda también él compartir la anécdota; a los que pueda imitar, remendar, idealizar. Terminando de leer el cuento, el pequeño lector volverá a relatar, pero ahora ya representará escenas, imitará a sus héroes, se transfigurará en uno de ellos”.⁴¹

³⁹ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 81

⁴⁰ Anderson, Imbert., *Op Cit.*, Pág. 36

⁴¹ Merlo, Juan Carlos. *La literatura infantil y su problemática*, 2ª ed. Buenos Aires, El Ateneo, 1986. Pág. 46

Las y los niños gustan de las historias llenas de aventuras, de magia y de personajes fantásticos; es a través de ellos que logran entender su mundo e incorporarse poco a poco en él. Aún a pesar de esta realidad hay autores como John Newberry que han criticado el que “la gente llenara la cabeza de los niños con historias de fantasmas, duendes, brujas y otros absurdos cuando son pequeños, propiciando que crezcan tontos y permanezcan así hasta el fin de sus días”.⁴²

Junto con esta postura podemos encontrar la corriente crítica que sostiene la teoría que los cuentos de hadas son dañinos para las y los niños por la violencia y las perversiones sexuales que presentan en sus relatos; por lo que se ha propuesto y generado la modificación y creación de nuevas versiones sobre los clásicos de Perrault y los hermanos Grimm entre otros.

Contrario a estas visiones encontramos la opinión de Bettelheim quien considera que “los cuentos maravillosos ayudan al niño y al hombre (a las niñas y mujeres) a descubrir su identidad y su vocación. Ofrecen soluciones a los problemas existenciales inconscientes del niño, le proporcionan información útil sobre el mundo externo y lo alientan con el mensaje de que la lucha contra las serias dificultades de la vida es inevitable, es parte intrínseca de la existencia humana; pero si uno no huye, sino que se enfrenta a las privaciones inesperadas y a menudo injustas, llega a dominar todos los obstáculos, al fin, victorioso”.⁴³

Alga Marina Elizagaray por su parte sintetiza en cuatro aspectos las razones por las cuales el niño gusta por el cuento denominado folclórico las cuales son:

1. “Los cuentos folclóricos son un prodigio de imaginación popular, capaz de nutrir la más exigente necesidad de su inagotable fantasía.
2. Los personajes del cuento folclórico – trátense de los de hadas propiamente dicho(s) o de los otros—presentan casi siempre figuras arquetípicas y, en muchas ocasiones, símbolos de las virtudes y defectos humanos. Teniendo en cuenta lo maniquea que es la mentalidad infantil, le resulta muy comprensible esta concepción cuentística y su estructura primitiva en la que aparecen perfectamente deslindados los actos y valores humanos. Dentro de su peculiar estructura el malo es perfectamente malo y el bueno, es inconfundiblemente bueno y, en resumidas cuentas, el anhelo de justicia, que en el

⁴² Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 81

⁴³ Arizpe Solana, Evelyn, Pág. 13 y 14

niño es muy fuerte, termina compensándose ampliamente con el resultado final del premio y el castigo correspondiente.

3. La mente del niño es como una placa virgen, fresca y plástica, aún no dañada por la pátina de mal gusto que la vida va imponiendo y que ahoga, en ocasiones, la sensibilidad del hombre. El niño semejante al hombre primitivo, creador de esas fantasías, necesita apoderarse de ese cúmulo de experiencias vitales para ir apoyándose en ellas".⁴⁴

Con respecto a lo que menciona Elizagaray podemos concluir que las niñas y los niños van a aceptar, disfrutar y valorar los cuentos infantiles por que le permiten mirar y crear mundos, historias y situaciones imaginarias logrando transfigurar su realidad circundante para que ésta no sea tan difícil y tenga una esperanza por el futuro.

En mi opinión y de acuerdo con mi postura pedagógica considero que los cuentos infantiles son una fuente de educación informal ya que de forma implícita se pueden transmitir dentro de sus historias, valores, normas, actitudes y pautas de conducta que permitan la conformación de las y los niños, sin embargo el impacto que generen en cada uno de ellos será diferente por lo que podemos decir que el conocimiento que reciban es subjetivo y relativo a sus condiciones sociales; aunque no por esto deja de ser significativo e importante. "El cuento infantil es un vehículo de transmisión de valores formativos para la comprensión del lenguaje y la expresión de la emotividad; aumenta el vocabulario, el entendimiento de la realidad y las creencias. El cuento en la infancia es un instrumento imprescindible de la educación informal, favorece la creatividad, la imaginación, es una vía de reflexión".⁴⁵

Los cuentos infantiles que son contados, sin importar que sean románticos, mágicos, de terror o folclóricos, permiten que las niñas y los niños preparen poco a poco su lenguaje, les ayuda a fomentar su capacidad de atención, despierta su interés, desarrolla su imaginación, los motiva, facilita sus habilidades de reflexión e incrementa su capacidad para escuchar; además de generar funciones psicológicas como la duda, expectativa, la curiosidad, la impaciencia, el temor y la satisfacción. Cuando las y los niños han aprendido a leer y son ellos quienes se acercan a los cuentos infantiles pueden realizar una lectura tranquila y placentera la cual:

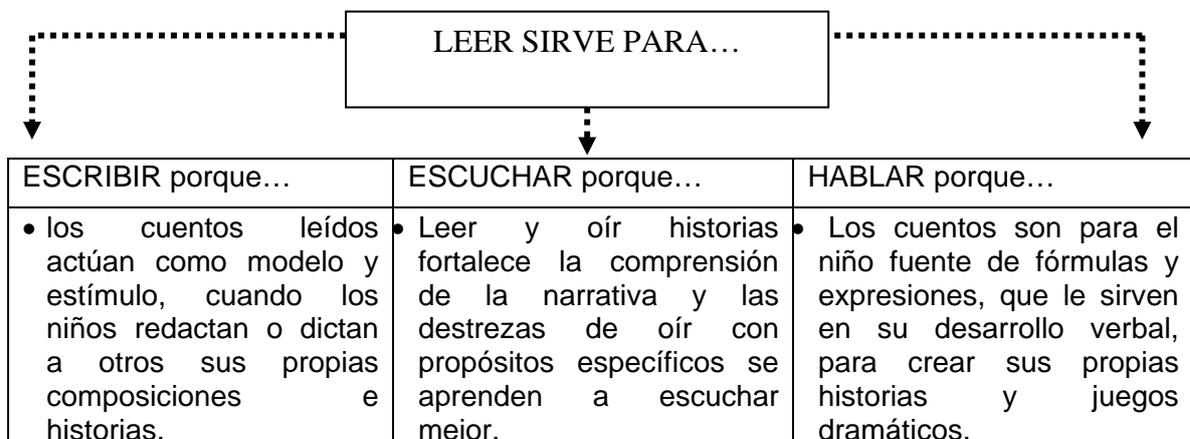
⁴⁴ Elizagaray, Alga Marina. *Niños, autores y libros*, Pág. 174 y 175

⁴⁵ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 81

- “invita al comentario personal y grupal;
- estimula la expresión de opiniones y el debate consiguiente, contribuyendo a la socialización;
- actúa como detonador de la imaginación y de la creatividad, para la producción propia;
- posibilita el dominio de los medios de expresión por el enriquecimiento del vocabulario, de estructuras de lenguaje y de formas idiomáticas, que dan mayor seguridad cuando se usa una lengua;
- estimula la recurrencia al libro como compañía indispensable para la información y la recreación”.⁴⁶

Un lector asiduo y constante será capaz de extraer las ideas principales de cualquier texto, podrá comprender y valorizar sus elementos obteniendo la información que de respuesta a sus preguntas y que cumpla su necesidad de conocer, es decir, más allá de memorizar el texto será capaz de realizar una lectura analítica.

Una forma eficiente para que el niño tenga un contacto con su cultura es a través de la literatura infantil la cual debe cumplir primero con el requisito fundamental de captar la atención del niño, divirtiéndolo y generando su curiosidad. La literatura infantil para ser considerada como adecuada debe relacionarse con los diversos aspectos de la personalidad del niño, reconociendo su valor e importancia como público por lo que no debe ni disminuirlos y mucho menos subestimarlos. Finalmente debe permitir que el niño desarrolle el gusto y el amor por la lectura. En conclusión podríamos decir que es a través de la lectura que se pueden desarrollar las habilidades de escribir, hablar y escuchar; con ayuda del siguiente cuadro elaborado por Maria Clemencia Venegas⁴⁷ veamos como se presenta:



⁴⁶ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 21

⁴⁷ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.* Pág. 103

<ul style="list-style-type: none"> • Cuando los niños leen (o se les lee) textos escritos por otros, querrán también escribir, individual o colectivamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • La afinación del oído y comprensión de los cuentos, sirve como motivador para leer y escuchar otras historias y lecturas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Al leer en voz alta algunos cuentos, los niños pueden participar de esta lectura coreando aquellos trozos que conocen bien: los estribillos, los finales, las partes rimadas, etc.
--	---	--

Hasta aquí he presentado el porqué los cuentos infantiles tienen que ser considerados como una fuente de educación informal. La simple lectura de los mismos permite que las niñas y los niños desarrollen su vocabulario, su capacidad de análisis y entendimiento, favorece su gusto estético, permite el placer de la lectura y por lo tanto el amor al libro; pero como saber cuales textos son adecuados para cada edad y el impacto que éstos generan en sus lectores.

Para conocer un poco más sobre los intereses y gustos literarios de las y los niños voy a retomar la clasificación que presenta Sandra Carracedo en su libro *El mito en los cuentos infantiles*. Son cuatro las etapas evolutivas en las que se dividen el periodo comprendido entre los 2 y los 18 años las cuales son:

✓ La primera etapa se le conoce con el nombre de *Etapla pregenital* y comprende a las y los niños entre los dos y tres años; en ella los cuentos narrados permiten que los niños comprendan su realidad, será a través de las ilustraciones que logrará entender de forma clara la conexión de los personajes y de la historia misma.

“El niño se encuentra, desde muy pequeño, en contacto con experiencias de orden narrativo (presentadas como cuentos, lecturas en voz alta, chistes, anécdotas o a través de los medios de comunicación). Con ellas, el niño intenta organizar sus percepciones y conceptos en esquemas mentales. Estos reflejan su comprensión de las características del género narrativo. El esqueleto argumental, o modelo que intenta imponer una estructura, es lo que se denomina el concepto de narración en el niño. Los cuentos ayudan a comprender y organizar mentalmente lo que conoce acerca del mundo”.⁴⁸

✓ La segunda etapa comprende de los tres a los cinco años y se le denomina *Etapla edípica*. Se caracteriza por ser el momento en que sus espectadores logran entender la

⁴⁸ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.* Pág. 100

diferencia entre los roles femenino y masculino comprendiendo cuales son las funciones de ambos; pueden seguir y entender mejor la secuencia de las historias.

Las niñas y los niños tienden a platicar las historias que les son narradas, pero al hacerlo es frecuente que sólo mencionen las partes que les gustaron, asombraron, les impresionaron o que les parecieron divertidas. Podría parecer que no tienen la capacidad de entender sus cuentos favoritos, sin embargo lo que sucede es que sus experiencias se encuentran vinculadas a lo inmediato o reciente por lo que tiende a recordar únicamente aquello que ha llamado su atención.

Siendo el cuento de hadas un texto lleno de personajes mágicos y de elementos fantásticos logra captar mejor la atención de las y los niños lo que permite que sus historias sean fáciles de recordar por ellos. Además “los cuentos fantásticos, a medida que estimulan la actividad de su fantasía, también sirven como válvula de escape a los impulsos consciente.

Los cuentos de hadas ayudan a los niños a enfrentarse con la situación edípica, como lo expresa Bruno Bettelheim, y agrega que los mismos deben ser distintos para los niños que para las niñas, ya que enfrentan problemáticas diferentes”.⁴⁹ Hablando en términos psicoanalistas la función e importancia de los cuentos de hadas radica en que le permite a las niñas y los niños nuevas dimensiones para su imaginación, además de sugerirle imágenes que le servirán de referencia para estructurar sus sueños y canalizar mejor su vida. Para entender mejor éstas etapas podemos recurrir al siguiente cuadro:

Gráfico A : Educación inicial ⁵⁰

Etapas evolutivas	Intereses	Textos
Etapa pregenital (2-3 años)	- Escucha cuentos. - Pide que se lo expliquen. - Repite “de memoria” -No diferencia roles masculinos o femeninos.	- Cuentos de hadas (con predominio de dibujos). - Cuentos con animales. - Centro musical
Etapa edípica (3-5 años)	- Sigue la secuencia del cuento. - Gusta de ellos. - Utiliza metáforas. -Hay diferenciación de roles (masc / fem)	- Historias dramáticas. - Historias de animales. - Cuentos de hadas - Fábulas mágicas.

⁴⁹ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 41

⁵⁰ *Idem.*, Pág. 45

✓ La tercera etapa comprende de los seis a los ocho años y se le conoce con el nombre de *Etapa de Latencia* por que al comenzar su edad escolar el interés de las y los niños se centra en las adquisiciones culturales. En este periodo la lectura adquiere un significado placentero y es a través de ella que sus lectores investigaran y descubrirán aquellos aspectos que desean conocer.

A la vez que el niño se relaciona y se comunica con sus iguales, interioriza valores morales y normas de conducta. Comienza a entender conceptos de casualidad, volumen, espacio y tiempo, lo cual le abre un mundo de posibilidades de juego en los planos espaciales y temporales. Es cuando su imagen y su fantasía están trabajando al máximo. Los cuentos le permiten alejarse de su realidad y ser transportado a lugares fantásticos e imaginarios, sin que esto le impida entender la diferencia entre lo real e imaginario.

✓ La cuarta etapa se denomina *Prepubertad* y comprende de los ocho a los doce años y en este período las y los niños son capaces de entender las alteraciones del tiempo y el espacio; comprende mejor cuando un personaje cambia su personalidad (el malo puede arrepentirse y convertirse en bueno o viceversa), se identifica mejor con los personajes y logra verse reflejado en sus ambivalencias, contradicciones, actitudes y cualidades.

Es el momento en que los lectores van desarrollando una conciencia de su identidad sexual, además de lograr manejar los instrumentos y símbolos de su cultura y sociedad lo que le ayudará a entender el mundo en el que se desarrolla.

”La fascinación de los cuentos de hadas no es perjudicial a esta edad, a pesar de no proporcionar imágenes “reales” de la vida. El tiempo “lejano” del cuento significa lo mismo que su fantasía, ya que la “realidad” es la de su imaginación”.⁵¹ Las niñas y los niños que atraviesan por esta etapa pueden recurrir sin ningún problema a los cuentos de hadas sin creer que esto lo perjudique; lo que se recomienda es que adicionalmente se le den a leer textos de otros géneros. Para entender estas dos etapas podemos recurrir al siguiente cuadro:

⁵¹ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 44

Gráfico B : Educación general básica⁵²

Etapas evolutivas	Intereses	Textos
Período de latencia (6-8 años)	<ul style="list-style-type: none"> - Puede abstraer ideas. - Distingue lo bueno de lo malo. - El sentido del tiempo es más práctico y seriado. - Su pensamiento es “más científico” - Siente placer en leer libros y revistas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Historietas con secuencias cortas. - Historietas de animales (con más texto que dibujos) - Aventuras con personajes infantiles. - Fábulas mágicas. - Cuentos con poderes misteriosos.
Prepubertad (8-12 años)	<ul style="list-style-type: none"> - Es un gran lector - Noción de secuencia temporal más amplia. - Capta detalles significativos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Historietas. - Aventuras. - Ciencia – ficción. - Novelas de misterio. Aventuras del héroe.

✓ La quinta etapa lleva por nombre *Pubertad* y en ella se localizan a las personas entre los 12 y 14 años, mientras que la sexta etapa la comprenden los jóvenes entre los 14 y 18 años y se ha denominado *Adolescencia*. En el siguiente cuadro se mencionan claramente lo que le interesa a los jóvenes y por lo tanto el tipo de texto que se recomienda para su lectura.

Los jóvenes o adolescentes ya son capaces de analizar los motivos que mueven a las personajes a realizar sus acciones, pueden elaborar analogías entre las tramas, reconocen la posibilidad de que existan versiones sobre una misma historia, aceptan la ambigüedad de caracteres y situaciones y pueden criticar aquellos aspectos que no les gustan o no consideran adecuados, además de comprender mejor una literatura compleja y con un vocabulario amplio.

“Los cuentos ofrecen modelos de actuación, con significado orientador en etapas decisivas del desarrollo emocional y mental. Abundan, como ya veíamos, los ritos de iniciación, los viajes de búsqueda y encuentro, las muertes figuradas (cabaña del bosque, fuego, agua y bautismo, vientre de animales: la ballena de Jonás) para surgir a una etapa nueva y superior”.⁵³ Los ritos de iniciación permiten que los adolescentes puedan convertirse en adultos eficientes y para ello promueven a la nueva generación las herramientas sociales, intelectuales y espirituales para que pueda “nacer” en una nueva etapa de su existencia.

⁵² Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág.49

⁵³ López Tames, Roman. *Introducción a la literatura infantil*, Pág. 60

Gráfico C: La literatura en la adolescencia (educación polimodal)⁵⁴

Etapas evolutivas	Intereses	Textos
Pubertad (12-14 años)	<ul style="list-style-type: none"> - Definida noción del tiempo y el espacio. - Pasaje a la adolescencia. 	<ul style="list-style-type: none"> - Humorísticos. - Aventuras espaciales. - Aventuras policiales (con finales abiertos) - Comedias. - Novelas románticas. - Ciencia – ficción.
Adolescencia (14-18 años)	<ul style="list-style-type: none"> - Búsqueda de valores personales de identidad. - Experiencias humanas, extrañas o únicas. - Pasaje a la vida adulta. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aventuras realistas (dramáticas) - Novelas históricas. - Historias de los adolescentes actuales - Historias de guerra. - Documentales. - Cuentos de terror* - Crónicas - Tragedia griega

Lo que presento aquí es sólo un esbozo general de las etapas en las que se puede dividir el desarrollo de la infancia y adolescencia, las cuales estarán sujetas a las particularidades de las y los niños, de sus conocimientos, de la forma en que aprenden y de su desarrollo emocional.

También es importante aclarar que esta es sólo una forma de clasificar y dividir el periodo que comprende entre los dos y los dieciocho años ya que autores como María Clemencia Venegas prefieren retomar la propuesta que hace Piaget sobre el desarrollo humano. Desde esta postura la forma de clasificar el desarrollo lector es a través de siete etapas las cuales son: Etapa sensoriomotriz (0-2 años), Etapa de representación preoperatorio (2- 5 años), Pensamiento intuitivo (5- 7 años), Operaciones concretas (7- 12 años), Operaciones formales (11- en adelante).

Para entender mejor cada uno de ellas podemos recurrir al siguiente cuadro⁵⁵ en el que se describen la etapa de lectura usual en cada edad, las características de la narrativa que mejor asimilan, además de presentarnos algunos ejemplos:

⁵⁴ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 54

⁵⁵ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.* Pág. 101- 104

EDAD	ETAPA DE DESARROLLO COGNOSCITIVO Y SUS CARACTERISTICAS EN EL NIÑO	ETAPA DE LECTURA USUAL A ESA EDAD	CARACTERISTICAS DE LA NARRATIVA QUE MEJOR SE ASIMILAN	EJEMPLOS
0-2 años	<p data-bbox="368 376 630 405">Etapa sensoriomotriz</p> <ul data-bbox="368 439 630 741" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="368 439 630 528">• Explora el mundo a través de los sentidos <li data-bbox="368 533 630 651">• Aprende a través de vivencias concretas con la realidad inmediata. <li data-bbox="368 656 630 741">• Aprende que el lenguaje sirve para nombrar cosas 	NO LECTURA	<ul data-bbox="903 376 1174 1084" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="903 376 1174 528">• Cuentos que suministren experiencias auditivas, táctiles y visuales. <li data-bbox="903 533 1174 714">• Cuentos que lo invitan a participar activamente, con movimiento físico de quien narra y quien escucha. <li data-bbox="903 719 1174 958">• Cuentos que ofrezcan patrones de lenguaje, que inviten a explorar y jugar con su sonido, que incluyan repeticiones y sonidos interesantes. <li data-bbox="903 963 1174 1084">• Libros y cuentos que permitan nominar objetos, partes del cuerpo, imágenes. 	<ul data-bbox="1197 501 1388 994" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1197 501 1388 714">• Nanas y cuentos con juegos de manos, y manipulación de parte del cuerpo. <li data-bbox="1197 719 1388 837">• Canciones de cuna y retahílas para mecer al niño. <li data-bbox="1197 842 1388 871">• Álbumes <li data-bbox="1197 875 1388 927">• Cuentos sin texto. <li data-bbox="1197 931 1388 994">• Diccionarios gráficos.
2-5 años	<p data-bbox="368 1120 608 1205">Etapa de representación PREOPERATORIA</p> <ul data-bbox="368 1238 639 2011" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="368 1238 639 1328">• Comienza a construir los símbolos. <li data-bbox="368 1332 639 1485">• Tiene una inclinación por la interpretación mágica de la realidad. <li data-bbox="368 1489 639 1608">• No separa bien lo que es de sí mismo, y lo que es parte del mundo que lo rodea. <li data-bbox="368 1612 639 1731">• Construye sus conceptos a través de la manipulación directa. <li data-bbox="368 1736 639 1825">• Distingue la palabra del objeto que representa. <li data-bbox="368 1830 639 1919">• Es egocéntrico en su interpretación de la realidad. <li data-bbox="368 1924 639 2011">• Aumenta su vocabulario a enorme velocidad. 	<p data-bbox="662 1120 853 1149">PRE-LECTURA</p> <ul data-bbox="662 1182 869 1825" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="662 1182 869 1272">• Comienza a desarrollar su lenguaje oral. <li data-bbox="662 1276 869 1395">• Percibe relación de palabras e imágenes. <li data-bbox="662 1400 869 1489">• Distingue el ritmo y sonido de las palabras. <li data-bbox="662 1494 869 1612">• Comienza a desarrollar su sentido de la narración. <li data-bbox="662 1617 869 1825">• Ve los elementos dentro del cuento como unidades separadas y superpuestas 	<ul data-bbox="903 1120 1174 1765" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="903 1120 1174 1272">• Cuentos que introduzcan conceptos simples de forma, color, tamaño y número. <li data-bbox="903 1276 1174 1429">• Cuentos que le permitan identificar objetos o nociones, por ejemplo, las letras o los números. <li data-bbox="903 1433 1174 1485">• Cuentos cuyo eje sea un niño como él. <li data-bbox="903 1489 1174 1579">• Cuentos con lenguaje rítmico y repetitivo. <li data-bbox="903 1583 1174 1702">• Cuentos de trama algo más compleja, con partes que se repiten. <li data-bbox="903 1706 1174 1765">• Cuentos de trama acumulativa. 	<ul data-bbox="1197 1209 1388 1765" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1197 1209 1388 1395">• Cuentos simples; p.e. Los tres cerditos, La cucarachita Martínez. <li data-bbox="1197 1400 1388 1579">• Folklore y cuentos tradicionales sencillos p.e. El hermano conejo. <li data-bbox="1197 1583 1388 1635">• Libros ilustrados de cuentos. <li data-bbox="1197 1639 1388 1765">• Libros de láminas con historia (álbumes)

5-7 años	<p>Pensamiento intuitivo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Experimenta terrores personales que son normales. • Desarrolla el concepto de identidad individual, y su autoestima. • Tiene una vida imaginativa rica y abundante, que le ayuda a entender lo real. • Ha desarrollado el concepto básico de la narración. • Desarrolla su capacidad de percepción selectiva y observación. • Tiene un concepto de moralidad absoluto. 	<p>LECTURA COMPRENSIVA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura de los primeros años de primaria. • Usa textos cortos. • Hace lectura silábica y por palabras. • Recurre constantemente a la ilustración para verificar su comprensión de lo que ha leído 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuentos que le permitan trabajar sus temores personales. • Cuentos que le hablen de la importancia del individuo. • Cuentos que le presenten la fantasía de manera verosímil, enriqueciendo su mundo interior. • Cuentos con secuencia narrativa clara, unidireccional. • Cuentos con trama predecible pero con finales sorprendentes. • Cuentos que le muestran finales felices y justos, que le permitan desarrollar su capacidad para percibir detalles. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuentos clásicos europeos: Hansel y Gretel, Pulgarcito, El sastrecillo valiente, La bella durmiente, Ricitos de oro y los tres osos, Caperucita roja, etc. • Cuentos de animales, fantasía, cuentos de hadas.
7-9 años	<p>Operaciones concretas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce la existencia de opiniones distintas a la suya. • Desarrolla preferencia por los temas realistas, y pide que se le expliquen los reglamentos de las cosas. • Reconoce la posibilidad de interpretar palabras y hechos de diversas maneras. • Manipula ideas, y no solamente objetos. • Demuestra capacidad de “conservar” conceptos de cantidad y volumen; recuerda y organiza los conocimientos. • Separa pensamiento de percepción y acción. 	<p>LECTURA COMPRENSIVA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura de los años finales de la primaria. • Desarrolla alguna autonomía en la lectura. • Comprende textos cortos de lectura fácil, sin ilustración. • Puede leer comprensivamente la ficción y la fantasía. 	<ul style="list-style-type: none"> • Narrativa que incluya claramente la diferencia de puntos de vista del narrador, y personales más complejos. • Vocabulario de lectura fácil. • Historias, eventos y ubicaciones definidas, reales. • Narrativa que use diversas figuras de expresión. • Personajes con los que le sea posible identificarse. • Narrativa con episodios. • Primeros libros de capítulos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aventuras del ambiente más cercano: familia, comunidad, escuela. • Cuentos sobre sus propios problemas. P.e Julieta estate quieta, La curiosidad premiada. • Cuentos modernos. P.e. Osito, Historia de ratones, Mi abuelo es pirata. • Novelas cortas p.e. Miguel el travieso, Catalmo Bocachica.

<p>9-12 años</p>	<p>OPERACIONES CONCRETAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconoce el significado de los símbolos y del lenguaje figurado. • Reconoce el humor en el lenguaje. • Tiene un sentido del humor particular y extraño. • Reconoce la relación entre hechos y sentimientos. • Afirma su independencia. • Participa en juegos de equipo. • Adquiere un gusto por la aventura y el suspenso. • Se preocupa por sí mismo. • Acepta la realidad, pero conserva el manejo de la fantasía. 	<p>LECTURA INFORMATIVA O DOCUMENTAL</p> <p>(final de la primaria, inicio de la secundaria)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desarrolla fluidez en la lectura. • Puede leer textos más largos y complejos en ideas, estructura y lenguaje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Narrativa con diversidad de significados. • Uso de distintos tipos de expresión escrita, juego del lenguaje. • Humor de situación absurda, grotesca o exagerada. • Narrativa con motivos claros para el quehacer de los protagonistas. • Narrativa lineal, de trama simple. • Narrativa ligada a los deportes, viajes, aventuras o suspenso. • Narrativa que refleje situaciones de los adolescentes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Novelas para jóvenes, de aventuras, de ciencia ficción, de amor (pero sin melodrama) de peripecias humorísticas. • Temas sensacionalistas, detectives, fantasmas, temas de actualidad: p.e. Momo, Cuentos del futuro.
<p>11-13 años</p>	<p>OPERACIONES FORMALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • Considera alternativas distintas a la realidad que conoce. • Se hace consciente de su propia mortalidad; enriquece su mundo interior. • Hace uso de lenguaje figurado. • Maneja operaciones lógicas y hace uso del pensamiento abstracto. • Se hace consciente de su papel social, puede extraer lecciones de hechos pasados y desarrolla posiciones de reflexión o compasión. 	<p>LECTURA CRITICA</p> <p>(Primeros años de secundaria)</p> <p>Asimila ideas, las confronta con su experiencia y conscientemente los relaciona, a la luz de lo que ha leído.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Libros de ciencia ficción, o sobre otras partes del mundo. Literatura que enfrenta la muerte y otros episodios dolorosos. • Narrativa que haga uso de un lenguaje distinto e interesante. • Narrativa con cambios de ritmo y ubicación de la acción, o con varias tramas. • Narrativa que le presente la existencia y consecuencias de episodios del pasado real o que presenten conflictos sociales o emocionales. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aventuras, novelas de viajes, historia, conflictos sociales: p.e. Verne, Salgari, etc.
<p>13 años en adelante</p>	<p>Operaciones formales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se hace responsable de lo que le pertenece y de su propio comportamiento 	<p>Lectura crítica</p> <p>(segunda mitad de la educación básica)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Narrativa realista • Ironía, humor más sutil. • Narrativa que muestra dilemas de tipo moral. • Material biográfico o 	<ul style="list-style-type: none"> • Novelas extensas • Libros de discusiones (ensayos) • Crónicas de viajes.

	<ul style="list-style-type: none"> • Aprecia el humor escrito más sutil. • Reconoce la existencia de dilemas de tipo moral. • Busca en sus lecturas héroes y comportamientos que sirvan de modelo. 		<ul style="list-style-type: none"> • autobiográfico. • Novela épica o de héroes. • Ciencia ficción compleja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conflictos psicológicos. • Cuentos modernos complejos • Textos expositivos. • Prosa de denuncia social: p.e. La vorágine, Cantacalero.
--	---	--	---	---

En conclusión podemos decir que para “seleccionar de algún modo las obras para niños y preadolescentes, tendremos en cuenta los siguientes puntos: libros con texto, que no sean exclusivamente didácticos, con una calidad literaria óptima, cuyo idioma enriquezca al lector por su sonoridad, variedad y naturalidad; que utilice un vocabulario amplio dirigido a un ser inteligente que emerge de la ignorancia, sin imágenes repugnantes que produzcan un efecto desagradable de rechazo por parte del lector, o sea, respetando el buen gusto, con sencillez y claridad; sin detenimiento morboso en la violencia o en aspectos sexuales, con la excepción de los cuentos populares tradicionales en donde están envueltos en una profusión de símbolos tal, que al pequeño se le hace imposible por sí solo desentrañarlos”.⁵⁶

Es importante tener presente que nuestros gustos no serán los mismos que los de un niño o un adolescente, por lo que debemos dejar que sean ellos quienes decidan sobre el tipo de lectura que desean y que determinen las historias que les gustan.

En este apartado he mencionado los aspectos que podemos aprender a través de la lectura y como el cuento infantil es un medio de educación informal. Como se analizó no es necesario que las temáticas de los cuentos sean con fines educativos para que generen un impacto en el desarrollo. Debemos recordar que “el cuento maravilloso permite intercalar conocimientos relativos al saber vital y a la naturaleza toda, mezclados con el elemento mágico o sobrenatural. Pero esa enseñanza debe estar diluida en la narración reservando la primacía al elemento maravilloso, cautivador y poético, de manera que si el niño aprende lo haga sin darse cuenta”.⁵⁷ No es necesario acudir a los temas didácticos pero si el autor desea hacerlo, es preferible que lo haga sólo a través de la sensibilidad del lector para que las lecciones las descubra poco a poco y que sea él sólo quien determiné lo que puede rescatar de cada historia.

⁵⁶ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Guía de la literatura infantil*, Pág. 16

⁵⁷ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op. Cit.*, Pág. 43

3.4 El cuento de hadas, sus características y su relación con el plano educativo

La pobreza, la guerra, las enfermedades, los desastres naturales, la hambruna y la muerte son algunos temas cotidianos con los que estamos familiarizados, son conceptos que entendemos y sabemos el impacto que generan. Son temas con los que nos relacionamos diariamente por lo que nos parecen normales y por lo tanto son muy comprensibles.

Los adultos escuchan y hablan de estos temas con facilidad ya que somos capaces de expresar nuestros sentimientos, pero esto no ocurre de la misma forma en las y los niños; en su gran mayoría estos temas les provocan miedo, angustia, incertidumbre y hasta pesadillas. Esto ocurre por que no logran entenderlos, y mucho menos expresar claramente sus pensamientos y sentimientos.

El cuento de hadas será en estos casos una herramienta que permita que los niños se alejen por unos instantes de su realidad, y que sean transportados a mundos fantásticos pero lejanos en los que podrán aprender y entender a través de las aventuras de sus personajes, temas como la muerte, la envidia, la pobreza, el perdón, el amor, entre otros.

“Los héroes de todos los tiempos son los que nos dan el conocimiento de cómo enfrentar las dificultades. Todos llevamos un laberinto dentro de nosotros y debemos encontrar el camino de salida”⁵⁸. Con gran facilidad la niñas y los niños se identifican con los personajes de sus cuentos favoritos, generalmente será con él o la protagonista, y junto con ellos viven las aventuras, luchan con los malos, disfrutan las victorias y por supuesto se complacen con los finales felices y para toda la vida.

Como hemos visto hasta ahora los cuentos de hadas se caracterizan por ser relatos literarios que se rigen “por leyes que se mueven en un mundo de magia y fantasía, donde lo sobrenatural y la capacidad de transformación se desarrollan fuera del tiempo, donde un instante puede ser de cien años. El “había una vez” y “vivieron felices por siempre” son apertura y cierre de una zona que no tiene comienzo ni fin”.⁵⁹ Los cuentos de hadas van a plantear de una forma clara y concisa los problemas que tienen que enfrentar sus personajes, por lo tanto la trama de las historias es sencilla y breve lo que le permite al niño simplificar las situaciones y atacar los problemas en su forma esencial.

⁵⁸ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 32

⁵⁹ *Idem.*, Pág. 27

Una forma de definir el cuento de hadas es la que nos da Beatriz Capizzano quien afirma que “es una forma de anhelo esperanzado. Es una gratificación personal, la expresión de los deseos y de su realización imaginaria, una compensación de las carencias de la vida cotidiana, un escape de sus actuales frustraciones y conflictos”⁶⁰. En esta definición lo que hace Beatriz es mencionar algunas de las características y finalidades del cuento de hadas. Los considera como textos imaginarios que permiten idealizar mundos lejos de la realidad y en los que se puedan compensar las limitaciones y problemas para que sus protagonistas logren la felicidad eterna.

Por otro lado Angelo Nobile designa con la expresión “cuento de hadas un relato fantástico de origen popular, de transmisión oral, con abundancia de elementos maravillosos, y protagonizado por seres sobrenaturales (hadas, brujas, ogros, gigantes, duendes, etc) que se mueven, junto con otros personajes de la narración en una esfera de atemporalidad, en un mundo abstracto, de sueño, y que tienen como dotes fundamentales la gracia primitiva y la ingenua frescura”.⁶¹

Tenemos claro que son textos atemporales sucedidos en lugares lejanos, con personajes definidos y en los que la fantasía y la magia se unen al amor para permitirnos una culminación feliz. Es importante rescatar que estos textos son de origen popular y muchos de ellos comenzaron siendo transmitidos de forma oral. ¿Pero en qué momento se les denominó cuento de hadas? y ¿Por qué reciben este nombre?

“El término cuento de hadas tiene su origen en el francés *contes des fées*, que se acuñó en el siglo XVII. Aunque reciban este nombre, las hadas no siempre están presentes en este tipo de narraciones. Son narraciones fantástico- maravillosas ambientadas en un pasado lejano que usualmente incluyen acontecimientos mágicos y estructuras repetitivas. Los personajes suelen ser ogros, gigantes, brujas, enanos y animales parlantes. En ellas aparecen con frecuencia transformaciones, intervenciones mágicas y conjuros”.⁶²

Es extraño que se les denomine cuento de hadas aún cuando no en todos ellos aparecen estos singulares personajes. Es más frecuente que las brujas sean las encargadas de llenar las historias con magia y hechizos en contra de los protagonistas; pero aún cuando

⁶⁰ *cfr.* Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 100

⁶¹ Nobile, Angelo. *Literatura infantil y juvenil: la infancia y sus libros en la civilización tecnológica*. Madrid, Morata, 1992. Pág. 50

⁶² *Muchos libros para niños. Una guía para reconocerlos y nombrarlos*. Pág. 7

esto es cierto ¿por qué identificamos y reconocemos a estos textos con ese nombre? y ¿De dónde proviene este nombre?

Para poder dar respuesta a las preguntas anteriores considero que primero debo mencionar que las hadas son “seres de una naturaleza intermedia entre lo divino y lo humano, con poderes que sobrepasan a los de los mortales. El vulgo las suponía bellas, bondadosas y de voces musicales. Podían hacerse invisibles o tomar fisonomías y aspectos distintos”.⁶³

La raíz etimológica de la palabra hada es *fatum*, término que servía para designar diferentes acepciones como son: oráculo, suerte, desgracia, destino, brillo, azar o fatalidad. Pero el término se utiliza en la mitología Romana para designar a las divinidades que representaban el destino entre las que encontramos a las Moiras, Parcas o las Sibilas. El término latino *fata* dio en español hada, en francés, *fée*, en alemán, *fee*, en inglés, *fairy*.

De esta última idea es de donde surge la concepción de las hadas como mujeres que representan las fuerzas secretas de la naturaleza y poseen virtudes divinas, facultades mágicas además de estar dotadas de poderes proféticos; a través de los cuales pueden otorgarle a los seres humanos riqueza, poder y una felicidad eterna.

También se cree que el término hadas tiene una relación con los “hados, que según algunos historiadores, era una fuerza que obraba irresistiblemente sobre los hombres y los acontecimientos sociales. Los partidarios de la doctrina filosófica denominada “fatalismo”, creían en la omnipotencia del “hado” o sea que, según ellos, los hechos estaban determinados de antemano por una causa única y sobrenatural”.⁶⁴ En Grecia se utilizaba el término masculino y plural “hados” para identificar a las figuras enigmáticas con grandes poderes que proveían fortuita felicidad.

La imagen que tenemos de las hadas es cien por ciento femenina, pero hay algunos que consideran que esta concepción se debe al tipo de vestimenta que portan, es decir, generalmente ubicamos a estos personajes con largas capas o con túnicas que les cubren desde la cabeza hasta los pies. Por esta razón se ha dicho que son mujeres, pero es importante aclarar que en la antigua Roma esta era la forma en que tanto los hombres

⁶³ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Literatura infantil y clases sociales*, Bogotá, Cruz del sur, 1975. Pág. 138

⁶⁴ *Idem.*, Pág. 138 y 139

como las mujeres sabios vestían por lo que no es increíble ni raro que también existan los hados.

El origen de las hadas es mitológico y para muchos eran solo parte de las leyendas provenientes de la antigua Roma, sin embargo con la llegada de la Edad Media la religión retoma a estos personajes fantásticos y las utiliza para obtener la fe del hombre y para ello “cambia su sentido, su significado, su carácter. Sujeto a esa voluntad, más allá de sus propias posibilidades físicas, el niño primitivo se amparó en las hadas buenas y fue castigado por las hadas malas. Desde entonces, ellas se convirtieron en las distribuidoras de los dones y las virtudes, tanto como en las fiscales de sus actos reprobables”.⁶⁵

Las hadas buenas son representadas como mujeres hermosas, rubias y con ojos azules, llevan vestidos con vaporosos tules en su gran mayoría blancos o de colores pastel; mientras que las hadas malas tienen un aspecto perverso, sus facciones son toscas, visten de color negro y se hacen acompañar por un gato negro, un cuervo o una serpiente. Es importante aclarar que los dibujantes serán los encargados de presentar la gran mayoría de las características de estos personajes, ya que dentro de la historia no se delimitan. Un claro ejemplo de lo que menciono lo podemos encontrar en la versión de Walt Disney de la Bella Durmiente en donde la diferencia que existe entre las hadas es radical; por un lado tenemos a las tres hadas buenas adornadas con tiernos vestidos, con rostros cándidos y dulces, mientras que el hada mala viste un traje largo de color negro y en su rostro se puede observar su maldad además de que tiene un cuervo por compañero.

“Las hadas, con su ambigüedad y su imprecisión, les sucede lo mismo, instancias perfectamente aprovechada por los cuentistas para hacer de ellas un “saco moral sin fondo”, donde meten indiscriminadamente todos aquellos valores que los ayuden a salir airoso en sus aventuras y en sus historias. Es el recurso “comodín” de estos escritores, incapaces de concebir otra solución social, moral o ideológica que la del maternalismo clasista e infalible de las hadas”.⁶⁶

Generalmente las hadas serán las encargadas de ayudar a él o la protagonista a lograr sus objetivos, será con ayuda de sus poderes que logren vencer a los malos. Retomando el cuento de la Bella Durmiente del bosque, son las hadas quienes se encargan de cuidar y mantener con vida a la joven princesa para que al cabo de cien años un príncipe joven

⁶⁵ Jesualdo. *Op. Cit.*, Pág. 148

⁶⁶ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Op. Cit.*, Pág. 144

y hermoso la encuentre y de esta forma logre despertar de su largo sueño. Para ello recurren a su magia primero para modificar el hechizo de la bruja, después deciden encantar a todos sus súbditos para que al momento de que despierte no se sienta sola y por último cubren con un espeso bosque los alrededores del palacio para que nadie más llegue a él.

La imagen que se tiene de las hadas es que son buenas, cándidas, dulces y amorosas; pero cuando encontramos alguna que no cumple con estos requisitos habitualmente preferimos llamarla bruja en lugar de hada mala. Bettellheim nos da una respuesta desde el psicoanálisis para entender el porque existe esta diferencia entre la bondad y la maldad, menciona que “el hada se asocia con “la madre pre- edípica, aquella con la cual los niños todavía sostenían un lazo intenso y sin conflictos (anterior a la etapa de la conflictiva edípica). Y a la bruja con la madre edípica, la que pertenece al momento en que la niña entabla rivalidad con ella y se relaciona “amorosamente” con el padre”.⁶⁷

Desde esta postura los cuentos infantiles serán los encargados de ayudar a los niños a superar el Complejo de Edipo, a reconocer el lugar que tienen dentro de la sociedad y a librar las batallas que sean necesarias para conseguir su madurez; todo ello dependiendo de la edad en que sean leídas.

“La escuela psicoanalítica utiliza el cuento de hadas para demostrar la teoría de los arquetipos y los mitos humanos como el complejo de Edipo, los problemas generacionales entre madres e hijas y la teoría del incesto. Los cuentos clásicos tales como “La Cenicienta, Blanca Nieves, la Bella Durmiente o la Bella y la Bestia” sirven para explicar que las madrastras de los cuentos reflejan los conceptos edípicos no resueltos de las jóvenes adolescentes o que los castigos impuestos a éstas son un simple rito de paso para conseguir una socialización y afectividad aptas”.⁶⁸

Ahora sabemos quienes son estos misteriosos personajes y el lugar que tienen dentro de las historias, sin embargo aún no sabemos el porque se utilizó su nombre para designar los cuentos maravillosos. Una respuesta pudiera ser que en el idioma castellano no se ha encontrado “una palabra que agrupa a todos los seres como en inglés: la expresión “fares” cubre absolutamente toda la gama de “seres maravillosos”, monstruos y maléficos, afables y graciosos, juguetones, pícaros, beldades, protectores, etc. Que han recibido la vida, el “ser” de la imaginación de los pueblos a lo largo de los siglos. Tienen

⁶⁷ Carracedo, Sandra. *Op. Cit.*, Pág. 43

⁶⁸ Fonseca Mora, Ma. Del Carmen, ed. *Realidad de mujer*, Oviedo, Septem, 2002. Pág. 63

además en ese idioma un lugar, sino el ámbito general que alberga los seres y que, como el limbo o el cielo, está en todas partes y en ninguna en concreto”.⁶⁹

Con la intención de encontrar una palabra que englobara todas las características de estos cuentos populares también se ha recurrido al término cuento maravilloso o fantástico. Pero a pesar de ello siguen siendo mejor conocidos como cuentos de hadas; considero que esto se debe a que entre los personajes fantásticos presente en estos textos, las hadas son las figuras que mejor representan la magia, la divinidad y la fantasía. Con sólo escuchar cuento de hadas inmediatamente sabemos que estamos a punto de transportarnos a un mundo lejano en un tiempo remoto y con personajes imaginarios.

Y es que estas son algunas de las principales características que delimitan las historias de los cuentos de hadas. Lo más importante y lo que marca el rumbo de los textos es la presencia de lo maravilloso tanto en sus personajes, en sus acciones como el lugar en el que se desarrollan.

En cuanto a sus personajes, estos generalmente serán pocos y presentados a lo largo de la historia; sus características se encontrarán exageradamente delimitadas, es decir, o son buenos o malos, feos o bellos, pobres o ricos, cobardes o valientes, enanos o gigantes, brujas o princesas, reyes o mendigos, no existiendo intermedios entre estas actitudes. Habitualmente los protagonistas serán jóvenes en edad de poderse casar como en la Bella Durmiente del bosque o pueden ser niños como en Hänsel y Gretel. Alrededor de ellos están los personajes secundarios entre los que encontramos a los padres, la madrastra, la abuela, los trabajadores, reyes entre otros.

“Todos los personajes son, esencialmente, de una sola dimensión, lo que permite que el niño comprenda fácilmente sus acciones y reacciones. A través de imágenes sencillas y directas, el cuento de hadas ayuda al niño a seleccionar sus sentimientos complejos y ambivalentes, de manera que cada uno de ellos ocupa el lugar que le corresponde en vez de formar un conjunto incoherente y confuso”.⁷⁰ Los protagonistas serán auxiliados por un objeto mágico, por un personaje con poderes o hasta por animales que han sido dotados de ánima.

⁶⁹ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit.*, Pág. 131

⁷⁰ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 106

Pero que sería de estos personajes sin el lugar o medio en el que se desarrolla la acción de estos cuentos; no son lugares delimitados ni perfectamente detallados. La imaginación de los lectores se hace presente en este punto ya que ellos serán los encargados de darle las características que consideran para esos mundos lejanos y países maravillosos fuera de todo tiempo y espacio. Las niñas y los niños serán los encargados de definir los bosques misteriosos, los palacios, las cabañas, y los lugares en los que se desarrollen las acciones.

“Puesto que está muy claro que la victoria sobre el dragón y la boda con la princesa liberada, o la huida con el príncipe azul y el castigo de la bruja, suceden en tiempos remotos y países lejanos, el niño normal no confunde nunca estas acciones con la realidad”.⁷¹

Por último tenemos el tiempo en el que se desarrollan todas las acciones ya que al igual que el lugar no se encuentra del todo delimitados por que los autores nos ubican en tiempos remotos, lejanos o simplemente las historias comienzan con la clásica frase de Había una vez.

Las principales características del cuento, de acuerdo a lo que menciona María Clemencia Venegas en su libro *Promoción de la lectura a través de la literatura infantil*⁷², pueden ser agrupados en cuatro funciones en las que se desglosan sus aspectos básicos para ser analizados, las cuales son:

- Fechoría- Carencia: los personajes malos serán los encargados de provocar las intrigas y problemáticas que deben enfrentar los protagonistas a lo largo de la historia.
 1. El agresor daña a él o la protagonista o algún miembro de su familia lo que provoca la necesidad de defenderse y pelear.
 2. Los protagonistas o alguien cercano a ellos necesita tener algo que le falte o simplemente desea tener algo. La carencia puede consistir en el amor, el dinero, un amigo, comida o un objeto mágico.

- Prohibición- Trasgresión: en este momento se prepara el camino para la realización del daño, a través de un consejo o prohibición se intenta convencer de realizar o no alguna acción. En cuanto a la trasgresión con ella se introduce en el relato un nuevo personaje malo que tiene como misión la de perturbar la paz en la familia, provocar

⁷¹ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 164

⁷² Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág.88- 91

desgracias y por supuesto causarle daño al protagonista. El personaje puede ser una madrastra, bruja, bandido, ogro, dragón entre otros.

- Interrogatorio- Información- Engaño- Complicidad:

1. "El interrogatorio tiene como fin el descubrimiento del lugar en donde se encuentra una persona, objeto o una pista. No siempre el agresor es el que hace interrogatorio. Se da el caso de que la propia víctima, por medio de preguntas al agresor, delata una situación. A veces, el interrogatorio se presenta por interpuestos objetos o personas (como la madrastra de Blanca Nieves que interroga al espejo)

2. La información, de otra parte, pueden ser recibida ya directamente como respuesta a una pregunta, ya indirectamente (como en el mismo caso de la madrastra y el espejo) y finalmente por imprudencia o casualidad (como las manchas delatoras en la llave de Barba azul)

3. El engaño por parte del agresor o el malo, se realiza tomando éste un aspecto distinto al propio (se transforma el dragón en cabra mansa, el brujo que ofrece el huso; que propone tomar un baño en el río, que regala una manzana). Otras veces el agresor puede recurrir a medios violentos (como el encierro de Hänsel o de Rapunzel).

4. La complicidad se realiza cuando la víctima se deja engañar y, a pesar suyo, colabora con su agresor (la invitación de la viejecita a la casa de chocolate). Es necesario anotar que las prohibiciones, cualquiera que sea su clase, siempre son transgredidas, es decir, desobedecidas, violadas y las proposiciones engañosas de cualquier tipo, siempre son aceptadas y ejecutadas. Esta no- ecuación o ecuación negativa, es fundamental para jalonar el hilo conductor del relato que desemboca en el daño"⁷³

- Combate- Victoria: es el momento en que el héroe (generalmente hombre) tiene que luchar en contra de su agresor para liberarse del problema o liberar a su amada. El héroe puede obtener la victoria ya sea por su fuerza física y su inteligencia o con ayuda de algún elemento o personaje mágico.

⁷³ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 89 y 90

- Reparación- Castigo: Hay ocasiones en que la victoria sobre el agresor no resuelve todo el conflicto, en ocasiones solo recibirá un objeto que le permita reparar todo el mal hecho por el malo o con el cual pueda liberar a su amada o algún familiar. En casos como en Juanito y la Habichuelas la victoria del niño sobre el ogro le permite obtener objetos mágicos que le permiten suprimir su pobreza; en cuentos como la Bella y la Bestia al final el joven príncipe logra recuperar su aspecto normal al terminarse el embrujo.

Un vez que el héroe ha vencido al agresor es momento de que sea castigo; en algunos relatos los malos son quemados, asesinados, destripados o encarcelados. En algunas versiones sea han modificado el destino de los personajes malos y son perdonados benévolamente por el héroe.

Todas estas características han estado sujetas a una serie de críticas y cuestionamientos ya que en la actualidad algunas personas rechazan los cuentos de hadas con la postura de que son relatos crueles, sádicos y que no brindan temas apegados a la realidad. “Una de las principales contribuciones del cuento de hadas: comienza exactamente allí donde el niño se encuentra desde el punto de vista emocional, le muestra el camino a seguir y le indica cómo hacerlo. Estos se consigue por medio de un material fantástico, que el niño puede imaginar como mejor le parezca, y de una serie de imágenes, con las que el niño puede comprender con facilidad todo lo que necesita”.⁷⁴

Todos en su momento hemos tenido contacto con algún cuento de hadas ya sea a través de la lectura de la versión original o de una adaptación, a través de las películas elaboradas por Disney, por una obra de teatro, por una caricatura o por que hemos tenido que contarlo a nuestros hijos. En lo particular aún a mi edad sigo disfrutando de los cuentos clásicos y me gusta ver junto con mi sobrino las versiones elaboradas por la factoría Disney; aunque tengo que reconocer que desconozco las versiones originales de algunos de ellos. Y así como yo hay muchos que aún recuerdan sus cuentos de hadas favoritos y muy posiblemente serán los cuentos que les lean a sus sobrinos, primos o hijos. El hecho de que guste de los cuentos de hadas o que en su momento los haya leído no significa que no pueda diferenciar entre la realidad y la fantasía, al contrario se perfectamente que estas historias sólo nos permiten distraernos y disfrutar de mundos lejanos y de situaciones inexistentes.

⁷⁴ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 173

Considero que las niñas y los niños tienen que enfrentarse diariamente a una gran violencia en las caricaturas, en los juegos de videos y en las noticias, y si aunado a ellos se les brinda una literatura realista que trate todos los temas de forma directa es muy posible que se confundan, que se aburran y que prefieran hacer algo más que leer. Por estas razones considero que el hecho de recurrir a historias fantásticas más allá de alejar al niño de su realidad le ayuda a comprenderla y aceptarla.

“Hoy el cuento, aunque para el adulto sea evasión tan sólo, para la infancia supone cauces de crecimiento emocional e intelectual. Por que para el niño tiene el valor iniciativo y con la identificación que el relato supone vive las pruebas de viaje, trabajos, lucha con monstruos y rivales, cuyo vencimiento y regreso es la madurez, la casa de los padres merecido y un lugar digno entre los iguales de la comunidad. Mircea Eliade cree que el cuento conserva aún hoy para el hombre de las sociedades modernas en su psique profunda la importancia de la iniciación imaginaria. Que la iniciación coexiste con la condición humana, que toda existencia está constituida por una serie ininterrumpida de pruebas, de muertes y de resurrecciones, cualesquiera que sean los términos de que se sirva el lenguaje moderno para traducir estas experiencias”.⁷⁵

La estructura de los cuentos de hadas clásicos como hemos visto es muy similar entre ellos lo que ha permitido que se constituyan como una fuente inagotable de experiencias que emanan de forma natural y que se resuelven generalmente en una lección de comportamiento y civilización, impartida de forma simbólica. Las y los niños pueden aprender a través de los protagonistas virtudes como “el valor, la honestidad, la lealtad, la humanidad y la buena educación, el respeto a los ancianos, el espíritu de iniciativa, el dominio de las propias pasiones, el freno de la curiosidad, el rechazo de la villanía y la avaricia, así como de la inercia y de la pusilanimidad, son exaltación de la inteligencia y el ingenio”.⁷⁶

Desde mi postura pedagógica considero que los cuentos de hadas son una construcción fundamental en la que se fusionan la realidad y la irrealidad, la libertad y la necesidad lo que ayuda principalmente al desarrollo psíquico y educativo de los niños.

El cuento de hadas se ha visto sujeto como lo decía a una crítica social y para entenderlo, conocerlo y valorarlo se ha estudiado desde diferentes perspectivas como es la sociología, la ética, la antropología, la política y la psicología. De esta última corriente

⁷⁵ López Tames, Roman. *Op. Cit*, Pág. 44

⁷⁶ Nobile, Angelo. *Op. Cit.*, Pág. 53

se han elaborado grandes trabajos desde la perspectiva del psicoanálisis, uno de ellos es el que elabora Bruno Bettelheim en su libro *El psicoanálisis de los cuentos de hadas* y con ayuda de él analizaré los cuentos de la Bella Durmiente del bosque, Hänsel y Gretel y Juanito y las Habichuelas; identificando en ellos la transmisión de los roles genéricos

Pero antes de pasar al análisis de los cuentos quisiera citar ocho puntos en los que Maria Clemencia Venegas⁷⁷ resume la importancia educativa de los cuentos de hadas los cuales son:

1. “Durante milenios, los cuentos de hadas han sido repetidos una y otra vez. Se han ido refinando y han llegado a transmitir al mismo tiempo, sentidos evidentes y ocultos.
2. Al hacer referencia a los problemas humanos fundamentales y universales, especialmente a aquéllos que preocupan la mente del niño (miedo, la seguridad frente a sus padres, la ausencia de estos, la muerte) estas historias hablan a su personalidad en formación, estimulando su desarrollo.
3. Para poder superar los múltiples problemas psicológicos del crecimiento (frustraciones narcisistas, conflictos épicos, rivalidades fraternas, dependencias de la infancia, etc.), las y los niños necesitan comprender lo que está sucediendo en su conciencia, y enfrentarse a los impulsos de su inconsciente.
4. Los padres luchan por hacer creer a las niñas y los niños que las personas son buenos absolutamente, por el contrario, los cuentos de hadas enseñan a los niños, divirtiéndolos, que la lucha contra las graves dificultades de la vida es inevitable. Que ella hace parte de la existencia humana. Que si el ser humano no huye de la lucha sino que se enfrenta a privaciones inesperadas, a menudo injustas, llega a dominar los obstáculos, hasta vencerlos.
5. A menudo las historias modernas que se escriben para niños tratan de evitar los conflictos existenciales que tienen los pequeños lectores. Sin embargo, nadie más que el niño necesita que se le hagan sugerencia, así sea en forma simbólica, para tratar con esos problemas y avanzar con mayor seguridad hacia la madurez. Los cuentos de hadas sí enfrentan al niño con mayor seguridad hacia la madurez. Los

⁷⁷ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 97 a 100

cuentos de hadas sí enfrentan al niño con esos básicos conflictos humanos. Muchas historias de hadas comienzan con la muerte del padre o de la madre. Tal suceso, como ocurre en la vida real, es la causa de los más angustiosos problemas. Pero siempre la anécdota le sugiere al niño lector un comportamiento vigoroso del protagonista, que lo lleva a sortear, no sin dificultades el problema y a superarlo finalmente.

6. Los cuentos de hadas suelen plantear todos los conflictos existenciales, de una manera breve y concisa. Esta forma, quizá un poco plana desde el punto de vista estético- literario, permite al niño atacar los problemas o reconocerlos en su forma esencial. Los cuentos de hadas simplifican las situaciones, sin descartarlas. Los personajes de los cuentos de hadas tienen la característica de estar perfectamente definidos, sin ambigüedades en su comportamiento. La bruja es bien mala, y el príncipe totalmente bueno. Blanca Nieves o la Cenicienta son bellísimas, y las hermanas de esta, horriblemente feas. La polarización domina la mente del niño y está presente en estos cuentos.
7. A diferencia de los relatos infantiles modernos, en los cuentos de hadas el mal está omnipresente, al lado del bien. Corrientemente, en la gran mayoría de los cuentos de este tipo, tanto el bien como el mal toman cuerpo y vida en determinados personajes y en sus acciones, del mismo modo que en la vida real están siempre presentes y se manifiestan en cada persona.
8. Generalmente los niños están sujetos a desesperados sentimientos de soledad y aislamiento. Los cuentos de hadas toman en serio estos problemas y angustias existenciales de los menores, y las enfrentan directamente: la necesidad de ser amado y de la presencia del ser querido; el temor a la muerte y el amor a la vida".⁷⁸

En conclusión podemos decir que será a través del cuento de hadas que las y los niños podrán llegar a imaginar situaciones que por si solos serían incapaces de pensar. Además las historias tan repetidas y predecibles les permiten estructurar sus sueños y canalizar mejor su vida. ¿Pero qué tipo de contenidos pueden ser aprendidos de estas historias.

* Ver anexo número 4 en donde se hace un breve resumen del cuento y la educación.

⁷⁸ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 97 a 100

CAPÍTULO 4: Los cuentos infantiles y la transmisión de roles genéricos a través de sus personajes

4.1 Género y educación

4.2 El impacto del cuento infantil como medio de transmisión de roles genéricos

4.3 Análisis del cuento: La Bella Durmiente del bosque

4.4 Análisis del cuento: Jack y las Habichuelas Mágicas

4.5 Análisis del cuento: Hänsel y Gretel



*Salvador Lavado, Joaquina. *Mafalda*, Colombia, 1987

CAPÍTULO 4: LOS CUENTOS DE HADAS Y LA TRANSMISIÓN DE ROLES GENÉRICOS A TRAVÉS DE SUS PERSONAJES

4.1 Género y Educación.

En la actual sociedad mexicana aún se continúa relacionando lo femenino con dulzura, debilidad, la emoción, el sacrificio y la renuncia. Las mujeres se ubican históricamente en el ámbito doméstico (ámbito privado); se les ha educado para criar y mantener unida la familia. Ser esposa, madre y ama de casa deben ser las aspiraciones femeninas.

Desde pequeñas, se nos educa para identificar la realización personal, en función del servicio a los demás: dar amor, comprensión, cariño; en este sentido la obediencia, la sumisión y la constante dependencia emocional de un hombre, son muy valoradas.

Esto determina, entre otras cosas, que las oportunidades educativas para las mujeres sean restringidas desde el interior de la familia (para que estudias, si de todos modos te vas a casar). Es tan cerrada esta postura que se ha llegado a imponer socialmente la idea de que una vez que se ha conformado la familia, la mujer debe asumir la obligación del trabajo doméstico, es más en casos extremos en los que se presente una relación violenta, deberá soportarlo todo en aras del amor y de la supuesta estabilidad de sus hijos.

A través de la educación “las mujeres adquieren unos comportamientos, unos hábitos de actuación, unos conocimientos, unos saberes... que hacen de ellas las colaboradoras requeridas por los hombres. Ellos son los que deciden cuál y cómo debe ser esta educación, la cual debe responder a las expectativas por ellos mismos planteadas en cada momento histórico. El grupo masculino es el que tiene el poder y, por lo tanto, es el que diseña la sociedad que le beneficia y, para ello, proporciona a las mujeres la educación necesaria para que ellas puedan desarrollar aquellas funciones que la sociedad requiere en cada circunstancia”.¹

Lo cual obviamente no sucede con los hombres, ya que a ellos se les continúa relacionando con la agresividad, la fuerza, la competencia y la razón. El hombre es quien

¹Segura Graiño, Cristina. *La educación de las laicas en la baja edad media castellana cultura de hombres ¿cultura de mujeres? En: la educación de las mujeres: ¿libertad o subordinación?*, Madrid, Asociación Cultural Al- Mudayna. 1996, Pág. 64-65

provee a la familia, es el encargado de dirigir y ser el jefe del hogar (se mueve en el ámbito público).

A los varones se les educa para ser independientes, para que aprendan a mandar y para que sean los proveedores económicos del hogar que un día tendrán. Por diversos medios, se les hace creer que las mujeres están en el mundo para su deleite que siempre deben responder ante un incentivo de carácter sexual, tomando siempre la iniciativa. Pero, por otro lado, se les priva de la posibilidad de expresar afecto y emociones; en general se les educa para desenvolverse en el ámbito social y laboral, nunca en el familiar o doméstico. En esta lógica, las familias generalmente privilegian la educación formal de los valores.

Como lo mencione en el primer capítulo la educación no se da únicamente a través del ámbito formal sino que también se conjugan aspectos informales en la transmisión de saberes que repercuten en el tipo de aprendizaje que se tiene. Dentro de la educación el curriculum oculto (educación informal) juega un papel determinante ya que será a través de el que se transmitan inconscientemente aspectos que diferencian a las mujeres de los hombres ubicando a las primeras dentro del ámbito privado (hogar y cuidado de la familia) y a los segundos dentro del público (tienen que salir para conseguir el sustento de la familia).

“Así, la división del mundo en privado y público corresponde con esa organización: la división del trabajo y las diferencias en la participación de las mujeres y de los hombres en los espacios y en las actividades sociales, la segregación sexual de mujeres y hombres tanto como los deberes de intercambio y convivencia entre ambos. Las relaciones íntimas, las relaciones de contrato y de alianza corresponden con la marca de género de la sociedad. La psicología, los comportamientos y la identidad femeninas y masculinas son también cambiantes y corresponden al mundo en que viven las mujeres y los hombres”.²

Basada en esta división de roles es que se toma al sexo como un elemento importante y determinante, para establecer el tipo de empleo y funciones que ambos pueden llegar a realizar. Lo que genera que los hombres puedan ocupar puestos mas altos con mejores sueldos; por su parte las mujeres nunca podrán igualar su sueldo al de ellos aún cuando realicen las mismas funciones y es muy complicado que puedan llegar a los puestos

² Lagarde de los Rios, Marcela. *Género y Feminismo: desarrollo humano y democracia*. Madrid, Horas y Horas, 1996. Pág. 32

elevados e importantes. Evidentemente todo ello ha generado que exista una gran discriminación tanto para los hombres como para las mujeres, resultando estas últimas las más atacadas y afectadas.

Aunque tengo que aclarar que la discriminación y la desigualdad no sólo se presentan en el ámbito laboral, sino también en el ámbito cultural y educativo, lo cual ha repercutido en la subordinación sociocultural de la mujer ante el hombre. Por muchos años la mujer se le ha observado como una persona carente de valor social, político y económico, lo que le ha impedido ser incluida en estos ámbitos.

“Muchos de los papeles y responsabilidades que las mujeres y los hombres desempeñan en la sociedad, no corresponden a atributos “naturales”, “ni biológicos” de los sexos. En la realidad, se construyen social, histórica y culturalmente y, por lo tanto, pueden modificarse. A menudo, las normas y prescripciones culturales llegan a convertirse en un hecho social de tanta fuerza que tienen a considerárseles como algo natural”³

Y es que nuestros parámetros de comportamiento no los elegimos libremente, para que una persona determine la forma en que debe expresarse, dirigirse y comportarse ante la sociedad, tendrá que observar y aprender la forma en que se conducen los demás para ser socialmente aceptados. Diariamente recibimos del medio en el que nos desarrollamos una serie de parámetros sobre la forma en que debemos comportarnos y actuar, todo ello inicia desde nuestro nacimiento.

Toda esta idea podría concluirse diciendo que los seres humanos “actuamos y nos movemos de acuerdo con la realidad sino de acuerdo con nuestra imagen del mundo. Esta imagen no la construye cada persona por sí misma a partir de la observación de unos hechos concretos y reales, sino en la mayoría de los casos, a partir de los juicios que los demás emiten sobre la realidad”.⁴

En términos muy generales una vez que se les dice a los padres si han tenido una niña o un niño se comienza con la transmisión de los roles sexuales. Por un lado a las niñas se les tratará con dulzura y amor, evitando a toda costa que realicen actividades que puedan dañarlas como lo es el trepar a los árboles. Generalmente llevarán un vestido o falda, preferentemente de colores claros y las muñecas se convertirán en su juguete predilecto.

³ UNIFEM/ CONMUJER. *Mujeres Mexicanas: avances y perspectivas*, México, UNIFEM, CONMUJER. Pág. 16.

⁴ Moreno, Monserrat. *Como se enseña a ser niña: el sexismo en la escuela*. Barcelona, Icaria, 1986. 73 p. Pág. 7

Por su parte a los niños se les enseñará a ser fuertes y a no llorar, tendrán que ser hábiles para conseguir lo que desean. Nunca deberán llevar prendas de colores que se relacionen con las mujeres como son el rosa o lila. Tendrán prohibido acercarse a las muñecas ya que ellos deberán jugar con pelotas, carros o por que no a las luchas para demostrar su fuerza. Pero ¿qué es exactamente el sexo? y ¿por qué es la base para hacer diferencias y distinciones entre las mujeres y los hombres?

El sexo “es una determinación hecha sobre la base de criterios biológicos socialmente convenidos para clasificar a las personas como machos o hembras. Los criterios de clasificación pueden ser los genitales de nacimiento o la configuración cromosómica antes del nacimiento y no concuerdan necesariamente. La colocación de una categoría sexual se logra aplicando los criterios sobre el sexo, pero en la vida diaria la clasificación se establece y se mantiene por las demostraciones identificatorias socialmente requeridas que proclaman nuestra pertinencia a una u otra categoría”⁵

Desde la fecundación se determina el sexo que llevará el próximo bebe en nacer. A partir de ello será identificado, conocido y aceptado como hombre o como mujer, es decir, el sexo únicamente determinara el rol sexual que cada uno de los seres humanos desempeñará. Y es que es importante aclarar que “el sexo en si mismo no tiene implicaciones sociales, culturales, ni históricas. Únicamente define la existencia de un ser, no de una persona; de un macho o de una hembra, no de un hombre o de una mujer. El sexo es biológico y natural: se da no se construye”⁶

Pero entonces si el sexo únicamente marca una diferencia biológica entre las hembras y los machos; entonces por que existen tantas discrepancias entre el lugar que ocupan las mujeres y los hombres dentro de la sociedad. La respuesta de ello lo podemos encontrar en que más allá de ser clasificados por nuestro sexo, existe una gran diferencia genérica entre los hombres y las mujeres; pero ¿qué es el género? y ¿cómo se construyen los roles genéricos?

En este sentido podría decir que el género se “constituye en la relación entre lo biológico: el sexo, -genético, hormonal y gonádico-; lo psíquico, -los procesos conscientes e inconscientes que estructuran intelectual y afectivamente a los sujetos-; lo social, - la

⁵ Navarro, Marysa. *Sexualidad, género y roles sexuales*, Pág. 112

⁶ Lagarde, Bernardo. *Subjetividad masculina y perspectiva de género*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1999. 262 p. Pág. 2

organización de la vida colectiva, las instituciones y las relaciones entre los individuos y los grupos-; y lo cultural, - las concepciones, los valores, las normas, los mitos, los ritos y las tradiciones que definen, marcan y controlan las relaciones sociales-“.⁷

Los roles genéricos que desempeñamos todas las personas primeramente van a estar en función de nuestro sexo, es decir las mujeres tendrán ciertos parámetros de comportamientos muy diferentes a los de los hombres y que obviamente distinguirán a cada uno de ellos y serán el eje de la desigualdad y la discriminación.

Por ejemplo cuando tenemos que hablar o relacionarnos con alguna persona que no conocemos, lo primero que hacemos es reconocerla a través de mirar su cuerpo, de esta forma podremos determinar si es un hombre o una mujer para saber como nos vamos a expresar; pero si no podemos tener un contacto visual tendremos que recurrir a escuchar su voz. Pero además de ello se refrendará a la persona a través de sus acciones, de sus comportamientos, sus actitudes, las maneras de actuar y de relacionarse.

Pero para entender que es exactamente el género y como se transmiten los roles genéricos que diariamente desempeñamos, considero necesario mencionar como se ha definido éste concepto. Ha sido delimitado como “la actividad consistente en manejar una conducta determinada a la luz de conceptos normativos de actitudes y actividades apropiadas para la categoría sexual de cada persona. Las actividades relacionadas con el género surgen de la exigencia de ser miembro de una categoría sexual y la apoyan”.⁸

De acuerdo con lo que nos menciona Marcela Lagarde, no se debe analizar al género como una categoría sino como una teoría que abarca “hipótesis, interpretaciones y conocimientos relativos al conjunto de fenómenos históricos construidos en torno al sexo. El género está presente en el mundo, en las sociedades, en los sujetos sociales, en sus relaciones, en la política y en la cultura”.⁹

La perspectiva de género tiene sus antecedentes con Simone de Beauvoir quien, en *El segundo sexo*, desarrolla una aguda formulación sobre el género en donde plantea que las características humanas consideradas como femeninas son adquiridas por las mujeres mediante un complejo proceso individual y social, en vez de derivarse

⁷ Lagarde, Bernardo. *Subjetividad masculina y perspectiva de género*, México. Centros de Integración Juvenil, 2004. Pág. 2

⁸ Navarro, Marysa. *Op. Cit.*, Pág. 112.

⁹ Lagarde, Marcela. *Op. Cit.*, Pág. 26

naturalmente de su sexo. Así al afirmar en 1949: “una no nace sino que se hace mujer. De Beauvoir hizo la primera declaración celebre sobre el género. Su reflexión abrió el campo nuevo para la interpretación del problema de la igualdad entre los sexos y enmarcó el campo de la investigación académica feminista posterior”.¹⁰

“La perspectiva de género se edifica mediante una estrategia de deconstrucción de la opresión sexista y patriarcal basada en paradigmas no patriarcales. Se desarrolla como un proceso histórico que exige evitar planteamientos utópicos y absolutos, así como acciones radicales o violentas. Se trata de generar un proceso que consiste en incorporar paulatinamente a la vida social el contenido propositivo, los principios y la ética de la perspectiva de género para construir en la praxis nuevos valores y nuevas relaciones entre los hombre y las mujeres, y así desmontar poco a poco el sexismo y la opresión”.¹¹

Desde éste momento el concepto de género ha tenido un sin fin de acepciones pero la más generalizada es la concepción como un sistema de relaciones culturales entre los sexos. Impera una perspectiva de que el género es una construcción simbólica, establecida sobre los datos biológicos de la diferencia sexual.

Hoy día vemos que los modelos de conducta o los roles establecidos basados en el género varían tanto histórica como culturalmente y que también funcionan como componentes fundamentales de todo sistema social. El hecho de vivir en un mundo compartido por dos sexos puede interpretarse en una variedad infinita de formas; estas interpretaciones y los modelos que crean operan tanto a nivel social como individual.

“Los modelos de conducta son las pautas que guían el comportamiento de los individuos, sus actitudes, y su manera de juzgar los hechos y los sucesos que les rodean. Determinan lo que está bien o lo que esta mal, lo que debe y lo que no debe hacer y cómo hay que reaccionar en cada momento determinado. Constituye el sucedáneo del pensamiento inteligente por que implica la sumisión de la razón al mandato de la costumbre establecida”.¹²

En muchos periodos históricos, las percepciones populares respeto al temperamento del hombre y de la mujer han cambiado significativamente, y estos cambios han sido acompañados por la reformulación de las fronteras sociales. Sin embargo estos cambios

¹⁰ Lamas, Marta comp. El género: la construcción cultural de la diferencia sexual. México, UNAM, Coordinación de Humanidades, Porrúa, 1996. Pág. 9.

¹¹ Lagarde, Bernardo. *Op. Cit.* Pág. 6.

¹² Moreno, Monserrat. *Op. Cit.*, Pág. 22

no han sido suficientes ya que lo que se requiere es un cambio en la forma de pensar tanto de los hombres pero sobre todo de las mujeres.

“La perspectiva de género tiene como uno de sus fines contribuir a la construcción subjetiva y social de una nueva configuración a partir de la resignificación de la historia, la sociedad, la cultura y la política desde las mujeres y con las mujeres. Esta perspectiva reconoce la diversidad de géneros y la existencia de las mujeres y los hombres, como un principio esencial en la construcción de una humanidad diversa y democrática”.¹³

Es importante decir que aprender acerca de las mujeres implica también aprender acerca de los hombres. El estudio de género es una forma de comprender a las mujeres no como un aspecto aislado de la sociedad sino como una parte integral de ella. El estudio de género es también reivindicar los derechos de la mujer sin atacar al hombre.

“La categoría de género es adecuada para analizar y comprender la condición femenina y la situación de las mujeres, y lo es también para analizar la condición masculina y la situación vital de los hombres. Es decir, el género permite comprender a cualquier sujeto social cuya construcción se apoye en la significación social de su cuerpo sexuado con la carga de deberes prohibiciones asignadas para vivir, y en la especialización vital a través de la sexualidad. Las mujeres y los hombres no conforman clases sociales o castas; por sus características pertenecen a la categoría social de género, son sujetos de género”.¹⁴

Es difícil modificar los prejuicios y roles que hemos aprendido desde nuestra infancia como verdades indiscutibles que debemos seguir sin cuestionamientos. Poco a poco vamos interiorizando los roles genéricos que debemos seguir al grado de no refutarlos, ni destruirlos sino de considerarlos como algo natural y vital para ser reconocidos socialmente.

Para analizar y modificar los roles genéricos que se han establecido a través de la historia y que han generado la subordinación de la mujer es necesario que se tenga en cuenta que el cambio no se va a dar radicalmente, en un periodo corto sino que es un proceso lento que tiene que ir eliminando poco a poco la percepción que tienen los hombre sobre las mujeres, así como la propia percepción que tiene la mujeres sobre ellas mismas.

¹³ Lagarde, Marcela, *Op. Cit.*, Pág. 13 y 14.

¹⁴ *Idem.*, Pág. 29

“Las pautas y los modelos de conducta no se pueden modificar con el simple dictado de una disposición o de un decreto de ley, es necesario un cambio más profundo en la mentalidad de los individuos y el lugar privilegiado para introducirlo, es, precisamente, la escuela”.¹⁵

Por ello es que a partir de los años ochenta en diversos foros internacionales se acordó impulsar políticas de todo orden que repercutan a favor de las niñas y mujeres, obedeciendo a una fuerte presión que ejercieron movimientos feministas.

En estos foros las políticas en materia de género y educación hablaban de equidad y se referían principalmente a cuestiones laborales para mujeres y la incorporación de las niñas en situaciones de extrema pobreza a espacios educativos.

El 7 de noviembre de 1967, las Naciones Unidas aprobaron la Declaración sobre la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer. El artículo 3 de la Declaración estipula: “Deberían adoptarse todas las medidas apropiadas para educar a la opinión pública y orientar las aspiraciones nacionales hacia la eliminación de los prejuicios y la abolición de las prácticas consuetudinarias y de cualquier otra índole que estén basados en la idea de la inferioridad de la mujer”.¹⁶

Las problemáticas que se forman entorno a este tema generan la necesidad de conformar programas educativos que permitan el ingreso de las mujeres en este ámbito y sobre todo que puedan incorporarse en la sociedad misma sin que sean presas de la discriminación. Y es que las posibilidades que se ofrecen de educación a las mujeres actualmente siguen siendo diferentes y con inequidad de género y no solo es en lo cuantitativo sino también en lo cualitativo.

La educación salva y mejora la vida de las niñas y de las mujeres. Les proporciona un mayor control sobre sus vidas y conocimientos con los que contribuir a la mejora de sus sociedades. Les permite tomar decisiones sobre sí mismas e influir en sus familias. La participación de la mujer en el gobierno, las familias, comunidades, la economía y el suministro de servicios, y su influencia en todos estos ámbitos, es un bien común.

¹⁵ Lagarde, Marcela, *Op. Cit.*, Pág. 22

¹⁶ Chabaud, Jacqueline. *Educación y promoción de la mujer*, El género: la construcción cultural de la diferencia sexual. México, UNAM, Coordinación de Humanidades, Porrúa, 1996. Pág. 13

Se educa para comportarse de acuerdo al sexo, sin que esto tenga que ver con capacidades reales de los individuos, por ejemplo se promueve la destreza física en los varones para que sean hábiles y fuertes, mientras que en las niñas se fomenta la dulzura y la pasividad para que sean femeninas. A partir de este momento se establecen barreras condicionantes para el desarrollo de las capacidades de niñas y niños, limitando o favoreciendo el desarrollo de ciertas áreas.

Hasta este momento he manejado las bases de la perspectiva de género y lo que estudia; pero considero necesario mencionar exactamente como se transmiten los roles genéricos entre los individuos y como es que han ido adquiriendo valor y trascendencia a través de la historia. Primero que nada se tiene que decir que “toda sociedad establece una serie de instituciones y canales de socialización que se encarguen de formar e instruir a los individuos acerca de las conductas y normas que los diferentes grupos sociales consideran como importantes; la escuela es una de estas instituciones, la familia y los medios masivos de comunicación”.¹⁷

En este sentido será la familia el grupo social con mayor impacto en la transmisión de la identidad de género, ya que los padres enseñarán de forma natural los comportamientos y conductas necesarias para conformar la identidad de género de las y los niños. “Los padres tienen en mente un modelo fijo y preciso al cual los hijos deben adaptarse según su sexo. A través de una serie innumerable de preceptos verbalizados, el adulto transmite al niño los valores a los cuales se piensa que corresponde, so pena de la no aceptación social. Estas leyes encuentran una confirmación en el grupo de coetáneos con el cual el niño tiene relaciones: también ellos los han recibido de sus respectivos padres y a su vez pretenden que les sean respetados. Todo el proceso educativo gira en torno a esta diferenciación: las demandas del adulto al niño llevan siempre la marca”.¹⁸

Pero además de que los roles genéricos se transmiten de generación en generación a través de la familia; conjuntamente las niñas y los niños recibirán del medio reforzamientos sobre la forma en que deben comportarse y relacionarse con los otros. Los medios de comunicación, la literatura, los amigos, la iglesia o la escuela misma son lugares en los que el niño se desenvuelve y por lo tanto aprende o refuerza ciertas pautas de comportamiento.

¹⁷ Hernández Cortes, Guadalupe. *Educación y Género*, México, ENEP Iztacala, 1991. 82 p. Pág. 54

¹⁸ Giannini Bellotti, Elena. *A favor de las niñas: la influencia de los condicionamientos sociales en la formación del rol femenino en los primeros años de vida*. Caracas, Monte Avila, 1978. Pág. 83

En este sentido como lo mencione en el primer capítulo, la educación informal juega un papel trascendental para la transmisión de todas las pautas de conducta y los roles de género que tanto las mujeres como los hombres deben seguir y llevar a cabo. La diferencias entre ambos sexos son transmitidos a los infantes a través del lenguaje, las actitudes, el modelamiento y la asignación de tareas.

“Esa educación diferencial implica desigualdad, en ellas las niñas reciben la peor parte ya que se les ofrece y educa en un estilo de vida dirigido fundamentalmente al servicio y dependencia de otros, mientras que a los niños se les posibilita en la participación en actividades que tienen independencia y mayor reconocimiento social”.¹⁹

Aún cuando es cierto que los hombres y mujeres cumplimos biológicamente funciones diferenciadas para la reproducción humana (engendrar, concebir, parir, etc) y estas, en efecto están definidas anatómica y fisiológicamente de manera específica para las mujeres y los varones; debemos tener presente que no hay conductas características de personalidad exclusivas de un sexo. Ambos comparten pensamientos y sentimientos, gustos, capacidades intelectuales y afectivos; en resumen comparten rasgos y comportamientos humanos.

Por estas razones es que las normas del género no siempre están claramente explícitas; a menudo se transmiten de manera implícita a través del lenguaje y otros símbolos. Las feministas han sumado su interés por el estudio de las experiencias de la mujer al tradicional interés de los historiadores sociales por entender las vidas de aquellos que se hallan fuera de las estructuras oficiales de poder.

Desde esta postura la perspectiva de género “pretende despertar la conciencia que se encuentra dormida de todas las mujeres dentro de su opresión y con ello transformar la vida política de su país. Con la autoconciencia también se pretendía que las mujeres de los grupos se conviertan en auténticas expertas en su opresión”²⁰

Para ir modificando las pautas culturales relativas al género es necesario ir atacando cada uno de los canales o vías de transmisión de los mismos. Por estas razones es que a mi me ha interesado analizar a la literatura infantil enfocada básicamente en los cuentos

¹⁹ Hernández Cortes, Guadalupe. *Op. Cit.*, Pág. 58

²⁰ El feminismo en: http://www.mov_femini/htm

infantiles para poder estudiar cual es el impacto que estos tienen en la transmisión de los roles de género en las niñas y los niños.

Desde una perspectiva feminista se han elaborado una serie de críticas a la literatura en general, incluidos obviamente los cuentos infantiles; éste análisis literario promueve que se diseñen nuevas versiones de las historias. Al estudio de las obras literarias se le denomina ginocrítica y “se le puede considerar esencialmente como una crítica feminista, que como vertiente política aspira a cambiar la situación de las mujeres, no sólo a analizarlas²¹; intenta hacerlo tratando de cambiar el discurso patriarcal tradicional que ha mantenido a las mujeres sin un lenguaje propio que les permita expresarse libremente, por otro que nos identifique en su uso y práctica a las mujeres”.

“El feminismo es la aproximación teórica que con más esfuerzo ha intentado reconstruir los cuentos de hadas clásicos, demostrando la existencia de parámetros de comportamiento sexista que aparecen en los cuentos de hadas clásicos no sólo desde los estudios críticos sino también desde la creación literaria”.²² Siguiendo esta corriente realizaré un breve análisis de tres cuentos y de sus personajes.

²¹ Hierro, Graciela. *Filosofía de la Educación y Género*, México, UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1997. Pág. 115

²² Fonseca Mora, Ma. Del Carmen. *Op. Cit.*, Pág. 63

4.2 El impacto del cuento infantil en la transmisión de roles genéricos.

Si bien es cierto que el objetivo de mi trabajo es analizar el impacto que tiene el cuento infantil en la transmisión de roles genéricos, es importante aclarar que retomaré en esta ocasión los cuentos maravillosos o de hadas ya que considero que la estructura, temática y personajes que presentan sirven para ejemplificar de mejor forma lo que he venido trabajando.

Después de estudiar al cuento infantil y de conocer su importancia en el ámbito educativo podemos afirmar que “los cuentos de hadas nutren y enriquecen la fantasía, amplían el mundo de la experiencia infantil, favorecen y aceleran el proceso de maduración global de la personalidad, potencian el patrimonio lingüístico y los medios expresivos, satisfacen profundas necesidades de tipo afectivo, refinan el sentido estético e inician en el culto de lo bueno, lo bello y lo verdadero”.²³

Y aún a pesar de ser considerado una fuente importante de educación informal continúa siendo sujeto a críticas que lo acusan de alejar al sujeto de la vida real, favoreciendo el fantaseo y el ensueño. También han sido acusados de generar traumas en las y los pequeños por que la evasión de la realidad les impide comprender los modelos sociales y en su lugar aprenden comportamientos inmorales y modelos éticos negativos.

Desde una investigación psicológica se han elaborado grandes descubrimientos freudianos con los que se ha concluido que los cuentos de hadas tienen una gran importancia en el desarrollo emotivo- afectivo, intelectual y lingüístico de las y los niños, con lo que se puede concluir que los cuentos infantiles son un medio de educación no sólo de aspectos informales sino también de aspectos formales.

“El cuento de hadas postula la superación, juega con las barreras sociales defendiendo el derecho a la felicidad, venga a los débiles y oprimidos y denuncia todas las tiranías en nombre de una moderación y tolerancia sobrehumanas. Es un mundo donde la justicia, el amor, la comprensión y la fe existen”²⁴

A través de las historias de los cuentos de hadas se transmiten de forma informal aspectos éticos, morales y de comportamiento. En la gran mayoría de las historias las

²³ Nobile, Angelo. *Op. Cit.*, Pág. 52

²⁴ Peláez Martínez, María Isabel. La literatura infantil y su transformación en mercancía a través de las películas de Walt Disney. México, El autor, 1997. Pág. 8

acciones buenas son recompensadas con una vida feliz llena de bendiciones, mientras que las acciones malas y perversas son castigadas y condenadas al sufrimiento. Las y los niños aprenden como deben comportarse sino quieren que su final sea malo, es decir, que sean castigados por sus malas acciones.

Otro elemento central y que es eje de la mayoría de los cuentos de hadas es el amor romántico, sin necesidad de describirlo o de mencionarlo es gracias a este sentimiento que se logra una culminación feliz y por el cual los héroes luchan contra las brujas, ogros, duendes o animales salvajes para obtener el amor de una joven bella y hermosa. Un claro ejemplo de ello es la historia del *Sastrecillo Valiente* quien tiene que eliminar al ogro para obtener como recompensa a la bella princesa aún cuando el no tiene la menor idea de cómo enfrentarse contra el temible gigante.

En las historias el surgimiento y desarrollo de este sentimiento parece muy sencillo ya que sin importar las diferencias socio- económicas entre los hombres y las mujeres las relaciones entre ellos se dan de forma simple. “Son muy curiosos los enlaces matrimoniales o los romances que se suceden en estos cuentos. No existen entre ellos preámbulos o tiempo que se medie entre dos enamorados. Son casamientos fulminantes, que eran generalmente motivados por tres valores: la belleza, la riqueza y las hazañas épicas de sus protagonistas. Porque la sobrestimación de la belleza es de origen típicamente helénico, época donde se estableció como regla fija, algunas virtudes que se van a constituirse en los valores fundamentales de los héroes y heroínas. La belleza era un don de la naturaleza que no era dado a todos los hombres y que iba acompañado de otras “cualidades naturales” (nobleza, vigor, riqueza) que se podían dar solo en ciertas personas elegidas y que lógicamente pertenecían a la aristocracia y a las clases señoriales”.²⁵

Pero a pesar de ser considerado un mundo idílico es fácil observar el sometimiento que sufren las mujeres dentro de la sociedad machista y clasista, que las reduce a un ente inferior e incapaz, vencida y humillada por el hombre. Estos aspectos han generado que se analicen las historias de los cuentos de hadas ya que se consideran vehículos de transmisión de parámetros de comportamientos social, principalmente la conducta de las mujeres y los adolescentes.

²⁵ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Op. Cit.*, Pág. 152

La gran mayoría de los cuentos de hadas son elaborados durante la Edad Media y en este periodo la sociedad era dirigida por y para los hombres (sociedad patriarcal). Desde esta postura las mujeres son vistas únicamente como compañeras y madres olvidando su lugar como personas independientes y particulares.

Es a lo largo de la Edad Media que la doctrina cristiana plantea dos modelos femeninos en los que pueden ser ubicadas las conductas de las mujeres a los que denomino Eva y María. “Las mujeres, como hijas de Eva, son débiles, malignas, perniciosas y causa de la perdición de los hombres. Por ello, la sociedad debe velar para reprimir estos instintos peligrosos y evitar que perturben la convivencia social, que si no fuera por ellas podría transcurrir de forma mucho más placentera y fácil. La perturbación que provoca las mujeres no sólo tiene efectos sociales sin que, incluso, puede ser causa de la perdición eterna de los hombres llevándoles al pecado. Pecado que siempre será más tolerable en ellos, al ser inducidos, que en las mujeres que son las inductoras”.²⁶

Las mujeres para que fueran y aun hoy en día sean reconocidas y aceptadas es necesario que acepten sin cuestionar los mandatos de los hombres ya sean sus padres, esposos o hijos. La vida de las mujeres esta controlada por los hombres y para que esta relación sea la más adecuada, la mujer debe tener una actitud pasiva y amable como en su momento lo tuvo María.

Las mujeres no son dueñas de su cuerpo, no tienen ningún valor sus opiniones por lo que no son tomadas en cuenta en el ámbito político, económico, social y cultural. Para muchos la única finalidad de las mujeres es la de procrear hijos y criarlos; por su parte debía atender, complacer, cuidar, consolar y serle útil a su esposo para que él tuviera una vida dulce y agradable.

“Las mujeres deben ser buenas cristianas, dóciles, obedientes y sumisas y no deben estar nunca ociosas. Estas pautas de comportamiento son las imprescindibles para que una mujer sea bien educada. Si está bien educada desempeñará idóneamente el papel social que le ésta reservado. Por tanto, la educación es el instrumento gracias al cual las mujeres pueden comportarse en sociedad. Mediante la educación adquieren una serie de pautas de conocimiento que les permiten relacionarse adecuadamente entre ellas y con los hombres”.²⁷ La educación también será uno de los instrumentos de sometimiento y

²⁶ Segura Graiño, Cristina. *Op. Cit.*, Pág. 63

²⁷ *Idem.*, Pág. 63

fungirá como la generadora de la subordinación genérica tanto de las mujeres como de los hombres.

En términos educativos se cree que las mujeres deben recibir una instrucción adecuada con su rol por lo que en algunas culturas únicamente deben aprender a leer, escribir y en algunos casos aspectos básicos de matemáticas que les permitiera ayudar en los negocios familiares. Para reflejar apropiadamente su condición interna era necesario que se vistieran y adornaran adecuadamente. Además debían aprender a tejer, cocinar, bordar, coser y otra serie de manualidades que les permitieran convertirse en una buenas amas de casa.

Durante períodos como la Edad Media la intención de que aprendieran a leer era únicamente para que conocieran las leyes de Dios ya que les estaban prohibidas las lecturas de novelas, comedias y textos científicos. “Los fundamentos teológicos que ha proporcionado la religión a los sistemas económico- social dominantes, también han servido para hacer de la mujer medieval una víctima de la moral hierática, la cual sólo tiene dos alternativas en la vida social: ser un ángel o demonio. Princesa o bruja, ambos son entes femeninos en los relatos, no son simples personajes ficticios que encarnan un ser humano. Son la representación de una de las partes del antagonismo ético y teleológico que ha servido de justificación para imponer un normativismo moral y social hacia la mujer”.²⁸

Las mujeres debían y aún hoy en día deben aceptar con gran resignación el futuro que sus padres han planeado desde su cuna. Muchas veces los padres se encargan de negociarlas desde su nacimiento con alguna familia de buena posición y si no aguardan a que tengan edad para casarse y es entonces cuando les arreglan un matrimonio que les brinde mayores ganancias sociales y económicas.

En estos arreglos y convenios no importan los pensamientos y sentimientos de las jóvenes ya que las decisiones se encuentran a cargo de sus padres quienes las utilizan como objetos a través de los cuales pueden obtener ganancias. La vida de las mujeres, así como sus decisiones siempre se encuentran dominadas primero por sus padres y una vez que se libran de ese yugo, son los esposos y hasta sus hijos varones quienes se encargan de controlarlas.

²⁸ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Op. Cit.*, Pág. 156

Pero los matrimonios arreglados no repercuten únicamente en la vida de las mujeres ya que los varones también son presionados para cumplir con ellos. En su caso tienen que trabajar desde muy jóvenes para que puedan hacerse cargo de mantener a su próxima familia ya que siempre tendrán que velar por su bienestar. Así como a las mujeres se les enseña a cocinar, bordar y tejer; a los hombres se les brinda una mejor educación formal para que puedan desempeñar una profesión o trabajo.

En la gran mayoría de los casos tampoco están de acuerdo con los matrimonios arreglados sin embargo tienen que seguir con las reglas que los padres y la sociedad misma les imponen. Pero a diferencia de las mujeres, ellos van a tener la libertad de tener a otras parejas sin que sean tachados de adúlteros.

La vida de las mujeres es muy difícil pues siempre tienen que obedecer las normas que los hombres imponen sobre ellas, si alguna va en contra de las leyes establecidas es condenada, maltratada, tachada de hereje y en algunos casos considerada bruja. Durante la edad media existieron innumerables casos de mujeres quemadas, ahorcadas o arrojadas a los precipicios por que eran consideradas impropias y que poseían poderes (generalmente los delitos tenían que ver con el ejercicio de sus sexualidad por lo que eran tachadas de “adulteras”, “ninfómanas” o “perversas”). A los hombres se les perdonaba que tuvieran más de una mujer o que al quedar viudos buscaran una nueva esposa, por su parte si una mujer caía en adulterio era desterrada o muerta por la misma sociedad.

Como lo he mencionando desde el primer capítulo las sociedades se van transformando y modificando con el tiempo, la sociedad que impera hoy en día es muy diferente a la de hace unos diez años; también hay una gran diferencia entre nuestra sociedad y la sociedad china o africana.

Pero para conocer las características de las sociedades que existen en cada período histórico ha sido necesario que los historiadores revisen y analicen aspectos relativos a la época entre ellos la literatura elaborada durante ese período. La literatura es la máxima expresión de cultura de cualquier pueblo y es dentro de este que se entienden las particularidades sociales de cada uno en sus diferentes momentos históricos, es una de las innumerables formas de conocer la realidad social de los pueblos así como de los seres humanos. Es fácil encontrarnos novelas, obras literarias, obras musicales, poemas y hasta películas en las que se plasman concretamente las características sociales, económicas y políticas del momento en que fueron elaboradas.

Recordando que los primeros cuentos infantiles no fueron elaborados para el público infantil sino para los adultos, es fácil admitir que también dentro de sus historias se encuentran impresas las situaciones que delimitan a la sociedad, la política y la economía medieval. “Precisamente esta moral feudal va a ser dominante en la casi totalidad de estos cuentos clásicos, que heredaron de la Edad Media no solo sus castillos, sus caballeros andantes y su cultura material, sino que fundamentalmente todos aquellos principios y normas morales que rigen lo psicológico, lo social, lo práctico- utilitario, lo jurídico, lo religioso o estético en el mundo feudal”.²⁹

Es importante aclarar que los primeros cuentos fueron transmitidos con la finalidad de entretener al público pero sobre todo sirvieron como fuente importante de educación ya que un gran porcentaje de la población no sabía leer ni escribir. Fue a través de sus historias que se representaban situaciones en las que los personajes buenos y nobles eran bendecidos mientras que los malvados y crueles eran juzgados y castigados; de esta forma se dejaba en claro lo que podía sucederle a una persona de acuerdo con su comportamiento. En algunos casos se utilizaban pequeñas moralejas en las que se concluía lo que debía ser aprendido de ese cuento en particular, por estas razones los cuentos infantiles fueron confundidos con las fábulas.

“Los cuentos de hadas representarían para sus detractores un mundo cerrado y arcaico, oprimido por la injusticia social; condicionarían negativamente al sexo femenino, encasillando en la dirección exigida por una sociedad represiva y machista, al ofrecerle como modelos mujeres “míticas, pasivas, ocupadas sólo de su propia belleza, decididamente ineptas e incapaces” preparándolas para una vocación de víctima”.³⁰ En general el placer corporal o sexual era y es aún hoy en día considerado como pecaminoso y en este marco las mujeres ignorantes eran y son el ideal para la sociedad machista ya que no son capaces de defender sus derechos y necesidades.

Reconociendo que estos textos son de carácter folclórico es fácil entender por que en ellos se presentan problemáticas sociales, la gran diferencia que tienen con las novelas y otros textos literarios es que en ellos no se expresan abiertamente y de forma directa las características sociales sino que a través de personajes, lugares y tiempos que no se encuentran delimitados se cuentan historias fantásticas, en muchos casos inverosímiles, y en los que a pesar de la adversidad los finales siempre serán felices.

²⁹ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Op. Cit.*, Pág. 111

³⁰ Nobile, Angelo. *Op. Cit.*, Pág.56

“El malestar de la sociedad con respecto a la mujer es lo que se revela en estos cuentos. Las niñas se encuentran delante de una representación del mundo de la cual las mujeres son casi excluidas. Los pocos personajes femeninos están casi todos en segundo plano, puras y simples apariciones sin ningún peso, exclusivamente para servir. Aún cuando están representados grupos de niños éstos tienen una estructura autoritaria y el jefe siempre es un varón, nunca una niña. La relación mamá- niña es rara, la relación mamá niños está casi ausente”.³¹

Si bien los personajes de los cuentos de hadas en muchos casos no tienen nombre ni una delimitación breve de su fisonomía, si podemos ver claramente la diferencia que existe entre las características que tienen los hombres y las mujeres. Los personajes masculinos se caracterizan por ser valientes, inteligentes, fuertes, capaces de vencer grandes problemas y en menor medida desempeñan roles de villanos; mientras que las mujeres se representan como dulces, sumisas, abnegadas, buenas, dóciles. Es muy raro encontrarnos cuentos en los que el personaje malvado sea representado por un hombre, generalmente serán las mujeres a quienes se les relacione con el papel de villanas (brujas o madrastras).

“Las figuras femeninas de las fábulas pertenecen a dos categorías fundamentales: las buenas e incapaces y las malvadas. Se ha calculado que en las fábulas de los hermanos Grimm, el 80% de los personajes negativos son mujeres. No existe, por más cuidado que se ponga en buscarla, una figura femenina inteligente, llena de coraje, activa, leal. Ni siquiera las hadas buenas usan sus propios recursos personales, sino un mágico poder que les ha sido conferido y que es positivo sin razones lógicas, de la misma forma como es maléfico. La figura femenina provista de motivaciones humanas, altruistas, que escoge lúcidamente y con coraje la manera de comportarse, falta del todo”.³²

Por estas razones es que “la crítica feminista se ha inspirado en las nuevas re- escrituras para demostrar que la tradición cultural es un conjunto de normas que chocan con la autonomía de la mujer en tanto el cuento mantiene unos regímenes de subordinación femenina en una sociedad que intenta revalorizar el papel de la mujer como igual”.³³

³¹ Gianni Belotti, Elena. *A favor de las niñas*, Pág. 116

³² *Idem.*, Pág. 133

³³ Fonseca Mora, Ma del Carmen. *Op. Cit.*, Pág. 62

Y es que en los cuentos infantiles se puede observar claramente los prototipos que se presentan sobre las mujeres y los hombres; a través de los cuales se enseña que el príncipe azul solamente elegirá a aquella mujer que sea dócil y obediente a las órdenes que impone la sociedad. Podríamos decir entonces que una de las funciones que tiene la literatura infantil es la de confirmar los modelos sociales que las y los niños aprenden en su casa, en la escuela y en sus relaciones cotidianas las cuales al estar interiorizadas se reafirman a través de la lectura de los cuentos de hadas.

“Diferentes escuelas consideran al cuento de hadas como un vehículo en la socialización y adquisición de parámetros de comportamiento infantil. El estudio del cuento de hadas ya sea mediante el uso del psicoanálisis, las funciones de los personajes o el análisis textual ha demostrado ampliamente la existencia de un trasfondo cultural que ha determinado el comportamiento social de hombres y mujeres”.³⁴

La gran mayoría de los cuentos infantiles que fueron recopilados o escritos por autores como Charles Perrault, los hermanos Grimm o Andersen, hoy en día son considerados como grandes clásicos. Muchos de ellos los conocemos gracias a las múltiples versiones que se han elaborado o a las magníficas películas creadas por Walt Disney.

Aún cuando los contenidos de los cuentos de hadas se han ido modificando de acuerdo con el momento histórico y los fines educativos, la esencia de los mismos continúa y por lo tanto los roles que tienen las mujeres y los hombres dentro de ellos. Por estas razones es que se debe hacer un análisis sobre el por qué se continúa con la transmisión de ciertos roles genéricos y el impacto que estos tienen en sus lectores.

Pareciera increíble que la lectura de un cuento infantil o de hadas marque una gran diferencia en el pensamiento y actitud de las y los niños, sin embargo la experiencia nos hace reconocer que los libros nos permiten entender ese mundo tan complejo que se encuentra a nuestro alrededor y descubrir lo que nos gusta y nos disgusta. Los cuentos de hadas aparecen en una época en la cual las niñas y los niños están descubriendo su mundo, están intentando ser aceptados en el mundo de los adultos, se están conformando como individuos independientes y con características propias de ahí el impacto que estos pueden generar en su estructuración.

³⁴ Fonseca Mora, Ma del Carmen. *Op. Cit.*, Pág. 73

Habrán padres que impidan que las y los niños lean los cuentos de hadas por que los consideran poco realistas y crueles, sin embargo esto no ha impedido que el público infantil conozca las historias ya que la factoría Disney se ha dedicado a realizar películas retomando los cuentos clásicos como: la Cenicienta, La Bella Durmiente, La Bella y la Bestia, la Sirenita, entre otros.

Las niñas y los niños a través de los libros o de las películas han tenido un contacto con los cuentos de hadas y por lo tanto estos han repercutido en su formación y en la forma en que perciben sus roles como mujeres y hombres. Generalmente las niñas se identifican con las princesas de los cuentos, en algunos casos cambian sus nombres de acuerdo con la protagonista de su historia favorita, anhelan que sus deseos se cumplan y su vida sea muy feliz. A las niñas a través de las princesas se les enseña a ser pasivas y a que tengan paciencia para esperar a su príncipe azul; pero en lo particular considero que en nuestra realidad actual es absurdo esperar a que llegue un príncipe a rescatarnos y llevarnos con él para ser felices. Yo considero que más bien las mujeres debemos buscar un compañero de vida con el que podamos crecer, conocer, pasar momentos felices pero también momentos tristes que nos hagan madurar y valorar más todo lo que tenemos. Actualmente las mujeres ya no pueden ni deben ser pasivas sino que tienen que salir a enfrentarse con el mundo para poder ganar el lugar que les corresponde.

Por su parte los niños se identifican con el héroe de la historia y desean ser igual de fuertes, valientes e inteligentes para poder conseguir la victoria. También para los hombres la vida no es sencilla, a ellos se les niega la oportunidad de demostrar y expresar sus sentimientos. Se les impone la idea de que siempre sean fuertes y valientes sin importar la situación por la que atraviesen. Afortunadamente hoy en día hay más hombres que han decidido terminar con estos estereotipos y han buscado expresar lo que sienten a través de la música, la danza, la poesía o el arte, y lo mejor es que la sociedad los ha comenzado a reconocer y a dejar de considerarlos poco hombres o mariquitas.

Conforme una va creciendo se da cuenta que la vida no es tan sencilla como en los cuentos de hadas, que las cosas no suceden siempre como las planeamos y que si uno desea algo... debe luchar para conseguirlo. Y puede ser que el cuento de hadas no sea lo suficientemente importante como para modificar los pensamientos y actitudes de los pequeños, sin embargo si a las historias le agregamos la postura que tienen nuestros padres, maestros, amigos y la sociedad misma sobre los roles que deben cumplir las niñas y los niños puede que su impacto no sea tan insignificante.

Podría concluir diciendo entonces que “al mismo tiempo que divierte al niño, el cuento de hadas le ayuda a comprenderse y alienta el desarrollo de su personalidad. Le brinda significados a diferentes niveles y enriquece la existencia del niño de tan distintas maneras, que no hay libro que pueda hacer justicia a la gran cantidad y diversidad de contribuciones que dichas historias prestan a la vida del niño”.³⁵

Los cuentos de hadas permiten que las niñas y los niños descubran y vivan experiencias que les permitan conformar su identidad y carácter y para que ello se produzca le muestran a través de sus personajes como debe enfrentar las adversidades y sus temores para conseguir la felicidad.

Como parte de algunas acciones para nivelar las condiciones sociales de mujeres y hombres se puede sugerir que se realicen historias y narraciones en donde se proyectan mujeres y hombres autónomos. Se sugiere que como acción positiva se les presenten a las niñas y los niños historias en las que las mujeres adquieran una mejor posición dentro de la sociedad. Dentro del anexo 7 y 8 incluyo dos obras que manejan esta temática y proponen una concepción diferente, pero también puedo recomendar las historias de Mulan o Pocahontas en donde las mujeres son heroínas. Es labor de los pedagogos, maestros y padres de familia ubicar libros o documentos para la infancia que les provean de esta nueva visión; sino generar que las propias niñas y niños transformen y replanteen las historias.

³⁵ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 21

4.2.1 La transmisión de roles genéricos a través de sus personajes.

“Todo cuanto nosotros hacemos, cómo nos comportamos, la forma de pensar, hablar, sentir, fantasear y hasta soñar, está influido por la imagen que tenemos de nosotros mismos. Ahora bien, esta imagen no la fabricamos de la nada, sino que la construimos a partir de los modelos que nos ofrece la sociedad y es la sociedad y no la biología o los genes quien determina cómo debemos comportarnos, cuáles son nuestras posibilidades y nuestros límites. De ahí la necesidad de la educación. Si los seres humanos se comportaran únicamente siguiendo sus impulsos biológicos, si las conductas consideradas masculinas y femeninas fueran espontáneas, naturales, y predeterminadas, no sería necesario educar tan cuidadosamente todos los aspectos diferenciales, bastaría dejar la naturaleza actuara por si misma”.³⁶

A lo largo de nuestras vidas, diariamente nos enfrentamos a diversos procesos dinámicos en los cuales se van conformando nuestra identidad como individuos, es decir, nos vamos posicionando de acuerdo con los roles sociales que nos son asignados. Podemos ser familiares, estudiantes, trabajadores o amigos y en cada uno de estos ámbitos nos desarrollamos y aprendemos.

Así como aprendemos de las relaciones personales que tenemos diariamente en nuestra vida, las artes también nos van a permitir introyectar aspectos fundamentales que nos consoliden como hombres y mujeres. El cine, el teatro, la literatura, la música, la danza entre otras artes nos van a mostrar algunos de los elementos que nos definen genéricamente desde una perspectiva patriarcal y que por estar impresas en ellas significa que son socialmente aceptadas y que por lo tanto debemos llevarlas acabo. En este sentido los cuentos de hadas como lo he mencionado contribuyen a que las niñas y los niños aprendan a través de la fantasía, los diferentes roles genéricos que pueden desempeñar y la forma en que deben hacerlo.

Pero par entender mejor cuales son los roles genéricos en una cultura con subordinación de género, es necesario analizar los cuentos y descubrir el impacto que estos tienen en las y los niños es fundamental que analice a sus personajes para identificar el lugar que ocupan tanto las mujeres como los hombres dentro de las historias y las repercusiones que esto genera.

³⁶ Moreno, Montserrat. *Como se enseña a ser niña*, Pág. 20

Los personajes de los cuentos de hadas se convierten fácilmente en los favoritos de las y los niños ya que sus acciones, virtudes y aventuras provocan que los pequeños se identifiquen con ellos y que deseen ser parecidos. Todos en algún momento de nuestras vidas hemos deseado ser la princesa del cuento que es rescatada por un guapo príncipe o ser el héroe valiente que rescata a la damisela en peligro. Pero ¿porque las y los niños no se identifican con la bruja, el ogro o dragón perverso de la historia?

Vladimir Propp se hizo esta y muchas preguntas sobre los cuentos de hadas por lo que se dio a la tarea de realizar una investigación minuciosa sobre la morfología del cuento en la que identifica y compara sus estructuras. Su objetivo fue “estudiar su objeto desde el punto de vista de las partes que lo integran, de la relación de estas partes entre sí y con el conjunto, nuestro estudio del cuento, como base fundamental del género narrativo, busca analizar los elementos que lo integran y su interrelación”.³⁷

A través de su estudio logro determinar que los personajes que interactúan en las historias de los cuentos de hadas son numerosos y variables por lo que sería difícil analizar a cada uno de ellos, sin embargo los elementos o acciones que realizan los personajes son constantes y limitadas y por lo tanto fáciles de enumerar. Propp³⁸ propone una lista de 31 funciones las cuales en su gran mayoría tiene una sucesión siempre idéntica, aunque pueden superponerse unas con otras o no aparecer todas.

Las 31 funciones son:

1. Uno de los personajes o miembros de la familia se aleja de la casa.
2. Al héroe le es impuesta una condición.
3. La prohibición es transgredida. En este momento de la trama aparece un nuevo personaje, el antagonista. Su papel es el de turbar la paz de la familia feliz, provocar una desgracia, perjudicar o causar un daño. Puede ser un dragón, la bruja, la madrastra, el diablo, los bandidos, etc. Llega subrepticamente y comienza a actuar.
4. El antagonista trata de obtener información.
5. Al antagonista se le proveen informes acerca de su víctima.
6. El antagonista trata de engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes.
7. La víctima se deja engañar y así ayuda involuntariamente al enemigo.

³⁷ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág.87

³⁸ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 105 a 107

8. El antagonista perjudica o causa un daño a un miembro de la familia. Algo falta a uno de los miembros de la familia. Se desea poseer algo. Esta función, en sus dos modos, figura obligatoriamente en este tipo de cuentos y sólo bajo esta forma y por ninguna otra, se urde la intriga y se pone en movimiento la acción propiamente dicha. Las siete primeras funciones pueden ser consideradas como parte preparatoria del cuento mientras que con el daño se anuda la intriga. La ausencia, la trasgresión de lo prohibido, la revelación, el éxito del engaño, preparan esta función o simplemente la facilitan. No siempre los cuentos comienzan por un daño o perjuicio de este tipo. La privación puede ser considerada, morfológicamente, equivalente al robo o a la carencia de algo, lo que determina el momento siguiente de la intriga.
9. Se anuncia la desdicha o la falta. Se dirige al héroe un ruego o una orden. Se lo envía a una expedición o se lo deja partir. Así se introduce al héroe/heroína en el cuento. Los héroes pueden ser de dos tipos: los "héroes buscadores" y los "héroes víctimas". Los cuentos no se desarrollan de manera idéntica cuando ponen en escena uno u otro tipo de héroe. Pero en ambos casos existe el momento de mediación. Su papel consiste en provocar la partida del héroe.
10. El héroe-buscador acepta o decide intervenir.
11. El héroe abandona su casa. Las partidas de los tipos de héroes son diferentes. Las primeras significan una búsqueda; las segundas descubren el comienzo del camino donde les aguarda todo tipo de aventuras.
12. El héroe es puesto a prueba, interrogado, atacado, etc., a modo de preparación para recibir el medio mágico.
13. El héroe reacciona frente a las acciones del futuro donante.
14. El héroe entra en posesión del medio mágico. Los medios mágicos pueden ser animales, objetos, cualidades adquiridas de pronto.
15. El héroe se traslada o es llevado o guiado hacia el lugar donde se encuentra el objeto que busca.
16. El héroe y el antagonista se traban directamente en lucha.
17. El héroe es marcado.
18. El antagonista es vencido.
19. El daño (o falta) inicial es reparado.
20. El héroe regresa.
21. El héroe es perseguido, acosado.
22. El héroe escapa a la persecución. Muchos cuentos están formados por dos o más series de funciones que podemos llamar movimientos, originados por los nuevos

daños. Así, cada relato estará formado por una serie de varios cuentos que presentan nuevas funciones.

23. El héroe llega de incógnito a su casa o a otro país.
24. Un falso héroe proclama pretensiones infundadas.
25. Una tarea difícil le es propuesta al héroe. (Prueba de fuego, adivinanzas, resolución de enigmas, pruebas de elección, pruebas de fuerza y destreza, coraje, paciencia, etc.).
26. La tarea es cumplida.
27. El héroe es reconocido.
28. El falso héroe o antagonista es desenmascarado.
29. El héroe adquiere una nueva apariencia
30. El antagonista es castigado.
31. El héroe se casa y llega al trono.³⁹ (en este sentido el matrimonio le da autoridad y un lugar reconocido al protagonista de las historias, podríamos decir que el matrimonio se convierte en la culminación feliz de toda la historia. Es importante aclarar que durante la Edad Media el matrimonio era vital y necesario, primero por que es uno de los sacramentos y por que a través de la unión del hombre y la mujer era posible la procreación de los hijos.)

Esta es solo una forma de desarticular a los cuentos de hadas y conocer los elementos que lo conforman, por lo que no en todos ellos tienen que aparecer todas las funciones y mucho menos encontrarse en el orden en el que se ubican dentro del anterior listado. A partir de este listado de acciones mencionaré algunas de las características que delimitan a los personajes que en lo particular considero son clásicos dentro de los cuentos de hadas, entre los que podemos encontrar:

1. La madre: estos personajes siempre serán representados como buenas y amorosas; aunque al inicio de las historias pueden morir o puede mencionarse su ausencia. En algunos casos a pesar de su ausencia pueden proteger a sus hijos de forma milagrosa o a través de algún objeto mágico. La falta de este personaje principal en la vida de las niñas y los niños trae la presencia de otro personaje central dentro de las historias, me refiero a las madrastras.
2. El padre: “es por lo general bueno pero procede mal- abandona a los hijos en el bosque, etc.- por tres causas que coinciden en forma ostensible con la realidad: por

³⁹ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 105 a 107

debilidad frente a la esposa, ausencia del hogar o engaño de la madrastra. La imagen positiva del padre aparece bajo el símbolo de leñador o cazador, una figura fuerte, atractiva, salvadora... La imagen negativa del padre no es de maldad agresiva como la de la madre, sino de rivalidad: un joven héroe debe dominar o burlar un gigante, ogro, dragón, rey enemigo, hombres iracundos, para triunfar. Todos estos seres feroces son variantes que simbolizan la figura paterna que se interpone entre el niño y la madre o entre el niño y su maduración o independencia".⁴⁰ Un claro ejemplo de la imagen negativa del padre lo podemos observar en Juanito y las Habichuelas, en donde su protagonista Juanito tiene que enfrentarse al ogro para obtener oro, una gallina que pone huevos de oro y un arpa que canta. En este cuento el niño tiene que enfrentarse contra el temible ogro para poderse liberar del complejo de Edipo (liberación del padre) y lograr su independencia y la constitución como una persona autosuficiente.

El rol que desempeñan los padres dentro de los cuentos de hadas es secundario, su presencia dentro de las historias puede llegar a ser nula o estar sujeta a las decisiones que toman las madrastras sobre el futuro de sus hijos. Si realizáramos una comparación con los roles que se tenían establecidos en la sociedad, es fácil identificar a los padres como los encargados de trabajar y de proveer todo lo necesario a la familia. La ausencia de los mismos dentro del hogar es totalmente justificada por lo que las niñas y los niños lo consideran algo normal; de esta forma su rol social y genérico se ve reflejado dentro de los cuentos al no representar una figura principal y trascendental pero si en algunos casos dominante y amoroso.

3. La madrastra: su aparición en los cuentos vienen a cambiar la vida y el futuro de él o la protagonista al condenarlo a situaciones peligrosas que ponen en riesgo sus vidas. La madrastra de Hansel y Gretel propone que es mejor abandonarlos en el bosque para que ahí mueran que seguir manteniéndolos y compartiendo con ellos el poco alimento que entra en la casa.

Son personajes fuertes, crueles que imponen sus decisiones y que no se preocupan más que por su bienestar sin importar a quien le hagan daño; como en el caso de Cenicienta quien tiene que sufrir las humillaciones de su madrastra y hermanastras.

⁴⁰ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit.*, Pág. 105

4. La princesa: caracterizada por ser una joven dotada de una hermosura incomparable, delicada, generosa, comprensiva, pasiva y sobre todo amorosa. Tendrá que enfrentarse a las envidias que genera su belleza y al odio que puede sentir ya sea su madrastra o la malvada bruja; sin embargo a pesar de que su vida sea en algunos momentos complicada al final recibe como recompensa el amor de un príncipe apuesto y la felicidad a su lado; tal es el caso de la Cenicienta y de Blancanieves. Acepta fácilmente al joven que se atreve a rescatarla o al que su padre escoge como su futuro esposo (en algunos cuentos como en el Sastrecillo Valiente, la hija del rey es otorgada como un premio). Aunque es importante decir que existen varios cuentos en donde la princesa puede escoger entre varios candidatos.

Son pocos los casos en los que las mujeres son representadas como heroínas y cuando logran la solución de sus problemas y por tanto la victoria, sus hazañas siempre van a estar respaldadas y auxiliadas por un hombre. En la versión de los hermanos Grimm es Gretel quien ingeniosamente consigue su libertad y la de su hermano, además de ser la encargada de conseguir la forma para que ambos regresen con bien a su casa.

5. El héroe: “no solamente enfrenta sólo los peligros sino que tiene que merecer las ayudas extraordinarias que le brindan seres o animales prodigiosos, ya sea por su valor, ya por su capacidad para relacionarse con todo tipo de personas y animales... En los cuentos con héroe humano, para realizarse y triunfar – llegar a ser rey-, es necesario irse de la casa, no depender de sus padres, aprender a defenderse por sí mismo; esto no es fácil. Es un riesgo que se corre generalmente solo; uno sale de la casa, o lo echan”.⁴¹

Un joven apuesto, fuerte, e inteligente será el encargado de rescatar a la joven que se encuentra en problemas. Su astucia y valor le ayudaran a enfrentarse a los malos para conseguir la victoria y obtener así una recompensa como puede ser un reconocimiento, un reino, grandes riquezas o el amor de la princesa.

6. La bruja: “la fuerza con que los pueblos creen en el poder de seres femeninos malvados, depravados, tremendamente poderosos pero finalmente derrotados, puede atribuirse a un miedo ancestral del hombre hacia la mujer, que bota turbiamente del misterio que encierra su facultad de dar a luz, los períodos menstruales acordes con

⁴¹ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit.*, Pág. 100

los ciclos lunares, su dominio sobre el hombre durante la infancia cuando tiene poder para alimentarlo o abandonarlo”⁴²o su posible dominio sobre el hombre en la relación sexual.

Desde una perspectiva patriarcal son mujeres perversas que le desean un mal a él o la protagonista y con la ayuda de sus poderes logran en parte sus objetivos. El odio que siente por el prójimo no siempre se encuentra especificado pero generalmente se relaciona con los celos, la envidia o la avaricia. El destino de estos personajes es fatal, pagando todo lo malo que han hecho y los problemas que han generado.

7. Los niños: si bien los cuentos no comenzaron siendo relatos para los niños, en muchas de las historias se recurrió a ellos para que fueran los protagonistas de las aventuras. Generalmente no se menciona la edad que tienen, sin embargo la postura psicoanalítica afirma que los cuentos que tiene como protagonista a niños y niñas, sus edades se relacionan con los ritos de iniciación o con la superación del complejo de Edipo.

Generalmente estos personajes tienen que sufrir el abandono de sus padres, tienen que enfrentarse a situaciones peligrosas y delicadas que le permiten convertirse en un sujeto independiente, libre y con características propias.

8. Hadas, duendes, elfos, enanos: “son simplemente ayudantes que por lo general condicionan su ayuda al esfuerzo y cualidades morales del héroe”.⁴³ Siendo textos fantásticos y llenos de magia será a través de estos personajes que los protagonistas logren la felicidad y que los malos sean castigados por sus malas acciones. No son personajes muy bien definidos pero todos ellos tienen muchas características de los seres humanos pero con la ventaja de que poseen poderes mágicos o que pueden volar.

“La fuerza emotiva con la cual los niños se identifican con estos personajes les confiere un gran poder de sugestión, que es reforzado por los innumerables y coherentes mensajes sociales. Si se tratara de mitos aislados que han sobrevivido en una cultura que ya no los sustenta como suyos, su influencia sería relativa, pero al contrario, la cultura

⁴² Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit.*, Pág. 136

⁴³ *Idem.*, Pág. 106

está imbuida de los mismos valores que estas historias conllevan, así sean valores atenuados y difusos".⁴⁴

Las niñas y los niños diariamente tienen que enfrentarse a situaciones que desconocen y que les generan angustia. Será a través de sus personajes favoritos que las y los niños encuentran la forma para librar sus batallas y superar las pruebas que se le presentan. Los cuentos de hadas recurren a la imaginación y la fantasía para presentar una serie de personajes con los que se esperan sus lectores se identifiquen y junto con ellos vivan sus luchas internas y externas, aprendiendo las consecuencias de sus actos y decisiones.

Para que los lectores aprendan fácilmente y de forma implícita los aspectos éticos y morales que la sociedad necesita se presentan personajes bien delimitados entre la bondad y la maldad. Por un lado tenemos a los personajes que a pesar de sufrir problemas y carencias logran conseguir riquezas y la felicidad para siempre en recompensa por sus buenas acciones (hadas), por su trato amable (princesas) y su valentía (príncipes), entre otras virtudes. Por su parte los personajes malos son representados por las brujas, los ogros, dragones y bestias y el final de todos ellos es trágico quedando claro que las malas acciones serán castigadas.

A pesar de ser personajes, mundos y acciones fantásticas y que no se encuentran apegados a la realidad de las y los niños, los cuentos de hadas tienen un gran impacto en su desarrollo y conformación. Los protagonistas de las historias tendrán que enfrentarse a peligros, aventuras, miedos, lugares desconocidos, bosques oscuros, criaturas salvajes y brujas; todo ello con la finalidad de adquirir madurez pero sobre todo libertad e independencia en sus vidas. En muchos cuentos podemos ver implícitamente como los personajes protagónicos pasan por una transición entre el mundo gobernado por los padres, a un mundo en el que se desarrollan libremente y para que esto sea posible tienen que aprender a defenderse por ellos mismos.

De acuerdo con la edad y el problema que en determinado momento les interesa o les preocupa a las niñas y los niños será el cuento que pidan o bien el que sus padres sugieran el cual puede convertirse en su favorito, por que será a través de él que encuentren un consuelo en sus páginas y que logren entender lo que les está sucediendo en el mundo en el que se desarrollan. De igual forma sucederá con los personajes de los cuales podrán aprender comportamientos, actitudes, aptitudes y por supuesto confirmar

⁴⁴ Giannini Belotti, Elena. *Op. Cit.*, Pág. 133 y 134

los roles genéricos que previamente se han establecido en su casa, en la escuela y en la sociedad.

Es justo en este punto que considero necesario retomar algunos cuentos como ejemplos para analizar los roles genéricos que se transmiten a través de sus personajes y de esta forma que se entienda mejor lo que he tratado de expresar hasta este momento. Los cuentos que analizaré a continuación son: La Bella Durmiente, Juanito y las habichuelas y Hänsel y Gretel.

4.3 Análisis del cuento La Bella Durmiente del Bosque.

Es importante aclarar que el breve análisis que realizaré sobre estos tres cuentos clásicos tiene como objetivo mostrar sólo algunos de los aspectos que se presentan de forma implícita en ellos y el impacto que éstos generan en las niñas y los niños. Si bien mi formación es pedagógica y aunque he realizado lecturas sobre las teorías de Freud, carezco de los conocimientos necesarios para realizar un estudio psicoanalítico por lo que retomaré algunas observaciones y estudios que se han realizado sobre el cuento de hadas desde esta perspectiva para realizar mi análisis. Reitero la idea de que únicamente será un breve análisis que permita ejemplificar lo que he venido trabajando hasta este momento y que me brinde elementos para concluir mi proyecto.

Los cuentos infantiles son muchos y cada uno de ellos cuenta con numerosos elementos que pueden ser estudiados, sin embargo si tomará en cuenta cada uno de ellos mi proyecto de tesis sería todavía más extenso por lo que decidí solo retomar tres cuentos clásicos que son muy conocidos entre el público infantil y estudiar en ellos los roles genéricos que muestran sus personajes. El criterio que utilicé para seleccionar éstos tres cuentos fueron los personajes que los protagonizan y el tipo de villano que precede la problemática de los mismos; logrando de esta forma el análisis de tres cuentos de hadas parecidos entre si pero con características propias. El primer cuento que analizaré será la versión de Charles Perrault sobre La Bella Durmiente. El cuento completo se encuentra en el anexo número 5.

El cuento comienza con la presentación de dos padres que anhelan tener hijos. Por mucho tiempo sus deseos no son cumplidos hasta que un buen día reciben a una hija. Para celebrar la llegada de la princesa y compartir su felicidad con todo el mundo el rey decide organizar un gran bautizo.

Como madrinas de la pequeña invita a siete hadas para que cada una de ellas le otorgue un don diferente; de esta forma la princesa poseería todas las virtudes necesarias del género femenino. La princesa sería la doncella más hermosa del mundo, poseería un carácter tan bondadoso como un ángel, tendría todas las gracias terrenales, cantaría como un ruiseñor, bailararía como una hoja movida por la brisa y tocaría perfectamente toda clase de instrumentos. Podríamos decir que la pequeña princesa es adornada con todas aquellas virtudes que le permiten convertirse en una mujer completa.

Pero antes de recibir su último don, un hada vieja que no había sido invitada a la fiesta y por lo tanto no fue atendida de la misma forma que las otras, decide hechizar a la princesa deseando que al convertirse en doncella se pinchará el dedo con el huso y morirá instantáneamente. Al escuchar esta terrible predicción la séptima hada decide modificarla para que en lugar de morir únicamente caiga en un profundo sueño de 100 años y del cual despertará con la llegada del hijo de un rey. En este caso no se menciona exactamente quien será el joven como si esto no fuera importante aunque si se menciona que será proveniente de una familia con el mismo nivel económico que la princesa.

Desde una postura psicoanalítica se ha venido trabajando la idea de que la princesa una vez que se pincha el dedo y le brota una gota de sangre, tiene una gran relación con el inicio de los períodos menstruales. En este cuento se refleja lo que tienen que pasar las jóvenes y su familia una vez que han llegado a la adolescencia.

“La adolescencia es un período de grandes y rápidas transformaciones, en el que se alteran etapas de total pasividad y letargo con épocas de enorme actividad, e incluso de comportamiento arriesgado para probarse a sí mismo o descargar la tensión interna. Esta conducta que avanza y retrocede constantemente encuentra expresión en algunos cuentos.”⁴⁵

Si revisamos algunos de los cuentos clásicos más conocidos podemos ver claramente como sus historias giran entorno a temas que se relacionan con el desarrollo psíquico del individuo como son: la resolución del Complejo de Edipo, el paso de la niñez a la adolescencia, el abandono de la seguridad familiar por la liberación y el nacimiento de la confianza en ellos mismos.

En este caso Bruno Bettelheim menciona que “en los meses anteriores a la primera menstruación, y a veces algún tiempo después, las chicas dan muestra de cierta pasividad, parecen como dormidas y sumidas en sí mismas. Aunque en los chicos no se presenten señales evidentes que precedan la llegada de la madurez sexual, muchos de ellos experimentan un período de laxitud y de introversión, durante la pubertad, parecido al de las chicas. Así pues, parece razonable que un cuento de hadas, en el que se inicia

⁴⁵ Bruno, Bettelheim. *Op. Cit.*, Pág. 315

un largo período de sopor al comenzar la pubertad, se haya hecho famoso durante tiempo entre chicos y chicas”.⁴⁶

De esta forma se estaría justificando el sueño tan largo por el que pasa la princesa para que al final del mismo pueda encontrar al hombre de su vida, es decir, a su príncipe azul. Obviamente como en todos los cuentos infantiles las acciones, tiempos y lugares se encuentran exagerados, y este cuento no es la excepción ya que se maneja un período muy largo como son 100 años para explicar como la princesa atraviesa por un transe de pasividad y una vez que salga de él va a encontrar inmediatamente al joven de su vida de quien se enamorará perdidamente y con quien se casará.

Una vez que se ha realizado la profecía de que la princesa morirá al pincharse un dedo (inicio del período menstrual o sinónimo del pene) el Rey hace todo lo posible para impedirlo; manda pedir que nadie tenga husos, tornos o devanaderas en sus casas y aquel que no acate las reglas será castigado. Pero a pesar de los grandes intentos que hace el rey para evitar el destino de su hija, una vez que cumple sus 15 años llega el día proclamado por el hada vieja.

La historia de Perrault menciona que en una visita a otro castillo, la princesa se encuentra a una anciana muy vieja quien al estar sorda no había escuchado las peticiones del Rey. La princesa decide averiguar como es que la viejecilla hace tan hermosos trabajo e intenta hilar en el huso pero como nunca antes había visto uno, fue muy torpe en su manejo y de acuerdo con el hechizo termina pinchándose un dedo. Tal como lo había predicho el hada, la princesa cae en un profundo sueño del que ni sus damas de compañía pueden hacer que salga.

En lo particular considero que estos sucesos son una fuente de reflexión para los padres, puesto que a veces se preocupan tanto por los hijos que nos alejan de todos los peligros o lo que ellos consideran que nos puede hacer daño (también nos alejan de la sexualidad misma). En este caso probablemente si la joven hubiera conocido los husos y la forma en que se manejaban, no se hubiera pinchado el dedo. Y es que a veces los padres son tan protectores que impiden que los hijos descubran su mundo por ellos mismos y cuando se enfrentan a situaciones que desconocen no saben como manejarlas y como salir de sus problemas. En este sentido cuando nos iniciamos desconocemos casi todo sobre la sexualidad.

⁴⁶ Bruno, Bettelheim. *Op. Cit.*, Pág. 315 y 316

Aunque más bien en este caso la idea de frenar la profecía del hada vieja tiene que ver con que el padre “no comprende la necesidad de la menstruación e intenta impedir que su hija sufra esta hemorragia fatal. En todas las versiones de la presente historia, la reina no parece estar implicada en la predicción del hada furiosa. En cualquier caso, conoce demasiado bien este hecho como para intentar impedirlo”.⁴⁷ Por más que los padres no deseen que sus hijas crezcan y se desarrollen, no pueden evitar su paso a la adolescencia y por lo tanto el inicio de la menstruación o cualquiera de las otras crisis por las que todos los seres humanos pasamos.

Una vez que el rey se da cuenta de que ha sido imposible evitar el destino de la joven, decide ponerla a descansar en la mejor habitación sobre un lecho cubierto de bordados en oro y plata. El hada que había cambiado el hechizo fue comunicada de lo ocurrido y decidió regresar para ver como estaba la situación. Al llegar aprueba la decisión del rey de colocar a la joven en un lugar cómodo en donde pueda pasar sus 100 años de sueño. Pero además decide encantar a todos los sirvientes, ayas, cocineros, pajes y lacayos para que al despertar la joven no se sienta sola, ni aburrida.

Los padres tuvieron que dejar a su hija dentro del palacio y esperar a que todo saliera bien; para ello el hada hizo que creciera alrededor del castillo un bosque de zarzas y espinos muy espeso que evitara la entrada de extraños y curiosos.

Una vez que pasaron los 100 años un joven príncipe que andaba de cacería vio a lo lejos las torres del castillo y comenzó a investigar quienes vivían en él. Una vez que conoce la historia de la joven princesa se conmueve y queda cautivado; por lo tanto decide averiguar si la historia era cierta o no. Guiado por el amor y la gloria decide aventurarse y lograr que la historia tenga realmente un final feliz.

Al llegar al inicio de aquel bosque tan espeso se preparó para ir abriéndose paso entre aquellas zarzas y espinos, pero se llevó una gran sorpresa al ver que el bosque se dispersaba a su paso permitiéndole seguir su camino y aunque se sentía solo y con miedo se mantuvo valeroso continuando hasta el final.

Ya dentro del palacio fue descubriendo poco a poco a cada uno de los sirvientes quienes se mantenían en un profundo sueño al igual que la princesa. Después de recorrer el

⁴⁷ Bruno, Bettelheim. *Op. Cit.*, Pág. 325

castillo por fin llegó a una sala bellísimamente adornada en donde encontró a la joven princesa quien lucía tan bella y mantenía un toque luminoso y divino. Es importante mencionar que a pesar de su largo sueño, se nos explica que no pierde los colores vivos de su tez, sus mejillas se mantienen sonrosadas y sus labios parecen de coral.

Si analizáramos cuentos como la Cenicienta, La Bella y la Bestia, Blanca Nieves entre otros podríamos ver claramente como en cada una de estas historias las protagonistas se mantienen siempre bellas a pesar de los problemas por los que atraviesan, las situaciones en que se desenvuelven y el origen del que provienen. Para que una pareja se forme dentro de los cuentos no va a importar la clase social a la pertenezcan, pero la apariencia física y su actitud (las relaciones se van a dar entre los buenos o entre malos, nunca se mezclan) van a hacer determinantes.

En este cuento se le da un gran valor al aspecto físico y por estas razones se disculpa la idea de que la princesa lleve puesta una ropa que ya esta pasada de moda. El hecho que el joven príncipe se fije en estos detalles y los tome en cuenta muestra la frivolidad que este personaje maneja y lo importante que se vuelve la apariencia física. Los hombres prefieren una mujer que sea muy bella, que posea un buen cuerpo, que sea atenta, respetuosa, preocupada por su familia, que atienda tanto al esposo como a los hijos y que sea una buena ama de casa.

La princesa por fin sale de aquel largo sueño y lo primero que ve es al joven príncipe a quien le menciona que lleva tiempo esperándolo. A pesar de que la joven no conoce nada sobre el hechizo, ni del destino que tenía convenido desde pequeña, se nos menciona que ella ya conocía al príncipe en sus sueños y que estaba impaciente por verlo y poder platicar con él.

Las mujeres a lo largo de su niñez son educadas para el matrimonio y para que formen una familia, por estas razones es fácil que es su mente vayan construyendo a su hombre ideal y que lo esperen impacientemente. Es importante decir que el hecho de que se lo imagine no necesariamente tiene que ver con que lo visualice físicamente sino que más bien va teniendo en claro las cualidades (amable, cariñoso, guapo, sincero, respetuoso, trabajador, fuerte, valiente, un buen padre y esposo) que espera tenga su príncipe azul.

Una vez que se conocen, el príncipe inmediatamente proclama el amor que siente por ella. Platican por más de ¡cuatro horas! en las cuales logran conocerse y sin pensar mucho deciden casarse. Para cualquiera de nosotros parecería absurdo que tan

fácilmente se conozcan, se amen y por supuesto se casen. Y es que el amor es un tema central y eje de muchas historias, y siendo textos muy breves pues sería muy complejo explicar todo el proceso que normalmente se lleva a cabo cuando dos personas se conocen; por estas razones se maneja como un suceso sencillo en el que se omiten diferencias en cuanto a la edad, raza, nivel socio- económico o cultural y que se presenta como por arte de magia.

También nos puede parecer extraño como una joven de apenas 15 años se case, sin embargo debemos recordar que las tradiciones de algunas culturas y pueblos determinan que una vez que comienzan su periodo menstrual deben contraer matrimonio para evitar la promiscuidad (que tengan mas de una pareja en su vida), los abusos, les aseguren un bienestar y para que se conviertan en madres.

En otros tiempos y en algunas culturas se considera que la madurez biológica es suficiente para formar un matrimonio y por estas razones con la boda de los dos jóvenes se debería concluir la historia ya que para todos sería el final feliz esperado, sin embargo, Perrault presenta en este cuento dos partes que son incongruentes entres si: la primera parte termina cuando el príncipe despierta a la Bella Durmiente y se casa con ella; y la segunda parte nos muestra a la Madre del príncipe quien en realidad es una mujer- ogro que desea comerse a sus propios nietos.

Una vez que la boda se ha llevado a cabo el príncipe decide pasar la noche con su amada, en el cuento se menciona que la pareja no durmió mucho como era de esperarse aunque por obvias razones este hecho se justifica con la idea de que la princesa no requería descansar después de su largo sueño.

El joven decide no mencionar a sus padres nada de lo que ha ocurrido y para no levantar sospechas sobre su ausencia, explica que se ha perdido en el bosque y ha tenido que pasar la noche en la choza del carbonero. Aunque el Rey acepta lo que su hijo le describe, la madre no queda muy convencida y llega a creer que el joven tiene un amor secreto ya que durante los dos años siguientes continuamente sale de cacería y cuando no logra regresar, siempre inventa una excusa.

Este es un claro ejemplo de cómo las madres nos conocen tan bien que saben reconocer cuando decimos una verdad o una mentira; ellas son capaces de ver cuando algo nos molesta, no nos gusta, cuando nos sentimos tristes o cuando estamos felices. Esto se debe a que las madres están al tanto de nosotros, nos atienden, nos educan y pasan

tiempo con nosotros. Por el contrario los padres rara vez nos conocen y saben reconocer nuestros estados de ánimo.

Durante los dos años la princesa acepta que el príncipe la visite y que de vez en cuando se queda a pasar la noche con ella. Tienen dos hijos durante este período, una niña de nombre Aurora y un niño llamado Día. La razón por la que el príncipe no presenta a la princesa e hijos a sus padres, es por que la madre de éste es una ogra y como tal gusta de comer niños y él tiene miedo de que no pueda contenerse y desee comerse a sus hijos.

Un buen día el Rey muere y como es natural el príncipe tiene que tomar el cargo y hacerse responsable de su reino, por lo que tiene que hacer público su matrimonio y decide que su familia se vaya a vivir junto con él en su palacio.

Poco tiempo después el ahora Rey tiene que salir a librar una batalla y deja a su Madre a cargo. Por más que ésta quiere contener sus deseos, le es imposible y un día le pide a su mayordomo que le cocine a su nieta. El mayordomo que conocía bien a la niña, no tuvo corazón para cumplir con la petición de la Madre, por lo que decide esconderla en su casa y en su lugar preparar un corderillo.

Afortunadamente la Madre no percibe la diferencia y se siente agradecida, pero una vez que probó aquel manjar decidió que ahora era el turno de su nieto, así que nuevamente pide al mayordomo que le prepare un guiso con él. De nuevo el mayordomo esconde al niño y en su lugar cocina un cabrito.

El mayordomo creyó que ahora que ya no había niños cerca la Madre ya no podría pedir comerse a nadie, sin embargo se equivoca por que en otra ocasión pide que mate a la Reina y se la guise. El mayordomo le comunica a la Reina las intenciones de la Madre y le propone que en su lugar le den de comer una cierva joven.

Reina e hijos se reúnen nuevamente y se mantienen escondidos en la casa del mayordomo. Pero la mentirá no les dura mucho ya que un día mientras la Madre se pasea por el castillo escucha a la Reina y a sus hijos.

Una vez que se percató del engaño mandó poner una gran cuba llena de culebras, víboras y sapos, en la cual arrojaría a la Reina, a sus nietos, al mayordomo y a su esposa. Cuando iban a ser arrojados, llega el Rey quien impide que se cumplieran los

malvados planes de su Madre, quien al verlo siente tanta furia que decide arrojarse a la caba y es devorada por la alimañas. Aunque el Rey se siente mal por el destino de su Madre, también siente un gran alivio al saber que su esposa e hijos ya no correrían ningún peligro.

Aunque no se menciona que el Rey y la Reina son felices para siempre, es algo que se expresa de forma implícita ya que una vez que la Madre-ogro muere ya no hay nada que puede impedir su felicidad y su seguridad.

En lo particular considero que esta segunda parte sí esta fuera de contexto, aunque me queda claro que era necesario presentar al personaje malo que pagará por sus fechorías. Si recordamos en la primera parte el hada vieja simplemente desaparece y nunca es castigada por su conjuro que lanza sobre la Princesa.

Después de esta breve revisión y análisis del cuento puedo concluir diciendo que “el argumento central de muchas (o de algunas) de las versiones de La Bella Durmiente es que, por más que los padres intenten impedir el florecimiento sexual de su hija, éste se producirá de modo implacable. Además, los obstinados e imprudentes esfuerzos de los padres no conseguirán más que evitar que la madurez se alcance en el momento preciso. Este retraso en la maduración está simbolizado por los cien años de letargo de la Bella Durmiente, que separan su despertar sexual de la unión con su amante. Otro aspecto importante, íntimamente relacionado con éste, es el de tener que esperar largo tiempo para llegar a la completa satisfacción sexual no disminuye, en absoluto, su atractivo”.⁴⁸

Para poder tener a nuestro príncipe azul, es necesario que se libren ciertas batallas, las cuales se hacen más fáciles y sencillas cuando sabemos que nuestra recompensa incluirá la felicidad eterna al lado de nuestro hombre ideal. Las niñas primeramente se preparan para convertirse en adolescentes y una vez que este momento llega comienza el proceso para transformarse en verdaderas mujeres; las cuales tendrán como características ser buenas esposas, excelentes madres y maravillosas amas de casa. Lo que me lleva a preguntarme que tan importante es dejar de lado nuestros anhelos y deseos por cumplir con los ideales socialmente establecidos.

⁴⁸ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 323

4.3.1 Análisis de los personajes de la Bella Durmiente

“El cuento embarca al pequeño en un viaje hacia un mundo maravilloso, para después, al final, devolverlo a la realidad de la manera más reconfortante. Le enseña lo que el niño necesita saber en su nivel de desarrollo: el permitir que la propia fantasía se apropie de él no es perjudicial, puesto que se queda encerrado en ella de modo permanente. Cuando la historia termina, el héroe vuelve a la realidad, una realidad feliz pero desprovista de magia”.⁴⁹

A través de las historias de los cuentos infantiles, las niñas y los niños aprenden la forma en que deben actuar para enfrentar los problemas que se les presentan, descubren que son capaces de salir adelante por ellos mismos y que a pesar de la adversidad siempre va a existir momentos de felicidad y de paz.

Pero para que esto realmente suceda, la historia tendrá que apegarse a la situación interna por la que transcurra su lector y por supuesto deberá presentar personajes bien definidos con los que las niñas y los niños se identifiquen inmediatamente.

Por estas razones es que para entender una historia y descubrir los roles genéricos que manejan es necesario que se analicen a sus personajes y de esta forma observar el lugar que ocupan cada uno de ellos dentro de la historia. En este caso a pesar de las múltiples versiones que existen sobre La Bella Durmiente, los personajes mantienen sus características y los roles que desempeñan, entre las que podemos encontrar:

- 1) Princesa: es una hija muy deseada por sus padres, de quienes recibe grandes regalos a través de siete hadas que le conceden ciertos dones. “Como hija de nobles, ella debe poseer aquellas virtudes y dones que toda mujer de clase aristocrática debe tener. Por eso, la más joven de las hadas le concedió por don que será la persona más hermosa del mundo; la siguiente, que tendría el talento de un ángel; la tercera, que pondría una gracia admirable en todas sus acciones; la cuarta, que bailarían a la perfección; la quinta, que cantarían como un ruiseñor y la sexta, que tocarían maravillosamente toda suerte de instrumentos. Una colección de virtudes para cumplir un brillante papel en este mundo cortesano”.⁵⁰ Recordando que la séptima hada tiene que modificar el don que le otorgaría a la Princesa para poderla salvar de la predicción del hada vieja.

⁴⁹ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 90

⁵⁰ Cerda Gutiérrez, Hugo. *Op. Cit.*, Pág.

Desde pequeña la princesa no tiene que preocuparse por su futuro y por el hecho de encontrar a un príncipe azul, ya que gracias a las siete hadas posee todos los dones que conforman a una buena mujer. Este ha sido el ideal de mujer que a través de la historia se ha manejado y es más aún hoy en día la sociedad marca muchas de estas características como importantes y valiosas y que deben poseer todas las mujeres.

Más allá de sus implicaciones con la menstruación, considero que el hecho de que la princesa se pinchó el dedo, más bien tiene que ver con que al estar de curiosa tiene que sufrir un castigo por desobedecer y hacer cosas que no le corresponden como mujer. Dentro de los cuentos infantiles podremos encontrar frases que metafóricamente van a advertir que algunos procesos conducen a enfermedades y destrucción, algunos ejemplos son: no te vayas por ese camino, no realices esa acción o entres a esta habitación. Aunque en muchos cuentos la curiosidad es castigada, en los modelos educativos actuales esta actitud es necesaria para el aprendizaje significativo.

A pesar de que desconoce la predicción del hada vieja y lo que el futuro le depara, se maneja en la historia que es a través de sus sueños que descubre y conoce a su príncipe azul, así que cuando se despierta no necesita preguntar quien es o que busca sino que simplemente le cuestiona por que ha tardado tanto. Con este fragmento se deja ver claramente como las mujeres son preparadas desde pequeñas para el matrimonio y su respectiva vida como amas de casa y madres.

La joven acepta sin cuestionar tanto las decisiones del Príncipe cuando éste decide mantener su matrimonio y su relación ocultos; como las de la Reina cuando decide que quiere comerse a sus nietos y pide que se los cocinen. Aún cuando la joven sabe que sus hijos han muerto nunca opone resistencia sino que al contrario prefiere morir al igual que ellos para no extrañarlos. También esta es una actitud propia de una buena madre, quien siempre verá por sus hijos y dará su vida por ellos.

- 2) Príncipe: es un joven valiente, aventurero, seguro de sí mismo; el cual al enterarse de la historia sobre la Bella Durmiente decide entrar al castillo para ver si es cierta y darle un final feliz. Se enamora fácilmente de la Princesa y con tan solo verla

descubre lo maravillosa que es, al grado de perdonarle el hecho de que lleve un vestido pasado de moda.

El joven gusta de la cacería y cada vez que tiene que salir de casa para ir a visitar a su esposa pone de pretexto justamente que ha salido a cazar y como se le ha hecho de tarde prefiere pasar la noche fuera de casa. Como es hombre nadie se preocupa de que salga sólo y mucho menos de que duerma fuera de su casa, pareciera algo muy normal y es que de igual forma hoy en día se les da más libertad a los hombres que a las mujeres por que ellos son fuertes y pueden cuidarse solos además de que esta bien visto.

Como protector que es de su familia decide mantener su matrimonio oculto, para que su Madre- ogro no pueda hacerles daño a su esposa y a sus hijos. Y es que mientras él es Príncipe no tiene control sobre su Madre pero una vez que se convierte en Rey adquiere el poder que su Padre tenía sobre su Madre. Por esta razón es que al final con su sola presencia la Madre decide mejor arrojarse a las víboras que tener que enfrentarlo.

- 3) Rey: no se mencionan muchas características de este personaje, sin embargo se puede decir que es un hombre que mantiene controlada a su esposa, que confía en su hijo y le cree a sus mentiras. Tiene que morir para que su hijo pueda subir al trono y con esto se convierta en Rey (hombre) y por supuesto consiga el poder.
- 4) Madre- Ogro: es un personaje malo que gusta de comer niñas y niños. Mientras su esposo vive se menciona que se controla mucho en sus deseos de comer personas, pero una vez que no hay alguien que la vigile no puede contenerse y sin importar que sean sus nietos pide que se los guisen y peor aún también incluye en sus comidas a la Princesa. Al final tiene que pagar todo lo malo que ha hecho por lo que se arroja a las víboras y sapos en donde obviamente muere.
- 5) Hadas: son seres mágicos que tienen la capacidad de otorgarle ciertos dones a la pequeña Princesa. Generalmente están representadas como buenas y bondadosas, pero siempre y cuando sean tratadas bien.

En este caso se maneja la presencia de un hada vieja que al no ser invitada a la fiesta y por lo tanto no ser atendida de igual forma que las otras hadas decide castigar a los Reyes y por lo tanto predica que la Princesa morirá a los 15 años

cuando se pinché con el huso de una rueca; aún cuando para cualquiera el hada vieja debería ser castigada esto no sucede. La justificación obviamente sería por que como lo analice esta predicción es algo normal y natural que nos sucede a todas las mujeres por lo que no podría decir que en si le desea algún mal a la protagonista.

4.4 Análisis del cuento: Juanito y las Habichuelas

Decidí retomar este cuento por que su protagonista es un niño y como lo que pretendo es mostrar los roles genéricos que desempeñan los personajes considere que era un buen ejemplo para ver el lugar que tienen los niños u hombres dentro de las historias. Otro aspecto que me pareció oportuno sobre este cuento de hadas fue el tema central del mismo, es decir, la forma en que los niños enfrentan y resuelven el Complejo de Edipo, así como los aspectos que pueden aprender de este proceso.

Es importante decir que las niñas y los niños resuelven de diferente forma el Complejo de Edipo y como era de esperarse los cuentos infantiles retratan este proceso y lo reflejan a través de sus personajes. Por esta razón encontramos cuentos como la Cenicienta en el que la protagonista tiene que enfrentarse a la madrastra malvada para conseguir el amor del príncipe; y otras historias como la de Jack en la que su protagonista tiene que luchar contra el gigante para llevar la comida y sustento a su casa, además de librarse del temible padre.

Me gustaría aclarar que existen muchas versiones sobre este cuento, en algunas historias podemos encontrar que el niño puede llamarse Juanito o Jack, también puede variar el tipo de planta que crece para algunos autores es de Habichuelas, Frijoles, Guisantes o hasta Judías. Así que si en algunos comentarios se retoman estas variantes no significa que este hablando de cuentos diferentes sino que existen diferentes versiones y títulos. Para analizar este cuento retomaré la versión de Hans Cristian Andersen la cual puede ser consultada dentro del anexo número 6.

La historia comienza cuando la madre de Jack le pide que venda su última vaca para que puedan tener dinero para alimentarse. Una vez que la vaca deja de ser una fuente de alimento deciden venderla y sacarle el mejor provecho. Pero en lugar de que la madre sea quien la lleve a vender decide mandar a su hijo Jack, el cual presenta una gran inocencia por que en el camino se encuentra a un hombre con el que intercambia la vaca por tan sólo unas semillas.

“Como héroe o heroína de la mayoría de los cuentos de hadas, Juan cede a la tentación e inmediatamente se encuentra en medio de un trato absurdo. Como Caperucita Roja, que no hace caso de las instrucciones de su madre para que vaya directamente a casa de la abuela, Juan tampoco hace caso de las instrucciones de su madre para que cambie

la vaca por dinero. El comportamiento temerario de Juan hace que los pequeños lectores se identifiquen fácilmente con él porque, ¿qué niño que haya hecho caso omiso del consejo paternal no tolera un capricho pueril?⁵¹

Los lectores pueden identificarse fácilmente con Jack por que todos en algún momento hemos desobedecido a nuestros padres y por lo tanto hemos sufrido las consecuencias de nuestros actos.

A pesar de que la madre lo regaña y critica por sus acciones, Jack confía en lo que el hombre le ha dicho y con gran esperanza decide plantar las semillas y ver que pasa. “El crecimiento fantástico de las pequeñas, pero mágicas, semillas que tiene lugar durante la noche es captado por los niños como un símbolo de poder milagroso y de las satisfacciones que el desarrollo sexual de Jack trae consigo: la fase fálica está sustituyendo a la oral; las habichuelas han reemplazado la Leche Blanca. El niño trepará por ellas hasta llegar a un plano superior de existencia”.⁵²

Para autores como Bruno la decisión de cambiar la vaca por unas semillas se puede entender como el paso que se da entre la satisfacción oral y el florecimiento de la sexualidad. Al igual que en el cuento de la Bella Durmiente, en esta cuento se desarrolla una historia que permite al niño descubrir como es el paso de la niñez a la adolescencia además de permitirle saber que no debe tener miedo a los cambios que experimenta.

Sin pensarlo mucho Jack decide trepar por la planta de habichuelas, la cual durante la noche había crecido hasta el cielo. Desconociendo lo que encontraría al final, el niño decide aventurarse y una vez que ha llegado a la cima de la planta descubre un pueblo muy grande y hermoso.

La curiosidad hace que el pequeño sin medir las consecuencias entre a una casa (o castillo) donde descubre que todas las cosas son enormes (los niños cuando son pequeños ven el mundo como de gigantes por que para ellos todo es muy grande y alto. Otro ejemplo de cuento en donde se maneja lo grande y pequeño es Alicia en el país de las maravillas) y por lo tanto imagina que un gigante vive en el. Y en efecto en aquella casa (castillo) vive un ogro gigante que tenía mucho dinero y una vida muy holgada.

⁵¹ Cashdan, Sheldon. *La bruja debe morir.*, Pág. 177

⁵² Bettelheim, Bruno. *Op., Cit.*, Pág. 266

Al entrar Jack se da cuenta de que el ogro posee una gallina que pone huevos de oro y como el ogro no se da cuenta de la presencia del niño, este decide tomar con mucho cuidado y en silencio seis huevos de la cesta.

Una vez que tiene los huevos sale corriendo hacia la planta de habichuelas y desciende rápidamente por ella. Cuando por fin llega hasta abajo se encuentra con su madre a quien le cuenta lo sucedido y le entrega los seis huevos de oro. Con el dinero que obtienen de la venta de los huevos pueden vivir holgadamente por un tiempo.

En otra versión del cuento se maneja que al ogro gigante le gusta comer personas sobre todo de niñas y niños. En esta versión se plantea la idea de que Jack entra a la casa del ogro, pero es descubierto por la esposa de éste quien en lugar de acusarlo decide ayudarlo y esconderlo de su cruel esposo, quien sin compasión se lo comería.

“La preocupación de la mujer por el bienestar de Juan sugiere que ella es algo más que la mujer del ogro. No sólo alimenta al muchacho cuando llega a su puerta, sino que se asegura de que el marido no lo encuentre. Que tiene una relación especial con él lo demuestra el hecho de que apenas muestra preocupación por las demás víctimas de su marido, pero, en cambio, se desvive por protegerlo a él. Al cobijarlo, se expone incluso a la cólera del ogro. Fuerza maternal protectora, ella es la madre que Juan tiene lejos del hogar”.⁵³

La esposa del ogro proporciona a Jack además del alimento la seguridad y tranquilidad que necesita para enfrentarse con el ogro. Aspectos que su madre es incapaz de ofrecerle ya que no cuenta con los medios para alimentarlo y en lugar de procurarle su bienestar decide enviarlo a la calle para que él sea quien venda en su momento a la vaca y sea el sostén de la casa.

En otras versiones se maneja que Jack observa como el ogro cuenta sus monedas de oro, y con forme va haciéndolo, el sueño lo invade y termina por dormirse sobre la mesa. El niño aprovecha para llevarse en este primer viaje una serie de monedas de oro con las que él y su madre pueden vivir por un tiempo. En ambas versiones al cabo de un tiempo el dinero se les termina por lo que es necesario que Jack vuelva a trepar por la planta de habichuelas en busca de más monedas de oro o de huevos de oro.

⁵³ Cashdan, Sheldon. *Op. Cit.*, Pág. 179

En esta ocasión en respuesta a los reclamos de su madre el pequeño llena una gran botella con un vino muy fuerte y sube por la planta hasta la casa del ogro. Una vez que llega a la casa deja la botella de vino sobre la mesa y espera a que el ogro regrese y se siente como era de costumbre a comer y beber.

Al poco rato el ogro se queda dormido sobre la mesa y entonces es cuando Jack aprovecha para salir de su escondite y tomar a la gallina de los huevos de oro para llevársela consigo. Jack desciende por la planta de habichuelas y regresa a casa, mientras que el ogro duerme tan profundamente que no se entera de nada.

La gallina es colocada en una hermosa poltrona y tratada muy bien para que continúe poniendo huevos de oro. Gracias a la gallina, Jack logra ir a la escuela y tanto él como su madre viven felices durante mucho tiempo. En esta versión así se representa el final del cuento ; sin embargo hay otras versión en la que se habla de que al cabo de un tiempo la gallina se muere por lo que ya no tienen forma de cómo conseguir dinero.

En esta versión Jack tiene que trepar nuevamente por la planta de judías en busca de más dinero; en esta ocasión descubre que el ogro posee una cajita la cual al levantar su tapa dejaba caer una moneda de oro. El ogro se queda profundamente dormido gracias a la bella melodía que tocaba un arpa mágica que no necesitaba de mano alguna sobre sus cuerdas para que emitiera una delicada música.

El niño coge la cajita que daba monedas de oro, pero en lugar de que huyera mientras el ogro dormía no puede resistir la tentación de llevarse consigo aquella arpa tan maravillosa. Lo que Jack no sabe es que el arpa está encantada y una vez que se siente amenazada por el pequeño comienza a gritar para que su amo se despierte y se de cuenta de su robo.

El ogro gigante se levanta de sobresalto y se da cuenta de lo que ocurre y comienza a perseguir a Jack quien a toda prisa llega a la planta de habichuelas y comienza a descender por ella, pero para su sorpresa el ogro lo sigue muy de cerca.

Una vez que se va acercando a su casa le grita a su madre quien se encuentra en la cocina, para que le lleve un hacha. Jack con un certero golpe corta el tronco de la planta y produce que el ogro caiga al suelo y muera. En esta versión madre e hijo viven felices y muy bien gracias a la cajita que da monedas de oro.

En otra versión no existe razón alguna para que Jack regrese a la casa del ogro, ya que él y su madre ya poseen a la gallina de los huevos de oro, quien les ofrece una vida digna y solvente.

“Jack podría haberse sentido satisfecho con la gallina, puesto que a partir de ese momento todas las necesidades físicas podían satisfacerse sin problemas. Así pues no existía motivo alguno para el tercer viaje aparte del deseo de riesgos y aventuras y del anhelo de encontrar algo mejor que los bienes materiales. En consecuencia, Jack se apodera esta vez del arpa de oro, que simboliza la belleza, el arte y los aspectos superiores de la vida. Tras esto se produce la última experiencia, en la que Jack aprende que no se puede confiar en que la magia resuelva los problemas vitales”.⁵⁴

“En cierto modo, el hecho de trepar por la planta de habichuelas simboliza no sólo el poder mágico que el palo tiene para erguirse, sino también los sentimientos del muchacho relacionados con la masturbación. El niño que se masturba teme que, si le descubren, será duramente castigado, lo mismo que el ogro destruirá a Jack si se enterara de sus intenciones. Pero el niño siente también, al masturbarse, como si estuviera robando algún poder a sus padres. El pequeño, que capta a nivel inconsciente este significado de la historia, llega a la conclusión de que sus temores referidos a la masturbación son infundados. Su incursión fálica al mundo de los ogros- gigantes adultos, lejos de llevarle a la destrucción, le ofrece unas ventajas de las que podrá disfrutar de modo permanente”.⁵⁵

En esta versión Jack le pide ayuda a su madre cuando esta siendo perseguido por el ogro; sin embargo su madre al ver aquel gigante es incapaz de hacer algo por lo que el chico le arrebató el hacha para poder cortar la planta. Según lo explica Bruno Bettelheim es gracias a esta acción que Jack se logra liberar del padre y por lo tanto superar el Complejo de Edipo.

“Sin embargo, al cortar la planta, Jack no sólo se ve libre de la imagen de un padre destructivo, sino que abandona también su confianza en el poder mágico del falo como medio para conseguirlo todo en la vida. Al utilizar el hacha, Jack renuncia a las soluciones mágicas, se convierte en su propio hombre. Ya no tiene que apoyarse en los

⁵⁴ Bettelheim, Bruno. *Op., Cit.*, Pág. 268

⁵⁵ *Idem.* Pág. 267

demás, ni vivir con el miedo mortal a los ogros, ni confiar en que la madre lo esconda en un horno (regresión a la oralidad)".⁵⁶

Jack y las Habichuelas Mágicas es un cuento en el que se conjugan tanto la magia como la realidad ya que si bien el pequeño logra llegar gracias a la magia a un mundo lejano y obtener de este mundo los recursos necesarios para mantenerse él y su madre. Sin embargo es gracias a su astucia y valor que logra adueñarse de las monedas, la gallina, el arpa y la cajita y por supuesto librarse del malvado ogro.

⁵⁶ Bettelheim, Bruno. *Op., Cit.*, Pág. 269

4.4.1 Análisis de los personajes de Jack y las Habichuelas Mágicas

Los cuentos de hadas van a mostrarle a los lectores cuales son las experiencias que necesita para desarrollar y conformar su carácter; permitiéndole que descubra al mismo tiempo su identidad y vocación. Las historias prometen a las y los niños que a pesar de la adversidad, siempre va a existir una solución feliz la cual puede estar al alcance de todos siempre y cuando sean buenos y confíen en que pueden lograrlos.

“Estos cuentos prometen al niño, que si se atreve a entregarse a esta temible y abrumadora búsqueda, fuerzas benévolas acudirán en su ayuda y vencerá. Las historias advierten, también que aquellos que son demasiado temerosos y apocados para arriesgarse a encontrarse así mismos deben permanecer en una monótona existencia; si es que no les está reservado un destino peor”.⁵⁷

En el cuento de Jack y las Habichuelas Mágicas se puede observar como su protagonista se tiene que enfrentar a un mundo desconocido gobernado por un ogro gigante y a pesar de que la lucha es en contra de alguien más grande y poderoso, es capaz de librarse de él gracias a su astucia e inteligencia, obteniendo grandes riquezas. Pero que nos enseñan sus personajes y que aspectos pedagógicos y genéricos son aprendidos por sus lectores:

- 1) Jack: es un chico que vive solo con su madre y como es el hombre de la casa tiene que hacerse cargo de traer dinero para mantener tanto a su madre como a él. Pero su ingenuidad hace que intercambie a su vaca por unas cuantas habichuelas mágicas. Al ver que ha defraudado a su madre, hace hasta lo imposible por conseguir dinero para salir adelante.

Podría describirlo como un niño valiente por que decide enfrentarse al ogro a pesar de que puede ser descubierto por éste y obviamente puede convertirse en su comida; pero la necesidad y los reclamos de su madre hacen que trepe no en una ocasión sino en dos o hasta en tres. Durante sus visitas a la casa del ogro siempre fue muy audaz ya que logra escapar en las tres ocasiones de este malvado personaje, y al final es capaz de cortar a tiempo el tronco de la planta y terminar de esta forma con la vida del ogro gigante.

⁵⁷ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 36

Pero también podríamos decir que es curioso ya que es gracias a esta actitud decide ir a explorar la planta y trepar por ella para ver hasta donde llega y que hay al final de la misma.

En una de las versiones se menciona que gracias al dinero y riquezas que obtiene con la gallina que pone huevos de oro, puede asistir a la escuela, lo cual nos deja ver primero que la educación sobre todo durante la Edad Media solo era para aquellos que tenían los recursos económicos pero además sólo los hombres eran quienes tenían el derecho y obligación de estudiar y prepararse para su vida adulta.

Después de todas las aventuras y las situaciones de peligro Jack aprende que es capaz de enfrentarse a grandes peligros y salir airoso de ellos, podría decir que se convierte en un joven seguro de sí mismo y autosuficiente.

- 2) Madre: a pesar de saber que su hijo es pequeño y que no tiene relación alguna con los negocios decide enviarlo a vender la última vaca que les queda; podría decir que la Madre demuestra que no es capaz de salir adelante por ella misma sino que tiene que depender del hijo para sobrevivir.

En la sociedad a las mujeres y los hombres se nos imponen roles y actividades que tenemos que realizar, en este sentido es importante recordar que las mujeres no se les ofrecía educación, no tenían poder de decisión y se creía que contaban con pocas habilidades sociales y cognitivas por lo que al no ser consideradas aptas para los trabajos debían permanecer en casa. Por estas razones es que la madre de Jack permanece en casa y deja que su hijo sea quien se enfrente al mundo (representado por el ogro) y los peligros que esto implica. En ninguna de las tres ocasiones en que Jack trepa por la planta parece que la Madre se preocupe sino que al contrario una vez que hace falta el dinero se queja hasta lograr que el pequeño vaya en busca de más riquezas a la casa del ogro. En esta parte del cuento se deja ver claramente una forma en como se concibe a las mujeres, es decir, se les presenta como ambiciosas e insaciables ya que aún cuando una madre debería preocuparse por sus hijos en esta historia, la Madre de Jack prefiere que este salga a buscar más dinero, a pesar de que podría perder la vida, antes que regrese a su vida de pobreza. Siendo mujer no se le presenta ejerciendo un oficio como tal sino que se le ubica dentro de la casa realizando los oficios pertinentes de una buena ama de casa.

En su momento hablé sobre la vida que aún hoy en día llevan muchas mujeres, me refiero al hecho de que son consideradas como artículos o posesiones que pasan fácilmente de un dueño a otro. Primero mientras son niñas los padres son quienes se hacen cargo de ellas y deciden por su futuro; posteriormente los esposos, a quienes son entregados (en las bodas religiosas el padre es quien entrega a su hija a su futuro esposo). En esta historia al no existir esposo, el hijo se convierte en el hombre de la casa y por lo tanto sustento de la misma por lo que la Madre se queda a su cargo.

- 3) Ogro: es un gigante que vive en un mundo lejano y que gusta por la buena comida y el vino. En algunas versiones se maneja que siendo un ogro le gusta comer personas sobre todo niñas y niños, por lo que es malvado y perverso. Y aún cuando en la historia no se mencione que come personas, con el simple hecho de imaginarnos un gigante ya es un aspecto para preocuparnos y más si sabemos que Jack se dedica a robarle algunas posesiones que obviamente podrían enojarlo.

Es una persona que en algunas versiones se presenta como avaricioso ya que gusta de contar sus monedas de oro y de pedirle a su gallina que ponga huevos, aunque no los necesite, todo con tal de ver lo mucho que tiene de dinero. Pareciera que el hecho de perder sus objetos mágicos y valiosos no le afecta ya que cada vez que Jack llega a su casa lo ve sacar un nuevo objeto mágico que de alguna forma da riquezas en oro.

Representa al padre edípico que se opone a que el niño tenga una relación con su madre y del cual debe librarse para continuar con su desarrollo psíquico y físico. A lo largo de la historia, no se menciona que sea malo o que haya querido hacerle algún daño al pequeño, sin embargo como todos los malos al final recibe su merecido. Se puede ver claramente la diferencia que existe con las villanas de los cuentos, ya que cuando una mujer toma el papel de mala dentro de los cuentos siempre va a llevar a cabo alguna acción en contra de los protagonistas; mientras que en este caso la única ocasión en que el ogro se da cuenta de Jack es en su tercer viaje cuando toma el arpa encantada y es cuando decide perseguirlo, pero el pequeño valientemente termina con su vida.

- 4) Ogra: en algunas versiones se presenta como la madre edípica que protege al niño, lo alimenta y los salva del terrible ogro. Al final no puede ayudarlo por lo que

el pequeño tiene que resolver sus problemas solo. Podría decir que es el apoyo que necesita el niño para dar su paso de la protección que recibe en casa o la autosuficiencia.

4.5 Análisis del cuento Hänsel y Gretel.

A diferencia de los anteriores cuentos, en esta historia son dos hermanos quienes la protagonizan y tienen que enfrentarse a una cruel madrastra y a una perversa bruja. Para poder analizar el cuento de Hänsel y Gretel debo decir que retome la versión de los hermanos Grimm, la cual se encuentra dentro del anexo número siete.

En este cuento la trama de la historia gira entorno de la autorealización y la iniciación de una etapa más independiente. Los personajes tienen que enfrentarse a nuevas y peligrosas situaciones que les permiten convertirse en sujetos maduros, independientes, seguros y listos para enfrentarse a las adversidades de la vida. A lo largo de la historia los ritos de iniciación han tenido como objetivo la preparación del individuo para que reconozca sus deberes y su papel dentro del grupo, clan o tribu al que pertenece y para ello se recurría a un entrenamiento mágico- religioso. “Había iniciaciones para hacer un hombre de un niño (Pulgarcito), para formar las mujeres en su función de esposas (Barba Azul), para enseñar también tanto al marido como a la mujer las leyes del matrimonio (Riquet el del jopo), para enseñar al futuro jefe las exigencias de su nuevo estado (El gato con botas)”⁵⁸

La historia comienza cuando los padres planean antes de dormir cual será el destino de sus dos hijos; y por horroroso que parezca el plan a seguir es trasladarlos al bosque y cuando se encuentren lejos de casa y con pocas posibilidades de encontrar el camino de regreso, serán abandonados a su suerte. Sin que se mencione explícitamente se deja ver claramente que el destino de los dos niños será su muerte pues no tendrán forma de cómo sobrevivir en el oscuro bosque.

Primero tendría que aclarar el hecho de que como en otras historias es la madrastra quien se hace cargo de los niños y por lo tanto no es difícil de creer y aceptar que desee su bienestar por encima del de los pequeños. La madrastra decide abandonar a Hänsel y Gretel en el bosque antes que continuar padeciendo hambre y permanecer en la pobreza; aunque no convence al padre en su primer intento termina consiguiendo lo que quiere.

Si bien es cierto que durante la Edad Media existían graves problemas de pobreza y desnutrición, el abandonar a los hijos no era la forma de solucionarlo; en algunos casos los padres preferían darle sus alimentos a sus pequeños o ponerlos a trabajar para que

⁵⁸ Pastoriza de Etcheberne, Dora. *Op. Cit.*, Pág. 10

ayudaran en los gastos familiares, o sino eran arrojados a la calle para que robaran y mendigaran y de esta forma no era necesario que alguno de ellos tuviera que morir.

Pero a pesar de que el abandono de los hijos, para que estos mueran, no es una situación factible; el sentimiento de abandono si es característico en el desarrollo de las niñas y los niños. Desde muy pequeños las y los niños tienen que enfrentarse continuamente contra el sentimiento que les genera la separación momentánea de los padres, principalmente de las madres. Un claro ejemplo de esto lo podemos observar cuando los pequeños de tres años escuchan que pronto serán llevados a la escuela. Este nuevo lugar al que son llevados regularmente a la fuerza, les produce angustia pues es un sitio desconocido, en el que no se sienten seguros y en donde tiene que convivir entre seres desconocidos.

Por estas razones es que cuando las y los niños leen cuentos de hadas como el de Hansel y Gretel en los cuales los protagonistas son abandonados; se sienten inmediatamente identificados con la escena la cual les atrae e hipnotiza por que la han vivido y para ellos es algo cotidiano.

En este sentido el bosque oscuro “simboliza el enfrentamiento a una situación nueva, plagada de peligros que se desconocen. Se presta a todas las edades y es vivida con gran intensidad por los niños, que se identifican sin dificultad con esa situación que han experimentado múltiples veces en su propia vida”.⁵⁹

Dentro del bosque Hänsel y Gretel tienen que enfrentarse primero contra el frío, el hambre y por supuesto contra la bruja malvada que planea comérselos. Es importante aclarar que los padres fallan en su primer intento de abandonarlos, cuando la astucia de Hänsel les permite encontrar el camino de regreso, ya que el pequeño inteligentemente va tirando en el camino unas blancas chinias las cuales al caer la noche relucían como monedillas de plata en el suelo y marcan así el camino que deben seguir.

En la segunda ocasión en que son conducidos al bosque, el pequeño planea ir dejando migas de pan conforme van avanzando y de esta forma piensa que encontrarán nuevamente el camino de regreso; sin embargo en esta ocasión la inteligencia y astucia del pequeño no son las mejores puesto que viviendo junto al bosque, debería de haber pensado en que los pájaros se comerían las migas de pan y por lo tanto no habría forma

⁵⁹ Vélez de Piedrahita, Rocío. *Op. Cit.*, Pág. 107

de cómo ubicar el camino. Los dos pequeños al ir preocupados por dejar las migas de pan se olvidan de fijarse en las señales del camino por lo que les es imposible encontrar la salida del bosque.

Al desperdiciar un trozo de pan tirándolo a lo largo del camino, tiene que compartir la poca comida que les queda, y al no saber el camino a casa vagan sin rumbo por el bosque lo que les produce cansancio y mucha pero mucha hambre. El miedo a morir de hambre los invade y es en lo único que piensan durante los tres días que permanecen perdidos en el bosque.

Durante el tercer día encuentran a un hermoso pájaro de color blanco, el cual los conduce hasta una pequeña casa en medio del bosque. Cuando se acercan a la casa, se dan cuenta que esta hecha de pan y cubierta de galletas; y las ventanas son de transparente azúcar (manzana, Blanca Nieves; dulce, Hänsel y Gretel; juego y diversión, Pinocho).

Sin pensarlo los niños se abalanzaron inmediatamente sobre la casa y comenzaron a comérsela, Hänsel probó un trozo del delicioso techo mientras que Gretel prefirió comer una de las dulces ventanas. Sin medir el peligro los dos pequeños comieron cuanto pudieron, aún cuando una voz desde el interior preguntó que quienes eran los que mordisqueaban su casa.

De pronto una mujer vieja salió por la puerta y en lugar de molestarse por las acciones de los niños los invito a pasar, les preparo una excelente merienda y les proporcionó dos camas para que pudieran pasar la noche. Hänsel y Gretel se sintieron muy agradecidos y sin pensarlo aceptaron cada uno de los buenos detalles que tuvo la pobre viejecilla con ellos. Pero la mujer no era realmente una pobre viejecilla (otra historia en donde también se maneja el engaño y el chantaje es en El león con piel de cordero) sino que era una bruja malvada a la que le gustaba comer niños y para cautivarlos había construido una casa que les resultara atrayente y que les generaba una gran tentación; puesto ¿qué niño no se siente atraído por las golosinas?

Por esta razón es que autores como Sheldon Cashdan consideran a este cuento como el mejor ejemplo de la glotonería, puesto que la casa hecha totalmente de golosinas se convierte en una gran tentación para los dos pequeños que se encuentran hambrientos lo que produce que se olviden de los peligros que sus acciones pueden generar. “No se puede culpar a los niños por darse el gusto después de haber vagado durante días sin

nada de comer. Pero su apetito se lleva lo mejor de ellos, y continúan consumiendo la casa incluso cuando ya se han llenado".⁶⁰

Aunque son dos los hermanos, la bruja escoge a Hänsel como el indicado para comérselo pero como lo ve muy débil y delgado decide esperar y mejor engordarlo para que el festín sea aun mejor. Por su parte Gretel fue maltratada y era la encargada de atender tanto a su hermano como las necesidades de la bruja.

La historia menciona que la bruja tiene los ojos rojos y no puede ver muy bien y de lejos, pero tiene un fino olfato como los animales y advierte la llegada de los hombres; de esta forma es como la anciana se da cuenta cuando alguien se encuentra comiéndose su casa. Pero su problema para no ver también fue una gran ayuda para que los niños permanecieran vivos durante cuatro semanas ya que cuando la bruja pedía a Hänsel que sacará la mano para que ella sintiera que tanto había engordado, el pequeño inteligentemente le extendía un trozo de hueso y esto hacia que la bruja prefiriera esperar y darle más de comer al niño para que engordará.

Harta de esperar la bruja decide que ya es momento de comerse al pequeño por lo que le pide a Gretel que prepare todo lo necesario para el festín; la pobre niña sin estar de acuerdo cumple con las ordenes y ruega porque alguien les ayude. La bruja decide que antes de comerse a Hänsel, preparará pan en el horno.

Una vez que el horno esta prendido pide a Gretel que revise si esta bien encendido, pero la niña advierte que las intenciones de la bruja son dejarla dentro para que se consuma en las llamas y de esta forma pueda comérsela. Al darse cuenta de ello rápidamente responde que no sabe como hacerlo por lo que pide a la bruja que le muestre la forma en que debe hacerlo; una vez que la bruja se encuentra dentro del horno la pequeña la encierra y de ésta forma muere quemada.

El destino de la bruja puede parecernos muy drástico sin embargo para las y los niños este es el mejor final que puede tener un personaje que ha causado tantos problemas y que ha intentado hacerles daño a los dos protagonistas. Una vez que la bruja muere Gretel libera a su hermano y descubren los grandes tesoros que guardaba la bruja, deciden llevarse algunas joyas y tesoros y emprenden el regreso a casa.

⁶⁰ Cashdan, Sheldon. *La bruja debe morir: de que modo los cuentos de hadas influyen en los niños*. Madrid, Debate, 2000. Pág. 80

Después de caminar un rato encuentran un río y para a travesarlo recurren a un pato* que nadaba en aquellas aguas, al encontrarse del otro lado del río poco a poco van identificando el camino a casa. Por fin regresan a casa y se encuentran con el arrepentido padre quien los abraza y besa, se enteran que su cruel madrastra a muerto y muestran a su padre todas las piedras preciosas y joyas que tomaron de los tesoros de la bruja malvada. Al final los tres viven felices.

“La experiencia de los niños en la casa de la bruja les ha librado de sus fijaciones orales y, después de cruzar el lago, llegan a la otra orilla con una mayor madurez, listos para confiar en su propia inteligencia e iniciativa que les lleva a solucionar los problemas que la vida les presente. Mientras eran niños dependientes, habían resultado una carga para los padres, pero ahora serán su ayuda, puesto que traen los tesoros que han conquistado. Éstos representan la independencia, de pensamiento y acción que los pequeños acaban por alcanzar, una nueva confianza en sí mismos que es lo contrario de la dependencia pasiva que los caracterizaba cuando fueron abandonados en el bosque”.⁶¹

Como se puede observar el cuento se encuentra enfocado a los pequeños que están a punto de dar sus primeros pasos por el mundo y es gracias a esta historia que logran enfrentar las angustias y temores que les produce lo desconocido inspirando la seguridad de sus acciones.

“Los planes malvados de la bruja obligan, finalmente, a que los niños se den cuenta de los peligros que acarrea la dependencia y la voracidad oral limitada. Para sobrevivir, deben tomar la iniciativa y ser conscientes de que su único recurso se basa en llevar a cabo planes y acciones inteligentes”.⁶²

A través del cuento las niñas y los niños pueden descubrir que el mundo está lleno de trampas y problemas que deben aprender a resolver si quieren evitar grandes desastres. En este caso el cuento de hadas les brinda la oportunidad de solucionar sus problemas y

*Las aves tienen un lugar especial a lo largo de la historia ya que son las responsables de crear los problemas a los niños al comerse las migas de pan, también en las dos ocasiones que son conducidos al bosque el pretexto que utilizan para despistar a los padres son dos aves posadas en el techo de la casa. Es un pájaro blanco y hermoso el que conduce a los dos pequeños hasta la casa de la bruja y por último es un pato quien les ayuda a cruzar el lago y así poder llegar de regreso a su casa. Las distintas aves ofrecen una clave para encontrar el sendero que los niños deben seguir para ganar la recompensa final.

⁶¹ Bettelheim, Bruno. *Op. Cit.*, Pág. 229

⁶² *Idem.*, Pág 229

dilemas al igual que lo hacen los protagonistas consiguiendo al final el triunfo con sus propios recursos.

Los cuentos que presentan dos o más hermanos como protagonistas con frecuencia indican los deseos encontrados, las dualidades en las personalidades y la lucha entre dos opciones. En este cuento podemos ver claramente los roles que desempeñan cada uno de los hermanos por su parte Hänsel representa el aspecto arriesgado mientras que Gretel representa la parte maternal que logra salvarlos de los problemas a los que se enfrenta. Los dos pequeños regresan a casa con una mayor madurez, con la confianza en ellos mismos, con el desarrollo de su iniciativa para solucionar los problemas y siendo independientes en sus pensamientos y acciones.

4.5.1 Características de sus personajes y la transmisión de los roles de género.

Hasta ahora he analizado brevemente cual es el impacto que puede generar el cuento de Hänsel y Gretel y digo puede porque no todos los lectores son impactados por las historias de la misma forma. No siempre se sienten identificados con el cuento o con sus personajes, dependiendo de la situación por la que atraviesen será la manera en que perciben las historias y que identifiquen los mensajes que se encuentran implícitamente en sus acciones. Puede suceder que en la primera lectura no se perciban elementos importantes los cuales pueden ser ubicados en posteriores lecturas.

Las niñas y los niños se identifican fácilmente con los personajes y son capaces de aprender de ellos sus características, aptitudes, pero sobre todo las actitudes que tienen a lo largo de la historia. Los lectores reciben de los personajes que intervienen en los cuentos de hadas ciertas pautas de conducta, normas éticas y morales, aprendizajes informales y lecciones.

En este apartado analizaré brevemente los aspectos genéricos y pedagógicos que pueden ser aprendidos por las niñas y los niños en los personajes del cuento Hänsel y Gretel entre los que encontramos:

- 1) El padre: se puede decir que es una figura ausente que es incapaz de salvar a sus dos hijos y que prefiere aceptar las ideas perversas de la madrastra. En muchas familias modernas la ausencia de los padres se encuentra totalmente justificada por que son los responsables de proveer económicamente a la familia y aún cuando actualmente son más las mujeres que participan en la vida laboral a ellas no se les perdona que no pasen tiempo en casa y con sus hijos.

Y aunque generalmente los hombres son representados como sujetos fuertes, valientes que imponen sus reglas y decisiones, en este caso el padre no tiene autoridad alguna sobre su esposa. Pero antes de ser catalogado como una persona cruel y poco amoroso con sus hijos se explica que no es la madre de los niños, sino que es una segunda esposa, es decir, una madrastra quien planea el futuro de los pequeños. De esta forma queda justificado su postura y la forma en que actúa ya que se deja claro que no acepta en el primer intento de la madrastra.

Y aún cuando el padre no hace nada por encontrar a sus hijos se siente aliviado y muy contento cuando regresan sanos a su casa.

- 2) La madrastra: esta representada como una mujer cruel a la que no le importa el futuro de Hänsel y Gretel y por lo tanto prefiere deshacerse de ellos. Generalmente se tienen la creencia de que las madrastras no quieren a los hijos de sus esposos por lo que buscan la manera de alejarlos para quedarse únicamente con el padre, y en algunos casos los alejan o maltratan con la finalidad que sus hijos sean los que obtengan las riquezas y la buena posición social como en el caso de la historia de la Cenicienta.

La madrastra no se detiene ante nada y aún cuando en su primer intento los pequeños logran regresar fácilmente a casa, decide suplicar una vez más para que el padre acepte abandonarlos de nuevo en el bosque.

Pareciera que la madrastra sabe que los niños van dejando marcado el camino para encontrar regreso, por que cuando llegan no le queda más que adoptar una postura de enojo por que les cuestiona que se han tardado mucho en su regreso y que ya estaban muy preocupados por ellos. Por esta razón decide poner más atención en la segunda ocasión y para que no tengan oportunidad de encontrar algo que les indique el camino decide cerrar la puerta y mantenerlos dentro de la casa.

Un aspecto que me parece importante de mencionar es que en ambas ocasiones, la madrastra hace sus peticiones cuando ambos se encuentran en la cama. Si retomamos un poco la concepción de la doctrina cristiana debemos recordar que la mujer mala o impropia era considerada la generadora de pecado y la causante de la debilidad de los hombres. De acuerdo con esto en lo particular considero que en ambas escenas se deja ver claramente como la madrastra aprovecha sus encantos para convencer al padre de abandonar a sus hijos, de esta forma se estaría exonerando al padre y condenando a la madrastra como una mujer mala. Por estas razones es que al final de la historia se menciona que ha muerto durante la ausencia de los pequeños; dejando claro que el destino de las mujeres malas y que provocan el trastornos de los hombres será trágico.

- 3) Hänsel: es el hijo varón de la familia y por lo tanto el protector y apoyo de su hermana. Él será el encargado de mantenerse tranquilo, de calmar a su hermana y de buscar soluciones que les permitan enfrentar sus problemas. Inteligentemente decide utilizar en la primera ocasión las blancas chinas para identificar el camino de regreso, pero en la segunda ocasión se deja llevar por la angustia y el temor por lo que su plan ya no es tan brillante y aún cuando debería saber que los pájaros comerían las migajas no reflexiona sobre ello.

A pesar de la adversidad y de saber que se encuentran perdidos sin comida y rodeados de muchos peligros, Hänsel siempre demuestra sus valentía, coraje y seguridad en sus acciones y decisiones. Una vez que se encuentran perdidos en el bosque toma el mando y control de la situación, se convierte en el guía y protector de su hermana; ya que han seguido al pájaro blanco y han encontrado la casita de pan y dulce es Hänsel quien decide lo que deben hacer con ella y que porción debe comer cada uno. Por último podría decir que es gracias a su astucia que logra mantenerse con vida y no ser devorado por la cruel bruja. Me gustaría mencionar que en algunas versiones él es el encargado de terminar con la bruja y de conducir a ambos a casa.

- 4) Gretel: es la pequeña de la casa por lo que se apoya mucho en su hermano y acepta sin cuestionar las decisiones que toma al considerarlo más seguro y valiente ya que ella fácilmente se angustia, tiene miedo y no sabe como enfrentarse a los problemas que se le presentan. Una vez que han salido de casa y han sido abandonados toma un rol de madre, primero comparte con su hermano su trozo de pan y en su momento busca la forma de cómo librarse de la malvada bruja.

Una vez que son capturados por la bruja, debe ocupar un rol de ama de casa y servirle en todo lo que la bruja desee a cambio de un poco de comida; la bruja decide que primero se comerá a Hänsel por lo cual lo pone en engorda. Pero una vez que se da cuenta que el pequeño no ha engordado nada y como ya tiene mucha hambre decide cambiar sus planes e intenta comerse a Gretel. La bruja pide que la niña verifique si el horno ya esta listo para cocinar a su hermano pero la pequeña muestra una gran inocencia e ingenuidad al no saber como hacerlo y cuando la bruja le muestra como, es el momento en que la avienta.

También es gracias a su amabilidad y delicadeza que logra convencer a un pato para que les ayude a atravesar el río y de esta forma pueden regresar a casa.

- 5) La bruja: los niños primero la reconocen como una pobre viejecilla que a pesar de que se han comido parte de su casa, es muy amable y los hace pasar para alimentarlos y para dejarlos descansar. Tanto la casa como su buen trato son tan solo una distracción por que sus verdaderas intenciones incluyen engordar a los niños para podérselos comer. Su falta de visión hace que cambie sus planes y al confiar en la inocencia de la pequeña recibe su castigo por ser tan cruel.

Tras su muerte los niños encuentran sus tesoros y deciden llevarse una parte de ellos para que al regresar a casa puedan ayudar en la situación personal y de esta forma asegurar que nunca más serán abandonados. Se puede decir que a pesar de su maldad la bruja les otorga un regalo como para liberar sus culpas. “La bruja es el yo hambriento, la parte glotona de la personalidad, que pide ser satisfecha. Por tanto, debemos enfrentarnos a ella si queremos conducir las tendencias malsanas asociadas con la comida. El problema es que la bruja es un enemigo formidable cuando se trata de asuntos culinarios”.⁶³

La intención de analizar brevemente estos tres cuentos de hadas ha sido la de presentar la forma en que las niñas y los niños perciben sus historias, el impacto que éstas generan en su desarrollo y conformación como individuos independientes y maduros; pero mi intención también ha sido la de presentar los aspectos pedagógicos y genéricos que pueden ser aprendidos tanto de las historias como de sus personajes.

Hoy en día existen una gran cantidad de cuentos que son considerados como de hadas o maravillosos, pero analizar cada uno de ellos sería un trabajo muy extenso y difícil de realizar por lo que decidí revisar algunos de los que son considerados como clásicos y de ellos escogí sólo tres: uno que estuviera dirigido a las niñas, otro dirigido a los niños y por último un cuento que contemplara a ambos.

A lo largo de mi búsqueda bibliográfica me di cuenta que los cuentos infantiles y de hadas han sido muy poco estudiados y considerados desde una perspectiva pedagógica, los trabajos que se han realizado generalmente giran entorno a la corriente psicoanalítica. Uno de estos trabajos ha sido el elaborado por Bruno Bettelheim quien se dio a la tarea de analizar los mensajes implícitos que tienen algunos de los cuentos clásicos.

⁶³ Cashdan, Sheldon. *Op. Cit.*, Pág. 85

La verdad tengo que reconocer que después de leer el trabajo de Bruno, la gran mayoría de los cuentos perdieron su magia y su fantasía; no se si todos los aspectos que menciona realmente son entendidos y comprendidos por los lectores, lo que si puedo decir es que valora los cuentos y les da su lugar al reconocerlos como una fuente importante de conocimientos y de transmisión de saberes. Por estas razones decidí retomar en algunos aspectos su trabajo sin profundizar mucho ya que, como lo mencioné anteriormente, no cuento con las herramientas ni los conocimientos sobre el tema.

Actualmente se ha venido trabajando también desde la perspectiva de género, el análisis de los cuentos de hadas para reconocer el lugar que ocupan tanto las mujeres como los hombres dentro de las historias. Desde esta perspectiva se ha pedido que se modifiquen las historias y que dentro de ellas se representen a las mujeres y los hombres como iguales, con los mismos derechos y obligaciones dentro de la sociedad.

Retomando ambas posturas fue como logre analizar estos tres cuentos infantiles y en base de mi experiencia profesional también menciono algunos de los aspectos pedagógicos que considero son aprendidos de estas grandes obras de arte. Creo que hay otras disciplinas desde las que podríamos analizar a los cuentos infantiles y que hay otros aspectos que pudiera rescatar pero en este caso la intención de presentarlos era solo para ejemplificar lo que he venido trabajando sobre su importancia como fuente de educación y como transmisor de roles genéricos por esta razón he intentado ser muy breve.

CONCLUSIONES:

Aún cuando ya tenía bastante claro mi tema de estudio, resultó que había muchos aspectos que podían ser analizados de los cuentos infantiles, es decir, lo podía analizar únicamente como un medio de educación, revisar los valores que eran transmitidos a través de sus historias, ver el impacto que generan en sus lectores, descubrir su importancia dentro de las primeras edades, revisar las formas en que pueden ser clasificados de acuerdo con el nivel madurativo de las y los pequeños, entre otros.

Sin embargo dentro de la materia de Organismos Nacionales e Internacionales realice un trabajo en el que aborde la teoría de género, y la verdad me pareció un tema muy importante, relevante y sobre todo necesario de analizar desde una perspectiva pedagógica. Por estas razones es que decidí unir estas dos inquietudes que tenía para poderlas estudiar. Y a pesar de ser dos temas que parecieran no tener relación alguna, considero que logré hacer una buena reflexión y encontrar un punto de unión entre ambos y dar a conocer que los personajes de los cuentos infantiles al igual que todas las personas desempeñan y llevan a cabo una serie de roles genericos los cuales tienen un impacto en el desarrollo de las niñas y los niños, permitiéndoles reafirmar aquellos roles que son aprendidos en casa.

La verdad es que ha sido un trabajo que me ha dado muchas satisfacciones, una de ellas y la más importante es que me permitió desarrollarme y crecer como pedagoga. Ha sido un proyecto que he disfrutado desde el inicio, por que me ha permitido gozar nuevamente de los cuentos clásicos y poder abordarlos desde mi profesión lo que me parece importante, necesario y muy valioso; ya que en ocasiones olvidamos que es a través de este género que las niñas y los niños se acercarán con gusto o disgusto a la lectura y dependerá de que tan placentera sea esta experiencia que lo conviertan o no en un hábito que realicen a lo largo de su vida.

Pero al mismo tiempo ha sido un trabajo complejo ya que a lo largo del proceso de elaboración me encontré con que no existen suficientes publicaciones en las que se estudie o analice a los cuentos infantiles y mucho menos desde una perspectiva de la pedagogía de género por lo que he tenido un mayor compromiso al elaborar este trabajo y presentar la importancia de su estudio. Y considero que fue todo un reto mirar y analizar a los cuentos infantiles desde una perspectiva de género, ya que los estudios que se han hecho han sido más bien desde una perspectiva psicoanalítica y religiosa (clasificación de los cuentos de acuerdo a los siete pecados capitales); pero no desde la pedagogía.

Tengo que confesar que revisar a los cuentos infantiles desde la corriente psicoanalítica generó que perdieran su magia y encanto; sin embargo aún así continúo considerando que desde la pedagogía son una herramienta fundamental en el desarrollo de las niñas y los niños ya que les brinda soluciones y alternativas ante las problemáticas que viven.

El cuento infantil debe ser catalogado como un instrumento imprescindible de la educación informal, el cual además de ser un vehículo de transmisión de roles genéricos, ayuda a fomentar la capacidad de atención, aumenta el vocabulario, el entendimiento de la realidad, despierta el intereses, facilita habilidades, favorece la creatividad y es una vía de reflexión.

Considero que los cuentos infantiles pueden transmitir dentro de sus historias, valores, normas, actitudes y pautas de conducta que permitan la conformación de las y los niños, sin embargo el impacto que generan en cada uno de ellos será diferente por lo que podemos decir que el conocimiento que reciben es subjetivo y relativo a sus condiciones sociales; aunque no por esto deja de ser significativo e importante.

Tal es la riqueza del cuento infantil que consideró necesario que no se le ubique únicamente dentro del ámbito informal de la educación sino que también se le debe incluir en el ámbito escolar, es decir, en la modalidad de educación formal.

La escuela es el mejor lugar en donde se debe recurrir a este maravilloso instrumento para que permita el desarrollo y la reafirmación de ciertas habilidades como son la lectura, el lenguaje, el vocabulario y la ortografía; por lo tanto también debe ser el lugar en donde se presenten, analicen y comenten diferentes historias en las cuales se presenten a mujeres y hombres desarrollando actividades equitativas (por ejemplo: mujeres laborando y hombres ayudando con las labores domésticas).

Y es que generalmente es dentro de las escuelas privadas en donde se otorga un tiempo para la lectura, pero no sucede lo mismo en las escuelas públicas, por lo que es necesario que se modifiquen los planes de estudio para que se incluya como una materia más en donde no sólo se tomen en cuenta los libros de texto sino que se incluyan otras obras.

Considero que este trabajo es importante y trascendental por lo que creo debe ser tomado en cuenta para continuar con los estudios de género desde una perspectiva

pedagógica. Actualmente la educación ha tomado un papel importante en el desarrollo de nuestra sociedad por lo que considero necesario y vital que se estudie y analice el tipo de educación que se brinda a las niñas y los niños (nuestro futuro) para que realmente exista un verdadero cambio y no se continúe con los mismos estereotipos.

Aunque han existido grandes avances y cambios en nuestra sociedad con respecto del lugar que debemos ocupar tanto las mujeres como los hombres, considero que aún falta mucho camino por recorrer por lo que es fundamental que se continúen realizando estudios y transmitiendo a las personas una nueva forma de relacionarse.

Actualmente se han elaborado una serie de campañas y publicidad en las que se ha buscado transmitir a la población el lugar que tienen las mujeres y los hombres en la sociedad; en éstos proyectos se ha intentado crear conciencia sobre la discriminación que aún hoy en día viven muchas mujeres. Gracias a ellos se han creado nuevas leyes (códigos civiles y penales que no subordinen sus derechos), se ha buscado la equiparación económica (recibir el mismo salario que un hombre que ocupa un puesto de trabajo idéntico) y laboral (acceder a las áreas de decisión). Pero considero que los cambios no sólo deben quedarse en el ámbito político y económico sino que debe trascender y llegar hasta el ámbito educativo y para ello las y los pedagogos debemos estar atentos y estudiar las acciones de género que se transmiten en los ámbitos formal, no formal e informal de la educación y crear conciencia de lo que se está haciendo mal para que pueda existir un cambio en ellos.

Las historias de los cuentos infantiles nos permiten transportarnos a lugares y países lejanos en los que el tiempo no tiene mayor relevancia. Son obras en las que se mezclan la fantasía y la magia para conformar relatos maravillosos que atrapan sobre todo al público infantil. Los cuentos han adquirido un gran valor educativo ya que es a través de sus historias que las niñas y los niños logran descubrir y entender el mundo que los rodea.

Todos en algún momento de nuestra vida hemos disfrutado de los cuentos clásicos universales, ¿quiénes de nosotros no crecimos alrededor de las historias como Caperucita Roja, La Bella Durmiente, La Cenicienta, La Sirenita, EL Soldadito de Plomo, La Bella y la Bestia, Hänsel y Gretel entre otras muchas? A través de sus personajes hemos logrado conseguir la victoria o hemos sido rescatadas por un apuesto príncipe azul; pero también hemos logrado terminar con la malvada bruja o el gigante de la historia, es decir que hemos dejado volar nuestra imaginación.

Conforme vamos creciendo poco a poco vamos perdiendo la capacidad de imaginar y dejarnos llevar por la fantasía, dejamos para los más pequeños esta parte mientras que nosotros nos dedicamos a enfrentarnos al mundo de la competitividad y la individualidad. Por ello es que se nos olvida lo simple que puede resultar la vida y lo mágico que les resulta a las niñas y los niños una historia en donde el príncipe es capaz de rescatar a la princesa de él o la villana de la historia.

Pareciera raro y hasta difícil de creer que aún hoy en día grandes obras que fueron escritas durante la Edad Media continúan con gran vigencia en nuestros pequeños, por ello es que consideré necesario revisar cual es la importancia pedagógica de los mismos y ver que aspectos son aprendidos a través de su lectura.

Es importante aclarar que la intención de este trabajo no es la de satanizar a los cuentos infantiles, ni mucho menos la de prohibir su lectura. Mi intención ha sido más bien la de presentar el impacto e importancia que tienen en el desarrollo infantil y enseñar como es que los roles genéricos que nos presentan sus personajes vienen a confirmar y consolidar aquellos roles que previamente no son enseñado por nuestros padres y la sociedad misma.

La verdad es que en lugar de prohibir la lectura de los cuentos de hadas, la recomiendo ya que la magia de sus historias puede ayudar a que las niñas y los niños se inicien en el bello arte de la lectura y lo continúen por el resto de su vida. Lo importante es presentarle historias en donde la mujer tenga un lugar equitativo, con respeto y con el valor que merece dentro de la sociedad sin que ello signifique el sometimiento del hombre, es decir, en donde ambos sean iguales.

ANEXOS

1 Fines de la educación

2 Clasificación de la literatura infantil

3 Breve historia del cuento infantil

4 Algunos puntos del cuento y la educación

5 Cuento de Perrault: La Bella Durmiente del bosque

6 Cuento de Hans Cristian Andersen: Jack y las Habichuelas Mágicas

7 Cuento de los hermanos Grimm: Hänsel y Gretel

8 Cenicienta la feminista: una adaptación feminista del cuento clásico

9 Patricia: cuento escrito por un profesor desde la perspectiva de género



*Salvador Lavado, Joaquín. Mafalda, Colombia. 1987

Anexo 1: Fines de la educación

Generalmente cuando oímos hablar de la educación, en nuestra mente hacemos referencia a la escuela como principal institución que brinda al individuo la posibilidad de desarrollarse y de generar en él un nivel cultural, es decir, el ser educado. Pero es importante recordar que aún cuando para muchas sociedades la escuela ha sido funcional está sólo es una institución histórica, la cual no siempre ha existido y de la cual no se puede asegurar que continúe su perenidad.

“La escuela es, como parte de la comunidad, un organismo especial en el cual la sociedad dispone el ambiente para que los individuos, mediante un proceso intencional, continúen y perfeccionen el proceso de educación espontánea que se ha venido realizando desde la primera infancia en el seno de la familia, en la calle y en los demás grupos con los cuales se ha puesto en contacto el niño”.¹

Pero lo que realmente es esencial y lo que continúa a través de la historia es la educación misma, puesto que sin importar la sociedad y la finalidad que se persiga con la misma, ésta ha continuado en la búsqueda de transmitir ciertos conocimientos. Es importante decir que la escuela es tan solo uno de los lugares en donde el ser humano puede aprender y adquirir los conocimientos que le permitan su desarrollo.

La transmisión de los contenidos y conocimientos se ve sujeta a las necesidades y fines que se plantean en las diferentes sociedades de acuerdo al momento histórico que se este viviendo, por ello es que se puede decir que la educación puede ser interpretada desde diversos aspectos. De acuerdo con el ideal de hombre y de sociedad que se éste buscando serán los objetivos que se le otorguen a la educación.

“La idea del fin en educación procede de la idea del hombre. Una vez concebido el hombre dentro de un sistema filosófico cualquiera, se plantea cómo debe ser educado para que pueda alcanzar el pleno desarrollo de sus virtualidades físicas y mentales. Es decir, se fija un fin o para qué. Pero el fin es una meta terminal, el punto terminal hacia donde se dirige el trabajo educativo. Para el psicopedagogo norteamericano Thomas Hopkins, “el fin se distingue del objetivo en tiempo y alcance”. El fin es más abstracto y de

¹cfr. Prieto Figueroa, Luis. *Principios generales de la educación*, Pág. 19.

alcances mayores que el objetivo, que por su propia definición se fija en un objeto próximo o remoto”.²

“Aunque los fines asignados a la educación tienden a ser universales, objetivos y permanentes, la historia nos revela también que no existe un fin único de educación, sino diversidad de ellos, en relación con la concepción de la vida y los ideales en que se han proyectado. Esto no quiere decir que no se aspire siempre a una finalidad única, pero la realidad nos demuestra que ésta es imposible de alcanzar, por lo menos hasta el momento presente.”³

Estos ideales no surgen espontáneamente sino que son producto de múltiples factores por ejemplo algunos de ellos fueron conformados por personajes sobresalientes quienes en su momento se preocuparon por el desarrollo de la sociedad y para ello se dieron a la tarea de presentar nuevas formas de concebir al hombre y de formarlo para que existiera un progreso tanto a nivel individual como colectivo. Para entender un poco más sobre los fines que ha perseguido la educación y reconocer su importancia analicemos como se han presentado a lo largo de la historia.

1.2.1 Visión histórica de los fines de la educación

- Los fines de la educación en la cultura griega.

En la cultura occidental, señala Luzuriaga que, “el ideal griego de educación es el primero que aparece de modo consciente en la historia, y se caracteriza en general por la formación del hombre político, del hombre de la polis, de la Ciudad- Estado, del ciudadano, tanto en el aspecto civil como en el bélico”.⁴

Para conformar al sujeto de la polis, los griegos se apoyaban en la gimnasia y en la música pues a través de estas dos disciplinas era fácil conseguir el desarrollo físico y espiritual de los seres humanos. El hecho de desarrollar estos dos aspectos permitía la formación del carácter en los jóvenes.

“Por tal virtud, la vieja educación ateniense tenía como objetivos el desarrollo y la perfección del cuerpo y el alma como preparación para la ciudadanía. La educación,

² Prieto Figueroa, *Op. Cit*, Pág. 153

³ Luzuriaga, Lorenzo. *Pedagogía*. Pag115

⁴ *Idem*, Pág. 108

además de los ejercicios físicos, incluía elementos intelectuales. A partir de 509 A.C., fue admitido un nuevo tipo de educación, más liberal, para entrenar al ciudadano, poniéndose el acento en una mayor información. Surgieron dos instituciones educativas representativas: la Academia de Platón y el Liceo de Aristóteles.”⁵

Platón y Aristóteles son dos grandes personajes de la antigua Grecia, su importancia y relevancia se debe a que sus planteamientos fueron muy innovadores para su época y lograron conformar posturas que influyeron y delimitaron la educación de su tiempo. Aún cuando ambos personajes son retomados por su importancia, cada uno tiene una idea diferente del ideal del hombre y de la educación pues para “Platón era importante la formación cívica lograda mediante el desarrollo integral del educando. Cada quien debía ser educado conforme a su posición dentro de la República y su habilidad intelectual. Para Platón, el fin de la educación era la felicidad individual y el bienestar del Estado”.⁶

Por el otro lado “Aristóteles se preocupaba por promover una vida virtuosa dentro de un Estado disciplinario. Propugnaba que la moralidad fuese base de la educación y que gracias a ella debía desenvolverse la inteligencia. El más elevado propósito del hombre es promover el mayor bienestar de los ciudadanos. Para Aristóteles ésas son las características de la verdadera virtud y los fines de la educación”.⁷

Son muchos los aspectos importantes de la cultura griega, pero si se retomara cada uno de ellos podríamos nunca terminar de mencionarlos y pues la idea central aquí es solo dar una breve síntesis de la visión histórica de los fines de la educación y reconocer cuales han sido los más importantes o trascendentales. Podría decirse sin duda que la cultura griega generó una gran influencia para las culturas posteriores como por ejemplo la romana; en la cual se puede observar fácilmente la profunda influencia que tuvo en su educación. Pero la importancia e influencia griega no termina en la cultura romana pues aún hoy en día se continúan estudiando y poniendo en práctica algunas de sus posturas ante la educación.

- Los fines de la educación en el imperio Romano

“En Roma tuvo importancia decisiva, desde el principio, la educación doméstica, familiar y sobre todo la influencia de la madre. Mas tarde influyó la escuela pública, que Grecia no

⁵ Prieto Figueroa. *Op Cit*, Pág. 156

⁶ *Idem*, Pág 155

⁷ *Idem*, Pág. 155

conoció. En cuanto al carácter, esta educación sufrió una evolución parecida. En los primeros tiempos, los de la República, predomina el ideal guerrero; más tarde se desarrollan el político, el cívico, y por fin viene la influencia cultural de la paideia griega que se transforma en la humanitas romana, de la cultura intelectual al principio con carácter nacional y más tarde imperial universal”.⁸

Para los romanos la educación familiar era sumamente importante pues bajo la tutela de la madre y la dirección del padre, el niño era capaz de conformarse como un ser bueno, honesto pero sobre todo justo. A diferencia de los griegos los romanos si permitían que los hijos se pasaran más tiempo con sus padres antes de ser llevados a las instituciones en donde se le darían los estudios superiores. “Terminada esta primera formación, el joven era confiado a maestros entendidos en Derecho para una formación política judicial que le permitiera defender sus derechos en un mundo de juristas y lleno de complicaciones. La última etapa educativa era la formación militar”.⁹

Otra diferencia que presenta la educación romana en comparación con la griega es la pérdida en la importancia de una formación espiritual pues se deja de lado la enseñanza de la gimnasia, la música y la danza. Una diferencia más y probablemente la más significativa fue la modificación del ideal de hombre y por tanto de la educación misma. “Su objetivo fue la formación del *vir bonus* (el hombre bueno). El hombre romano debía ser un buen conversador, capaz de discutir cualquier problema que tuviese relación con los intereses del Estado. Su entrenamiento lo capacitaba para ser lo que se conocía como el *politor humanitas*”.¹⁰

- Los fines de la educación en la época medieval (siglo V al siglo XV)

“Con la destrucción del Imperio Romano, durante la invasión de los bárbaros, se produjo un estado de disolución de las costumbres. Se perdió la disciplina que el orden moral había establecido como distintivo de la civilización. Sólo en el seno de la Iglesia Católica se conservaban los principios de la cultura greco-romana. Dentro de ella se fomentaron los fines de una educación dirigida a la salvación del alma y a ganar la vida eterna.”¹¹

⁸ Luzuriaga, Lorenzo. *Op. Cit*, Pág. 109

⁹ Prieto Figueroa. *Op. Cit*, Pág. 158

¹⁰ *Idem*, Pág. 159

¹¹ Prieto Figueroa. *Op. Cit*, Pág. 159

La edad media es un período largo por el cual transcurren diferentes tipos de educación y de finalidades del mismo, en un primer momento se presentó el monaquismo el cual se dedicó a transmitir como fines de la educación el “respeto y la obediencia a la autoridad constituida, valor y dignidad al trabajo humano, y democracia cristiana. El fin inmediato del monaquismo fue la disciplina física y moral. Vencer al cuerpo, origen del pecado, impuso la negación de los deseos y el control de los apetitos con el fin de alcanzar la perfección y la virtud”.¹²

Después de ello se dio paso a una nueva forma de educación la cual llevó por nombre caballería y la cual se define como la institución educativa medieval, tenía por “finalidad la formación del “Caballero” mediante una disciplina individual y social y el entrenamiento religioso para mantener y defender los ideales cristianos. Los caballeros eran los señores feudales”.¹³ Es importante aclarar que en esta cita retomada del libro Principios generales de la educación, el autor Luis Beltrán comenta que los caballeros eran los señores feudales, a lo cual puedo comentar que en algunos casos esto podía suceder, sin embargo en su gran mayoría los caballeros se encontraban al servicio de los señores feudales.

Por último parecen las corporaciones medievales y con ello un nuevo tipo de educación de naturaleza industrial y que sólo era impartida a la clase burguesa. “Las corporaciones eran asociaciones de artesanos y comerciantes. Se proponían como fin una educación práctica, vocacional, que preparaba para el ejercicio del comercio y para la vida industrial. A pesar del ambiente religioso imperante, la formación educativa de las corporaciones tenía fines utilitarios y seculares y era independiente de la Iglesia”.¹⁴

Aún cuando mucha gente la cataloga como una época oscura en donde sólo una pequeña parte de la población era capaz de recibir una educación delimitada por la misma iglesia pues cuando los pensamientos de algún autor no congeniaban con los de la religión simplemente eran catalogados como cosas del diablo y era inmediatamente prohibida su lectura. Pero es importante rescatar que esta época no fue tan oscura pues se conformaron instituciones muy importantes, las cuales han perdurado a lo largo de la historia hasta nuestros días, me refiero sin duda a las universidades. Su finalidad siempre ha sido la enseñanza de las altas profesiones y aún cuando en estos tiempos solo se debían las artes liberales tales como: el derecho, la medicina y la teología; el avance ha sido muy significativo para las generaciones posteriores.

¹² Prieto Figueroa. *Op. Cit.*, Pág. 159

¹³ *Idem*, Pág. 160

¹⁴ *Idem*, Pág. 160

- Los fines de la educación humanista

“Un nuevo ideal de vida y de educación nace con el Renacimiento: el ideal humanista. Este realiza una ruptura completa con el ideal ascético de la Edad Media, dirigido a la otra vida, mientras que ahora triunfa la vida presente, terrena. En el orden intelectual este ideal significa la liberación de los espíritus del dogmatismo y autoritarismo de la coacción eclesiástica; la introducción del libre examen y la observación directa de la naturaleza, y el desarrollo de la ciencia y el método experimental”.

Si bien se dejó aún lado la influencia del pensamiento religioso en la educación y en la sociedad misma, algunos aspectos no cambiaron del todo por que sólo la burguesía, es decir las clases poderosas, eran quienes se encargaban de dirigir a la sociedad y por supuesto eran los únicos que recibían una educación, pues se consideraba que no toda la multitud era capaz de reconocer el valor de las artes y las ciencias. En sus estudios se retoma a los clásicos griegos y romanos.

“El hombre de los humanistas del Renacimiento no era el hombre común y corriente que sufre y trabaja, que produce la riqueza que unos pocos consumen o dilapidan, sino el de las élites poseedoras de la riqueza y del poder, el de los sabios que se prosternan para recibir favores de los poderosos. La dependencia económica obliga al humanista, que desde luego sentía una instintiva antipatía por el vulgo, a buscar un acercamiento del lado de las clases acomodadas”.¹⁵

“En el proyecto de ley que presentamos como Ministro de Educación al Congreso Nacional, en 1948, asignamos como fines del humanismo democrático: 1) formación del hombre en la plenitud de sus atributos físicos y morales, ubicado perfectamente como factor positivo del trabajo de la comunidad; 2) capacitación para la defensa del sistema democrático dentro del cual tienen vigencia y son garantizados los derechos civiles y políticos esenciales a la personalidad humana; y 3) capacitación para el trabajo productor mediante el dominio de las técnicas reclamadas por el desarrollo técnico de la época”.¹⁶

¹⁵ Prieto Figueroa. *Op cit*, Pág. 162

¹⁶ *Idem.*, Pág. 164

- Los fines educativos en la ilustración

Las etapas anteriormente propuestas son las más importantes, con mayor trascendencia y que mayor tiempo han durado. Por un tiempo no se generaron grandes transformaciones en el ideal del hombre y de la sociedad sino hasta el siglo XVIII cuando se genera el movimiento de la Ilustración.

“En el predomina el elemento racional o racionalista, que debía dirigir la vida y la conducta de los hombres para el logro de su libertad y su felicidad. Por ello tiene un carácter universalista o cosmopolita, y en cierto sentido antirreligioso o mejor anticlesiástico. Aunque los gobernantes de este siglo son monarcas absolutos, todos ellos se preocupan del bienestar y la educación del pueblo”.

El movimiento de la Ilustración fue secularizador y muy parecido al del humanismo pero en el se presentó una gran diferencia puesto que ahora se facilitó el libre acceso del pueblo al gobierno y por ello se creó la necesidad de educarlo para fuera capaz de incorporarse de la mejor forma. Al dejar que la educación llegue a toda la población se lucha por conseguir la obligatoriedad y la gratuidad de la enseñanza; lo cual sigue vigente hasta nuestros días.

- Los fines de la educación contemporánea.

En si este podría ser el último ideal de la educación que ha sido importante y con impacto, de ahí podríamos trasladarnos a la época en la que nos estamos desarrollando y en la que “convergen numerosos fines formativos de la personalidad de los individuos, y tienden a integrarse en un todo los múltiples caracteres. Pero a pesar de esa multiplicidad de fines, todos se subordinan a uno, considerado esencia o fundamental, el fin supremo, cuya orientación es fijada por la cultura del pueblo, de la que dependen las ideas políticas, sociales y filosóficas en vigencia. La determinación del fin resulta ser esencial”.¹⁷

Mucho se habla de que actualmente las nuevas generaciones no tienen un ideal a seguir por que no existe alguno totalmente establecido y que tenga totalmente delimitado un ideal de hombre que se desea alcanzar. Eso puede ser muy cierto, día a día nos alejamos de los aspectos políticos, de los económicos y también nos olvidamos de

¹⁷ Prieto Figueroa. *Op cit*, Pág. 165.

convivir con nuestro prójimo; nos preocupa más nuestro propio bienestar. Pero aún cuando no exista una finalidad particular, la educación si ha estado siendo atacada por las nuevas tecnologías y por la globalización lo que ha generado que se replanteen los objetivos y contenidos que se brindan sobre todo en el nivel superior. Todo ello modifica el tipo de hombre que se esta formando, pues ahora se educa para que el trabajo se realice en el menor tiempo posible y que los hombres sean capaces de responder de forma técnica y no intelectual ante los problemas. Todos los cambios generados en la sociedad y en la educación han generado que el hombre actual sea individualista, ya que sólo ve por su bienestar sin importarle a quien afecte en el camino para obtener lo que desea.

Cada día se pretende que el hombre se desarrolle y que se logre integrar fácilmente a la sociedad sin importar los cambios tan rápidos y contrastantes que se den en ella. Por ello es que en general se pretende que exista una nueva educación más equilibrada, la cual “deberá formar un tipo de hombre capaz de absorber los cambios ocurridos durante su vida y propiciarlos cuando sea necesario, sin dejarse maniatar por la tradición. El hombre del futuro no debe encontrarse desarmado y desorientado ante el estado trepidante de continua transformación que ofrece el mundo contemporáneo, que de seguro se acelerará en el futuro próximo”.¹⁸

En esta pequeña visión histórica he intentado resumir los principales fines de la educación, los cuales son representativos de las sociedades por su impacto y trascendencia. Sin embargo como se puede observar existen grandes lapsos de tiempo en la historia en los cuales no han existido fines claros que delimitan el tipo de hombre que se desea alcanzar y por tanto la educación que se debe impartir para lograr conformarlo.

Esto no quiere decir que la educación no haya tenido un fin que seguir, sino más bien que sólo en épocas determinadas los cambios ideológicos han sido importantes y trascendentales al grado de modificar a la sociedad y la educación. Además es importante decir que los cambios no se producen tan rápido como se espera por lo que pueden pasar algunos años entre las propuestas y el que se puedan poner en marcha, de esta forma pudiera entenderse en parte por que existen periodos de tiempo sin cambios aparentes.

¹⁸ Prieto Figueroa. *Op cit*, Pág. 170

En este trabajo he retomado la denominación “fines” como las metas que se desean alcanzar en términos de educación, sin embargo no todos los autores los denominan de esta forma pues para algunos se les reconoce como ideales u objetivos. Pero en lo particular considero que el término fines es más acertado por que los objetivos se pueden incluir dentro de él mismo, además me parece que el término ideales puede sonar algo vago. Un ejemplo de lo que menciono anteriormente es el que podemos encontrar en el libro *Pedagogía* en donde su autor Lorenzo Luzuriaga reconoce como ideales a todos estos apartados en la historia.

Como se puede observar no importa el nombre con el que clasifiquen los momentos educativos trascendentales de la historia, sino que se reconozca la importancia de cada uno de ellos y se analicen las características que los conforman. Podría parecer un poco difícil entender cada uno de ellos pero tal como lo menciona Luzuriaga, en todos estos momentos históricos siempre van a existir aspectos básicos que ayuden a comprenderlos. A estos aspectos les da el nombre de fines educativos y para no alterar su denominación decidí retomarlos con el nombre con el que los clasifica Lorenzo Luzuriaga,

- Fin político en la educación: es uno de los primeros aspectos que se han estudiado a lo largo de la historia, el cual puede ser entendido como “la concepción más amplia de la vida pública y el Estado”.¹⁹ Sus inicios los podemos encontrar en personajes importantes y trascendentales como lo son Platón y Aristóteles, quienes dedicaron una parte de su vida para conformar propuestas que lograrán un Estado ideal.

“Platón considera a la educación como la base de la existencia de su Estado ideal, y atribuye a ella la formación de buenos ciudadanos y sobre todo de buenos directores de la cosa pública. La educación es para él más importante que las leyes y que el gobierno mismo.”

La política era el eje central para conformar al Estado, pues a partir de su delimitación era posible conformar a los demás aspectos, es decir, a la sociedad, la cultura, la educación y por su puesto al hombre mismo. El fin político también ha sido representativo en otros momentos históricos como en la ilustración y la revolución Francesa en donde asignaron un aspecto político a la educación,

¹⁹ Luzuriaga, Lorenzo. *Op. Cit*, Pág. 116.

quedando esta subordinada a los fines de la nación o del Estado. Poco a poco la relación existente entre la educación y el estado es más estrecha, puesto que la primera será la encargada de formar a los ciudadanos para que participen en la conformación del Estado, pero al mismo tiempo este será el encargado de impartir la educación.

“La finalidad política de la educación se acentúa y desarrolla principalmente durante el siglo XIX. Casi todos los educadores políticos reconocen esta finalidad en sus escritos y sus actos. El más importante de ellos, teóricamente, fue el filósofo Fichte, quien contribuyó grandemente al resurgimiento de Alemania, derrotada por Napoleón, con sus celebres discursos a la nación alemana pronunciados entre 1807 y 1808. En ellos comienza por afirmar: “El único medio que propongo para salvar la existencia de la nación alemana es la transformación completa de la educación vigente hasta hoy”. Esta educación debe ser dada por el estado.”²⁰

Si bien las propuestas que hace Fichte son entorno a la nación alemana, esto no quiere decir que no puedan ser puestas en marcha en otros países y sobre todo que sea la forma en como construir un estado ideal en cada uno de ellos. A través de la historia el fin político se ha ido trasgiversando, pues se ha ido reduciendo a la lucha de poder entre diferentes partidos o posturas políticas.

- Fin social en la educación: “Toda educación es por un lado comunal, por otro lado individual; la consideración solamente individual es una mera abstracción; la comprensión completa de la educación es la educación social; ésta incluye la individual, pero no como una segunda parte exterior. Y termina diciendo: “Y con esto el programa total de la educación adquiere una significación eminentemente social; y así se convierte todo el orden social y el progreso social en un mero medio y al mismo tiempo en uno de los problemas esenciales de la educación”²¹

Con ayuda de la educación es como se logra conformar al ser humano, pero los parámetros para conformarlo serán otorgados por la sociedad misma en los diferentes momentos históricos. Pero sería imposible decir que sólo se va a educar a las personas de forma individual, puesto que todos convivimos en una sociedad en la que también se producen enseñanzas y aprendizajes intencionales entre las personas que la integran.

²⁰ *cfr.* Luzuriaga, Lorenzo. *Op cit.* Pág. 118

²¹ Luzuriaga, Lorenzo. *Op cit.* Pág. 120

“Cuando se considera la educación como una necesidad de la sociedad, se establece que tal necesidad se expresa por la preparación intencional que las generaciones de hombres adultos realizan en las generaciones jóvenes que les han de suceder en el desempeño de las tareas sociales, mediante la transmisión de los hábitos, tradiciones, costumbres, ideales, pensamientos, a fin de que estén suficientemente capacitados para servir al grupo todo”.²²

- Fin cultural en la educación: “Sociológicamente, el término cultura se emplea para designar la forma de vida de cualquier sociedad, independientemente de su tamaño, simplicidad, composición o complicación. En este sentido, toda sociedad tiene su cultura”.²³

El fin cultural de la educación consiste en introducir al ser juvenil en el mundo de la cultura, en hacérselo asimilar en una forma activa. La intención del fin cultural es que las generaciones mayores transmitan sus conocimientos pero sobre todo los bienes culturales que conforman a la sociedad con la finalidad de arraigarlas en la personalidad de las nuevas generaciones.

“La cultura de una sociedad es siempre una guía segura para los miembros de esta. En ella están contenidos los modelos para situaciones nuevas y cambiantes, o los elementos para formar esos modelos, que no sirven de igual modo a todos porque la personalidad se forma por una integración de la experiencia, y esta es diferente en cada individuo, aún cuando el ambiente dentro del cual se realizan tales experiencias fuese lo más uniforme posible”.²⁴

- Fin individual en la educación: “El fin individualista de la educación reconoce el valor del individuo como fin supremo. Ahora bien, este individuo es un ser singular, que es necesario conocer en todas sus partes. De aquí que se haya colocado a la psicología en general y a la infantil en particular como base de la educación”.²⁵ A través de la educación el individuo es capaz de desarrollar al máximo sus capacidades físicas, intelectuales y espirituales; pero siempre dentro de la comunidad en la que forma parte como puede ser la familia, la escuela o un grupo de amigos.

²² *Diccionario de las Ciencias de la Educación*. Pág. 18

²³ Prieto Figueroa, Luis Beltrán. *Op cit.* Pág. 25

²⁴ *Idem.*, Pág. 29

²⁵ Luzuriaga, Lorenzo. *Op cit.* Pág.124

Otro factor que delimitará el fin a perseguir es la edad del individuo puesto que el niño tiene características, necesidades, formas de aprender y metas muy diferentes a las del un adulto.

- Fin vital en la educación: “La educación vital comprende tanto el aspecto biológico como el espiritual de la vida. Atiende en primer lugar al aspecto más elemental y originario de ésta, al desarrollo físico, a la salud corporal, a las actividades sensoriales, a los apetitos e impulsos, que constituyen el sustrato o fundamento del desarrollo vital. Pero tan importante como ése son el aspecto intelectual, el estético y el moral de la vida, y a ellos atiende la educación con los medios de instrucción y la cultura”.²⁶

Reconociendo que la educación se brinda a lo largo de la vida su objetivo se centrará en el desarrollo individual permitiéndole la realización de su proyecto de vida, el cual estará estimulado por las condiciones del medio y la gente que se encuentra alrededor del individuo, es decir, el aprendizaje del ser humano estará sujeto a los procesos de interacción con el otro.

En lo particular considero que los fines propuestos por Lorenzo Luzuriaga nos permite entender mejor lo que pasa entorno a la educación, su impacto y por supuesto su relevancia. Pero al hablar de educación, no solo me refiero a la que se imparte dentro de la escuela, sino a la que se presenta a lo largo de la vida y en todos los contextos del ser humano. “La educación es una realidad compleja, dispersa, heterogénea, versátil... La multitud de procesos, sucesos, fenómenos, agentes o instituciones que se ha convenido en considerar como educativos presenta tal diversidad que, después de lo mucho o poco que se pueda decir de la educación en general, para poder seguir hablando con sentido de las cosas educativas se impone empezar a distinguirlas entre sí”.²⁷

Es aquí donde surge un nuevo problema, ya que el intentar estudiar a la educación en su totalidad es muy difícil, para ello tendría que abordar cada una de las etapas del individuo y su relación con las personas que integran el medio en el que se desenvuelve. Por esta razón es que se ha clasificado a la educación en diferentes etapas y desde diferentes posturas. En este momento y de acuerdo con el objetivo de mi trabajo retomaré una de las formas de clasificar a la educación en tres aspectos básicos los cuales son formales, no formales e informales.

²⁶ Luzuriaga, Lorenzo. *Op cit.*, Pág. 126

²⁷ Trilla, Jaime. *La educación fuera de la escuela*. Pág.21

Anexo 2: Clasificación de la literatura infantil

“La Literatura Infantil combina el lenguaje escrito y el lenguaje oral en un todo armonioso caracterizado por la belleza imaginativa, plástica y creadora. La Literatura Infantil estimula al lector, alimenta su fantasía, enriquece su mundo interior y amplía su conocimiento del hombre, al mismo tiempo que le brinda oportunidades para apreciar y enaltecer valores de carácter universal. Puede ser expresada mediante diversas formas: oral, escrita, dramatizada o mediante medios audiovisuales”.²⁸

Al hablar de literatura universal, es común que las personas se pregunten sobre el tipo de subgénero al cual se está haciendo referencia, se intenta comprender las características del mismo antes de opinar sobre sus contenidos y la importancia de los mismos. Sin embargo esto no sucede de la misma forma cuando mencionamos a la literatura infantil; ya que generalmente cuando se escucha hablar sobre este género, inmediatamente se hace referencia al cuento de hadas o al cuento fantástico; olvidando que no sólo existe este subgénero sino que su clasificación es muy parecida a la literatura en general.

Las obras literarias pueden ser algún tipo de narración, un poema, un cuento o una obra de teatro, y se agrupan de acuerdo con sus características y técnicas, en categorías o grupos que se denominan géneros literarios. La retórica clásica los ha clasificado en tres grupos importantes: Lírico, Épico y Dramático.

Si bien la gran mayoría de las obras literarias pueden clasificarse dentro de estos géneros literarios, también pueden presentarse algunos textos que debido a la época en que fueron escritos, impiden que se clasifiquen un solo género. En el caso de las obras que han sido escritas para el público infantil, retoman los tres géneros literarios que he mencionado, pero en este caso incluyen un cuarto conocido como Didáctico. Dentro de cada uno de estos géneros literarios podemos encontrar una serie de subgéneros, los cuales permitirán principalmente el entretenimiento del niño. Cada uno de ellos tiene características diferentes tanto en la forma de redactarlo como en sus finalidades; a continuación presentaré una breve definición de cada uno de ellos.

- Género lírico: “llamado también “género poético”, es aquel que logra la expresión artística por medio de la palabra rítmica y musical”.²⁹ A través de una forma subjetiva el

²⁸ Pastoriza, Dora. *Op. Cit.* Pág. 58

²⁹ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 57

autor expresa sus sentimientos y pensamientos; se le considera subjetiva por que las ideas que transmiten los escritores serán en base de sus experiencias.

Aún cuando la gran mayoría de las obras se encuentran en verso, existen excepciones elaboradas en prosa. “El nombre lírico tiene origen griego, ya que estos cantaban estas composiciones al son de la lira”.³⁰ Este género literario se encuentra a su vez dividido en dos subgéneros, los cuales son:

a) Poesía.- “expresa una gran variedad de sentimientos e ideas del ser humano y para ello recurre a todo tipo de símbolos, referencias y asociaciones más o menos codificadas mentalmente por cualquier adulto promedio”.³¹ Aún cuando la estructura gramatical de la poesía se encuentra basada en ciertas reglas, cada autor le dará un toque particular a su trabajo; de esta forma podríamos decir que existen diferentes formas de hacer poesía. Maria Clemencia nos presenta cuatro ámbitos en los que se puede clasificar a la poesía entre los que encontramos:

1.- Rimas infantiles: son entendidas como “pequeñas creaciones... cuya finalidad fundamental es lograr un sonoro juego de palabras atractivos para el niño”³² Algunos ejemplos de rimas son:

“Pom ponocito
Pom ponosón
dedo de mocito
dedo de mozón
la vaca pintada
y el toro cachón
ay, la cabecita
de mi corazón”.

Anónimo Colombiano

“Aserrín aserrán
los maderos de San Juan
piden queso piden pan.
Los de roque alfandoque
los de rique alfeñique
los de trique triqui tran!”:

José Asunción Silva (colombiano)

2.- Trabalenguas: a través de los cuales se intenta introducir al niño en el idioma y para ello recurre al “juego sonoro y difícil de palabras en donde, como en las rimas, lo menos importante es que se entienda su sentido. Basta que sea agradable musicalmente al oído

³⁰La narrativa I en: http://www.telefonicactcchile.cl/fundación/educacion/Lapiz_Magico_03.htm

³¹ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 58

³² *Idem*, Pág. 57

y que tenga una dificultad vocal que logre trabar la lengua de quien lo pronuncia”.³³
Ejemplos de trabalenguas pueden ser:

“Tres tristes tigres
tragaban trigo
en tres tristes trastos,
sentados en un trigal.
Sentados en un trigal,
en tres tristes trastos
tragaban trigo
tres tristes tigres”

“Pepe pecas
pica papas
con un pico,
con un pico
pica papas
Pepe Pecas”

3.-Retahílas: son aquellas “composiciones en las que prevalece una repetición constante de algún sonido, que va ligado con otras frases que pueden o no cambiar”.³⁴ Un ejemplo de retahíla puede ser la siguiente canción popular:

“Cucú, cantaba la rana,
cucú, debajo del agua;
cucú, paso un caballero;
cucú, vestido de negro;
cucú, paso una gitana;
cucú, vestida de lana
y comiendo pan;
le pedí un pedazo,

no me quiso dar;
la cogí del brazo
y la hice bailar.
Si el cucú te gusta
volveré a empezar”

Canción popular

4.- Poemas: “se dirige a los niños mayores, es decir, a niños que generalmente ya saben leer...no puede estar recargada ni de simbología, ni asociaciones, ni de referencias, pues desborda la comprensión de un niño normal”.³⁵ Ejemplos de poemas pueden ser:

“Manecita rosadita
muy experta yo te haré
para que hagas buena letra
y no manches el papel”.

Anónimo

“Simón el bobito llamó al pastelero
a ver los pasteles, los quiero probar,
bien repuso el otro, pero antes yo quiero,
ver ese cuartillo con que has de pagar”.

Rafael Pombo (colombiano)

³³ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág., 58

³⁴ *Idem*, Pág. 57

³⁵ *Idem.*, Pág. 58

b) Canciones: “composiciones poéticas elaboradas fundamentalmente para ser cantadas o acompañadas con música o cualquier tipo de sonoridad rítmica”.³⁶ Las canciones son consideradas el segundo subgénero perteneciente al género lírico; dentro de esta apartado podremos encontrar cuatro tipos diferentes de composiciones entre las que encontramos:

1.- De cuna: “por tener la finalidad expresa de calmar al infante que debe dormir, estas canciones son de una especial delicadeza y ternura”³⁷. Un ejemplo de canción de cuna puede ser:

Duermete, mi niño, con todo y tambache Tu madre la zorra, tu padre el tlacuache. Duérmete, niño, duérmete solito, que cuando despiertes te daré atolito.	Duérmete, mi vida, duérmete, mi cielo, que la noche es fría y habrá nieve y hielo <i>Canción de cuna</i>
---	--

2.- Villancicos: “compuestas como recuerdo cristiano del advenimiento del Niño Dios, estas canciones se interpretan fundamentalmente en la época de Navidad”³⁸. En algunos casos también se ocupan para instruir a los niños dentro de la religión católica. Ejemplo de villancico puede ser:

“Upa caballito, vamos a Belén a ver a la Virgen y al Niño también. Con zagales y zagalas	al Niño vamos a ver con piticos y tambores mostrándole gran querer”. <i>Anónimo</i>
--	--

3.- Rondas: “canciones dedicadas a acompañar un juego o compuestas específicamente como juegos infantiles”.³⁹ Un ejemplo de ronda puede ser la siguiente composición:

Los enanos en la arena hacen ronda con a nena.	que la nena es un primor. Ahora pasa cada enano
---	--

³⁶ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 58

³⁷ *Idem.*, Pág. 59

³⁸ *Idem.*, Pág. 59

³⁹ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.*, Pág. 60

Ronda, ronda que te ronda	con la nena de la mano.
y la luna bien redonda.	A unos los nombres les se,
Ronda, ronda que te ronda	de los otros me olvide.
y a cada enano un turrón.	
Ronda que ronda rondel,	<i>Leopoldo Lugones</i>
y a la nena un cascabel.	<i>Ronda de los enanos</i>

4.- Coplas: “composiciones que narran generalmente algún acontecimiento de conocimiento público”.⁴⁰ Un ejemplo de copla puede ser:

En los cerros se dan tunas	Dicen que el gavilancito
y en las barrancas pitayas;	volando viene y volando va;
en los huecos de los palos	se pasa la mar de un vuelo;
anidan las guacamayas	gavilancito, no vueles más.

En su gran mayoría este género literario es utilizado para reafirmar el lenguaje de los niños y al mismo tiempo para que aprenda a leer; en este caso estaríamos hablando de que se ocupa dentro de los primeros años escolares de las niñas y los niños. Otro aspecto relevante de este género literario es que en muchas ocasiones los contenidos de las poesías o de las canciones no tienen una congruencia o sentido dentro de su estructura; sino que la importancia y relevancia de las obras se encuentra en que sean agradables musicalmente al oído.

Este tipo de literatura a través de la palabra rítmica y musical produce que las niñas y los niños que las escuchan o las leen se diviertan y gocen. Por ser un género que no se encuentra del todo constituido y en el cual los contenidos no tienen sentido; ha sido el blanco de críticas por parte de autores que lo consideran irrelevante y del cual se pudiera aprender muy poco.

También influye la idea de que al ser destinados a los niños pequeños; estos no siempre van a estar en contacto con ciertas canciones o con los juegos de palabras presentes en la poesía, es decir, existen algunas rimas, canciones y trabalenguas que sólo son conocidos en los países en donde se han creado, lo que impide que se consideren como verdaderas obras literarias. En lo particular considero que dentro de este género

⁴⁰ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.*, Pág. 60

podemos encontrar una serie de aspectos que permitan que los lectores aprendan de una mejor forma, tanto el lenguaje como la lectura.

- Género Narrativo: este es el segundo género presente dentro de la literatura infantil y en el se agrupan “todas las obras literarias en las que hay un narrador que, a través de un discurso oral o escrito, generalmente en prosa, relata una historia destinada a oyentes o a los lectores”.⁴¹ Para entender un poco mejor al género narrativo es importante analizar los cinco subgéneros que se presentan dentro de él, los cuales son:

1.- Cuento popular tradicional.- “es un relato breve de una pericia inventada, sucedida a uno o varios personajes, con argumento muy sencillo; a veces con una finalidad moral”.⁴² Los personajes del cuento popular son prototipos ya conocidos por niños y adultos, ya que las historias generalmente estarán basadas en reyes, princesas, príncipes o hadas y estos personajes se encontraran perseguidos o hechizados por brujas malvadas.

2.- Mito.- “son narraciones que tienen como origen remoto una creencia religiosa en torno a un suceso o a un personaje. Los mitos, ordinariamente, tienen un carácter pesimista o trágico”.⁴³ Para entender mejor las características y la importancia del mito habrá que remontarnos a la antigua Grecia en donde se utilizaban este tipo de narraciones para explicar como era la vida de los dioses y también de los semidioses. Permitían dar explicaciones religiosas y filosóficas a los triunfos metas o castigos que no eran entendidos por la realidad humana.

3.- Leyenda.- “La leyenda retoma la vida, y las acciones de alguien y a mediada que pasa el tiempo, las va convirtiendo en fantasía, agregándoles con imaginación y las necesidades de quien las cuenta, elementos que jamás tuvieron ocurrencia. Su fin primordial, en la mayoría de ellas, es instruir sobre algunos valores destacados del héroe o formar y advertir sobre acciones o comportamientos que deben ser ejemplo de vida”.⁴⁴

4.- Cuento Literario: “Es más libre y con mayores posibilidades de complejidad que el cuento tradicional. No tiene ideas fijas ni tramas estereotipadas. Se sitúa en tiempos y espacios generalmente definidos y a veces perfectamente identificables. Sus personajes pueden ser reales o imaginarios. Son, además, parecidos a los de la vida real es decir,

⁴¹ La narrativa I en: http://www.telefonictchile.cl/fundación/educacion/Lapiz_Magico_03.htm

⁴² Los géneros literarios en: <http://www.bibliotecavirtual.com.do/Literatura/GenerosLiterarios.htm>

⁴³ Venegas, Maria Clemencia. *Op Cit.* Pág. 60

⁴⁴ *Idem.* Pág. 61

más cercanos al lector en sus actitudes, pensamientos y comportamientos”.⁴⁵ En este tipo de cuento las temáticas son más amplias, ya que tanto se puede hablar de religión como de política, de las aventuras de sus personajes o de los romances entre las personas. Ejemplos de este subgénero pueden ser los cuentos como El patito feo; El soldadito de plomo; Los tres bandidos; El ruiseñor y la rosa, entre otros.

5.- Novela: “El término novela viene de la palabra italiana *novella*, que significa noticia, historia o cuento breve. Respecto a las formas de la novela, esta puede ser: narrativa, que es el tipo más corriente, y consiste en la exposición de los sucesos”.⁴⁶ La novela puede ser entendida como el “relato extenso y complejo. Por lo general presenta una gran variedad de personajes. Además de la historia o trama central, también hay historias secundarias”.⁴⁷ Este subgénero de la narrativa, es el más complejo y extenso, ya que se encuentra dirigido al público adolescente; por lo que los contenidos de la misma deben ser más elaborados, teniendo como misión permitirle al lector conocer el mundo que le rodea. A manera de ejemplo se pueden citar títulos como: Alicia en el país de las maravillas; La isla del tesoro; David Copperfield; Mujercitas; Las aventuras de Pinocho; La guerra de los botones, entre otros.

- Género Dramático: “Composición dialogada, escrita en prosa o en verso, que tiene como finalidad fundamental ser representada por actores, en un teatro. La característica que lo hace especial para niños, radica fundamentalmente en la movilidad escénica de los personajes y en el diálogo atractivo, dinámico y entretenido que debe tener”⁴⁸ Dentro de este género literario podemos encontrar cuatro subgéneros a través de los cuales se representan las obras escritas para este apartado. Los subgéneros son:

1.- Teatro: “Es la representación en un escenario de una composición literaria, que imita a los personajes de una historia que se relata en vivo.

2.- Teatro de títeres:” En el escenario no aparecen personas, sino muñecos movidos por personas reales, mediante la manipulación de hilos a distancia.

3.- Teatro de marionetas: “Las personas que hacen la representación tampoco aparecen presencialmente a través de muñecos que accionan directamente con las manos, introducidos en el cuerpo hueco del muñeco.

⁴⁵ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.*, Pág. 61

⁴⁶ La narrativa I en: http://www.telefonictcchile.cl/fundación/educacion/Lapiz_Magico_03.htm

⁴⁷ *Idem*

⁴⁸ Venegas, Maria Clemencia. *Op Cit.* Pág. 63

4.- Teatro de sombras: “Se basa fundamentalmente en la proyección de figuras creadas a cierta distancia por sus realizadores y que llegan gracias a efectos de luz y sombras”.⁴⁹

• Género didáctico: Este es el último género en el que se divide a la literatura y comprenden aquellas obras realizadas por los adultos con la finalidad de enseñarle a los niños lo que se supone desconocen. Es un género literario que sirve como un instrumento “encaminado a dar al niño toda suerte de enseñanzas”⁵⁰ Así como el Género Lírico permite que los niños aprenden el lenguaje y a leer, con ayuda del género didáctico se reafirman estos conocimientos, además de iniciarles en aspectos morales y de valores. Este apartado se divide en tres subgéneros, los cuales son:

1.- Fábula: “es una composición en prosa o en verso que pretende darle al lector una enseñanza de tipo moral. Esta moraleja o conclusión de valor formativo, es por esta razón y en numerosos casos, descrita de manera directa al final de la fábula”.⁵¹ Generalmente los personajes de estas composiciones son animales y a través de sus aventuras es como se muestra al niño lo que es correcto y lo que no. Un ejemplo de fábula puede ser:

“Un campesino que en su alacena guardaba un queso de nochebuena oyó un ruidito ratoncillesco por los contornos de su refresco y pronto, pronto, como hombre listo que nadie pesca de desprovisto, trájose al gato, para que en vela	le hiciera al pillo la centinela e hizolo el gato con tal suceso que ambos marcharon; ratón y queso. Gobiernos dignos y timoratos, donde haya queso, no mandéis gatos”.
	<i>El gato guardián -Rafael Pombo</i>

2.- Adivinanzas: Son textos “principalmente en verso que proponen al niño que las lee o escucha, la solución de un acertijo o el descubrimiento de un truco mediante claves que da el relato.”⁵² Algunos ejemplos de adivinanzas son:

“Soy más alto que un pino,
y peso menos que un comino”.
(el humo)

“En el mercado estoy negrito,
llego a la estufa y me pongo rojito”.
(el carbón)

⁴⁹ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 63

⁵⁰ *Idem.* Pág. 64

⁵¹ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 64

⁵² *Idem.* Pág. 64

“Chiquito y redondo,
barrilito sin fondo”
(el anillo)

“Una viejita con un solo diente,
hace correr a toda la gente”
(la campana)

3.- Refranes: “Sencillísimas elaboraciones literarias que buscan, a partir de una sola frase, dar alguna pequeña enseñanza o consejo vital”.⁵³ Algunos refranes utilizados comúnmente pueden ser:

“Más vale pájaro en mano
que ciento volando”.

“De golosos y tragones están
lentos los panteones”.

“Agua que no has de beber,
déjala correr”

“Las noticias malas
siempre tienen alas”.

Como se puede observar la división de la literatura infantil es muy parecida a la literatura universal; en si la diferencia más notoria es el público a quien esta dirigida, lo que hace que las obras sean un poco más sencillas en cuanto a su vocabulario y la forma en como se tratan los temas.

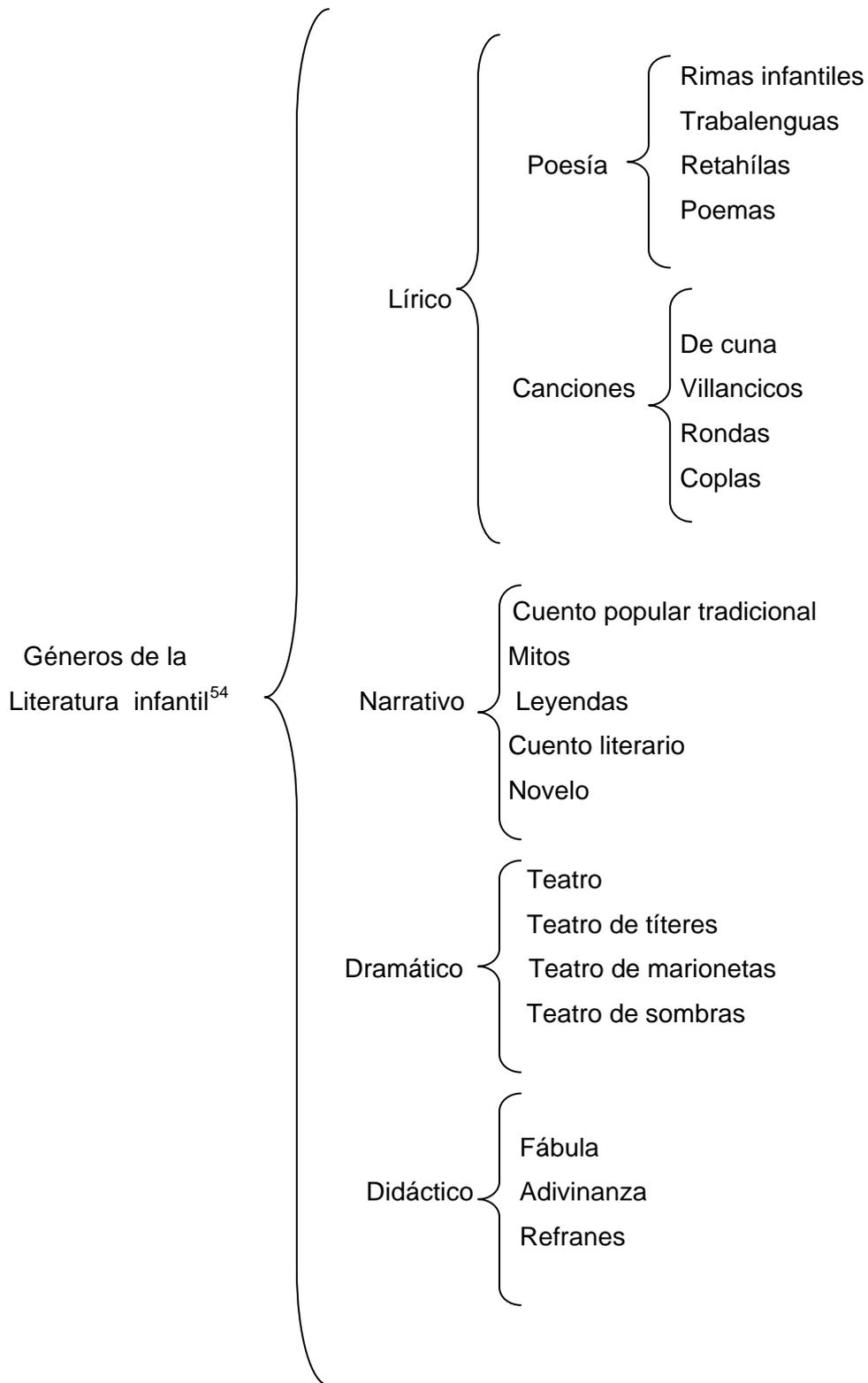
Generalmente todos hemos oído hablar de estos géneros y subgéneros, es más, hemos aprendido sin duda a través de sus historias y de los juegos de palabras presentes en las rimas o trabalenguas. Quien de nosotros no hemos utilizado el refrán “Genio y figura hasta la sepultura” cuando una persona siempre hace las cosas de la misma forma sin importar el contexto en el que se encuentre; o simplemente hemos utilizado algún otro refrán para expresar un consejo.

Cada año durante el mes de diciembre nos preparamos para festejar la navidad y el año nuevo y dentro de estos preparativos podemos escuchar en los medios de comunicación o en los festivales de los niños los villancicos tan tradicionales en esas épocas. De igual forma todos hemos sido arrullados con una hermosa canción de cuna y que decir del teatro, en algún momento nuestros padres nos condujeron o nosotros conducimos a nuestros hijos a un lugar maravilloso en donde a través de marionetas o títeres se cuentan historias maravillosas.

En definitiva podemos asegurar claramente que todos hemos disfrutado en cierta forma la literatura infantil, y que aún sin delimitarla como un género especial dentro de la literatura universal, ha estado presente en el desarrollo de las niñas y los niños. Para entender un

⁵³ Venegas, María Clemencia. *Op Cit.* Pág. 64

poco mejor la forma en como se divide a la literatura infantil retomaré un cuadro sinóptico elaborado para María Clemencia.



⁵⁴Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 57

Cuando hablamos de literatura infantil y la reducimos al cuento fantástico estamos cayendo en un gran error por que como podemos observar a través de la clasificación propuesta por Maria Clemencia Venegas existen mas de un género literario y por tanto subgéneros que nos permiten entender la importancia y relevancia que tiene este maravilloso género.

Cada uno de los subgéneros literarios además de permitir que el niño se divierta y se distraiga, también son un claro instrumento de educación, en el sentido de que es a través de ellos se pretende introducir al niño en el lenguaje tanto escrito como oral.

Esto no quiere decir que todas las obras pertenecientes a este género se redacten con una finalidad educativa, sino que a través de su lectura asidua pueden generar que el niño conozca ciertos aspectos del lenguaje como son el vocabulario, la gramática o la ortografía.

“Con la práctica de la lectura, los niños no sólo se divierten y desarrollan su vocabulario, conocimiento e imaginación; no sólo se aproximan y aprenden el uso de las estructuras de la lengua; aprenden a comunicarse con su ser interior, con esas partes desconocidas o rechazadas en uno mismo; desde ahí, al hablar con nuestro interior, iniciamos la comunicación profunda con el otro, y con los otros”.⁵⁵

A pesar de su historia la literatura infantil continúa siendo objeto de críticas sobre su existencia y por lo tanto de la importancia que tiene en el desarrollo mental y psicológico de las niñas y los niños.

⁵⁵ Rey, Mario. *Op cit.*, Pág. 1y 2

Anexo 3: Breve historia del cuento infantil

El hombre siempre ha tenido la necesidad de entender el mundo que lo rodea y para ello ha recurrido a la observación y el estudio del mismo. Con la finalidad de transmitir a sus semejantes, sus observaciones, impresiones y recuerdos ha acudido a la elaboración de mitos, leyendas y por supuesto de los cuentos.

“El cuento emergió hace miles de años de una tradición transmitida de boca en boca. Durante algún tiempo esta materia narrativa, aunque escrita, mantuvo sus características orales”.⁵⁶ En las comunidades primitivas los ancianos o sabios eran los encargados de transmitir a los más jóvenes, las historias sobre su pasado y presente manteniendo viva de generación en generación su cultura.

“La infancia vive en su comienzo las mismas dimensiones que los hombre vivieron antes de la invención de la imprenta, en el espacio acústico, la emotividad y participación colectiva, la no contratación de lo recibido, el formar parte indiscriminada de un todo social. Bardos, aedas, scops, juglares o simplemente saltimbanquis y ciegos, informaban con sus relatos. Era el oído el medio de conocimiento, la memoria, la conservadora del pasado. En ella se fijaban con las narraciones los orígenes, las incidencias mágicas que dieron lugar a su grupo, el sentido de las guerras, establecimientos y migraciones. También la justificación de las jerarquías, división del trabajo, explicaciones de la vida y de la muerte”.⁵⁷

Pero la transmisión de los cuentos no sólo se encontraba a cargo de los juglares y trovadores, las abuelas, madres y nanas también eran las encargadas de contar historias a sus pequeños; aún a la fecha esta es una actividad muy común sobre todo en los primeros años del niño cuando aún no sabe leer. Grandes historias fueron pasando de una generación a otra y su magia fue aceptada tanto por los adultos como por los niños.

Lo que nos hace concluir que lo sorprendente “del cuento es su universalidad, acompaña al hombre como otra dimensión definidora. No hay comunidad, por elemental que sea, que no disponga de un mínimo repertorio de relatos, narrador y oyentes que desean ser informados, conmovidos, divertidos”.⁵⁸

⁵⁶ Anderson, Imbert. *Op. Cit.*. Pág. 20

⁵⁷ López Tames, Roman. *Op. Cit.*, Pág. 113

⁵⁸ *Idem.*, Pág. 25

Si pudiéramos a niños de diferentes nacionalidades que nos contarán un cuento, cada uno de ellos recurriría a una historia diferente, probablemente nos platicarían un cuento lleno de las costumbres y tradiciones de su país, con personajes muy parecidos a él y claro teniendo como escenario su país o lugares cercanos a él. Y aún a pesar de que las historias tendrían que ser muy diferentes entre los textos que cuentan los niños europeos a los textos contados por los niños de América Latina, pareciera que sólo cambian las características de sus personajes, el lugar en donde se desarrollan, y el lenguaje; por que los ejes temáticos de muchas de ellas son muy parecidos.

“Es evidente que ciertas tramas de cuentos han aparecido en diferentes lenguas, culturas, naciones sin que la similitud pueda explicarse con una causa conocida. Los estudiosos, no tienen más remedio que recurrir a hipótesis. Una de ellas es la monogénetica. En una sociedad primigenia (no cuesta imaginarla anterior a la mítica Torre de Babel) hubo un proto- cuento del que han descendido todos los cuentos que conocemos. Esta hipotética explicación no es más verificable que la explicación teológica de que los animales de hoy descienden de las parejas que en el Arca de Noe se salvaron del diluvio universal. La hipótesis opuesta explica con la psicología la repetición de las mismas tramas narrativas: esperanzas, deseos, son constantes humanas e inspiran cuentos que constantemente las reflejan”.⁵⁹

En ocasiones ha sido difícil reconocer si los cuentos son copias de otros o si es una casualidad que existan dos historias muy parecidas; esto se debe en gran medida a que se han elaborado múltiples versiones sobre un mismo cuento.

Los cuentos que han sufrido de mayores modificaciones han sido los denominados clásicos puesto que al mantenerse vigentes a través de la historia han tenido que adecuarse a las características sociales. Pero para conocer algunos de los cuentos que se denominan clásicos y para entender mejor el desarrollo y transición del cuento infantil es necesario analizar su desarrollo histórico.

Para muchos los antecedentes del cuento infantil se encuentran en los textos de la India, sin embargo su historia se remontan a hace más de cuatro mil años. Los primeros cuentos fueron escritos en las lenguas de asirios y babilonios; posteriormente fueron elaborados en hebreo y árabe.

⁵⁹ Anderson, Imbert. *Op. Cit.*. Pág. 27

✓ “*El cantar de Gilgamesh*, poema épico de la Mesopotámica, anterior a la época de los grandes imperios, como el egipcio o el babilónico. Fue hallado en escritura cuneiforme, sobre tablillas de arcilla”⁶⁰

A lo largo de este texto se cuenta la forma en como su protagonista Gilgamesh busca los secretos de la vida; siendo acompañado en su peregrinaje por Enkidu quien le ayuda a transformar su carácter. En una ocasión Gilgamesh conoce a Utnapishtim y éste le relata la historia del Diluvio, en la que él es el protagonista y a través de un Arca logra salvarse y salvar a las especies animales. Se cree que esta puede ser la misma historia que se narra dentro de la Biblia, teniendo como protagonista a Noé.

✓ “*El Ramayana* es el más corto de los dos grandes poemas épicos de la India. Fue compuesto en sánscrito, alrededor del año 300 a. C. por el sabio Valmiki”.⁶¹ En estos cuentos se describe la vida de Rama, un hombre perfecto enviado por los dioses para que terminara con el mal; algunos consideran que era un dios pero con forma de mortal. A través de este texto se describe durante siglos, el estilo de vida hindú conformándose en una fuente de inspiración religiosa y artística del país.

✓ *El Mahabharata* es el segundo poema épico y el más extenso de la literatura india antigua; el texto se escribe alrededor del año 300 a. C. El tema central del cuento es la lucha que se presenta entre dos ramas de una misma familia noble, los panduidas y los kuruidas, por obtener la propiedad de un reino de Kurukshetra ubicado al norte de la India. La historia se encuentra dividida en 18 libros, los cuales a su vez se dividen en versos con breves pasajes en prosa.

✓ Aunque no son textos tan conocidos como los anteriores *Los cuentos del Vampiro*, se encuentran dentro de los más famosos de la antigua India. Se cree que los textos datan del primer milenio de nuestra civilización aunque no se tiene una fecha exacta en la cual fueron creadas las 25 historias que los componen. Todas las historias eran ligeras y con un toque sutil de ironía teniendo como característica ser independientes unas de otras, sin embargo con ayuda del narrador o “vétela” se lograban encadenar. Es importante aclarar que el vétela era un vampiro definido como una especie de fantasma malicioso al que le gustaba engañar a los hombres y para hacerlo se alojaba en algún cadáver.

⁶⁰ Weinschelbaum, Lila. *Por siempre el cuento*. Pág. 23

⁶¹ *Idem.*, Pág. 24

✓ Otro de los textos importantes de estos tiempos fue sin duda el *Panchatantra* “originado a su vez en los Cuentos del Vampiro, es la colección más antigua de los apólogos sánscritos que poseen. Aunque de remotísima tradición oral, se lo sitúa alrededor del siglo VI de nuestra era”.⁶² Como su nombre lo indica (*pancha-* cinco y *tantra-* hilo o serie) la obra consta de cinco serie de relatos en los que se tocan temas como la amistad, la pérdida de la propiedad y la guerra. Se dice que la intención del texto era la de educar a un joven príncipe sobre como obtener el éxito en la tierra.

El Panchatantra junto con el Hitopadeza son “obras que por estar destinadas a la educación moral o política pertenecen a la clase de libros llamados *nitri-zastra-* *nitri* que significa conducta y *zastra*, instrumento de aprendizaje-, es decir, libros que señalan normas para la conducta”.⁶³

✓ “*Calila y Dimma* se incluyen entre los cuentos del grupo índico, en el que pueden mencionarse los siriacos, los arábigos y los persas, y corresponde a estos últimos. Se lo conoce según la recopilación y versión que le dio Abdul’ah Ben Almocaffa en el siglo VI”. Este texto es tan sólo una de las versiones que se elaboraron del Panchatantra, en esta versión árabe se presentan algunos cambios en la historia, en la interpretación y en los estilos narrativos por lo que tiene mayor aceptación y difusión.

✓ “*El Sendabar o Sindabar* es la colección de relatos budistas que lleva su nombre por el sabio hindú, héroe del antiguo libro Parábolas de Sindabar. En este texto se cuenta la historia de un rey hindú que deja a su hijo de 7 años a cargo del sabio Sindabar con el objetivo de que le enseñe conocimientos y sabiduría. Al crecer el hijo se convierte en el hombre más sabio del reino, pero al regresar con su padre tiene que permanecer callado durante 7 días sino quiere morir, a lo largo de este tiempo sufre de traiciones. Al pasar el tiempo estipulado conversa con su padre y explica lo sucedido mostrándole su gran sabiduría.

✓ “*Barlaam y Josafat* de origen hindú (c. Siglo VIII), es un típico ejemplo de la sabiduría literaria hindú, en la cual las historias están narradas por un sabio, al joven príncipe a quien educa”.⁶⁴ Es un texto místico considerado como una versión cristiana de la leyenda de Buda en la que se relata la historia de un príncipe que es encerrado por su padre para ser liberado de su destino.

⁶² Weinschelbaum, Lila. *Por siempre el cuento*. Pág. 28

⁶³ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit.*, Pág. 15

⁶⁴ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 30

✓ Del antiguo Egipto podemos rescatar la serie de relatos del *Papiro Westcar* narrados por los hijos del soberano Keops en los cuales se cuenta una profecía en la cual los trillizos nacidos de la sacerdotisa del dios Ra se convertirían en reyes.

✓ “En el Lejano Oriente las primera manifestaciones pueden rastrearse en las enseñanzas de Confucio (551- 479 a. C.), la persona más reverenciada de toda la historia china”.⁶⁵ El objetivo de estos relatos era la autoevaluación moral y ética de sus lectores permitiéndoles transitar por el camino del Jen (humanidad o amor) y que de esta forma fueran capaces de abandonar sus pasiones e instintos logrando el control de sus emociones. La propuesta era tener un orden social y político y para conseguirlo era necesario retomar las enseñanzas de los mayores y darle mayor valor a la tradición.

✓ *Las mil y una noches* es una colección de cuentos orientales, los cuales tienen un origen anterior al siglo X. “Bruno Bettelheim sugiere que se trata de un género de cuentos encadenados que van reflejando las variadísimas facetas del alma humana”.⁶⁶ Se cree que la historia tiene su origen en la vida de Schahriar un rey sassanida quien al enterarse que se esposa lo engaña ordena su inmediata ejecución. Con la intención de no volver a sufrir la misma ofensa decide que cada tarde se casará con una mujer bella de su reino y al día siguiente la decapitara. Scheherezada una joven bella e hija del visir harta de la destino tan cruel e injusto de la mujeres, planea la forma de salvarlas. Durante su noche de bodas relata al rey una historia con gran habilidad y seducción, pero decide detenerse poco antes del final, dejando intrigado a su esposo quien decide perdonarle su vida para que a la noche siguiente puede escuchar el desenlace. Ella continúa cada noche relatando una historia diferente dejando su final encadenado al cuento de la noche siguiente, de esta forma pasan mil una noches. Al final de la historia el rey perdona a la joven y viven felices. Contiene, entre otras, las historias de Alí Babá, Aladino y de Simbad el Marino, muy conocidas en Occidente.

✓ En el año de 1335 Don Juan Manuel daba a conocer su *Libro de Patronio o El Conde Lucanor*, una colección de cuentos y apólogos en los cuales se relata la forma en como el conde Lucanor plantea a su consejero Patronio un problema y éste en lugar de dar una repuesta directa decide responder mejor a través de cuentos que le permitan darle un mejor ejemplo de lo que sería una situación parecida.

⁶⁵ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 36

⁶⁶ Bettelheim, Bruno. *Psicoanálisis de los cuentos de hadas*, Pág. 20

✓ Entre el año 1348 y 1353 Boccaccio escribió su obra más importante conocida como *El Decamerón*. El libro está integrado por una colección de cien cuentos ingeniosos, alegres relatados por un grupo de amigos. Siete mujeres y tres hombres tienen que refugiarse en una villa de Florencia para escapar a un brote de peste; para entretenerse durante diez días cada uno va contando un relato durante su turno. La historia termina cuando se relata el cuento número cien y los amigos vuelven a su casa. Lo más importante de este texto es la ausencia de temas religiosos y teológicos.

✓ Se cree que el veneciano Gian Francesco Straparola es uno de los escritores del Renacimiento fuente de inspiración para Charles Perrault y los hermanos Grimm. Su obra más conocida es su colección de cuentos *Noches Placenteras* en los que se deja ver su gran talento y poder imaginativo.

✓ Otro autor que tiene un gran impacto es el napolitano Giambattista Basile quien en su obra *el Pentamerón o El cuento de los Cuentos*, logra juntar cincuenta historias encadenadas entre sí, muy al estilo de las Mil y una noches. En esta ocasión es la hija de un rey quien platica las historias al príncipe a quien ama, para que otra mujer no se interponga en su relación. Entre los cuentos de esta obra se pueden encontrar versiones de historias como son: La Cenicienta, Piel de Asno, El gato con Botas y El Pájaro Encantado, La Bella y la Bestia, entre otras.

✓ Cuando se observó el impacto que tenían los cuentos en el público se recurrió a ellos para poder transmitir o enseñar sobre todo cuestiones éticas y morales. La iglesia quien mantenía el poder en estos años necesitaba que la gente conociera cual sería su destino si cometían actos en contra de su prójimo y de la iglesia misma, por ello se recurre a cuentos y fábulas con moralejas explícitas. Aún siendo de forma pedagógica y didáctica los textos comienzan a ser elaborados también para los niños, podría decirse entonces que este es el inicio de el cuento infantil.

✓ “En 1535, con la influencia de Erasmo de Róterdam y de Lutero, se publica en Estrasburgo *Un librito consejero cristiano para los niños*, de Jacobo Fröhlich, con preguntas y respuestas sobre temas humanos y divinos. También en Alemania, como en Inglaterra, en 1498, se había publicado *Reineke la Zorra*. Junto a ellos hubo textos que contenían normas de urbanidad y de buenos modales, libros de caballería como *El Espejo del Joven* (Knaben Spiegel 1554) en el cual el lector podía obtener su modelo

ideal de caballero. Estos libros, que aparecieron hasta finales del siglo XVIII, circulaban entre las clases sociales más elevadas”.⁶⁷

✓ “El pensador y pedagogo checo Jan Amos Komensky (Comenius) crea entre 1650 y 1654 su *Orbis Sensualium Pictus Quadrilinguis* y lo publica en Nuremberg, Alemania, en 1658, en alemán y latín”.⁶⁸ Este es el primer libro ilustrado para niños y aún cuando su objetivo era totalmente pedagógico, mantienen un aspecto recreativo que permite un aprendizaje más agradable. Se trata de un libro de concepción muy moderna que defiende la coeducación.

✓ De la literatura China podemos recatar *El Rey Mono (Sun Wukang)* cuento escrito por el erudito Wu Cheng en la dinastía Ming (1500- 1582). En este texto se relatan las aventuras, problemas y desastres por los que atraviesan el Rey Mono y el joven monje Tang al estar en busca de las escrituras budistas.

“Ese fue el espíritu que prevaleció durante siglos en toda obra destinada a los niños: impartirles instrucción. No nos ha de extrañar entonces, que sea necesario llegar a las postrimerías del siglo XVII para encontrar el libro de cuentos donde el niño puede –ya sea leyéndolo o escuchando su lectura- soñar a sus anchas, evadirse del mundo de sus obligaciones escolares y sociales, para sumergirse en el maravilloso país donde todo se transforma como por obra de magia”.⁶⁹

✓ La Fontaine publica en el año de 1668 sus Fábulas, a través de las cuales intenta recrear la vida contemporánea disfrazada en un mundo animal. Sus fábulas se distinguen por su agilidad e ingenio narrativo en las que mezclan tragedia, comedia, realismo, emoción y anécdota. Para este autor las fábulas son el mejor género a través del cual pueden aprender los niños a distinguir entre el bien y el mal.

✓ “En 1690 John Locke se preocupa por las lecturas que podrían llegar a los niños que ya están en condiciones de leer, y publica su libro *De la educación de los niños*. Pondera y recomienda, para afianzar la alfabetización, textos breves pero completos en sí, con

⁶⁷ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 40 y 41

⁶⁸ *Idem.*, Pág. 41

⁶⁹ Pastoriza de Etchebarne, Dora. *Op.Cit.*, Pág. 27

sentido propio. No trozos o fragmentos escogidos, por más bellos que pudieran ser, literalmente, a juicio de quienes los eligieran”.⁷⁰

✓“En 1657 Charles Perrault, publicó en Francia un libro considerado como la primera obra de literatura infantil. En sus historias y cuentos de tiempos pasados Perrault recogió muchas de las leyendas y tradiciones llegadas a Europa desde Oriente y la re-creó de manera poética”.⁷¹ El texto lleva por nombre *Cuentos de mamá Oca* y se trata de una recopilación de relatos populares franceses, leyendas célticas y narraciones italianas. El libro de Perrault se encuentra dividido en once cuentos como son: *Griselides, Los deseos ridículos, Piel de asno, La Bella Durmiente del Bosque, Las Hadas, Cenicienta, Caperucita Roja, Barba Azul, El gato con Botas, Pulgarcito y Riquete el del Copete*. Aún cuando para muchas personas los cuentos de Perrault no fueron escritos para el público infantil, si es importante aclarar que él es el encargado de introducir y consagrar el mundo de las hadas permitiendo que grandes y chicos logran conocer lugares lejanos y mágicos en donde las personas malas son castigadas y los buenos son premiados con una vida feliz. Estos cuentos han alcanzado una gran difusión y aún hoy en día tienen vigencia gracias a sus versiones y a las películas Walt Disney basadas en estos personajes clásicos.

✓Madame D’Aulnoy (1650- 1705) siguiendo las huellas de Perrault escribe cuentos como *El pájaro azul o El príncipe Jabalí*. Más tarde Madame Leprince de Beaumont (1711-1780) escribe *El almacén de los niños* dentro del cual se incluye el cuento de *La Bella y la Bestia* una de las narraciones más bellas.

✓ *La vida y extrañas aventuras de Robinson Crusoe de York* se publica en el año de 1719 por Daniel Defoe y en ella se cuenta la vida de éste marino durante los 28 años que vivió solo en una isla de América. Con paciencia, llega a recrear una sociedad de un sólo miembro; trabaja sin descanso para satisfacer sus necesidades, y lo hace tan bien que se arroga el título de gobernador de la isla. Su aislamiento no se romperá hasta muchos años después, con la llegada de Viernes, un indígena de una isla vecina, a quien Robinson salva de los caníbales en el último momento. Defoe relata la soledad y la construcción de una sociedad ideal totalmente al margen del mundo. “Tanto esta obra como los Viajes de Gulliver, Jonathan Swift, fueron originariamente escritas para adultos. Sin embargo, la anécdota en sí y la habilidad del autor para hacer de Robinson el individuo

⁷⁰ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 41

⁷¹ Venegas, Maria Clemencia. *Op. Cit.*. Pág. 66

solitario capaz de fabricar todo, captó a los más jóvenes que, dejando de lado la parte filosófica, tomaron la narración, el dinamismo de la acción y la inventiva”.⁷²

✓ *Los viajes de Gulliver*, fue publicada en el año de 1726 por Jonathan Swift obteniendo un gran éxito de inmediato. “ Los viajes de Gulliver aparentan pertenecer a un género antiguo y conocido: el de los viajes imaginarios. Lo que expresan, en realidad, es una acerba crítica no sólo a la sociedad inglesa de su tiempo sino a la tergiversación de valores universales que, por ser inherentes a la condición humana, se ha dado a través de los siglos, en todas partes del mundo”.⁷³

✓ “En 1740, con la publicación de *Pamela o la Virtud premiada*, de Samuel Richardson, los editores ingleses demuestran considerar ya a niños y adolescentes como mercado posible para sus impresiones. Se narra a través de cartas la historia de una joven doncella que es obligada a defender su honor. A lo largo de la obra se puede apreciar un tono moral, así como una gran comprensión por las emociones y percepciones femeninas.

✓ “En Inglaterra, en 1750, John Newbery crea la primera librería y editorial para el recién descubierto público de niños. Publica cuentos de hadas, rimas, juegos y fábulas para “la diversión” de los niños, además de lo que parece ser la primera edición de *Mother Goose*”.⁷⁴

✓ *El Emilio* de Rousseau es publicado en Francia en el año de 1762 y se ha convertido en un texto con mucha influencia sobre todo en el ámbito educativo. Rousseau es el primero en decir que el niño no es un adulto pequeño, sino que debe ser considerado como una persona independiente con características propias; por lo que propone una nueva teoría educativa basada en el retorno a la naturaleza y simplicidad para la educación del niño.

✓ “En 1779, Campe publica en Alemania *El Joven Robinson* que forma parte de las llamadas “Robinsonadas”, inspiradas en el *Robinson Crusoe* de Daniel Defoe. Tales “robinsonadas” constituyeron un género literario que atrapaba a los niños, por que los

⁷² Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 52

⁷³ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 52

⁷⁴ Arizpe Solano, Evelyn. *Op. Cit.*, Pág. 30

ponía en contacto con un mundo de aventuras cuyos personajes llegaron a constituir verdaderos modelos de identificación”⁷⁵

✓“La literatura infantil del siglo XVIII fue bastante pobre, ya que la sociedad de entonces pensaba que había que escribir para los niños, pero para darles todo tipo de información. Llega el siglo XIX y con él, la llamada Edad de Oro de la literatura para niños y jóvenes”.⁷⁶ Las historias fantásticas de los cuentos comenzaron a atraer la atención de los niños, logrando que día a día fueran más el número de lectores; por estas razones se decidió utilizar al cuento como un medio de educación y a través de sus personajes se transmitían aspectos morales y éticos que debían ser aprendidos por los niños. El problema no era que no se hiciera literatura infantil, sino el objetivo de la misma, puesto que los autores se abocaron en la educación y olvidaron divertir y entretener a los niños. Por esta razón los cuentos de Perrault, Las aventuras de Robinson Crusoe y los Viajes de Gulliver fueron tan aceptados por los niños aún cuando no fueron escritos para ellos.

✓Los hermanos Jacob y Wilhelm Grimm filólogos e historiadores alemanes de la época se dan a la tarea de recopilar las historias, leyendas y relatos que escuchaban durante sus viajes al territorio alemán. *Cuentos para la infancia y el hogar* fue el nombre de su obra publicada en 1812, la cual se encontraba dividida en tres volúmenes en los cuales se narran 210 historias de su país en las que se ven reflejadas los usos, costumbres, creencias y localismos del romanticismo. Aunque sus cuentos no fueron escritos pensando en los niños fueron muy bien aceptados por la gente sin distinción de edades; personajes como *Hansel y Gretel*, *Blancanieves*, *Caperucita Roja* o *Rapunzel* fueron inspiración para los niños. “Es interesante señalar que en los cuentos de los Grimm hay duendes, gigantes, príncipes madastras, mujeres sabias... pero no hay hadas ni varitas mágicas. Sus enseñanzas apuntan más a demostrar lo que se logra con la astucia, el ingenio, la sagacidad, o la perseverancia. A través de ellos, el lector no acompaña a un héroe en sus peripecias en la búsqueda del “objeto mágico”. Más bien es testigo de los recursos de que se vale cada protagonista para salir airoso cada vez que su vida está en peligro o que el destino lo pone a prueba”.⁷⁷

✓En el año de 1835 Hans Christian Andersen publica en Dinamarca los *Cuentos para niños*, trabajo con el cual se comienza con la era moderna de los cuentos para niños. En cuentos como *El patito feo*, *El nuevo traje del emperador*, *Los cisnes salvajes* o *La*

⁷⁵ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 54

⁷⁶ Venegas, Maria Clemencia. *Op. Cit.*. Pág. 66

⁷⁷ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 55 y 56

sirenita se pueden observar una sátira a la sociedad, así como un amplio espectro de los sentimientos humanos. En estos textos aparece por primera vez los finales tristes, en los que no siempre el protagonista sale victorioso.

✓ *Alicia en el País de las Maravillas* y *A través del espejo* es escrita en el año de 1865 por Lewis Carroll; una obra llena de alusiones sutiles a situaciones y personajes de su época. Charles Dodgson, con el seudónimo de Lewis Carroll escribe el cuento a la hija de un amigo que lleva por nombre Alicia y se le obsequia en Navidad. La historia comienza cuando Alicia ve correr a un elegante conejo blanco que se detiene frente a ella para mirar su reloj. La pequeña decide seguirlo para saber porque lleva tanta prisa y es así como llega a un mundo absurdo e ilógico en el que se mezcla la fantasía y realidad con un pequeño toque de sátira. En su camino conoce a personajes como: la Liebre de Marzo, El sombrero, El gato de Cheshire o la Reina de Corazones los cuales han entrado a formar parte de personajes clásicos de la literatura.

✓ Louisa M. Alcott escribe alrededor de 300 historias de diversos géneros pero sus obras más importantes y famosas son *Mujercitas* escritas entre 1868 y 1869 la cual es considerada una autobiografía de su infancia; posteriormente escribe en 1871 *Hombrecitos* y por último los *Muchachos de Jo* en 1886.

✓ Otro autor reconocido es sin duda Mark Twain, seudónimo de Samuel Langhorne Clemens. Sus obras se caracterizan por su sentido del humor, por presentar una sátira social, por el realismo de sus historias y por su profundo odio a la hipocresía y la opresión. Entre sus obras más famosas encontramos *Tom Sawyer* (1876) en los que se narra la infancia de su protagonista en un pueblo a las orillas del Mississippi; en 1884 escribe *Las aventuras de Huckelberry Finn* como secuela de la primera.

✓ Jack London trabaja en sus historias la forma en cómo las personas pueden regresar a un estado primitivo aun cuando ya sean civilizados y la lucha que tiene que librar para poder sobrevivir en un mundo desconocido. Entre sus obras podemos encontrar *La llamada de la selva* escrita en 1903 y *Colmillo blanco* una obra cruel escrita en 1906 en la que se describe la superioridad de los más fuertes y la lucha por la libertad.

✓ Julio Verne es considerado como el padre de la ciencia ficción moderna ya que logra incluir en sus textos los grandes inventos que estaban por generarse en el siglo XX entre los que encontramos a los cohetes espaciales, submarinos, helicópteros, aire

acondicionado, misiles dirigidos e imágenes en movimiento. Entre sus libros más populares figuran *Viaje al centro de la tierra* (1864), *De la tierra a la luna* (1865), *Veinte mil leguas de viaje submarino* (1870), *La vuelta al mundo en 80 días* (1873) y *La isla misteriosa* (1874).

✓“En Inglaterra, Charles Dickens, uno de los más profundos novelistas del idioma inglés, escribe *Oliver Twist*, *Cuento de Navidad*, *Historias de dos ciudades* y *David Copperfield* entre otras. Dickens supo retratar, magníficamente, los problemas de la sociedad inglesa de su época, con toda su carga de miseria y dolor, como consecuencia del nacimiento de la Revolución Industrial”.⁷⁸ Los últimos cuatro autores aun cuando escribieron obras pertenecientes al género de la novela, han tenido un gran impacto tanto en los niños como en los autores quienes han recurrido a ellas para crear nuevas historias.

✓“Collodi escribe la historia de *Pinocho*, un muñeco de madera, travieso y desobediente, magistral en el tratamiento del realismo fantástico, acaba con la moralista idea del niño bueno y tranquilo”.⁷⁹ El cuento de Pinocho tiene sus orígenes en el año de 1881 cuando se publica su historia en el semanario para niños *Giornale per i Bambini*, con el título de *Storia di un Burattino* ('Historia de un muñeco'). Pero es hasta el año de 1883 que se publican *Las aventuras de Pinocho* en las que se narra la forma en que un muñeco de madera logra convertirse en un niño de carne y hueso; pero para que esto pase Pinocho, como se llama el protagonista, tiene que aprender a decir la verdad y a ser un buen hijo con Gepeto. El éxito de la obra se debe a que el autor escribe la historia pensando en la psicología, costumbres, lenguaje y bromas que son utilizados por los niños; logrando que se sientan identificados plenamente con sus personajes.

✓Un chico llamado Jim se ha dado a la tarea de buscar un tesoro enterrado pero para conseguirlo tiene que pelear con los malvados piratas; ésta es la trama de *La isla del tesoro* una historia escrita por Robert L. Stevenson publicada en 1883. El autor nos muestra un forma de hacer cuentos, los personajes malos no son las clásicas brujas y hechiceras sino que se presentan a nuevos villanos; es el inicio de muchas obras de aventuras y viajes. Otra de sus obras reconocidas es *El extraño caso del doctor Jeckyll y Mister Hyde* (1886) en la que se muestra el bien y el mal en una sola persona, pues el

⁷⁸ Venegas, Maria Clemencia. *Op. Cit.*. Pág. 67

⁷⁹ *Idem.*. Pág. 68

doctor descubre una sustancia química capaz de transformarlo, primero a voluntad y después incontroladamente, en el monstruo Hyde.

✓Oscar Wilde continúa con la tradición de los cuentos de hadas y las historias fantásticas, escribiendo para sus hijos *El príncipe feliz* (1888) y *La casa de las granadas* (1892). También escribe un conjunto de cuentos breves llamados *El crimen de lord Arthur Saville* (1891); *El gigante egoísta* y *El ruiseñor y la rosa*.

✓Ruyard Kipling escribe obras como *Muchas fantasías* (1893), *El libro de las tierras vírgenes* (1894) y *El segundo libro de las tierras vírgenes* (1895), *Precisamente así* (1902) y *Puck, el de la colina* (1906). En sus historias rescata a los animales como personajes convirtiéndolos en seres con alma, apasionados y profundamente vitales; al igual que el ser humano viven aventuras y también se enfrentan a problemas. Su obra más notable ha sido *El libro de la selva* (1894) en el que se trata de historia de un niño indio criado en la selva por los animales, con los que convive y de los cuales aprende.

✓Selma Lagerlöf publica en 1907 su libro *El maravilloso viaje de Nils Holgersson a través de Suecia* en el que se narran las aventuras que tiene un duende mientras recorre en un ganso todo el país; su libro fue tomado como texto para las escuelas suecas ya que al lograr combinar la realidad con la imaginación permitía que los niños aprendieran la historia de Suecia y que despertará en ellos el amor por su patria. Además de este texto escribe *La leyenda de Gösta Berling* (1891), una recopilación de cuentos folclóricos de Värmland, reescritos por la autora en una prosa lírica; y *Lazos invisibles* (1894), una colección de relatos breves.

✓“En el siglo XX se publica una gran diversidad de libros para niños más que en todos los siglos anteriores juntos. Los conceptos heredados del siglo anterior se van modificando con las investigaciones en las áreas de psicología, sociología, pedagogía y hasta tecnología. Se hace una distinción entre los libros de didáctica y los de literatura. La mayor parte de esa literatura no tiene como única finalidad la educación, moral o práctica: es divertida, a pesar de que muchas veces transmite una cantidad igual o mayor de enseñanzas, pero casi siempre de una manera sutil y amena”.⁸⁰

⁸⁰ Arizpe Solana, Evelyn. *Op. Cit.*, Pág. 32

✓“En Inglaterra, Alexandre Milne toma el tema de los juguetes, escribiendo un libro para niños pequeños, basado en la aventura de un osito, ya famoso universalmente, *Winnie The Pooh*”⁸¹ La obra fue escrita en 1926 para su hijo Christopher Robin; quien se convierte en el niño que juega con su osito de peluche llamado Winnie Pooh y es transportado al bosque de los Cien Acres en donde vive grandes aventuras junto a su osito y sus amigos inseparables como son Piglet, Kanga y Roo, Eeyore el burro, el travieso Tigger, Rabbit y Owl. También escribe otras obras como son *Cuando éramos muy jóvenes (1924)*, *Ahora somos seis (1927)* y *El rincón de Puh (1928)*, todos ellos poblados de personajes muy singulares y queridos por chicos y grandes.

✓Kenneth Grahame publica su obra más importante, *El viento en los sauces (1908)*, una fantasía de topos, ratas y otros animales del campo inglés basada en los cuentos que contaba a su hijo para que se durmiera. Su obra tuvo un gran éxito gracias a su visión realista de la infancia.

✓En 1904, James Matthew Barrie presenta la historia de uno de los personajes más conocidos en el mundo, *Peter Pan* el niño que no quiere crecer. El autor “transporta a la niñez al reino del Nunca Jamás, en el que habitan todo tipo de personajes maravillosos; pieles rojas, piratas, hadas y animales salvajes. Peter Pan es una obra para la más ingenua diversión apropiada para la etapa en la que todo es fantasía”.⁸² La historia comienza cuando Peter Pan entra por la ventana de la familia Darling y convence a Wendy, Juan y Miguel para que lo acompañen al país de Nunca Jamás en donde conocerán a los niños perdidos y lucharán en contra del malvado Garfio. Se retoma el papel de las hadas y es Campanita quien las representa en este cuento y quien se encarga de cuidar de los niños, pero cuando llega Wendy inmediatamente toma el papel de madre. “La fantasía del niño que no quería crecer, que cuestionaba el mundo adulto ofreciendo a cambio las soluciones mágicas y el aislamiento en el País de Nunca Jamás, en una época en que la división entre infancia y edad adulta tenía límites muy marcados, fue ciertamente disfrutada por las personas mayores y ofrecida a los niños”.⁸³

✓El primer clásico de la literatura infantil norteamericana se publica en el año de 1900 y lleva por nombre *El maravilloso mago de Oz*, escrito por Lyman Baum. El autor crea un país lejano e imaginario al que nombra la tierra de Oz y en el cual habitan personajes

⁸¹ Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 68

⁸² Venegas, María Clemencia. *Op. Cit.*, Pág. 68

⁸³ Weinschelbaum, Lila. *Op. Cit.*, Pág. 72 y 73

mágicos. A este mundo son transportados Dorothy y su perro Toto cuando su casa de Kansas es destruida por un tornado; ambos viven grandes aventuras en su viaje a la ciudad Esmeralda y en su camino conocen grandes amigos como el Espantapájaros, el hombre de hojalata y el león cobarde. “La historia del Mago de Oz fue escrita teniendo en mente la sola intención de deleitar a los chicos de hoy. Aspira a ser un cuento de hadas moderno en el que se ha conservado lo maravilloso y el placer y se dejaron de lado los corazones destrozados y las pesadillas”.⁸⁴

✓ Gianni Rodari escribe entre otras obras *Las aventuras de Cebollino (1951)*, *Cuentos por teléfono (1960)*, *Cuentos para jugar (1963)*, *Cuentos escritos a máquina (1968)* hasta *Érase dos veces el barón Lamberto o Los misterios de la isla de San Julio (1978)*. En estas obras se logra observar su exuberante imaginación y las reflexiones que hace sobre la vida y la ecuación por lo que sus obras han sido recomendadas dentro de las escuelas.

✓ Erich Kästner obtiene un gran éxito al publicar en 1929 *Emilio y los detectives* ya que cambia por completo la idea del cuento y presenta la forma en como un grupo de niños se convierte en detectives. Más tarde publica su obra más renovadora *El 35 de mayo (1931)*, *La clase voladora (1932)*, que trata de la vida en una escuela, y *Lottie y Lisa (1949)*, la historia de dos gemelas que utilizan su parecido físico para crear situaciones de confusión.

✓ John Ronald Reuel Tolkien crea un mundo fantástico llamado Middle Heart (Tierra Media). A partir de este mundo escribe *El Hobbit (1937)* para sus hijos y continúa con una trilogía titulada *El señor de los anillos (1954-1955)*. Es estos cuentos se narra la lucha que existe entre las fuerzas del bien y del mal por la posesión de un anillo mágico que brinda un poder absoluto. En la historia se pueden encontrar personajes como elfos, hadas, hobbits, dragones, enanos, magos entre otros personajes mágicos. La proyección de estas historias en el cine ha logrado que se conozcan mundialmente y que los libros sean leídos por miles de niños.

✓ Michael Ende escribe la obra *Jim Botón y Lucas el maquinista*. El libro tuvo gran éxito y fue aceptado por los niños ya que las aventuras de sus protagonistas se desarrollan en un escenario que mezcla fantasía y realidad. En 1970 publicó *El libro de los monicacos*, una antología de disparates, juegos, retahílas, con un lenguaje surrealista y desbordado

⁸⁴ *Idem.*, Pág. 77

que nuevamente obtuvo un gran éxito. Pero es hasta el año de 1973 que publica su mejor obra Momo en la cual de forma metafórica habla sobre el capitalismo y su impacto en la sociedad.

✓ Clive Staples Lewis académico escribió asimismo una serie muy popular de libros infantiles titulada *Crónicas de Narnia*, que comenzó en 1950 con *El león, la bruja y el armario*, una obra alegórica y fantástica sobre la eterna lucha del bien y el mal bajo una concepción católica, en la que al final el creador del país de Narnia se inmola para salvar el mundo. Lewis gustaba por analizar problemas morales y religiosos y en sus obras no los deja a un lado puesto que serán los dos hijos de Adán y las dos hijas de Eva quienes reinaran sobre Narnia. En su obra se pueden encontrar una fusión entre la realidad y la fantasía; así como una relación entre los humanos, los animales y los seres mitológicos.

✓ Joanne Kathleen Rowling autora de una colección de libros de aventuras que tiene como protagonista principal a un chico brujo llamado Harry Potter (1997). La historia habla sobre un muchacho huérfano de ambos padres que vive con sus malvados tíos y su primo consentido. Al principio ignora su condición de brujo y los poderes que tiene pero al cumplir once años logra entrar al mundo mágico de Hogwarts. Este es uno de los cuentos más famosos de nuestros tiempos y ha sido leído y visto en película por miles de niños.

Cada país y cultura posee cuentos tradicionales o populares que los identifican, sin embargo sería imposible mencionar cada uno de ellos por lo que decidí sólo mencionar algunos de los más conocidos y los que mayor aceptación han tenido por el público. En conclusión se puede decir que “el cuento, con su encanto y su bagaje de culturas, rescata las ideologías de antaño y, al transmitirlos a los oyentes y a los lectores de hoy, les ofrece la maravillosa aventura del encuentro, cualesquiera que sean las coordenadas en el tiempo o en el espacio del planeta Tierra, con nuestros parientes, los seres humanos”.⁸⁵

Gracias a la edición reiterada de los cuentos clásicos ha sido como generaciones tras generaciones han podido disfrutar de sus historias y crecer con mundos llenos de fantasía, de personajes mágicos y siendo transportados a lugares lejanos. Aún cuando los cuentos de Perrault y los hermanos Grimm son considerados como los precursores de lo que hoy conocemos como cuento infantil, es importante aclarar que al momento de retomar estas historias y escribirlas no lo hicieron pensando en el público infantil, sin

⁸⁵ Weinschelbaum, Lila. *Op. cit.*, Pág. 15

embargo han sido aceptadas y queridas por las niñas y los niños de todas las edades durante muchos años.

En algunos casos estos textos llegaron a “las manos de los niños por vía pedagógica, como una respuesta de la escuela acerca de la conveniencia de que ciertas obras fueran leídas por los niños, sea en sus versiones originales, por que se adaptaban o funcionaban dentro de ciertas pautas y objetivos de la educación; sea en adaptaciones especiales realizadas para que cumplieran con tales objetivos”.⁸⁶ Existen muchas formas para conocer las historias puede ser que nuestra madre o nana nos narrará alguna cuando éramos niños o que en la escuela nos pidieran leerlas o que gracias a la factoría de Disney las pudieramos ver; lo que importa es que todos en algún momento hemos escuchado, leído visto las grandes obras de Perrault y de los hermanos Grimm, por lo que ahora resta analizar el impacto que generan en las y los niños.

⁸⁶ López Tames, Roman. *Introducción a la literatura infantil*, Pág. 48

Anexo 4: Algunos puntos del cuento y la educación

Me gustaría mencionar algunos de los aspectos que considero pueden resumir y describir lo que he venido trabajando en torno del cuento y la educación, los cuales son:

- No es fácil delimitar el concepto educación ya que su campo de acción es complejo y por que cada persona tiene un concepto diferente por lo que hay diversidad de significados ante este fenómeno.
- En lo particular defino a la educación como una acción universal (todos somos educados) difusa (no se puede delimitar) y continúa (conforma a las personas a través de la historia) de la sociedad mediante la cual se busca el desarrollo psicológico, cultural y social del individuo lo cual le permitirá una mejor adaptación al mundo en el que se desarrolla.
- La escuela es una institución histórica y un organismo dispuesto por la sociedad con el objetivo de perfeccionar el proceso de educación espontáneo que se da desde la primera infancia y para ello recurre a un proceso intencional de enseñanza- aprendizaje.
- De acuerdo con el ideal de hombre y de sociedad que se este buscando serán los objetivos que se le otorguen a la educación.

- Algunos fines educativos fueron conformados por personas sobresalientes quienes se dieron a la tarea de presentar nuevas formas de concebir al hombre y de formarlo para que existiera un progreso tanto a nivel individual como colectivo.
- La educación es un proceso diverso, complejo y multiforme, no se presenta sólo en la escuela sino que se puede producir en una biblioteca, un museo, la familia, en un club infantil o juvenil, en la calle o a través del cine y la lectura de libros, la televisión los amigos o vecinos
- La literatura infantil debe poseer una simplicidad, gracia y belleza. Los escritores deben recordar que la psicología del niño es distinta a la del adulto por lo que admite la presencia de ciertos valores, elementos o características literarias que le corresponden a sus necesidades y exigencias.
- Los niños por naturaleza son imaginativos, honestos, claros y directos, son alegres, son ingenuos y les gusta aprender diariamente. Su desarrollo físico, mental, psicológico y emocional se presenta de forma diferente en cada uno de ellos.
- Para que un libro sea bueno tiene que ser un buen libro a secas y reunir las condiciones de las obras literarias de calidad y agregar los requisitos que le exige su contenido y el grupo al que va dirigida.
- La literatura infantil estimula al lector, alimenta su fantasía, enriquece su mundo interior, amplía su conocimiento, permite la imaginación, ayuda en la formación de la personalidad, permite el hábito de la lectura, los pone en contacto con el arte, permite el conocimiento y comprensión de los problemas humanos y le permite el acceso a la palabra.
- Los cuentos para niños comenzaron siendo transcripciones de antiguos relatos y posteriormente se han ido nutriendo de las transcripciones populares adquiriendo valor e importancia. Los cuentos clásicos han sufrido mayores modificaciones puesto que al mantenerse vigentes a través de la historia han tenido que adecuarse a las características sociales.

- Desde sus orígenes hasta nuestra actualidad, los cuentos infantiles han sido un producto histórico- social, condicionados y determinados por el conjunto de factores pedagógicos, filosóficos, culturales que prevalecen en cada momento histórico.
- Los cuentos infantiles deben generar en el lector el interés, la atención, el presentimiento, la duda, la expectativa, la curiosidad, la impaciencia, el deseo, el temor, la satisfacción, la memoria, la antipatía o simpatía, pero sobre todo debe desarrollar la imaginación.
- Fue a través de los cuentos que se logró transmitir los usos, costumbres y tradiciones de lugares lejanos y poco conocidos a las personas sin distinguir edades.
- Los cuentos infantiles serán los encargados de ayudar a los niños a superar el Complejo de Edipo, a reconocer el lugar que tienen dentro de la sociedad y a librar las batallas que sean necesarias para conseguir su madurez; todo ello dependiendo de la edad en que sean leídos.
- A través de la educación, las mujeres adquieren unos comportamientos, unos hábitos de actuación, unos conocimientos, unos saberes que hacen de ellas colaboradoras requeridas por los hombres.
- Los seres humanos actuamos de acuerdo con nuestra imagen del mundo. Esta imagen la construimos a partir de los juicios que los demás emiten sobre la realidad. No todos los lectores son impactados por las historias de la misma forma. No siempre se sienten identificados con el cuento o con sus personajes, dependiendo de la situación por la que atraviesen será la manera en que perciben las historias y que identifiquen los mensajes que se encuentran implícitamente en sus acciones.
- Aprender a cerca de las mujeres implica también aprender acerca de los hombres. El estudio de género es una forma de comprender a las mujeres no como un aspecto aislado de la sociedad, sino como una parte de la mujer sin que ello perjudique los derechos de los hombres.

- Toda sociedad establece una serie de instituciones y canales de socialización que se encarguen de formar e instruir a los individuos acerca de las conductas y normas que los diferentes grupos sociales consideran como importante; la escuela es una de estas instituciones, la familia y los medios de comunicación.

Anexo 5: Cuento de Perrault

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE

Érase una vez un Rey y una Reina que estaban muy tristes porque no tenían hijos, tanto, como podéis imaginaros. Visitaron todas las aguas curativas del mundo, hicieron votos, peregrinaciones, novenas; todo lo probaron, mas nada les daba resultado. Cuando, después de mucho esperar, les llegó por fin una niña, el Rey quiso poner de manifiesto su alegría celebrando el bautizo con una solemnidad nunca antes vista hasta entonces. Invitó a las hadas de sus dominios, que eran siete entre todas, para que fuesen madrinan de la Princesita, en la confianza de que cada una le otorgaría un don, como acostumbraban hacerlo las hadas de aquellos tiempos. Así, la princesita poseería todas las virtudes imaginables.

Después del bautizo, todos los invitados volvieron al palacio, donde les esperaba un gran banquete. Para cada hada se había puesto un cubierto magnífico: cuchara, cuchillo y tenedor eran de oro puro con primorosas incrustaciones de diamantes y rubíes. Cuando ya todos estaban sentados a la mesa, se presentó en la sala un hada muy vieja, que no había sido invitada porque hacía más de cincuenta años que no había salido de una torre, y se la creía muerta o encantada.

El Rey ordenó que le pusieran un cubierto, pero no pudo ser éste de oro como los otros, porque sólo había mandado fabricar siete. La vieja hada se lo tomó a desaire y refunfuñó ciertas palabras de amenaza que llegaron a oídos del hada más joven que a su lado se sentaba.

Y temiendo que pudiera sobrevenir algún daño a la tierna criatura, la joven hada se ocultó detrás de un cortinaje de la sala. Lo hizo para que todas las otras hablaran antes y, si de sus palabras resultase algún maleficio para la niña, poder conjurarlo con su virtud.

Y he aquí que las seis hadas primeras empezaron a otorgar sus dones a la Princesa. Según estos, había de ser la más hermosa doncella del mundo, había de poseer un carácter tan bondadoso como un ángel, había de tener todas las gracias terrenales, había de cantar como un ruiseñor y bailar como una hoja movida por la brisa y había de saber tocar perfectamente toda clase de instrumentos musicales.

Luego le tocó el turno al hada vieja, la cual, echando atrás la cabeza con desprecio, expresó su deseo de que, cuando la niña llegase a doncella, se pinchase el dedo con un huso y muriese de la herida.

Al oír tan horrible predicción, todos los huéspedes se estremecieron y algunos se pusieron a llorar. Los padres, que hasta entonces se habían mostrado tan felices, cayeron en un estado de doloroso abatimiento. Pero entonces salió la joven hada de su escondrijo y habló en tono alegre:

- Anímense sus Majestades y sírvales de consuelo saber que la Princesa no morirá. No tengo virtud para conjurar por completo la desgracia que acaba de desearle mi anciana hermana. Nada de este mundo impedirá que la Princesa se pinche un dedo con un huso, pero, en vez de morir, caerá en profundo sueño que durará cien años y del que, al cabo de este tiempo, el hijo de un rey vendrá a despertarla.

Apenas se hubieron pronunciado estas palabras, todas las hadas desaparecieron.

El Rey, en su deseo de que nunca llegara a cumplirse el maleficio, publicó un bando prohibiendo a todo el mundo hilar y hasta tener husos, tornos o devanaderas en sus casas, bajo pena de muerte inmediata.

Un día, ya cumplidos los quince años, la princesa acompañó a sus padres a uno de los castillos, donde la dejaron a sus anchas, y discurriendo por las varias dependencias, llegó a lo alto de una torre, donde encontró a una ancianita muy vieja, y tan sorda que no había oído el bando del Rey, muy atareada con el huso, al que daba vueltas y más vueltas.

- ¿Qué haces aquí, buena mujer? – preguntó la princesa.
- Estoy hilando, hermosa niña – le contestó.
- ¡Ah! ¡Qué trabajo tan bonito! ¿Cómo lo hacésis? Dejadme probar.

Apenas había cogido el huso, como lo hizo atropelladamente y con cierta torpeza, se dio una punzada en el dedo con la punta, y aunque la herida apenas era perceptible, se desmayó inmediatamente y cayó al suelo. La pobre anciana se asustó mucho y pidió socorro, y en seguida acudieron las damas de compañía, que hicieron cuanto les fue posible por reanimar a la Princesa, rociándole la cara, desabrochándole el corpiño, golpeándole las palmas de las manos y frotándole las sienes con agua de la reina de Hungría; pero todos sus esfuerzos fueron inútiles. Entonces el Rey, que había acudido a ver que sucedía, recordó la predicción de las hadas, y juzgó que el hecho era inevitable, pues las hadas lo habían anunciado. Dispuso que se colocase a la Princesa en la mejor habitación del palacio, sobre un lecho cubierto de bordados de oro y plata, donde siguió durmiendo y conservándose tan hermosa como un ángel, pues su desmayo no le había quitado los vivos colores de la tez; sus mejillas eran sonrosadas y sus labios parecían de coral. Tenía los ojos cerrados, pero se la oía respirar suavemente, lo que demostraba que no estaba muerta. El Rey ordenó que se la dejara dormir en reposo, hasta que llegara la hora de su despertar.

Cuando sucedió lo que acabamos de relatar, la joven hada que había salvado la vida a la Princesa cambiando su sueño de muerte en un sueño de cien años, se hallaba a doce mil leguas de distancia, en el reino de Mataquín, pero fue avisada por un enano que tenía botas de Siete leguas (eran botas con las que se recorrían siete leguas en una sola zancada). En cuanto le llegó la noticia, abandonó aquel reino y, una hora después, llegaba al palacio en una carroza de fuego tirada por dragones. El Rey salió a la puerta y ayudó al hada a bajar de la carroza.

El hada aprobó cuantas disposiciones se habían tomado. Y como tenía mucho sentido común y era previsora como ninguna otra hada, pensó que al despertar la Princesa de su sueño de cien años en aquel viejo castillo, podría hallarse en una situación engorrosa y aburrida a causa de la soledad que la rodease. Y obrando en consecuencia, sin pedir permiso a nadie, fue tocando con su varita mágica a todo ser viviente que habitaba en el palacio, a excepción del Rey y de la Reina. Ayas, cocineros, pajes, lacayos, caballos de las cuadras y palafreneros, todos recibieron el golpecito mágico, y hasta Puf, la perrita de la Princesa, que se había echado a los pies de su dueña, quedó dormida al momento. Los mismos asadores, que estaban llenos de perdices y faisanes, cesaron de dar vueltas ante el fuego, y éste se extinguió. Todo esto ocurrió en un momento, pues las hadas son muy diligentes en sus cosas.

El Rey y la Reina, después de besar a su hija, abandonaron pesarosos el castillo, ordenando que nadie se acercara a él. Esta orden era innecesaria, pues en un cuarto de hora creció en torno al castillo todo un bosque de zarzas y espinos tan espesos y compactos, que ni las alimañas podían atravesar aquel muro de vegetación que protegía el edificio y por el cual apenas sobresalía el chapitel de las torres del castillo, y eso desde muy lejos. Nadie puso en duda que esto era obra del hada, para que la Princesa, durante su sueño, nada tuviese que temer de los curiosos.

Al cabo de cien años, el hijo del Rey que entonces reinaba, y que era de otra familia que la Princesa durmiente, fue de cacería cerca del castillo y preguntó qué eran aquellas torres que veía asomarse por encima de aquel grande y espeso bosque. Cada cual le respondió según lo que había oído decir. Unos decían que era un viejo castillo donde se reunían los fantasmas; otros, que los hechiceros de la región celebraban allí su aquelarre. La opinión más común era que un ogro vivía allí, y que allí también tenía a los niños que podía capturar, para comerlos a sus anchas, sin que pudiera ser perseguido, pues él solo tenía el poder de abrirse paso a través del bosque. El Príncipe no sabía a quién dar crédito, hasta que se encontró a un viejo campesino que recordaba haber oído cómo su abuelo contaba a su padre que en aquella torre había una hermosa Princesa condenada a dormir durante cien años hasta que el hijo del Rey, destinado a ser su esposo, la despertase.

Cuando el joven Príncipe hubo oído esto, sintió inflamarse su corazón, no dudó ni por un instante que llevaría a feliz término tan hermosa aventura, y animado por el amor y la gloria, decidió comprobar personalmente si era verdad. Se apeó de caballo y empezó a abrirse paso por aquellos densos matorrales. Le parecía empresa difícil, pero con indecible admiración por su parte, vio que las robustas se apartaban, las feroces espinas se embotaban por sí mismas para no dañarle, y las retorcidas zarzas se sepultaban bajo tierra para dejarle paso, pero renacían otra vez más erizadas a su espalda, para que sólo él pudiera seguir avanzando. Aunque estaba solo, no por ello dejó de seguir adelante: un Príncipe joven y enamorado es siempre valeroso.

Entró en un amplio patio, donde todo lo que vio bastaba para llenar de miedo al corazón más esforzado y valiente. Ante él yacían por el suelo hombres y animales como si estuvieran muertos; pero los rostros encarnados de los hombres y los pichelos medio llenos de vino que estaban a su lado, demostraban que los había sorprendido el sueño hacía tiempo, mientras bebían. Luego pasó el Príncipe a un ancho patio pavimentado de mármol, subió una escalera y entró en la sala de los guardias, donde halló filas de ellos con la carabina a la espalda y roncando a sus anchas. Continuó avanzando de sala en sala y en todas partes encontraba damas y caballeros vestidos con los trajes que llevaban cien años antes y abismados en profundo sueño, sentados unos y en pie otros.

Por fin llegó el Príncipe a una habitación toda de oro donde le sorprendió el cuadro más hermoso que en su vida vieran sus ojos. Sobre un lecho cuyas cortinas estaban descorridas por todos lados, estaba una Princesa que parecía tener quince o dieciséis años, y cuya belleza tenía algo de luminoso y divino. Temblando de gozo y lleno de admiración, el Príncipe se acercó a la cama y se arrodilló. Como el fin del hechizo había llegado, la Princesa se despertó inmediatamente, y mirando al joven con ternura, dijo en tono soñoliento:

- ¿Eres tú, Príncipe mío? Te estaba esperando hace ya mucho tiempo.

Embelesado por estas palabras y aun más por el acento con que fueron dichas, el Príncipe contestó que la amaba más que a su vida. Sus palabras brotaban mal hilvanadas, y por ello gustaron más aún a la Princesa: poca elocuencia, mucho amor. Pero el Príncipe sentíase más confuso que la Princesa, porque ella había tenido mucho tiempo para soñar con él durante cien años de incesante dormir, mientras que él no había oído hablar de ellas hasta entonces, pues parece (aunque la historia no dice nada sobre ello) que la buena hada le había proporcionado a la Princesa sueños agradables. Estuvieron hablando durante más de cuatro horas, y aun así no se habían dicho ni la mitad de las cosas que sentían en su alma.

Entretanto, habían salido de su encantamiento todos los demás habitantes del castillo; cada cual pensaba en cumplir con sus obligaciones y, como no estaban enamorados, se sentían desfallecer de hambre. La dama de honor, hambrienta como las demás, anunció a la princesa que la comida esperaba en la mesa, y el Príncipe, ofreciendo el brazo a la Princesa, la acompañó a la sala del banquete. La Princesa no tuvo necesidad de vestirse para comer, porque llevaba ya los más ricos atavíos, aunque bastante pasados de moda. El Príncipe era lo bastante cortés para no recordarle este pormenor y observar que iba vestida exactamente igual que su abuela, con esclavina, aunque no menos bella por ello. Pasaron luego al salón de espejos, donde cenaron, servidos por los oficiales de la Princesa.

Durante la comida los violines y oboes tocaron piezas antiguas, pero excelentes; si se tiene en cuenta que hacía cien años que no tocaban sus instrumentos, hay que confesar que hicieron prodigios. Después de cenar, sin pérdida de tiempo, el gran Limosnero los casó en la capilla del castillo, y la dama de honor les corrió las cortinas.

Durmieron poco, pues la Princesa no tenía mucha necesidad de hacerlo y el Príncipe la dejó por la mañana para regresar a la ciudad, donde su padre debía de estar intranquilo por su ausencia. El Príncipe le dijo que se había extraviado en el bosque durante la cacería y que había dormido en la choza de un carbonero, quien le había dado de comer pan negro y queso.

El Rey su padre le creyó, pero su madre no quedó muy convencida, y viendo que casi todos los días se iba de caza y que siempre tenía una buena excusa cuando dormía fuera, la Reina no dudó ya de que tenía algún amor secreto, pues el Príncipe vivió con la Princesa más de dos años, en los cuales tuvieron dos hijos. El primero fue una niña, a la que se bautizó con el nombre de Aurora, y el segundo, un varón, a quien se llamó el Día, porque parecía aún más bello que su hermana. La Reina dijo muchas veces a su hijo, para hacerlo hablar, que era necesario adaptarse a las cosas de la vida, pero el Príncipe no se atrevió jamás a confiarle su secreto, pues le temía aunque la amaba, a causa de que la Reina era de raza de ogros, y el Rey se había desposado con ella sólo a causa de las grandes riquezas que poseía; incluso se cuchicheaba en la corte que tenía las inclinaciones de los ogros, y que cuando veía pasar cerca de ella niños pequeños, a duras penas podía contenerse para no arrojarse sobre ellos; por esa razón el Príncipe no quería decir nada.

Pero cuando murió el Rey, dos años más tarde, y el Príncipe se convirtió en el amo, declaró públicamente su matrimonio, y con gran ceremonia fue a buscar a la Reina a su castillo. Se le hizo una magnífica recepción en la ciudad capital, a donde entró en medio de sus dos hijos.

Poco tiempo después el Rey fue a hacer la guerra al Emperador Cantalabutte, su vecino. Dejó la regencia del reino a la Reina madre y le recomendó mucho a su mujer y a sus hijos. Debía permanecer en el campo de batalla durante todo el verano, y desde el momento en que partió, la Reina madre envió a su nuera y a sus nietos a una casa de campo en el bosque, para poder satisfacer con mayor facilidad su horrible deseo.

Algunos días después fue a la casa y dijo una noche a su mayordomo:

- Quiero comer de almuerzo a la pequeña Aurora.
- ¡Oh, señora! – dijo el mayordomo.
- ¡Lo quiero! – replicó la Reina.

Lo dijo con un tono de ogresa que tiene deseos de comer carne fresca; y añadió:

- Y quiero comerla en salsa de cebolla.

El pobre hombre, comprendiendo que con una ogresa no se juega, tomó un gran cuchillo y subió al cuarto de la pequeña Aurora. Ésta tenía entonces cuatro años, y cuando vio al mayordomo, se le acercó saltando y riendo para arrojarle a su cuello y pedirle caramelos. El mayordomo se puso a llorar, el cuchillo cayó de sus manos y se dirigió luego al corral a degollar a un corderillo. Al cocinarlo, le hizo una salsa tan buena, que su ama le aseguró que nunca había comido nada tan delicioso. Al mismo tiempo, había llevado a la pequeña Aurora con su mujer para que la escondiera en sus habitaciones, que estaban al fondo del corral.

Ocho días después, la malvada Reina dijo a su mayordomo:

- Quiero comerme en la cena al pequeño Día.

El mayordomo no replicó nada, resuelto a engañarla como la vez anterior; fue a buscar a Día, a quien encontró con un pequeño florete en la mano, esgrimiéndolo contra un gran mono. Entonces el niño sólo contaba tres años de edad. El mayordomo lo llevó con su mujer, quien lo escondió con la pequeña Aurora, y le sirvió a la ogresa, en lugar de Día, un cabrito muy tierno, que la Reina encontró admirablemente sabroso.

Hasta aquí todo iba perfectamente; pero una tarde la malvada Reina dijo al mayordomo:

- Quiero comerme a la Reina en la misma salsa que sus hijos.

Entonces el pobre mayordomo no creyó poder engañarla otra vez. La joven Reina tenía veinte años pasados, sin tomar en cuenta los cien que había dormido; su piel era un poco dura, aunque hermosa y blanca. ¿Cómo encontrar en los establos un animal tan duro? El mayordomo tomó entonces la decisión, para salvar su vida, de degollar a la Reina, y subió a su habitación con la

intención de acabar una vez. Tratando de enfurecerse entró, puñal en mano, al cuarto de la joven Reina. Sin embargo, no quería matarla por sorpresa, y le comunicó con gran respeto la orden que había recibido de la Reina Madre.

- Cumplid con vuestro deber- le dijo ella tendiendo en cuello-; ejecutad la orden que se os ha dado; iré a reunirme con mis hijos, mis pobres hijos, a quienes tanto he amado. (Pues la Reina los creía muertos desde que los habían separado de su lado sin decirle nada).

- No, no, señora – le respondió el pobre mayordomo, enternecido-; vos no moriréis tampoco, y no dejaréis, empero, de reuniros con vuestros queridos niños, pero será en mi casa, donde los tengo escondidos. Engañaré una vez más a la Reina, sirviéndole una cierva joven en vuestro lugar.

Acto seguido la llevó a sus habitaciones, y dejándola abrazar a sus hijos y llorar con ellos, se dirigió a preparar una cierva, que la Reina madre comió a la hora de la cena, con el mismo apetito que si le hubieran servido a la joven Reina.

Estaba muy satisfecha de su crueldad, y se preparaba para decir al Rey, a su retorno, que los lobos rabiosos habían devorado a la Reina su mujer y a sus dos hijos.

Una noche en que hacía su paseo ordinario por los corredores y patios del castillos para olfatear carne fresca, oyó en una de las habitaciones bajas al pequeño Día que lloraba, a causa de que la Reina su madre quería mandarle azotar porque se había portado mal, y oyó también a la pequeña Aurora que pedía perdón para su hermanito. La ogresa reconoció la voz de la Reina y de sus hijos, y furiosa por haber sido engañada, ordenó al día siguiente muy temprano, con voz terrible que hacía temblar a todos, que se llevara al medio del patio una gran cuba, que hizo llenar de sapos, víboras, culebras y serpientes, para arrojar allí a la Reina con sus hijos, al mayordomo, su mujer y la sirvienta, a los que había ordenado traer con las manos atadas a la espalda.

Estaban en el patio, y los verdugos se preparaban ya a arrojarlos a la cuba, cuando entró el Rey a caballo. No se le esperaba tan pronto; había llegado en posta. Preguntó asombrado qué significaba aquel horrible espectáculo. Nadie osaba contestarle cuando la ogresa, furiosa de ver lo que veía, se arrojó de cabeza a la cuba, y fue devorada al instante por las inmundas bestias que allí había mandado poner. El Rey no dejó de sentirlo, pues al fin y al cabo era su madre; pero pronto se consoló con su hermosa mujer y sus hijos.⁸⁷

⁸⁷ Perrault, Charles. *Cuentos*. 3ª ed. México, Porrúa, 1979. 133 p.

Anexo 6: Cuento de Hans Cristian Andersen

JACK Y LAS HABICHUELAS MÀGICAS

Érase una vez una pobre viuda que no tenía más que un pedacito de tierra llena de hierbas, una gallina y una vaca. Y con ello tenía que comer y dar de comer a su hijo. Tantos esfuerzos hizo sin ningún provecho, tanto trabajó y se cansó, que un día le dijo a su hijo Jack:

- Hijo mío, he hecho todo cuanto podía para alimentarte, pero la tierra ya no da para más, la gallina está vieja y no pone huevos, y la vaca está tan delgada que si no le damos de comer morirá. Ve al mercado y procura venderla por lo que te den para tener un poco de dinero y no morirnos de hambre.

Fue el muchacho al mercado y por el camino encontró un campesino, que le preguntó:

- ¿A dónde vas con esa vaca tan flaca?
- Voy al mercado a venderla, para poder comer.
- Ja, ja, ja, rió el hombre. No creo que nadie te dé nada por ella. Deja que la guarde yo y, a cambio, te doy estas habichuelas mágicas que crecerán tanto que podrás llegar al cielo.

Jack llegó a su casa muy contento pensando que había hecho un gran negocio. <Madre, madre, mira lo que me han dado por la vaca>, decía. La pobre mujer cuando vio lo que su hijo había hecho comenzó a gritar:

- Estás loco, Jack, ¿cómo puedes haber cambiado la vaca por estas miserables habichuelas?

Y le rió tanto que el pobre Jack se quedó con la cabeza baja, avergonzado. Hasta el perro lo miraba mal. La mujer llena de enfado, cogió las habichuelas y las tiró por la ventana.

Al día siguiente, cuando Jack se levantó, las habichuelas habían crecido tanto que por mucho que mirara hacía lo alto no veía el final.

- ¡Caramba!, se dijo el muchacho, tenía razón el campesino. A lo mejor no he hecho tan mal negocio como creía mi madre.

Y encaramándose en la mata comenzó a subir y a subir. Tanto rato subió que llegó a las nubes, y ahí terminaban las habichuelas. Entonces se asomó y vio un pueblo muy grande y muy bonito. Comenzó a caminar y se metió en una casa.

Era aquella la casa de un ogro muy rico que vivía muy bien. Estaba en aquel momento comiendo a cuatro carrillos grandes cantidades de pan, pollo, fiambres... y bebiendo una botella de vino, sin darse cuenta de que Jack había entrado por la puerta trasera.

Jack, muy sorprendido, vio que en el lugar del honor de la casa había una gallina, con las plumas de color azul, que no hacía más que poner unos enormes huevos de oro.

- ¿Se dará cuenta el ogro si me llevo unos cuantos?, se preguntó. Y con mucho cuidado, procurando no hacer ruido para no llamar la atención del ogro, tomó seis huevos de la cesta donde la gallina los había puesto y salió corriendo hacia la mata de las habichuelas.

Bajó tan de prisa como le permitían sus piernas y la carga que llevaba, y una vez en el suelo encontró a su madre.

- Madre, madre, mira que afortunados somos, y dándole los huevos de oro le contó todo cuanto había visto. La madre, muy contenta, ya no pensó que Jack estaba loco.
- Hijo mío, se han terminado nuestras preocupaciones. ¡Somos ricos! ¡Somos ricos!.

Y vendieron los huevos de oro y durante un tiempo vivieron holgadamente. Pero al cabo de unos meses se habían terminado las monedas que les dieran a cambio de los huevos, y la madre comenzó a quejarse otra vez.

- No te preocupes, madre, verás lo listo que es tu hijo, dijo Jack.

Y llenó una gran botella con vino muy fuerte y comenzó a subir por la mata de habichuelas. Y una vez que hubo llegado a la casa del ogro, con gran sigilo la puso sobre la mesa. Llegó el ogro y como de costumbre se puso a comer y a beber. Y como el vino era muy bueno y muy fuerte, al cabo de poco rato el ogro dormía y roncaba tumbado sobre la mesa.

Entonces Jack, saliendo del escondrijo donde había estado vigilando, se fue a la cesta de la gallina de plumas azules y la tomó con mucho cuidado para que no empezara a cantar y despertara al ogro. Pero el ogro dormía tan profundamente que no se enteró de nada. Bajó Jack por la mata hasta llegar con su preciosa carga a casa de su madre.

Desde entonces Jack y su madre vivieron felices y contentos. Jack pudo ir a la escuela y se convirtió en un muchacho alegre y educado.

A la gallina le hicieron una hermosa poltrona de seda con unas escaleritas para que no se cansara al subir. Y vivieron los tres felices durante muchos años.⁸⁸

⁸⁸ Andersen, Hans Cristian, Juanito y las Habichuelas

Anexo 7: Cuento de los hermanos Grimm

Hänsel y Gretel

En el lindero de un frondoso bosque vivía un pobre leñador con su mujer y sus dos hijos; el chicuelo se llamaba Hänsel y la niña Gretel. Poco era lo que tenía para pinchar y cortar e hincar el diente; y en una ocasión cuando una gran alza de precios azotó el país, ni siquiera podía llevar a la casa el pan de cada día.

Hallándose una noche pensando en su situación, dando vueltas y vueltas en la cama, sin poder conciliar el sueño por las preocupaciones, dio un suspiro y le dijo a su mujer:

- ¡Que será de nosotros! ¿Cómo podremos dar de comer a nuestros pobres hijos si no tenemos ni para nosotros mismos?
- ¿Sabes una cosa, esposo mío? – respondió la mujer: llevemos mañana de madrugada a nuestros niños al bosque, allí donde la espesura sea mayor; entonces haremos fuego y le daremos a cada uno un mendrugillo de pan; luego nos iremos a trabajar y los dejaremos solos. Nunca encontrarán el camino de regreso a casa, y nos habremos desembarazado de ellos.
- No, mujer- dijo el hombre-, eso no lo haré ¿cómo podría yo abandonar a mis hijos en el bosque?, las fieras salvajes llegarían inmediatamente y los despedazarían.
- ¡Oh, estúpido de ti! – exclamó ella-, entonces moriremos los cuatro de hambre. ¡Ya puedes ir cortando las tablas para los ataúdes!

Y no le dejó un instante en paz hasta que acabó por dar su consentimiento.

- Pero los pobres niños me dan mucha lástima – dijo el hombre.

Los dos niños tampoco habían podido dormir por el hambre y habían estado escuchando lo que la madrastra dijo a su padre.

Gretel lloraba amargamente, y entre sollozos le dijo a Hänsel I:

- Ahora estamos perdidos.
- Tranquilízate, Gretel – dijo Hänsel-, no te aflijas; yo sabré como sacarnos del aprieto.

Y cuando los viejos se hubieron dormido, Hänsel saltó de la cama, se puso su chaquetilla, abrió sigilosamente la puerta y se deslizó fuera de la casa. La luna brillaba espléndidamente, y las blancas chinas relucían como monedas de plata en el suelo. El chico se agachó y recogió tantas piedras como pudo meterse en los bolsillos de su chaquetilla. Luego regresó y dijo a Gretel:

- Consuélate, hermanita querida, y duerme tranquilamente; Dios no nos abandonará.

Y diciendo esto, volvió a meterse en la cama.

Cuando apuntaba el día, antes de que hubiese salido el sol, entró la mujer y despertó a los niños.

- ¡A levantarse, holgazanes!; vamos a ir al bosque a por leña – y dándole a cada uno un mendruguillo de pan, añadió:- Aquí tenéis algo para el almuerzo; pero no os lo vayáis a comer antes, pues no recibiréis nada más.

Gretel recogió el pan en su delantal, puesto que Hänsel tenía los bolsillos llenos de piedras. Luego se dirigieron todos juntos hacia el bosque. Cuando habían caminado un rato, se detuvo Hänsel y miró hacia atrás, en dirección a la casa; y esto lo hizo de nuevo, repitiéndolo una y otra vez.

- Hänsel – dijo el padre-, ¿qué estás mirando y por qué te retrasas?; pon cuidado y no olvides que tienes piernas para caminar.
- ¡Ah!, padre – respondió Hänsel- miro a mi gatito blanco; está en el techo y quiere decirme adiós.
- ¡Zoquete! – gruñó la mujer- Lo que ves no es tu gatito, es el sol, que ya se asoma por la chimenea.

Pero Hänsel no había estado mirando al gatito, sino que había ido arrojando por el camino, cada vez que se detenía, una de las blancas chinas que llevaba en su bolsillo.

Una vez bien adentrados en el bosque, dijo el padre:

- Ahora a recoger leña. Haré fuego para que no paséis frío.

Hänsel y Gretel se pusieron a coger ramas secas hasta que hicieron un buen montoncito de ellas. La leña fue encendida, y cuando chisporroteaban altas las llamas, dijo la mujer:

- Y ahora, chicos, sentaos al fuego, y no os mováis de aquí. Nosotros nos vamos a cortar leña. Cuando terminemos, volveremos por vosotros.

Hänsel y Gretel se sentaron alrededor del fuego y cuando llegó el mediodía, cada uno comió su mendruguillo de pan. Y como habían estado oyendo hachazos, creyeron que su padre estaba cerca. Pero no era un hacha lo que oían; era una rama que su padre había atado a un árbol seco y que el viento movía, haciéndola golpear contra el mismo. Y cuando hubieron esperado mucho, los ojos se les cerraron de cansancio y se sumieron en un profundo sueño. Al despertar, había entrado ya la noche y la más profunda oscuridad les rodeaba.

- ¡Cómo vamos a salir del bosque! – exclamó Gretel, rompiendo a llorar.
- Espera un momento – la consoló Hänsel – hasta que salga la luna, entonces encontraremos el camino.

Y cuando salió la luna llena, Hänsel cogió a su hermanita de una mano y fue buscando las chinias, que relucían como monedillas de plata recién acuñadas que les enseñaran el camino. Estuvieron andando toda la noche y llegaron a la casa del padre al irrumpir el día. Llamaron a la puerta, y cuando abrió la mujer y vio que eran Hänsel y Gretel, dijo:

- ¡Chicos malos!, ¿Cómo habéis estado tanto tiempo durmiendo en el bosque?; ya creíamos que no pensabais regresar.

Pero el padre se alegró, pues le había llegado al alma el haberlos dejado solos.

No pasó mucho tiempo sin que la miseria se adueñase de nuevo de la casa. Y los niños oyeron cómo la madre le hablaba al padre por la noche, en la cama:

- Ya nos lo hemos comido todo de nuevo; sólo nos queda un pan. Y luego: ¡sanseacabó! Los niños han de irse. Llevémoslos bosque adentro, más lejos que la última vez, para que no puedan hallar el camino. De lo contrario, no tendremos salvación.

Al hombre esto le dolía mucho y dijo:

- Sería mejor que repartieses con tus hijos hasta el último mendrugo.

Pero la mujer no quería escuchar razones; se mofó de él y le hizo reproches. Quien había dado su palabra, tenía que mantenerla; y como había cedido la primera vez, tuvo que ceder la segunda.

Sin embargo, los niños todavía estaban despiertos y escucharon la conversación. Cuando los viejos se durmieron, Hänsel se levantó de la cama y quiso ir a recoger chinias como la vez anterior, pero la mujer había cerrado la puerta y Hänsel no pudo salir. No obstante, consoló a su hermanita y dijo:

- No llores, Gretel, y duérmete tranquila, que Dios nos ayudará.

Por la madrugada se presentó la mujer e hizo salir a los niños de la cama. Cada uno recibió su mendrugillo de pan, que era más pequeño que el de la última vez. Por el camino hacia el bosque, Hänsel lo desmenuzó en sus bolsillos; se detuvo con frecuencia, arrojando siempre una miguilla a la tierra.

- Hänsel – dijo el padre- ¿por qué te detienes y miras hacia atrás? ¡sigue tu camino!
- Miro a mi palomita; está sobre el tejado y quiere decirme adiós.
- ¡Zoquete! – exclamó la mujer-, eso no es tu palomita, es el sol, que ya se asoma por la chimenea.

Pero Hänsel fue arrojando por el camino todas las miguillas, una detrás de otra.

La mujer llevó a los niños muy adentro del bosque, allí donde no habían estado nunca. De nuevo hicieron un gran fuego, y la mujer dijo:

- Quedaos ahí sentados, niños; y si os cansáis, podéis dormir un poco. Nosotros vamos a cortar leña, y en la tarde, cuando acabemos, vendremos por vosotros.

Cuando llegó el mediodía, Gretel compartió su pan con Hänsel, que había esparcido su pedazo por el camino. Entonces se durmieron y llegó la noche, pero nadie vino por los pobres niños. Se despertaron bien entrada la noche, rodeados de tinieblas, y Hänsel consoló a su hermanita y dijo:

- Espera un momento, hasta que salga la luna; entonces veremos las miguillas que he ido tirando, y ellas nos mostrarán el camino de casa.

Cuando salió la luna se pusieron en camino; pero no encontraron ni una miga de pan, pues se las habían comido los miles de pájaros que revoloteaban por bosques y prados. Hänsel le dijo a Gretel:

- Encontraremos el camino.

Pero no lo encontraron. Anduvieron toda la noche y todo un día, desde por la mañana hasta por la tarde; pero no lograron salir del bosque y estaban hambrientos pues no pudieron comer más que unas pocas bayas que quedaban por el suelo. Y como estaban tan cansados que las piernas ya no los sostenían, se echaron bajo un árbol y se quedaron dormidos.

Comenzó ya la tercera mañana desde que abandonaron la casa del padre. Empezaron de nuevo la marcha, pero cada vez se internaban más profundamente en el bosque, y como no recibieran pronto ayuda, morirían de hambre. Cuando llegó el mediodía vieron a un pajarillo hermoso y blanco como la nieve que estaba posado sobre una rama; tenía un canto tan agradable que se detuvieron a escucharlo. Y cuando hubo terminado de cantar, extendió las alas y se echó a volar delante de ellos. Y ellos lo siguieron, hasta que llegaron a una casita, sobre cuyo tejado se posó; y cuando se acercaron, viendo que la casita estaba hecha de pan y cubierta de galletas; y las ventanas eran de transparente azúcar.

- Vamos a caer sobre ella – dijo Hänsel – y a darnos un buen banquete. Me comeré un trozo del techo, Gretel; tú puedes comer de la ventana: sabe a dulce.

Hänsel se estiró y partió un trozo del techo, para ver cómo sabía; y Gretel se acercó a una ventana y la mordisqueó. Entonces llamó una fina voz por la ventana:

- Mordisco, mordisco, pellizquito, ¿quién está mordisqueando mi tejadito?

Y los niños respondieron:

- El viento, el vientecillo, ese niño preciosito.

Y siguieron comiendo, sin dejarse intimidar. Hänsel, a quien el tejado le gustaba mucho, le arrancó un gran pedazo; y Gretel arrancó todo el vidrio redondo de una ventana, se sentó en el suelo y comenzó a paladearlo. Entonces se abrió de repente la puerta y salió arrastrándose pesadamente una anciana decrepita, que caminaba apoyándose en un bastón.

Hänsel y Gretel se asustaron tanto que dejaron caer lo que tenían en las manos.

- ¡Eh, niños queridos! – habló la mujer, meneando la cabeza, ¿quién os ha traído aquí? Acercaos y quedaos conmigo, que nada os pasará.

Cogió a los niños de la mano y los metió dentro de la casita. Les preparó una buena comida, con leche y buñuelos con azúcar, y manzanas y nueces. Después les arregló dos lindas camitas, que puso de punta en blanco, y Hänsel y Gretel se acostaron en ellas y pensaron estar en el cielo.

La vieja solo había simulado esta gran amabilidad, pues, en verdad, era una bruja mala, que acechaba a los niños y que había construido la casita de pan solamente para atraérselos. Cuando un niño caía en sus garras, lo mataba, lo cocinaba y se lo comía; y esto era una fiesta para ella. Las brujas tienen los ojos rojos y no pueden ver muy lejos, pero tienen un fino olfato como los

animales y advierten la llegada de los hombres. Cuando Hänsel y Gretel llegaron a ella se echó a reír malintencionadamente y dijo con sarcasmo:

- A éstos los tengo, y no se me escaparán.

Por la mañana temprano, antes de que los niños se despertaran, se levantó; y al verlos descansar como angelitos, con sus gorditas mejillas sonrosadas, murmuró para sus adentros:

- Van a ser un buen bocado.

Entonces cogió a Hänsel con sus huesudas manos y se lo llevó a un corralillo, donde lo encerró tras unas rejas: allí podría gritar el niño cuanto quisiera, que nadie vendría en su ayuda. Entonces regresó a donde estaba durmiendo Gretel, la sacudió violentamente y gritó:

- ¡Levántate, holgazana! Ve por agua y prepárale algo bueno de comer a tu hermano. Está afuera, en el establo, y ha de engordar. Cuando esté gordo, me lo comeré.

Gretel se echó a llorar desesperadamente; pero todo fue en vano: tuvo que hacer lo que le pedía la bruja mala.

Entonces se le preparó al pobre Hänsel la mejor de las comidas, pero Gretel no recibió más que caparazones de cangrejos. Todas las mañanas se deslizaba la vieja al corralillo y decía:

- Hänsel saca un dedito, para que vea si ya está gordito.

Pero Hänsel sólo asomaba un huesecillo; y la vieja, que, con sus ojos vidriosos, no podía ver, creía que era un dedo de Hänsel, y se admiraba de que éste no engordase. Cuando habían transcurrido cuatro semanas y Hänsel seguía estando delgado, se apoderó de ella la impaciencia y no quiso esperar más.

- ¡Ven aquí, Gretel! – le gritó a la niña-, date prisa y trae agua; por mí ya puede estar Hänsel gordo o flaco: mañana lo cortaré en pedazos y lo coceré.

¡Oh, cómo gemía la pobre hermanita mientras tenía que llevar agua, y cómo le corrían las lágrimas por sus mejillas!

- ¡Dios mío – exclamó-, ayúdanos! Si las fieras del bosque nos hubiesen comido, al menos hubiésemos muerto juntos.
- Puedes ahorrarte esas sandeces – dijo la vieja – nadie te ayudará.

Por la mañana temprano tuvo que salir Gretel a colgar el caldero con agua y a hacer fuego.

- Primero vamos a hacer pan – dijo la vieja-; ya he encendido el horno y he amasado la harina.

Y empujó a la pobre Gretel, levantándola hasta el horno, por el que ya salían las llamas.

- Métete dentro – dijo la bruja – y mira a ver si está bien encendido, para que podamos meter el pan.

Y una vez que Gretel estuviese dentro, pensaba cerrar el horno; y Gretel habría de asarse en él, y luego se la comería. Pero Gretel advirtió sus intenciones y dijo:

- No sé cómo he de hacerlo; ¿cómo puedo entrar?
- ¡Niña estúpida! – exclamó la vieja-; la abertura es la suficientemente grande; ¿no ves que hasta yo podría entrar?

Entonces se empujó y metió la cabeza en el horno. Y Gretel le dio tal empujón que la metió dentro; cerró la tapa de hierro y pasó el pestillo. ¡Ay!; allí fue el aullar: la bruja daba berridos espeluznantes. Pero Gretel se alejó y la bruja maldita se achicharró miserablemente.

Y Gretel fue corriendo directamente a donde estaba Hänsel, abrió el corralillo y dijo:

- Hänsel, estamos salvados; la vieja bruja ha muerto.

Entonces salió Hänsel, como sale un pájaro de su jaula cuando se le abre la puerta. ¡Cómo se alegraron!, ¡cómo se abrazaron!, ¡cómo saltaron y brincaron y se besaron! Y como ya no tenían nada que temer, entraron en la casa de la bruja, y allí había en todos los rincones cofres llenos de perlas y piedras preciosas.

- Estás son mejores que las chinas – dijo Hänsel, relleniéndose los bolsillos de ellas.
- Yo también quiero llevar algo a casa – dijo Gretel, y se llenó el delantalillo.
- Pero ahora hemos de irnos – dijo Hänsel, para que salgamos de este bosque de brujas.

No habían caminado más que algunas horas cuando llegaron a la ribera de un ancho río.

- No podemos pasar – dijo Hänsel -; no veo ni vado ni puente.
- Tampoco pasan por aquí barquitos – añadió Gretel – Pero mira, allí nada un pato blanco; si se lo pido; nos ayuda a pasar.

Y entonces llamó:

- Patito, patito, Hänsel y Gretel están solitos. No hay puente ni vado; llévanos sobre tu lomo alado.

El patito se acercó, y Hänsel montó en él y pidió a su hermanita que se sentara a su lado.

- No – respondió Gretel-, será demasiado pesado para el patito; que nos lleve a uno después de otro.

Y esto fue lo que hizo el buen animalito, y cuando hubieron pasado felizmente a la otra orilla y hubieron andado un ratito, el bosque se les fue haciendo cada vez más conocido y más familiar, hasta que finalmente divisaron a lo lejos la casa de su padre. Entonces echaron a correr, entraron presurosos al cuarto y se echaron en los brazos de su padre. El hombre no había pasado ni un instante feliz desde que dejara a los niños en el bosque; mas la mujer había muerto. Gretel sacudió su delantalillo y las perlas y las piedras preciosas saltaron y rodaron por el suelo. Hänsel iba sacando un puñado tras otro de su bolsillo y los arrojaba por el cuarto. Entonces se acabaron todas sus preocupaciones y vivieron siempre felices y contentos. Mi cuento se ha acabado, por allí corre un ratón; quien lo coja podrá hacerse una capa grande, muy grande, de pieles.⁸⁹

⁸⁹ Grimm, Jakob Ludwig Kart. *Cuentos de Grimm*. 9ª ed. México, Porrúa, 1992. 237 p.

Anexo 8: Una adaptación feminista del cuento clásico

Cenicienta la feminista

Había una vez una hermosa joven de nombre Cenicienta. Ella vivía, desde la muerte de su padre, con su cruel madrastra y sus dos feas hermanastras quienes la celaban y la trataban mal.

La pobre Cenicienta tenía que hacer la mayor parte de los trabajos desagradables de la casa y recibía muy poco de los bienes materiales y del afecto de su familia. Esto se debía a que su madrastra resentía su belleza y el afecto especial que su difunto marido sintió por su hija.

Un día se anunció un evento fenomenal en el reino. El rey ofrecía un baile al que estaban invitadas todas las solteras disponibles. Así conocerían al príncipe quien elegiría entre todas a la afortunada que sería su esposa.

En la casa de Cenicienta se empezaron a realizar los desenfundados preparativos para el baile. La madrastra decidió que una de sus hijas debería ser la nueva princesa. Ella sabía que su fortuna se había reducido considerablemente y que no contaba con los atributos para un nuevo matrimonio. Su única esperanza de un futuro confortable radicaba en las perspectivas matrimoniales de sus dos hijas. A Cenicienta se le obligó a trabajar, sin descanso, en el arreglo de sus hermanas. Ella, desesperada, le suplicó a su madrastra que la dejara también asistir. Pero ésta, más celosa que nunca por la belleza de Cenicienta, le negó su permiso y se encargó de que no contara con la ropa adecuada para el evento.

Tarde en la noche, dos semanas antes del baile, cuando el nerviosismo cundía en la casa, Cenicienta se sentó, triste y desconsolada, frente a la ventana de su frío y vacío cuarto, a soñar con una mejor vida.

De repente, se le apareció su Hada Madrina. Tenía el cabello gris, la mirada inteligente, y unas amplias caderas. “Buenas noches, querida” – dijo a Cenicienta. “Yo soy tu hada madrina”.

Después de oír la versión de Cenicienta, el Hada decidió convocar a las cuatro mujeres de la casa. Una vez reunidas, dirigió una sesión para analizar los problemas, a la que llamaba “terapia de

grupo para la concientización de los problemas de la mujer”. En ésta, las mujeres de este cuento empezaron a compartir sus sentimientos y sus temores.

Cenicienta se enteró de que la envidia de sus hermanas se debía a sus propias inseguridades con respecto a su capacidad de gustarle a los hombres. Las hermanastras oyeron las quejas de la heroína del cuento acerca de su soledad y de la falta de cariño que sentía. La madrastra pudo expresar que sus decisiones parcializadas eran producto, no de un genuino odio contra Cenicienta, sino de sus propios temores de envejecer y quedarse sin dinero.

Como resultado de esta sesión, Cenicienta y sus hermanas decidieron que debían hacer ciertos cambios en vista de que no tenían resentimientos verdaderos. Todas aprobaron los siguientes acuerdos:

1. Dejarían de depender de otros económicamente y trabajarían por la autosuficiencia del grupo.
2. En vez de competir como fieras por los hombres, empezarían a vivir con más solidaridad.
3. Desistirían de valorarse únicamente por sus atributos físicos y sus éxitos con el sexo opuesto y se dedicarían a desarrollar su vida espiritual e intelectual.
4. No permitirían que su poder y su posición social se determinara por su relación con el hombre, aunque la sociedad así lo hiciera.

Para llevar a cabo esta política, las cuatro mujeres decidieron solicitar un préstamo al banco e iniciar una pequeña industria de escobas. Las ventas fueron tan buenas que, para el día del baile, las cuatro habían podido adquirir las prendas adecuadas para el evento.

Cuando ingresaron en el castillo, el príncipe se trastornó por la belleza de Cenicienta y corrió inmediatamente a sacarla a bailar. Se dio cuenta de que esta mujer era la de sus sueños y la mejor candidata para esposa. Sin embargo, al príncipe no le haría mucha gracia enterarse que Cenicienta pensaba matricularse en la Escuela de Derecho y unirse al Movimiento Republicano del Reino (M.R.R.), que pretendía realizar una reforma constitucional y terminar con la monarquía y la ausencia de democracia. Menos le entusiasmaría al príncipe oír de labios de Cenicienta que al casarse con él, esperaba una distribución equitativa de las labores del hogar y del cuidado de los niños.

Cenicienta, por su parte, se aburría como una ostra con este hombre tan narcisista y egocentrista que sólo hablaba de tenis y de diversiones. La heroína optó por escabullirse y buscar alguien más interesante en la fiesta.

El príncipe se encontró con la madrastra de Cenicienta que se llamaba Bárbara (su verdadero nombre se reveló en la sesión de terapia) y ésta, ante el asombro general, lo invitó a bailar. El monarca, sin salir aún de su conmoción, empezó a sentir una gran atracción por tan atrevida dama. Se dio cuenta de que esta mujer, segura de sí misma, madura y de mucha experiencia, resultaba más interesante que todas las adolescentes juntas. Además, él había visto que en la portada del último número de una revista femenina aparecía la foto de otra hermosa mujer madura y que la moda estaba cambiando.

“¿Por qué no?”, se dijo a sí mismo. “Huyamos, Bárbara, antes de que el rey se entere”. La propuesta la puso en un dilema. Aunque encontraba atractivo al príncipe, Bárbara sentía que no podía abandonar su trabajo y su industria de escobas. Su futuro dependía de ambos y no quería perder la oportunidad de convertirse en la primera mujer ejecutiva del Reino. Decidió, entonces, realizar un viaje con su príncipe a Nueva Cork en donde podía combinar el placer con los negocios. En la ciudad vivió un romance con su enamorado y pudo, al mismo tiempo, visitar las industrias de escobas con el fin de estudiar los nuevos modelos.

Cenicienta, por su parte, se matriculó en la Universidad en un Seminario sobre los Problemas de la Mujer, que se impartía por primera vez en el Reino y se fue a vivir con su hermana Emperatriz, a un pequeño apartamento. Nuestra heroína decidió postergar sus planes matrimoniales hasta obtener su doctorado en leyes. Su hermana estudiaría karate y abriría luego una academia popular.

El Hada Madrina fundó un albergue para las mujeres y las hadas agredidas (A.H.M.A)

La hermana menor, Reina, se casó con un bailarín de ballet que se había escapado de un cuento de hadas en busca de una mayor libertad artística. Ambos trabajarían en un grupo de danza en un Comité de Vigilancia Contra el Uso Político de los Artistas en el Reino (COVICUPAR).

Todos vivieron felices y comieron felices.

FIN.⁹⁰

Anexo 9: Cuento escrito por un profesor desde la perspectiva de género

Patricia

Como me encanta el fútbol. Mi papá y mi mamá insisten que no, que eso es cosa de hombres, que las niñas son el sexo débil y que mejor saca tus muñecas y juega con ellas. No había de otra. El deporte rey no podía cambiar a deporte reina. Con Carlitos era diferente, todo el mundo quería que se hiciera futbolista, y bajo el pretexto de –“voy a jugar a la pelota” -, se iba, regresaba tarde y por decisión unánime todo marchaba bien, y nada de porque tardaste tanto, que nosotros aquí preocupados y vos de patechicho en la calle, que te vamos a castigar, que mira Paty no le de cena a este vago, que sólo pensá la hora que viene....

Para mi hermano no había tales reproches. Si se trataba de mis huesos, ni siquiera Dios, y esta cipotía babosa que culebra le ha picado, que no ve que ella es mujer y las mujercitas son de la casa, lavan la ropita, la planchan, cocinan, echan tortillas y cuando son grandes se casa y atienden a sus maridos, para eso son mujeres, pues...

Yo tenía que aguantarme cuando el par de hombres de la casa se iban al estadio. Sonreían como nunca, se metían en la ropa más cómoda que pudieran encontrar en el planeta, se ponían gorras en sus cabezas, se perfumaban y salían como salía el Papa de la sonrisa al balcón de la Basílica de San Pedro: pórtate bien decía mi papá, ya sabes que las niñas deben portarse bien....

No me explico por que siempre creí que un día me ganaría la lotería. Sería tal vez porque mi papá vendía vigésimos. A veces me llevaba con él, ese día yo no iba a la escuela, era cuando mi mamá tenía que salir, mira Alfonso no te vayas a embolar, respeta a la cipota, acordate. Y él: pierde cuidado, bien sabes que no bebo día de semana. Y a veces me tocaba traerlo bien bolo, él, bamboleándose y yo de bordón.

Ahorita que me estoy confesando con ustedes, se me viene a la mente cuando tomaron aquella foto. Todos querían salir en la mentada foto. Era domingo y como decía mi mamá, sin querer ofender al santo, que quizás San Pascual Bailón estaría distraído, pues ese día los susodichos hombres de la casa decidieron llevarme al estadio. Todos querían salir en la foto, nuestro equipo ganó y vaya pues muchachos, la foto, la foto, la foto, vean el pajarito o digan “whisky”, y de pronto

⁹⁰ Adaptación de la obra de Lynda A. Taylor. UNA, Costa Rica, 1987

todos viéndome, junto al capitán del equipo, y esta cipota metida que hace aquí, que no sabes que el fútbol no es para niñas, que acaso sos marimacha, que mejor anda ve si ya puso la chancha, y todos riéndose sin decir “whisky”...

Mamá Patricia y papá Alfonso decían que cuando yo nací ellos esperaban un varón y que quizás por eso esta bicha sólo tiene cosas de varones, sólo a ella se le ocurre que las niñas puedan jugar fútbol. Y mi papá: zapatero a tus zapatos, la mujer es para casarse y criar los hijos, y el hombre, pues si...

Y hablando de casarse, bueno, no pensaba decírselos: me casé. Un día que volvía de la escuela me topé con Vladimir en el camino, se me quedó viendo, el bandido, y me dijo adiós amor, yo sentí que el estómago se me trepaba a la garganta y pom, pom, pom el corazón, yo no soy tu amor bicho feo que ni te conozco, y él: pero si quiere conozcámonos y se bajó de la bicicleta, caminando a la par mía el muy tarailo, y yo bien sería, calladita en todo el camino...

Vladimir es diferente de mi papá, pero a veces es igual: se le pelan los cables y se empina sus tragos y a mi me toca servirle de bordón. Eso me hace recordar a mi papá. Yo veo a mi papá: si una muchacha subía al bus y no había asiento disponible él se levantaba, siéntese señorita, no es posible que habiendo caballeros usted vaya paradita. Y en su mente contemplaba: ustedes son débiles y debemos protegerlas, y la señorita se sentía halagada, agradecida; él entonces le pedía – no mas lléveme esta sobrinita-, que era yo, y empezaba a sacar plática, preguntaba las generales: nombre, lugar de trabajo, si era soltera esperando herencia, número de teléfono, dirección, hasta que la muchacha tocaba el botón del timbre, que se bajaba y que otra vez platicarían, pero el ya había anotado su número y esa “otra vez” iba a ser pronto, sólo que le salía el tiro por la culata, la señorita lo mandaba a la guerra de Vietnam y usted que se ha creído viejo verde, cerco, puerco, tunco, marrano, cochino, chancho, con perdón de los animalitos. Y él: tenía que ser mujer.

Yo seguía empilada en jugar fútbol. Me fascinaba la idea. Pero de nuevo el pregón: que vos sos mujercita, que lo que va a suceder es que todos te van a cuentear y que mejor te haces profesora, que en ese trabajo si se vale que seas mujer y que nada cuesta darle reata a los cipotes si no aprenden.

Y no lo van a creer, me hice profesora. O más bien me hice desempleada. Es decir, soy maestra sin trabajo de maestra, y saben que, ya les dije que Vladimir es diferente, él me animó a que si quería jugar fútbol que jugara fútbol, al fin y al cabo sólo tenés veinte años y podés superarte.

Hace seis meses me llamaron a la selección femenina de fútbol. Siento que al fin me saqué la lotería y que mi presentimiento no andaba lejos. Me han elegido capitana del equipo, he anotado tres goles en juegos amistosos y uno, con el cual hemos ganado el juego de hoy, en este torneo en el cual defendemos los colores del país. Vladimir está siempre animándome desde las gradas del estado. También esta mamá Patricia. Papá Alfonso y mi hermano Carlos son los que más aplauden. Ellos han cambiado. Saben como muchos ahora, que el fútbol y otras cosas importantes de la vida no son exclusivas de los hombres. Es decir, el país entero ha cambiado. La esperanza es esa.⁹¹

⁹¹ Este cuento lo retome de un libro publicado por Las Dignas en el cual se presentan las historias ganadoras del tercer certamen de creaciones literarias no sexistas en el que participan alumnos de todas las edades y profesores.

OBRAS CONSULTADAS

1. Acker, Sandra. Género y educación: reflexiones sociológicas sobre las mujeres, la enseñanza y el feminismo. Madrid, Narcea, 1995. 209 p.
2. Ander-egg, Ezequiel. Diccionario de Pedagogía. Argentina, Magisterio del Río de la Plata, 1999.
3. Anderson, Imbert. Teoría y técnicas del cuento. Buenos Aires, Marymar, 1979.
4. Arizpe Solana, Evelyn. Cuentos mexicanos de grandes para chicos: un análisis de su lenguaje y contenido. México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 1994.
5. Benjamín, Walter. Escritos. La literatura infantil, los niños y los jóvenes. Buenos Aires, Nueva Visión, 1989.
6. Bettelheim, Bruno. Psicoanálisis de los cuentos de hadas. México, Grijalbo, 1980.
7. Bravo –Villasante, Carmen. Historia de la literatura infantil española. México, Oasis, 1979.
8. Brezinka, Wolfgang. Conceptos básicos de la ciencia de la educación. Barcelona, Herder, 1990.
9. Carracedo, Sandra. El mito en los cuentos infantiles: para una educación humanista desde la infancia. Argentina, Lumen, Humanitas, 1996.
10. Cashdan, Sheldon. La bruja debe morir: de que modo los cuentos de hadas influyen en los niños. Madrid, Debate, 2000. 271 p.
11. Cerda Gutiérrez, Hugo. Literatura infantil y clases sociales. Bogotá, Cruz del sur, 1975.
12. Chabaud, Jacqueline. Educación y promoción de la mujer. México, Sepsetentas, 1975. 174 p.
13. De la Torre, Saturnino. Textos de pedagogía: conceptos y tendencias en las ciencias de la educación. Barcelona, Promociones y publicaciones universitarias, 1985.
14. Diccionario de las Ciencias de la Educación Vol. I. México, Santillana, 1990.
15. Díez, Enrique, Francisco Cubells. Lectura del niño y literatura infantil. España, ICCE, 1973.
16. Domínguez García, Beatriz. Hadas y brujas: la re-escritura de los cuentos de hadas en escritoras contemporáneas en lengua inglesa. España, Universidad de Huelva, 1999.
17. Dubovoy, Silvia. El niño y los libros: manual teórico-práctico. México, CONACULTA, 1989.
18. Elizagaray, Alga Marina. Niños, autores y libros. La Habana, Editorial Gente Nueva, 1981.

19. Fainholc, Beatriz. Hacia una educación no sexista. Argentina, AIQUE, 1997. 128 p.
20. Flecha, Consuelo, ed. La educación de las mujeres: nuevas perspectivas. Sevilla, Universidad de Sevilla, 2001. 335 p.
21. Fonseca Mora, Ma. Del Carmen, ed. Realidad de mujer: la tarea de observar desde la perspectiva de género. Oviedo, Septem, 2002.
22. Foulquie, Paul. Diccionario de Pedagogía. España, Oikustau, 1976.
23. Gárate, Milagros. La comprensión de los cuentos en los niños. Madrid, Siglo XXI, 1994.
24. Garralón, Ana. Historia portátil de la literatura infantil. Madrid, Anaya, 2001.
25. Giannini Belotti, Elena. A favor de las niñas: la influencia de los condicionamientos sociales en la formación del rol femenino en los primeros años de vida. Caracas, Monte Avila, 1978. 213 p.
26. Grimm, Jakob Ludwig Kart. Cuentos de Grimm. 9ª ed. México, Porrúa, 1992. 237 p.
27. Hadas, princesas, brujas, curiosas, caprichosas, compasivas, madrastras, protectoras, guerreras, valientes y otras heroínas de Calleja. Barcelona, J.J. de Olañeta, 1997.
28. Held, Jacqueline. Los niños y la literatura fantástica: función y poder de lo imaginario. Buenos Aires, Paidós, 1981.
29. Hernández Cortes, Guadalupe. Educación y género. México, ENEP Iztacala, 1991. 82 p.
30. Hierro, Graciela, comp. Filosofía de la educación y género. México, UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1997. 302 p.
31. Jacob, Esther. Literatura infantil. México, SEP, 1985.
32. Jesualdo. La literatura infantil. 4ª ed. Buenos Aires, Losada, 1963.
33. Labordeta, Angela. Así terminan los cuentos de hadas. España, Mira, 1994.
34. Lagarde de los Ríos, Bernardo. Subjetividad masculina y perspectiva de género, México. Centros de Integración Juvenil, 2004.
35. Lamas, Marta, comp. El género: la construcción cultural de la diferencia sexual. México, UNAM, Coordinación de Humanidades, Porrúa, 1996. 367 p.
36. Lang, Andrew. La princesa de nadie: un cuento de hadas. Palma de Mallorca, J.J. de Olañeta, 2000.
37. Lomelí Sánchez, Thelma. Oportunidades educativas y paridad democrática, México, UNAM, Facultad de Filosofía y Letras. 2006.

38. Lopera Cardona, Gladys. Selección de libros infantiles y juveniles: criterios y fuentes. Colombia, COMFENALCO, 1997.
39. López Hernández, Guadalupe. Mujeres y hombres en la escuela y la familia: estereotipos y perspectiva de género: guía. México, SEP, 1998.
40. López Molina, Juan. La literatura infantil y juvenil en la enseñanza – aprendizaje de la lengua y la literatura. Almería, Instituto de Estudios Almerienses, 2000.
41. López Tames, Roman. Introducción a la literatura infantil. Murcia, Universidad de Murcia, 1990.
42. Luzuriaga, Lorenzo. Pedagogía. Argentina, Losada, 1963.
43. Mantovani, Juan. Educación y plenitud humana. 6ª ed. Buenos Aires, El Ateneo, 1979.
44. ----- . La educación y sus tres problemáticas. Buenos Aires, El Ateneo, 1979.
45. Mendoza, Susana. La literatura infantil: algo más que un cuento. México, Inédito.
46. Menéndez – Ponte, María. Ama de casa: ¿opción, destino o profesión? En: Revista padres y maestros No. 182/183, 1992 p. 18-22.
47. Merlo, Juan Carlos. La literatura infantil y su problemática. 2ª ed. Buenos Aires, El Ateneo, 1986.
48. Michel, Andree. Fuera moldes: hacia una superación del sexismo en los libros infantiles y escolares. Barcelona, La sal, UNESCO, 1987.
49. Miguel Álvarez, Ana de. Movimiento feminista y redefinición de la realidad.
50. Moreno, Montserrat. Como se enseña a ser niña: el sexismo en la escuela. Barcelona, Icaria, 1986. 73 p.
51. Morgade, Graciela. Aprender a ser mujer, aprender a ser varón: relaciones de género y educación: esbozo de un programa de acción. Buenos Aires; México, Novedades educativas, 199? 126 p.
52. Muchos libros para niños: una guía para reconocerlos y nombrarlos. Venezuela, Banco del Libro, 2001.
53. Mujeres mexicanas: avances y perspectivas. México, UNIFEM, CONMUJER, 1997. 77 p.
54. Navarro, Marysa, comp. Sexualidad, género y roles sexuales. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 1999. 262 p.
55. Nobile, Angelo. Literatura infantil y juvenil: la infancia y sus libros en la civilización tecnológica. Madrid, Morata, 1992.
56. Ovidio González, René. Patricia. En: Contando cuentos para cambiar 3. 3er Certamen de creaciones literarias no sexistas. El Salvador, Las Dignas, 2001.

57. Pain, Abraham. Educación informal: el potencial educativo de las situaciones cotidianas. Buenos Aires, Nueva Visión, 1992.
58. Parmegioni, Claude-Anne. Lectura, libros y bibliotecas para niños. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1997.
59. Pastoriza de Etchebarne, Dora. El cuento en la literatura. Buenos Aires, Kapeluzs, 1962.
60. Peláez Martínez, María Isabel. La literatura infantil y su transformación en mercancía a través de las películas de Walt Disney Co.: reportaje. México, El autor, 1997.64 p.
61. Perrault, Charles. Cuentos. 3ª ed. México, Porrúa, 1979. 133 p.
62. Prieto Figueroa, Luis. Principios generales de la educación. Venezuela, Monte Avila, 1990.
63. Propp, Vladimir. Las raíces históricas del cuento. 3ª ed. Madrid, Fundamentos, 1981.
64. ----- . Las transformaciones del cuento maravilloso. Buenos Aires, R. Alonso, 1972.
65. ----- . Morfología del cuento. 5ª ed. Madrid, Fundamentos, 1981.
66. ----- . Las transformaciones del cuento maravilloso. Buenos Aires, R Alonso, 1972.
67. Rey, Mario. Historia y muestra de la literatura infantil mexicana. México, CONACULTA, 2000.
68. Rodari, Gianni. Gramática de la fantasía. Barcelona, Ferrán Pellisa, 1979.
69. Rousseau, René. La otra cara de los cuentos. Madrid, Tikal, 1994.
70. Sarramona, Jaume. La educación no formal. Barcelona, CEAC, 1992.
71. Sohan, Isabel. Introducción a la literatura infantil y juvenil. EU, Internacional Reading Association, 1996.
72. Soriano, Marc. Los cuentos de Perrault: erudición y tradiciones populares. México, Siglo XXI, 1975.
73. Subirats, Marina. La educación de niños y niñas: recomendaciones institucionales y marco legal. Barcelona, Instituto de Ciencias de la Educación, 1992. 46 p.
74. Tome, Amparo; Xavier Rambla, ed. Contra el sexismo: coeducación y democracia en la escuela. Madrid, Síntesis, 2001. 159 p.
75. Trilla Bernet, Jaime. La educación fuera de la escuela: ámbitos no formales y educación social. México, 1996.
76. ----- .La educación informal. Barcelona, Promociones y publicaciones universitarias, 1987.

77. Turín, Adela. Los cuentos siguen contando: algunas reflexiones sobre los estereotipos. Madrid, Horas y horas, 1995. 100 p.
78. UNIFEM; CONMUJER. Mujeres Mexicanas: avances y perspectivas, México. UNIFEM; CONMUJER, 1994.
79. Universidad Central de Venezuela. Jornadas de discusión sobre el cuento para niños. Caracas, 1988.
80. Vélez de Piedrahita, Rocío. Guía de la literatura infantil. Medellín, Secretaría de Educación y Cultura, 1984.
81. Venegas, María Clemencia. Promoción de la lectura a través de la literatura infantil en la biblioteca y en el aula. Colombia, Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, 1987.
82. Wasserziehr, Gabriela. Los cuentos de hadas para adultos: una lectura simbólica de los cuentos de hadas recopilados por Grimm. Madrid, Endymion, 1996.
83. Weinschelbaum, Lila. Por siempre el cuento, Argentina. AIQUE, 1997. 143p.
84. Wikipedia. Literatura infantil. http://es.wikipedia.org/wiki/Literatura_infantil
85. Biblioteca Dominico Virtual.
<http://www.bibliotecavirtual.com.do/Literatura/GenerosLiterarios.htm>
86. Fundación Telefónica Chile
http://www.telefonicachile.cl/fundacion/educacion/Lapiz_Magico_03.htm